# MAC<sup>™</sup>5 A4/MAC<sup>™</sup>5 A5/MAC<sup>™</sup>5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

Návod k obsluze 5864335-016-1





5864335-016-1 Czech | Čeština © 2022 General Electric Company Všechna práva vyhrazena

### Informace o publikaci

Informace uvedené v tomto návodu se vztahují pouze k systému pro analýzu klidového EKG MAC<sup>™</sup> 5. Nevztahuje se na dřívější verze výrobku. Z důvodů trvalé inovace výrobků si vyhrazujeme právo změny informací v tomto návodu bez předchozího upozornění.

12SL, CASE, CardioSoft, InSite ExCMAC, MACCRA, MARS, MUSE, Marquette, MobileLink a MULTI-LINK jsou ochranné známky vlastněné společností GE Medical Systems *Information Technologies*, Inc. ze skupiny společností General Electric Company působící na trhu pod značkou GE Healthcare. Všechny ostatní ochranné známky uvedené v tomto dokumentu jsou majetkem příslušných vlastníků.

Tento výrobek vyhovuje požadavkům vztahujícím se na zdravotnické prostředky podle těchto regulačních orgánů.



Datum prvního udělení značky CE - 2022.

Podrobnější informace o shodě viz H Informace o předpisech a bezpečnosti na straně 300.

Číslo dílu a revize dokumentu jsou uvedeny na každé straně dokumentu. Písmeno revize označuje úroveň aktualizace dokumentu. Historie revizí tohoto dokumentu je shrnuta v níže uvedené tabulce.

Revize	Date (Datum)	Poznámka
1	25. Únor 2022	Původní verze

Dokumenty diagnostické kardiologie od společnosti GE Healthcare jsou k dispozici na portálu Customer Documentation Portal. Přejděte na stránku https://www.gehealthcare.com/en/support/ support-documentation-library a přesuňte se do dolní části stránky.

Přístup k dokumentům výrobců původních zařízení (OEM) najdete na webových stránkách výrobce daného zařízení.

### Licence třetích stran

Tento produkt obsahuje software vyvinutý následujícími třetími stranami:

- Linux Kernel organization (https://www.kernel.org)
- NXP Semiconductors (https://www.nxp.com)
- Apache Software Foundation (http://www.apache.org)
- OpenSSL.org (http://www.openssl.org)
- OpenSSH (https://www.openssh.com/)
- GNU Foundation packages (https://www.gnu.org)
- Gentoo software (https://packages.gentoo.org)
- Boost Libraries (http://www.boost.org)
- POCO Project (https://pocoproject.org)
- Debian packages (https://packages.debian.org)
- Yocto project packages (https://www.yoctoproject.org)
- Freedesktop.org (https://www.freedesktop.org)

- Busybox project (https://busybox.net)
- bzip.org (http://www.bzip.org)
- FreeType project (https://www.freetype.org)
- OpenBSD Project (https://www.openbsd.org)
- netfilter.org project (http://www.netfilter.org)
- netcat (http://netcat.sourceforge.net/)
- OpenLDAP Project (https://www.openIdap.org)
- ws4d.org (http://ws4d.org/projects)
- JS Foundation (https://js.foundation)
- ANGULARJS (https://angularjs.org)
- QT-labs (https://github.com/qt-labs)
- Massachusetts Institute of Technology (https://web.mit.edu)
- Cyrus IMAP org (https://www.cyrusimap.org)
- rsyslog (https://www.rsyslog.com)
- sshpass (https://sourceforge.net/projects/sshpass/)
- CUPS (http://www.cups.org/)
- filtry cups (https://openprinting.org/)

Podrobnosti o licencích k softwaru, který se používá v produktu, jsou k dispozici v online nápovědě v části *Open Source Licenses*. Chcete-li získat zdrojový kód k softwaru open source použitému v produktu, obraťte se na servis společnosti GE.

Tento dokument popisuje systém MAC<sup>™</sup> 5 pro analýzu klidového EKG, v textu označovaný také jako "výrobek","produkt", "systém" nebo "zařízení". Tento dokument je určen pro obsluhu systému pro analýzu klidového EKG MAC<sup>™</sup> 5.

Systém pro analýzu klidového EKG MAC<sup>™</sup> 5 musí obsluhovat proškolená obsluha pod přímým dohledem diplomovaného zdravotnického pracovníka v nemocnici nebo odborném zdravotnickém zařízení.

V tomto dokumentu naleznete informace nezbytné k řádnému používání systému. Před použitím tohoto systému se seznamte s těmito informacemi. Tento dokument je vhodné mít vždy uložený v blízkosti přístroje a pravidelně jej studovat.

Obrázky uvedené v tomto dokumentu je nutné považovat pouze za příklady. V závislosti na konfiguraci systému se obrazovky v dokumentu mohou lišit od obrazovek vašeho systému. Jména pacientů a data jsou smyšlená. Jakákoli podobnost se skutečnými osobami je zcela náhodná.

### Podpora

5864335-016-1

Společnost GE Healthcare disponuje školenými aplikačními a technickými odborníky, kteří vyřeší problémy a zodpoví otázky, se kterými se můžete při instalaci, údržbě a používání tohoto výrobku setkat.

Pokud potřebujete další pomoc, kontaktujte zástupce společnosti GE Healthcare nebo podporu společnosti GE Healthcare na jednom z následujících čísel:

- Severní Amerika: 1-800-558-7044
- Evropa: +49 761 45 43 -0
- Asie: +86 21 3877 7888

3/336

#### Školení

Tento dokument je určen jako doplňující materiál k řádnému školení o výrobku, nemá školení nahrazovat. Pokud jste nebyli proškoleni v použití tohoto výrobku, požádejte o pomoc se školením společnost GE Healthcare.

Pro zobrazení dalších dostupných termínů školení přejděte na stránky školení společnosti GE Healthcare www.gehealthcare.com/training.

Další nabízené referenční návody, nástroje a individuální kurzy, které pro vás mohou být přínosné, najdete ve vzdělávacím centru GE Healthcare Education Store na webové adrese www.gehealthcare.com/educationstore.

## **Obsah**

1 Popis výrobku	
1.1 Pohled zepředu	
1.2 Pohled z boku a zezadu	14
1.3 Popis obrazovky Acquisition (Snímání)	
1.4 Popis možností v uživatelském menu	
1.5 Stav akumulátoru	
1.6 Zobrazení stavu akumulátoru	21
1.7 Zobrazení stavu síťového připojení	21
1.8 Změna jasu obrazovky	22
2 Nastavení zařízení	
2.1 Vložení akumulátoru	23
2.2 Připojení síťového napájecího adaptéru	24
2.3 Připojení externí čtečky čárových kódů	25
2.4 Úprava zařízení podle velikosti papíru	
2.5 Vložení papíru	
2.6 Zabrzdění a odbrzdění koleček vozíku	
2.7 Připojení zařízení k vozíku	
2.8 Připojení kabelu LAN	
2.9 Konfigurace zařízení	
2.10 Testování zařízení	
3 Přihlášení a bezpečnost	
3.1 Zapnutí zařízení EKG	
3.2 Vypnutí zařízení EKG	
3.3 User Authentication (Ověření uživatele)	
3.3.1 Přihlášení k zařízení	
3.3.2 Přihlaste se k zařízení jako uživatel STAT	
3.3.4 Odhlášení ze zařízení	
3.4 Změna uživatelského hesla	
3.5 Aktivace nebo deaktivace režimu soukromí	
3.6 Zamknutí zařízení	
3.7 Odemknutí zařízení	
3.8 Uvedení zařízení do pohotovostního režimu	
3.9 Provedení resetu systému	
4 Patient Information (Informace o pacientovi)	

	4.1	Přehled obrazovky informací o pacientovi	45
	4.2	Zahájení testu pro nového pacienta	47
	4.3	<ul> <li>Zadání informací pacienta</li></ul>	48 49 50 52 54 55
	4.4	Zadání nebo úprava klinického hodnocení	56
5	Zázn	nam EKG nebo rytmu	58
	5.1 5.2	Přehled nástroje Poradce připojení 5.1.1 Záznam EKG na základě stavu nástroje Poradce připojení v režimu následného záznamu 5.1.2 Záznam EKG na základě stavu nástroje Poradce připojení v režimu předběžného záznamu Změna soupravy vodičů a změna formátu svodů	58 60 61
	5.3	Povolení interpretace ACS	62
	5.4	Aktivace funkce HD Pace (HD stimulace)	62
	5.5	Změna rychlosti, zesílení a filtru	63
	5.6	Přehled záznamu EKG	64
		5.6.1 Automatický záznam EKG	64
		5.6.2 Ruční zahájení záznamu EKG	65
		5.6.3 Zrušení záznamu EKG	66
		5.6.4 Prijeti nebo zamitnuti zpravy EKG pacienta	67 70
		5.6.6 Automatický tisk zprávy EKG pacienta	72
	5.7	Záznam rytmu 5.7.1 Prohlížení digitální zprávy rytmu	73 74
	5.8	Přenos zprávy pacienta do nakonfigurovaného umístění	76
	5.9	Tisk zprávy pacienta	78
	5.1	0 Úprava informací o pacientovi ve zprávě pacienta	80
	5.1	1 Odstranění zprávy pacienta	80
	5.1	2 Prohlížení zprávy pacienta	81
	5.1	3 Zavření zprávy pacienta	81
	5.1	4 Přehled kontinuálního záznamu	82
		5.14.1 Ukládání kontinuálního záznamu EKG 5.14.2 Prohlížení zprávy o kontinuálním záznamu EKG	82 84
6	Prác	e s objednávkami	86
	6.1	Automatická aktualizace seznamu objednávek	88
	6.2	Ruční aktualizace seznamu objednávek	89
	6.3	Řazení objednávek v seznamu objednávek	89

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

6.4 Filtrování objednávek v seznamu objednávek	
6.5 Připojení objednávky před zahájením testu pacienta	
6.6 Připojení objednávky k novému testu pacienta	
6.7 Připojení objednávky po dokončení testu pacienta	
6.8 Připojení objednávky, která je připojena k jinému testu pacienta	
6.9 Změna objednávky připojené k testu pacienta	94
6.10 Odpojení objednávky od testu pacienta	94
6.11 Stav objednávky	
7 Práce se seznamem souborů	
7.1 Prohlížení uložené zprávy pacienta	
7.2 Přenos uložené zprávy pacienta do nakonfigurovaného umístění	
7.3 Tisk uložené zprávy pacienta	
7.4 Tisk seznamu uložených záznamů	
7.5 Úprava informací o pacientovi v uložené zprávě pacienta	
7.6 Odstranění uložených zpráv pacientů ze seznamu souborů	
9 Dráco so soznamom frontu	107
8 1. Zohrazoní frontu zpráv	100
8.1 Zobrazeni nonty zprav	
8.2. Odstranovaní ulon ze seznanu	
9 Práce se seznamem pacientů	
9.1 Otevření seznamu pacientů	
9.2 Výběr pacienta ze seznamu pacientů	
10 Konfigurace nastavení	
10.1 Přehled obrazovky Settings (Nastavení)	
10.2 Otevření obrazovky nastavení	
10.3 Konfigurace obecných úloh	
10.4 Konfigurace EKG	
10.4.1 Konfigurace záznamu EKG	
10.4.2 Konfigurace filtrů, zesílení a rychlosti	
10.4.3 Konfigurace interpretaci 12SL	
10.4.4 Konfigurace formátů zobrazení svodů EKG a rytmu	
10.4.5 Konfigurace zprav pacientu	
10.4.7 Konfigurace rytmu	
10.4.8 Konfigurace upozornění na kritické hodnoty	
10.4.9 Konfigurace kontinuálního záznamu	
10.5 Konfigurace dat pacienta	
10.5.1 Konfigurace informací o pacientovi	

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

10.5.2 Konfigurace klinického hodnocení	142
10.6 Konfigurace pracovního postupu	146
10.6.1 Konfigurace nastavení přenosu	146
10.6.1.1 Konfigurace cílového umístění USB pro přenos zpráv	147
10.6.1.2 Systémové požadavky pro komunikaci DCP	149
10.6.1.3 Konfigurace cílového umístění serveru DCP pro přenos zpráv	150
10.6.1.4 Konfigurace cílového umístění SFTP pro přenos zpráv	153
10.6.1.5 Konfigurace sdíleného adresáře pro přenos zpráv	159
10.6.1.6 Konfigurace režimů přenosu	162
10.6.2 Konfigurace síťové tiskárny	163
10.6.3 Konfigurace správy objednávek	164
10.6.3.1 Úprava nastavení serveru MUSE	165
10.6.3.2 Konfigurace skupin filtrů zobrazení	170
10.6.3.3 Konfigurace nastavení objednávek	172
10.6.3.4 Konfigurace sloupců seznamu objednávek	173
10.6.4 Přehled dotazu na pacienta	175
10.6.5 Konfigurace vzdáleného dotazu na pacienta	177
10.7 User Account (Uživatelský účet)	178
10.7.1 Konfigurace zabezpečení	178
10.7.2. Tvpv uživatelských rolí	182
10.7.3 Typy uživatelských profilů	184
10.7.4 Konfigurace uživatelských rolí	185
10.7.5 Konfigurace uživatelských rofilů	189
10.7.6 Konfigurace LDAD	107
10.7.6 Konfigurace roli skupiny I DAP	192
10.7.6.1 Úprava uživatele I DAP	199
10.7.6.3 Clear I DAP Cached Credentials (Vymazat přihlašovací údaje I DAP v mezipaměti)	
10.7.6.4 Instalace certifikátu CA LDAP SSL	200
10.7.6.5 Odstranění certifikátu CA LDAP SSL	201
10.8 Konfigurace sítě	201
10.8.1 Konfigurace nastavení sdílené sítě	201
10.8.2 Konfigurace názvu hostitele zařízení	203
10.9.3 Konfigurace kabolová sítě	205
10.8.4 Konfigurace bozdrátové sítě	204
10.0.4 Konfigurace perző a suvětkí hasdrátová sítě	205
10.8.5 Konfigurace zeme pouziti bezaratove site	211
10.8.6 Instalace bezdratových certifikatu	212
10.8.7 Zprostredkujici certifikaty	215
10.8.8 Konfigurace nastaveni proxy	216
10.8.9 Zobrazení stavu síťového připojení	217
10.9 Konfigurace systému	218
10.9.1 Konfigurace parametrů zařízení	218
10.9.2 Konfigurace externího úložiště	219
10.9.3 Uložení a obnova nastavení konfigurace	220
10.9.4 Uložení a obnova uživatelských nastavení	222
10.9.5 Restore to Factory Defaults (Obnovit výchozí tovární nastavení)	224
10.9.6 Konfigurace serveru protokolování	225
10.9.7 Odstranění šifrovacího certifikátu TLS	227

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

	10.10 Konfigurace hodin a jazyka	
	10.10.1 Konfigurace data a času	
	10.10.2 Konfigurace NTP	
	10.10.3 Konfigurace oblasti	
	10.11 Konfigurace hardwaru	
	10.11.1 Konfigurace caroveno kodu	
	10.11.2 Konfigurace zvuku klávesnice a pumpy KISS	
	10.11.4 Konfigurace pohotovostních režimů	234
11	Údržba	236
	11.1 Skladování termopapíru	
	11.2 Čištění tiskové hlavy	
	11.3 Nabíjení akumulátoru	
	11.4 Výměna akumulátoru	
12	Čištění a dezinfekce	
	12.1 Zkontrolujte zařízení	
	12.2 Ošetření na místě použití	
	12.3 Příprava na čištění	
	12.4 Pokyny k čištění a dezinfekci	240
	12.5 Frekvence vizuálních prohlídek, čištění a dezinfekce	
	12.6 Čištění a dezinfekce zařízení a vozíku	241
	12.6.1 Kontrola před čištěním a funkční zkoušky	241
	12.6.2 Cištění zařízení a vozíku	
	12.6.3 Prohlidka po cisteni	
	12.0.4 Dezintekce zarizen a voziku	243
	12.8 Storage (Úložiště)	
	12.9 Jiné čisticí a dezinfekční prostředky	
	12.10 Doplňkové informace	
13	Řešení provozních problémů	
	13.1 Systémové chyby	
	13.2 Chyby záznamu EKG	
	13.3 Chyby při tisku	
	13.4 Chyby přenosu zpráv	
	13.5 Chyby konfiguračního souboru	
	13.6 Chyby disku USB Flash	
	13.7 Chyby sdíleného síťového připojení	
	13.8 Chyby při instalaci certifikátů	

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

13.9 Chyby připojení k bezdrátové síti	
13.10 Chyby konfigurace LDAP	
A Formáty zpráv	
A.1 Formáty zpráv EKG	
A.2 Náhled zprávy rytmu	
A.3 Formát zprávy o kontinuálním záznamu (FD)	
B Příprava pacienta	
B.1 Příprava pokožky pacienta	
B.2 Místo aplikace elektrod	
B.2.1 Standardní umístění elektrod v případě 12 svodů	
C Pole dat pacienta	
C.1 Názvy textových polí s informacemi o pacientovi	
C.2 Názvy textových polí klinického hodnocení	
D Konfigurace systému MUSE pro síťovou komunikaci	
D.1 Instalace MUSEAPI3	
D.1.1 Dříve, než začnete	
D.1.2 Instalace MUSEAPI3 na serveru MUSE v8	
D.1.3 Instalace MUSEAPI3 na serveru MUSE v9	
D.1.4 Změna konfigurace protokolu služby MUSEAPI3	
D.1.5 Udinstalace MUSEAPI3	
D.1.0 Obnoveni komigurace MoseAPI3 D.1.7 Testovací klient MUSEAPI	
D.1.7.1 Spuštění testovacího klienta MUSEAPI	
D.1.7.2 Použití testovacího klienta MUSEAPI	
D.1.8 Získání kryptografického otisku certifikátu SSL pro port MUSEAPI3	
D.2 Nastavení příchozí komunikace DCP pro server MUSE v8.x nebo v9.x	
D.2.1 Přidání služby DCP a možnosti komunikace DCP do systému MUSE	
D.2.2 Nastaveni konfigurace serveru DCP v systemu MUSE	
E Konfigurace systému CardioSoft pro síťovou komunikaci	
E.1 Instalace systému CardioSoft V7	
E.2 Nastavení portu DCP v systému CardioSoft V7.0	
F Kontrola systému	
F.1 Přenos DCP do systému MUSE	
F.2 Přenos DCP do systému CardioSoft	
F.3 Stahování objednávek MUSE	
G Technické údaje	
G.1 Specifikace systému	
G.2 Specifikace EKG	

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

G.3 Specifikace okolního prostředí	
G.4 Bezpečnostní specifikace	
G.5 Specifikace sítě	
H Informace o předpisech a bezpečnosti	
H.1 Určení přístroje	
H.2 Účel použití	
H.3 Kontraindikace	
H.4 Klinické přínosy	
H.5 Prohlášení o zařízení na předpis	
H.6 Bezpečnostní konvence	
H.7 Bezpečnostní rizika	
H.8 Klasifikace zdravotnického prostředku	
H.9 Informace o certifikaci	
H.10 Záznam EKG v průběhu defibrilace	
H.11 Účinky modulace v digitálních systémech	
H.12 Elektromagnetická kompatibilita (EMC)	
H.12.1 Pokyny a prohlášení výrobce – elektromagnetické emise	
H.12.2 Pokyny a prohlášení výrobce – elektromagnetická odolnost	
H.12.3 Zakladni funkce	
H.13 Blokompatibilita	
H.14 Zakonne upozorneni	
H.15 Spotrebni material a prislusenstvi	
H.16 Odpovednost vyrobce	
H.17 Zodpovednost kupujiciho ci uzivatele	
H.18 Upozorneni pro cienske staty	
H.19 Informace o zaruce	
H.20 Informace o vyrobku a obalu H 20 1. Umístění hardwarových štítků systému MAC 5 A/i	
H.20.2 Umístění hardwarových štítků systému MAC 5 A5	
H.20.3 Umístění hardwarových štítků systému MAC 5 Lite	
H.21 Štítek s výrobním číslem	
H.22 Štítek s adresou zařízení a štítkem s parametry	
H.23 Popisy symbolů	
H.24 Formát výrobního (sériového) čísla	
H.25 Jedinečná identifikace zařízení	
H.26 Předpisy pro funkci bezdrátové komunikace	
H.26.1 Shoda s FCC	
H.26.2 Shoda s předpisy IC	

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

Návod k obsluze	
H.26.3 Informace o směrnici o rádiových zařízeních	331
H.27 Prohlášení o shodě	332

# 1 Popis výrobku

Systém analýzy klidového EKG MAC 5 má tři režimy:

- MAC 5 A4 Tento model je vybaven teplocitlivou tiskárnou s velikostí papíru A4/Letter.
- MAC 5 A5 Tento model je vybaven teplocitlivou tiskárnou s velikostí papíru A5.
- MAC 5 Lite Tento model není vybaven teplocitlivou tiskárnou.

Systém analýzy klidového EKG MAC 5 (dále jen jako "zařízení") poskytuje měření 12svodového EKG a interpretační analýzu, tiskne 12svodové EKG a přenáší data EKG do centrálního kardiovaskulárního informačního systému EKG a z něj.

### 1.1 Pohled zepředu

Níže uvedený obrázek je příkladem systému MAC 5 A4. Informace v tabulce platí pro všechna zařízení MAC 5.



Položka	Name (Jméno)	Popis
1	Displej a dotyková obrazovka	Zobrazuje křivku a textová data. Dotyková obrazovka umožňuje přímou interakci se zařízením prostřednictvím dotyku na položku obrazu.
2	Provozní spínač	Zapíná nebo vypíná zařízení.
3	Indikátor LED zapnutého napájení	<ul> <li>Signalizuje, zda je zařízení zapnuté nebo vypnuté.</li> <li>Zelené světlo - zapnuté.</li> <li>Zhasnuto - vypnuté.</li> <li>Blikající zelené světlo - pohotovostní režim.</li> </ul>

Položka	Name (Jméno)	Popis
4	Indikátor LED akumulátoru	<ul> <li>Stav akumulátoru:</li> <li>Žluté světlo blikající v dvousekundových intervalech - probíhá nabíjení akumulátoru.</li> <li>Žluté světlo blikající v sekundových intervalech - stav nabití akumulátoru je kriticky nízký.</li> </ul>
		<ul> <li>Žluté světlo blikající v polovičním intervalu - došlo k chybě komunikace s akumulátorem.</li> </ul>
		Světlo nesvítí - akumulátor je plně nabitý, není vložen nebo se vybíjí.
		Podrobný stav nabití akumulátoru zobrazuje <b>Stavový řádek</b> na obrazovce Acquisition (Snímání), viz 1.5 Stav akumulátoru na straně 20.
5	Indikátor LED síťového	Stav síťového napájení:
	napájení	• Zelené světlo - zařízení je připojeno ke zdroji napájení a přijímá energii.
		Světlo nesvítí - zařízení není připojeno ke zdroji síťového napájení.

### 1.2 Pohled z boku a zezadu

### **Pohled z boku**

Níže uvedený obrázek je příkladem systému MAC 5 A4. Informace v tabulce platí pro všechna zařízení MAC 5.



Položka	Name (Jméno)	Popis
1	Konektor pumpy KISS	Používá se k připojení kabelu pumpy KISS.
2	Konektor kabelu EKG pacienta	15kolíkový zásuvný konektor D-sub pro akviziční kabel.
3	USB slot A	<ul> <li>Používá se k připojení disku USB Flash nebo kabelu USB. Disk USB Flash můžete připojit k provádění aktualizace softwaru, zálohování/obnovení nebo exportu, nebo připojení kabelu čtečky čárových kódů.</li> </ul>
		<ul> <li>Standardní konektor univerzální sériové sběrnice (USB) pro zařízení USB, jako je například externí čtečka čárových kódů, paměťové médium USB, klávesnice USB a myš USB.</li> </ul>
4	USB slot B	<ul> <li>Používá se k připojení disku USB Flash nebo kabelu USB. Disk USB Flash můžete připojit k provádění aktualizace softwaru, zálohování/obnovení nebo exportu, nebo připojení kabelu čtečky čárových kódů.</li> </ul>
		<ul> <li>Standardní konektor univerzální sériové sběrnice (USB) pro zařízení USB, jako je například externí čtečka čárových kódů, paměťové médium USB, klávesnice USB a myš USB.</li> </ul>
5	Port Ethernet/LAN	Používá se k připojení kabelu Ethernet.
6	Vstup stejnosměrného napájení	Používá se k připojení stejnosměrného napájecího kabelu.

Položka	Name (Jméno)	Popis
7	Kryt bateriového prostoru	Používá se k vložení akumulátoru.
8	Konektor ochranného pospojování	Používá se k propojení neuzemněných periferních zařízení.

### Pohled zezadu

Níže uvedený obrázek je příkladem systému MAC 5 A4. Informace v tabulce platí také pro zařízení MAC 5 A5.



Položka	Name (Jméno)	Popis
9	Tlačítko na dvířkách tiskárny	Slouží k uvolnění dvířek tiskárny.

### 1.3 Popis obrazovky Acquisition (Snímání)

Obrazovka Acquisition (Snímání) je hlavní obrazovka, která se otevře při prvním přihlášení k zařízení. Obrazovka Acquisition (Snímání) umožňuje pořizování záznamů EKG.





#### Tabulka 1-1 Obrazovka Acquisition (Snímání)

Po- ložka	Name (Jméno)	Popis
1	Panel Patient Information (Informa- ce o pacientovi)	Zobrazuje Patient Information (Informace o pacientovi), například jméno pacienta, příjmení pacienta a pohlaví pacienta. Klikněte kdekoli na panel, chcete-li přidat nebo upravit informace o pacientovi.
2	Date and Time (Datum a čas)	Aktuální místní datum a čas v nakonfigurovaném formátu data a času. Chcete-li upravit formát data a času, viz 10.10.1 Konfigurace data a ča- su na straně 227.
3	Karty Orders/Patients (Objednáv- ky/pacienti), Files (Soubory) a Queue (Fronta)	<ul> <li>Karta Objednávky se zobrazí, když povolíte správu objednávek. Kli- knutím na Objednávky otevřete seznam Orders (Objednávky) a zo- brazíte seznam dostupných objednávek.</li> </ul>
		<ul> <li>Karta Orders (Objednávky) se nezobrazí, když zakážete správu objed- návek; pak se zobrazí karta Patients (Pacienti). Volbou možnosti Pa- cienti otevřete seznam Patients (Pacienti). Seznam obsahuje posled- ních 500 pacientů, jejichž EKG byla pořízena na zařízení. Pokud dvakrát kliknete na jakékoli informace v seznamu Pacienti, panel Informace o pacientovi se rozbalí a zobrazí se na něm informace o pacientovi.</li> </ul>
		<ul> <li>Kliknutím na Soubory otevřete seznam Files (Soubory) a zobrazíte seznam uložených zpráv pacienta.</li> </ul>
		<ul> <li>Kliknutím na Fronta otevřete seznam Queue (Fronta). Zobrazí se seznam zpráv ve frontě určených k přenosu do nakonfigurovaného umístění.</li> </ul>
4	Ikona jasu	Výběr umožňuje úpravu jasu obrazovky.
5	lkona napájení z akumulátoru nebo sítě	Zobrazuje stav akumulátoru.
6	Ikona stavu sítě	Zobrazuje stav připojení k bezdrátové síti nebo LAN.

Pokračování

zakázány.

Tabulka 1-1	Obrazovka /	Acquisition	(Snímání)	(Pokračování)
	Obrazovita /	requisition	(Simulari)	(i okiacovani)

Po- ložka	Name (Jméno)	Popis
7	User Menu (Uživatelská nabídka)	Zobrazuje jméno uživatele přihlášeného k zařízení. Když zvolíte jméno, rozbalí se nabídka uživatele a zobrazí se dostupné možnosti. Nemáte přístup k některým možnostem nabídky. Správce vám může přidělit pří- slušná oprávnění.
		Pokud vypnete ověření uživatele nebo nakonfigurujete přístup s použitím ID technika, musí se přihlásit výchozí uživatel jako uživatel s dostatečnými oprávněními pro přístup k položce nabídky.
8	Nový pacient – ikona	Výběr umožňuje zadání údajů o pacientovi pro nový test pacienta. Tato akce vymaže všechny předchozí údaje o pacientovi.
9	<b>Rozbalit</b> – ikona	Vyberte kartu (Orders (Objednávky)/Patients (Pacienti), Files (Soubory) nebo Queue (Fronta)), kterou chcete rozbalit, a výběrem ikony <b>Rozbalit</b> otevřete seznam.
10	Obrázek rozmístění elektrod	Kliknutím na šipku rozbalíte a zobrazíte schématický obrázek, který zná- zorňuje umístění elektrod a jejich kvalitu pro každý svod. Barva indikátoru kvality každého svodu na tomto obrázku se podle stavu připojení mění mezi žlutou, červenou a zelenou.
		Je možné povolit nebo zakázat automatické rozbalení obrázku. Jestliže povolíte automatické rozbalení obrázku:
		<ul> <li>Obrázek se automaticky rozbalí, když má indikátor kvality svodů ná- stroje Hookup Advisor (Poradce připojení) žlutou nebo červenou barvu.</li> </ul>
		<ul> <li>Obrázek se automaticky sbalí, když indikátor kvality svodů nástroje Hookup Advisor (Poradce připojení) nepřetržitě svítí několik sekund zeleně.</li> </ul>
11	Oblast upozornění	Zobrazuje hlášení:
		<ul> <li>stav a průběh tisku</li> </ul>
		<ul> <li>stav přenosu zpráv</li> </ul>
		<ul> <li>Indikátor stavu kvality svodu Hookup Advisor (Poradce připojení) Hlášení se zobrazují po jednom v pořadí, v němž se vyskytla. Hlášení se nezobrazují, když je pacient připojen a nástroj Hookup Advisor (Poradce připojení) vyhodnocuje křivku.</li> </ul>
12	Indikátor stavu kvality svodu Hoo- kup Advisor (Poradce připojení)	Zobrazuje indikátor stavu kvality svodů ve třech kruzích, jejichž barva se mění mezi žlutou, červenou a zelenou podle kvality jednotlivých svodů.
13	Filtr, rychlost a zesílení	Zobrazuje výchozí filtr, rychlost a zesílení křivky. Klikněte kdekoli v okolí ikony trojtečky a vyberte jinou hodnotu. Změna je možná před zahájením záznamu EKG. Změnu lze provést před a během záznamu rytmu.
		POZNÁMKA
		Změna filtru, rychlosti nebo zesílení platí pro aktuálního pa- cienta. U nového pacienta se obnoví výchozí nastavení.
14	Spustit rytmus – ikona	Umožňuje tisk nebo digitální záznam zprávy rytmu.
15	Spustit EKG – ikona	Zahajte záznam EKG.

Pokračování

Tabulka 1-1 Obrazovl	ka Acquisition	(Snímání)	(Pokračování)
----------------------	----------------	-----------	---------------

Po- ložka	Name (Jméno)	Popis
16	Sada svodů a formát zobrazení	Zobrazuje výchozí typ testu a formát zobrazení. Klikněte kdekoli v okolí ikony trojtečky a vyberte jinou hodnotu. Změna je možná před zahájením záznamu EKG. Změnu lze provést před a během záznamu rytmu.
		POZNÁMKA
		Jakákoli změna typu testu a formátu zobrazení se uplatňuje pouze u aktuálního pacienta. U nového pacienta se hodnoty obnoví na výchozí nastavení.
POZN	IÁMKA	
Ni zo	íže uvedené položky se zobrazí až pot ovce <b>Nastavení</b> .	é, co zakoupíte a povolíte možnost <b>Kontinuální záznam</b> na obra-
17	Restartovat – ikona	Vyberte k restartu kontinuálního záznamu EKG.
		Zobrazí se hlášení The full disclosure data will be cleared. Do you want to proceed? (Data kontinuálního záznamu budou odstraněna. Chcete pokra- čovat?)
18	Zpráva kontinuálního záznamu –	Vyberte k vytvoření zprávy kontinuálního záznamu.
	ikona	Zpráva o kontinuálním záznamu pro vybraný svod se zobrazí k prohlížení
19	Zobrazit náhled EKG – ikona	Vyberte libovolné místo v kontinuálním záznamu EKG. Je vybráno 10 se- kund dat EKG.
		Klikněte na Preview ECG (Náhled EKG).
		Náhled zaznamenaných 10 sekund dat pro všechny svody se zobrazuje v nakonfigurovaném formátu náhledu zprávy v maximalizovaném zobra- zení. Pro zobrazení zprávy vyberte ikonu minimalizace.
20	<b>Vybrat svody</b> – ikona	Zobrazuje výchozí typ testu a formát zobrazení. Klikněte kdekoli v okolí ikony trojtečky a vyberte jinou hodnotu. Změna je možná před zahájením záznamu EKG. Změnu lze provést před a během záznamu rytmu.
		POZNÁMKA
		Jakákoli změna typu testu a formátu zobrazení se uplatňuje pouze u aktuálního pacienta. U nového pacienta se hodnoty obnoví na výchozí nastavení.
21	Kontinuální záznam – karta	Zobrazuje kontinuální záznam EKG.
22	Karta Home (Domů)	Zobrazuje živou křivku pro aktuálního pacienta připojeného k zařízení.

### 1.4 Popis možností v uživatelském menu

Nabídka uživatelů se nachází v pravém horním rohu obrazovky Snímání.

zakázány.



#### Tabulka 1-2 Možnosti uživatelského menu

Polož- ka	Možnost	Popis
1	<uživatel></uživatel>	Zobrazuje jméno uživatele přihlášeného k zařízení tak, jak jej nakonfiguroval správce. Před- definovaní uživatelé se zobrazují následovně:
		Admin (Správce)
		• STAT
		Service (Servis)
		Default (Výchozí)
2	Nastavení	Otevírá obrazovku Settings (Nastavení), která slouží k nastavení konfigurace zařízení. Pří- stup na tuto obrazovku vyžaduje, aby vám správce přidělil odpovídající oprávnění.
		Pokud uživatel nemá přístup na tuto obrazovku a je vypnuto ověření uživatele, nebo je nakonfigurován přístup pomocí ID technika, bude vyzván k přihlášení uživatel Default (Výchozí) jako uživatel s dostatečnými oprávněními.
3	Servis	Otevírá obrazovku <i>Service (Servis)</i> , která slouží k servisu zařízení. Přístup na tuto obrazovku vyžaduje, aby vám správce přidělil odpovídající oprávnění.
		Pokud uživatel nemá přístup na tuto obrazovku a je vypnuto ověření uživatele, nebo je nakonfigurován přístup pomocí ID technika, bude vyzván k přihlášení uživatel Default (Výchozí) jako uživatel s dostatečnými oprávněními.
4	Snímek služeb	Uživatel může získat servisní snímek bez oprávnění <b>Servis</b> . Proveďte snímek za účelem snadnější identifikace závady zařízení.
5	Změnit heslo	Umožňuje uživateli Admin (Správce) nebo místnímu uživateli změnit své heslo. Zobrazuje se, pouze pokud je povoleno úplné ověřování uživatelů.
6	Zamknout	Zamyká zařízení. Zobrazuje se, pouze pokud je povoleno úplné ověřování uživatelů.
7	Odhlásit	Odhlásí uživatele. Zobrazuje se pouze v případě, že jste přihlášeni na zařízení.

Pokračování

#### Tabulka 1-2 Možnosti uživatelského menu (Pokračování)

Polož- ka	Možnost	Popis	
8	Pohotovostní režim	Převede zařízení do režimu pohotovosti, aby se šetřila energie akumulátoru bez nutnosti vypnutí.	
9	Vypnout	Vypíná zařízení.	
		POZNÁMKA	
		Stisknutím tlačítka <b>Napájení</b> na předním panelu lze také zařízení zastavit.	
10	O aplikaci	Zobrazuje informace o softwaru zařízení.	
11	Nápověda	Zobrazuje nápovědu k zařízení.	

### 1.5 Stav akumulátoru

Ikona akumulátoru zobrazuje zbývající energii akumulátoru. Úrovně nabití jsou zobrazeny v 10% přírůstcích. Barva ikon se mění v závislosti na stavu nabití akumulátorů.

Pokud nejsou vloženy akumulátory, můžete zařízení používat s připojením k síťovému napájení. Zařízení lze také používat s jedním instalovaným akumulátorem, který umožňuje přepnutí akumulátoru za provozu bez nutnosti připojení k síťovému napájení.

Ikona	Status (Stav)	Popis
Green (Zelený)	Připojeno k síťové- mu napájení	Zařízení je připojeno ke střídavému síťovému napájení a akumulátor se nabíjí.
Běloch	Napájení z akumulá- toru	Zařízení používá pouze akumulátor a akumulátor se vybíjí. Zařízení není připojeno k síťovému napájení.
Bílá	Akumulátor – Zcela nabito a odpojeno od síťového napáje- ní	Akumulátor je zcela nabitý a zařízení je odpojeno od střídavého síťového napájení.
Svítí zelená	Akumulátor – zcela nabitý a připojeno k síťovému napájení	Akumulátor je zcela nabitý a zařízení je připojeno ke střídavému síťové- mu napájení.
Red (Červený)	Akumulátor – Nízká nebo kriticky nízká úroveň nabití	Akumulátor má nízkou kapacitu a zařízení je odpojeno od střídavého síťového napájení.
		Pokud je úroveň nabítí pod 15 %, zazní chybový tón. Otevře se hlášení, které vás informuje o zbývající energii akumulátoru v procentech.
		Pokud je celková úroveň nabití pod 10%, akustický chybový signál je hlasitější, delší a ozve se jednou za minutu. Otevře se hlášení, které vás informuje sdělí, že je kapacita akumulátoru kriticky nízká a že je nutné ihned připojit zařízení k síťovému napájení.
Žádná barva s červe- ným X	Akumulátor není vložen, síťové napá-	Akumulátor není v zařízení a zařízení je připojeno ke střídavému síťové- mu napájení.
	jení	Pokud zvolíte ikonu akumulátoru, otevře se hlášení, které vám sdělí, že akumulátor není vložený.

#### Tabulka 1-3 Příklad stavů ikon akumulátoru a napájení

Na následujícím obrázku je znázorněn akumulátor v prostoru pro akumulátory.



### 1.6 Zobrazení stavu akumulátoru

- 1. Klikněte na ikonu baterie umístěnou na pruhu **Stavový řádek** ve spodní části obrazovky Acquisition (Snímání).
- 2. Otevře se obrázek zobrazující životnost akumulátorů.



# 1.7 Zobrazení stavu síťového připojení

Pokud je nastavené bezdrátové a kabelové připojení na možnost **Povolit**, bude zařízení používat kabelové připojení když je připojený kabel místní sítě Local Area Network (LAN). Po odpojení síťového kabelu LAN zařízení začne používat bezdrátové připojení.

Pokud chcete zobrazit stav připojení zařízení k vaší síti LAN nebo bezdrátové síti Wireless Local Area Network (WLAN), proveďte následující postup:

- 1. Vyberte ikonu **Stav sítě** na stavovém řádku.
- 2. V tabulkách zkontrolujte popis ikony stavu sítě při připojení k síti LAN nebo WLAN.

#### Tabulka 1-4 Ikony sítě LAN

lkona sta- vu sítě	Status (Stav)	Popis
Ē	Síť LAN je aktivní	Zařízení je připojeno k síti LAN.
<u> </u>	Síť LAN je připojena	Zařízení je připojeno ke vzdálenému serveru prostřednictvím sítě LAN a právě získává adresu IP. Pokud tato ikona bliká, zařízení získává adresu IP z DHCP.

Pokračování

#### Tabulka 1-4 Ikony sítě LAN (Pokračování)

lkona sta- vu sítě	Status (Stav)	Popis
E.	Síť LAN je odpojena	Zařízení není připojeno k síti LAN; k zařízení není připojen síťový kabel (Ethernet).

#### Tabulka 1-5 Ikony sítě WLAN

Ikona	Status (Stav)	Popis
(jú	Síť WLAN je aktivní	Zařízení je připojeno k síti WLAN a má platnou adresu IP. Ikona zobrazuje sílu bezdrátového signálu pomocí svislých sloupců.
<b>~</b>	Síť WLAN je připojena	Zařízení je připojeno k přístupovému bodu a právě získává adresu IP. Pokud tato ikona bliká, zařízení získává adresu IP z DHCP.
	Síť WLAN je odpojena	Zařízení není připojeno k síti WLAN.

Další informace o chybách bezdrátového certifikátu viz 13.9 Chyby připojení k bezdrátové síti na straně 253.

3. Zavřete okno Network Status (Stav sítě) libovolnou volbou na obrazovce mimo okno.

### 1.8 Změna jasu obrazovky

Chcete-li změnit jas obrazovky, vyberte ikonu jasu na pruhu **Stavový řádek** na obrazovce Acquisition (Snímání).



Pomocí jednoho z následujících kroků upravte jas obrazovky v rozmezí od 10 % do 100 %:

- Aby se zvýšil jas obrazovky, stiskněte tlačítko +.
- Aby se snížil jas obrazovky, stiskněte tlačítko -.

Provedené změny se automaticky ukládají do zařízení a zůstávají uloženy i po vypnutí a zapnutí zařízení.

# 2 Nastavení zařízení

# 2.1 Vložení akumulátoru

Zařízení se dodává s jedním lithium-iontovým akumulátorem, který je nabitý na minimální úroveň.

Než zařízení poprvé použijete, plně nabijte akumulátor. Když se akumulátor dobíjí, používejte zařízení se síťovým napájením.

1. Položte palec na uvolňovací páčku dvířek akumulátorového prostoru a opatrně jej otevřete.



MAC 5 A4





MAC 5 A5

MAC 5 A5



2. Zasuňte akumulátor na pozice v akumulátorovém prostoru se správnou orientací.



MAC 5 A4



MAC 5 Lite

3. Zvedněte dvířka akumulátorového prostoru a zavřete je.



Pokračování

MAC 5 A5





### 2.2 Připojení síťového napájecího adaptéru

Toto zařízení lze používat se síťovým napájením nebo s napájením z akumulátoru. Jakmile je zařízení připojeno k síťové zásuvce, používá přístroj síťové napájení a současně nabíjí instalovaný akumulátor.

#### POZNÁMKA

Pokud máte pochybnosti o integritě ochranného zemnícího vodiče, napájejte přístroj z akumulátoru.



### Tabulka 2-1 Součásti napájecího kabelu

Polož- ka	Popis
1	Připojte konec síťového napájecího kabelu se zásuvkou k zadní straně adaptéru AC/DC.
2	Připojte konec síťového (AC) napájecího kabelu se zástrčkou k elektrické zásuvce.
3	Připojte konec kabelu adaptéru AC/DC se zásuvkou k zadní straně zařízení.
4	Připojte konec kabelu adaptéru AC/DC se zástrčkou k síťovému (AC) napájecímu kabelu.

### POZNÁMKA

Před připojením zařízení ke zdroji napájení zkontrolujte, zda hodnoty jmenovitého napětí a frekvence zdroje napájení odpovídají hodnotám uvedeným na štítku zařízení. Pokud tomu tak není, nepřipojujte systém ke zdroji napájení, dokud zdroj napájení nenastavíte tak, aby odpovídal požadavkům na napájení.

1. Připojte konec napájecího kabelu (1) se zásuvkou k adaptéru AC/DC.

 Připojte konec kabelu adaptéru AC/DC se zásuvkou (3) ke konektoru napájení na zadní straně zařízení.



3. Připojte konec napájecího kabelu se zástrčkou (2) do elektrické zásuvky.

### POZNÁMKA

Doporučujeme, abyste zařízení připojili k nepřerušitelnému napájecímu zdroji (UPS) nebo ochraně proti přepětí.

4. Kontrolujte indikátor LED síťového napájení. Pokud indikátor LED síťového napájení svítí zeleně, zařízení je napájeno z elektrické sítě.

### 2.3 Připojení externí čtečky čárových kódů

Pokud si se zařízením zakoupíte volitelnou čtečku čárových kódů, připojte ji k portu USB na zařízení.

### POZNÁMKA

Možnost **BRCD - Externí čtečka čárových kódů** je aktivována u výrobce, pokud čtečku čárových kódů zakoupíte se zařízením. Před použitím čtečky čárových kódů upravte nastavení čárových kódů pro své pracoviště.



Tabulka 2-2 Součásti čtečky čárových kódů

Položka	Popis
1	Čtečka čárových kódů
2	Držák čtečky čárových kódů
3	Kabel čtečky čárových kódů zapojený do zásuvky USB

- 1. Zasuňte konektor kabelu čtečky čárových kódů (3) do zásuvky USB na zařízení. Ujistěte se, že je kabel bezpečně připojen.
- 2. Máte-li vozík, vložte čtečku čárových kódů (1) do držáku pro čtečku čárových kódů (2) připevněného k vozíku. Další informace viz *Referenční návod pro kompaktní vozík*.

# 2.4 Úprava zařízení podle velikosti papíru

Tiskárna MAC 5 A4 podporuje tyto velikosti papíru:

- A4 (8,27 x 11,7 palce) 2104772-001
- Letter (8,4 x 11 palce) 2104771-001

Tiskárna MAC 5 A5 podporuje tyto velikosti papíru:

• A5 (8,27 x 5,9 palce) – 5684683

MAC 5 Lite nepodporuje tisk na papír.

Modul tiskárny lze nakonfigurovat k použití vhodné velikosti papíru pouze na zařízení MAC 5 A4. Formát papíru lze změnit podle níže uvedených pokynů.

- 1. Vypněte zařízení.
- 2. Otevřete dvířka tiskárny a vyjměte papír.

3. Nasaďte na modul tiskárny vymezovací vložky papíru.

Pokud je vel-Pak ikost papíru Α4 Umístěte vymezovací vložku papíru do vnitřní drážky tiskové hlavy. Modifikovaný do-Umístěte vymezovací vložku papíru do vnější drážky tiskové hlavy. pisní formát

Umístění vymezovací vložky papíru závisí na velikosti papíru.

Zkontrolujte, že je vymezovací vložka papíru umístěna do správné polohy.

- 4. Zasuňte dvířka tiskárny do zavřené polohy a ověřte, zda je jednotka zavřená.
- 5. Opatrně převraťte zařízení tak, aby byla viditelná spodní strana.

6. Posuňte západku papíru na spodní straně zařízení.

Umístění západky papíru závisí na velikosti papíru.

Pokud je vel- ikost papíru	Pak
A4	Přesuňte dvě západky papíru do polohy "A4" a upevněte šrouby pomocí šroubováku PH 1x150 mm.

Pokračování

Pokud je vel- ikost papíru	Pak
Modifikovaný do- pisní formát	Přesuňte dvě západky papíru do polohy "Letter" a upevněte šrouby pomocí šroubováku PH 1x150 mm.

7. Posuňte šroub na spodní straně zařízení.

Umístění šroubu závisí na velikosti papíru.

Pokud je vel- ikost papíru	Pak
Α4	Umístěte šroub do níže uvedené polohy a utáhněte jej pomocí šroubováku PH 1x150 mm.

Pokračování

Pokud je vel- ikost papíru	Pak
Modifikovaný do- pisní formát	Umístěte šroub do níže uvedené polohy a utáhněte jej pomocí šroubováku PH 1x150 mm.

8. Upravte papírový film.

Poloha složení papírového filmu závisí na jeho velikosti.

Pokud je vel- ikost papíru	Pak
Α4	Přeložte a umístěte papír podél čáry A4.
Modifikovaný do- pisní formát	Přeložte a umístěte papír podél čáry <b>Letter</b> .

### 2.5 Vložení papíru

Tiskárna MAC 5 A4 podporuje tyto velikosti papíru:

- A4 (8,27 x 11,7 palce) 2104772-001
- Letter (8,4 x 11 palce) 2104771-001

Tiskárna MAC 5 A5 podporuje tyto velikosti papíru:

• A5 (8,27 x 5,9 palce) - 5684683

MAC 5 Lite nepodporuje tisk na papír.

Zatáhněte rukojeť dolů a umístěte zařízení na rovný povrch. Založení papíru:

1. Stisknutím tlačítka na dvířkách tiskárny je uvolněte.



2. Vytáhněte papírový film a položte nad něj papír. Potom zasunujte papír do zařízení, dokud není úplně vložený.

### POZNÁMKA

- Pokud má papír vodicí otvory, musí se nacházet vlevo nahoře.
- Pokud má papír vodicí značky, musí se nacházet vlevo dole.



3. Vysuňte první list papíru.



4. Zatlačením na oba konce dvířek tiskárny ji zavřete a ověřte, zda je jednotka zavřená.



## 2.6 Zabrzdění a odbrzdění koleček vozíku

1. Chcete-li zabrzdit kolečko vozíku, sešlápněte brzdu kolečka.

Z bezpečnostních důvodů před každým použitím zabrzděte kolečka.



2. Chcete-li kolečko vozíku odbrzdit, posuňte brzdu kolečka nahoru.



# 2.7 Připojení zařízení k vozíku

1. Vyrovnejte polohovací otvory na spodní straně zařízení s polohovacími čepy na horní desce vozíku.

2. Opatrně nasaďte zařízení na horní desku vozíku a zasuňte podložky na nožkách na spodní straně zařízení do otvorů na horní desce





3. Zasuňte šrouby (M6x20) a podložky (D12xD6,5x1,5) dodané s vozíkem přes spodní stranu horní desky do zařízení a utáhněte je 4mm momentovým klíčem.



35/336





# 2.8 Připojení kabelu LAN

Bezdrátový modul je nainstalován do zařízení před expedicí ze závodu. Pokud zařízení nenastavíte k připojování k bezdrátové síti, je možné použít kabelové připojení.

1. Chcete-li připojit ke kabelové síti, zasuňte kabel Ethernet do síťového konektoru RJ45.



### POZNÁMKA

To platí pouze v případě, že zařízení používáte jako stacionární vybavení. Pokud ho používáte jako mobilní jednotku, nepřipojujte je k síti LAN, dokud nejste připraveni importovat, odesílat nebo exportovat zprávy pacientů.

2. Příprava zařízení pro připojení k drátové síti. Viz 10.8.3 Konfigurace kabelové sítě na straně 204.

# 2.9 Konfigurace zařízení

Jakmile je zařízení připraveno k provozu, nakonfigurujte systém pomocí informací uvedených v návodu.

Pokud používáte stejná nastavení pro více než jedno zařízení na pracovišti, uložte nastavení zařízení na disk USB Flash a obnovte je na ostatních zařízeních. Viz 10.9.3 Uložení a obnova nastavení konfigurace na straně 220.

### 2.10 Testování zařízení

- 1. Po nastavení a nakonfigurování zařízení jej před použitím na pacientech otestujte. Pro test použijte následující doporučení:
  - Záznam a tisk klidového EKG.
  - Tisk zprávy pacienta. Viz 5.9 Tisk zprávy pacienta na straně 78.

Odstranění zprávy pacienta. Viz 5.11 Odstranění zprávy pacienta na straně 80.

Přenos zprávy pacienta. Viz 5.8 Přenos zprávy pacienta do nakonfigurovaného umístění na straně 76.
# 3 Přihlášení a bezpečnost

# 3.1 Zapnutí zařízení EKG

1. Pro zapnutí zařízení stiskněte a na několik sekund podržte tlačítko **Napájení** na předním panelu.

Zařízení se zapne. Indikátor LED Napájení na předním panelu svítí zeleně.

Zobrazí se upozornění, pokud jej správce nakonfiguroval.

- 2. Klikněte na Přijmout.
  - Je-li povoleno ověření uživatelů, budete vyzváni k přihlášení k zařízení.
  - Pokud je ověřování uživatelů zakázáno, budete automaticky přihlášeni k zařízení jako Výchozí uživatel.
  - Jestliže je režim ověřování uživatele nastaven na **ID technika**, zadejte **ID technika**, abyste se mohli přihlásit jako **Výchozí uživatel**.

# 3.2 Vypnutí zařízení EKG

- 1. Než vypnete zařízení pomocí možnosti **Vypnout**, proveďte nevyřízené úlohy, například pořízení EKG a uložení nastavení konfigurace.
- 2. Vypněte napájení přístroje pro EKG pomocí jednoho z následujících kroků:
  - a. V nabídce Nabídka uživatelů na obrazovce vyberte možnost Vypnout.

Otevře se okno Power off (Vypnout) a zobrazí se hlášení. Vyberte Vypnout.

Zařízení se vypne. Indikátor LED Napájení na předním panelu nesvítí.

b. Stiskněte po dobu několika vteřin tlačítko Napájení na předním panelu:

Otevře se okno *Power Options (Možnost napájení)* s možnostmi **Storno, Pohotovostní režim, Odhlásit, Ochrana soukromí** a **Vypnout**. Vyberte **Vypnout**.

Zařízení se vypne. Indikátor LED Napájení na předním panelu nesvítí.

# 3.3 User Authentication (Ověření uživatele)

Zařízení podporuje různé režimy ověřování uživatelů.

Režim ověření uživatele	Popis
Úplné ověřování pomocí přihlá- šení STAT	Při zapnutí nebo odemknutí zařízení se otevře obrazovka <i>Login (Přihlášení)</i> s násle- dujícími poli.
	User Name
	Password
	Log In
	STAT
	K zařízení se mohou přihlásit uživatelé uvedení níže:
	Předdefinovaní uživatelé ( <b>Správce</b> , <b>Servis</b> )
	Uživatelé LDAP (pokud je nakonfigurováno ověřování uživatelů na základě LDAP)
	Místní uživatelé (pokud jsou uživatelské profily spravovány místně na zařízení)
	<ul> <li>Uživatel STAT pokud je stisknuto tlačítko STAT. Uživatel může nakonfigurovat text pro toto tlačítko.</li> </ul>

### Tabulka 3-1 Podporované režimy ověřování uživatelů

Pokračování

Režim ověření uživatele	Popis	
Přihlášení ID technika	Při zapnutí nebo odemknutí zařízení se otevře obrazovka <i>Login (Přihlášení)</i> .	
	(SE)	
	GE Healthcare	
	Technician ID	
	Continue	
	Technik může k zařízení přistupovat prostřednictvím zadání <b>ID technika</b> .	
No authentication (Bez ověřová- ní)	Při zapnutí zařízení se přihlašovací obrazovka nezobrazí. Budete automaticky přihlá- šeni jako <b>Výchozí uživatel. Výchozí uživatel</b> nemůže přistupovat k zařízení, pokud je povoleno ověření uživatelů.	

#### Tabulka 3-1 Podporované režimy ověřování uživatelů (Pokračování)

## 3.3.1 Přihlášení k zařízení

Na obrazovce **Přihlášení** zadejte uživatelské jméno a heslo, tím povolíte ověření uživatele, které uživatelům umožňuje přihlásit se na zařízení.

### Tabulka 3-2 Typ uživatelů

Typ uživatele	Popis
Uživatel Admin	Uživatelské jméno je <b>Správce</b> . Výchozí heslo pro přihlášení uživatele Admin (Správce) je <b>admin123</b> .
(Správce)	Uživatel Admin (Správce) je vyzván ke změně výchozího hesla bezprostředně po prvním přihlášení.
Uživatel Servi-	Uživatelské jméno je <b>Servis</b> . Toto uživatelské jméno je určeno pro servisní personál. Uživatel s opráv-
ce (Servis)	něním pro správu uživatelů může nastavit heslo pro uživatele <b>Servis</b> .
Místní uživate-	Profily místních uživatelů spravuje správce zařízení. Uživatelské jméno a heslo získáte od správce
lé	zařízení.
Uživatelé LDAP	Ověření uživatele LDAP je k dispozici pouze v případě, že je na zařízení nakonfigurována podpora LDAP. Správu uživatelských profilů LDAP zajišťuje správce serveru LDAP. Uživatelské jméno a heslo získáte od správce serveru LDAP. Vaše oprávnění jsou založena na uživatelské roli přiřazené skupině LDAP, do které patří váš uživatelský profil.

- 1. Proveďte jeden z následujících kroků:
  - Pokud je zařízení vypnuté, zapněte jej. Viz 3.1 Zapnutí zařízení EKG na straně 37.
  - Pokud je zařízení zamknuté, odemkněte jej. Viz 3.7 Odemknutí zařízení na straně 43.

### Otevře se obrazovka **Přihlášení**.

- 2. Zadejte své uživatelské jméno a heslo.
  - Pokud jste uživatelem LDAP a není nakonfigurován výchozí název domény, nebo váš uživatelský profil je součástí domény serveru LDAP, která není výchozí doménou, zadejte název domény a uživatelské jméno. Například Doména\Uživatelské\_jméno.
  - Pro ověření, že jste zadali správné heslo, jej zobrazte výběrem příkazu Zobrazit.
  - Požádejte o reset hesla svého správce. Přihlaste se na zařízení s použitím nového hesla.
     Z bezpečnostních důvodů heslo okamžitě změňte.
  - Pokud jste uživatel Admin (Správce) a zapomněli jste své heslo, proveďte reset systému, kterým se obnoví výchozí heslo admin123. Další informace viz 3.9 Provedení resetu systému na straně 43.

### 3. Vyberte Přihlásit.

- Jestliže jste zadali správné přihlašovací údaje, úspěšně jste se přihlásili k zařízení. Vaše uživatelské jméno se zobrazuje v pravém horním rohu všech obrazovek, na které máte přístup.
- Pokud se přihlášení nezdaří, podívejte se do níže uvedené tabulky:

### Tabulka 3-3 Chyby při přihlašování

Příznak	Příčina	Řešení
The username or pa- ssword is incorrect.	Je možné, že jste zadali chybné uživatel- ské jméno nebo heslo.	Zadejte znovu správné uživatelské jméno a heslo.
(Chybné uživatelské jméno nebo heslo.)	Jste místním uživatelem a zapomněl jste heslo	Obraťte se na správce s žádostí o reseto- vání hesla a poté se znovu pokuste při- hlásit na zařízení.
	Pokud jste uživatelem LDAP, může mít chyba následující důvody:	
	<ul> <li>Server LDAP není připojen. Není mo- žné ověřit vaše uživatelské jméno oproti přihlašovacím údajům LDAP, které jsou uloženy v mezipaměti.</li> </ul>	<ul> <li>Počkejte na obnovení připojení k se- rveru LDAP a znovu se přihlaste na zařízení.</li> </ul>
	<ul> <li>Nepatříte do žádné ze skupin, které mají oprávnění pro přístup k zařízení.</li> </ul>	<ul> <li>Obraťte se na správce LDAP, který za- řadí váš uživatelský profil do skupiny LDAP, která má oprávnění pro přístup k tomuto zařízení, a znovu se přihla- ste.</li> </ul>
	<ul> <li>Platnost aktuálního hesla vypršela.</li> </ul>	<ul> <li>Požádejte o změnu svého správce LDAP.</li> </ul>
Budete vyzváni ke změně hesla.	Jste místním uživatelem nebo uživate- lem Admin (Správce) a vypršela platnost vašeho hesla.	Proveďte postup 3.4 Změna uživatelské- ho hesla na straně 41 a přihlaste se znovu na zařízení.

## 3.3.2 Přihlaste se k zařízení jako uživatel STAT

Pokud povolíte ověřování uživatelů **STAT**, uživatel **STAT** se může v nouzových případech přihlásit k zařízení a získat EKG pacienta.

1. Na obrazovce Přihlášení zvolte možnost STAT.

Otevře se obrazovka Acquisition (Snímání).

Můžete provést záznam EKG nebo jiné úkony, které správce přidělil uživatelské roli STAT. Nemůžete 2. kontrolovat žádnou zprávu vygenerovanou jinými uživateli.

## 3.3.3 Přístup do zařízení pomocí ID technika

Nezapomeňte povolit ověření uživatele.

- 1. Na obrazovce *Přihlášení* zadejte platné ID technika, čímž se vyplní pole **ID technika**.
- 2. Vyberte Pokračovat.

Budete přihlášeni jako Výchozí uživatel. Zobrazí se obrazovka Acquisition (Snímání). Můžete provádět úlohy s oprávněními, které má přiděleny Výchozí uživatel nebo ID technika.

## 3.3.4 Odhlášení ze zařízení

Po dokončení práce se zařízením se odhlaste z uživatelské relace. Musíte povolit ověřování uživatelů.

- Před odhlášením z uživatelské relace dokončete jakékoli čekající úlohy, například pořizování EKG 1. nebo ukládání nastavení konfigurace.
- Pro odhlášení od zařízení proveďte jeden z těchto kroků: 2.
  - Stiskněte tlačítko Napájení. Otevře se dialogové okno Power Options (Možnost napájení). Vyberte Odhlásit.
  - V uživatelském menu na obrazovce Snímání se výběrem možnosti Odhlásit ze zařízení odhlaste.

Pokud se odhlásíte dříve, než bude dokončen úloha, zobrazí se hlášení oznamující, že ztratíte neúplná data.

- 3. Proveďte jeden z následujících kroků:
  - Pokud máte neuložená data, zvolte Storno.
  - Jestliže se chcete odhlásit, vyberte možnost Odhlásit.

Budete odhlášeni z vaší uživatelské relace.

# 3.4 Změna uživatelského hesla

Tento postup platí pouze pro uživatele Admin (Správce) a místní uživatele. Uživatelé LDAP si musí své heslo změnit externě podle pokynů poskytnutých správcem LDAP.

Ujistěte se, že nová hesla splňují stanovená pravidla:

Heslo musí obsahovat alespoň:

- Jedno malé písmeno
- Jedno velké písmeno
- Jedno číslo
- Jeden zvláštní znak
- V uživatelské nabídce na obrazovce Snímání vyberte možnost Změnit heslo.

Otevře se dialogové okno Change Password (Změna hesla).

- Zadejte aktuální heslo a nové heslo a poté nové heslo potvrďte.
- Vyberte **Změnit heslo**. 3.

 Pokud nové heslo splňuje požadavky, zobrazí se hlášení s informací, že změna hesla proběhla úspěšně.

Kliknutím na tlačítko **OK** zavřete okno *Change Password (Změna hesla)*. Jste přihlášeni k zařízení.

• Pokud nové heslo nesplňuje požadavky, zobrazí se chybové hlášení.

Vytvořte nové heslo pomocí kroků tohoto postupu tak, aby splňovalo pravidla pro hesla.

# 3.5 Aktivace nebo deaktivace režimu soukromí

Režim Privacy (Soukromí) lze aktivovat tak, aby se zabránilo zobrazení důvěrných informací na obrazovce. V tomto režimu je obrazovka prázdná. Procesy, jako je pořizování EKG, přenos a tisk pracují na pozadí, ale zařízení ignoruje vstup z čtečky čárových kódů.

• Chcete-li aktivovat režim ochrany soukromí, stiskněte tlačítko Napájení na předním panelu.

Otevře se okno *Power Options* (Možnosti napájení) nabízející možnosti **Storno**, **Pohotovostní režim**, **Odhlásit**, **Ochrana soukromí** a **Vypnout**. Vyberte **Ochrana soukromí**.

Ve středu obrazovky se na černém pozadí zobrazí logo GE a hlášení a je zobrazena zpráva, které informuje o zapnutém režimu soukromí.

• Pokud chcete režim soukromí vypnout, klepněte kamkoli na obrazovku.

Otevře se obrazovka, se kterou jste pracovali před aktivací režimu soukromí.

# 3.6 Zamknutí zařízení

Pokud povolíte ověřování uživatele, můžete zařízení zamknout. Zařízení nelze zamknout, pokud probíhá záznam EKG nebo rytmu nebo se tiskne zpráva.

### POZNÁMKA

Zařízení nemůže zamknout uživatel Uživatel STAT.

- 1. Dokončete své úlohy.
- 2. V menu User (Uživatel) na obrazovce Acquisition (Snímání) vyberte Zamknout.



Zařízení se zamkne. Vaše uživatelské jméno se zobrazí na zamykací obrazovce.

# 3.7 Odemknutí zařízení

1. Klepněte na ikonu zámku 🗄 na obrazovce.

Před přihlášením se zobrazí hlášení, pokud jej správce nakonfiguroval. Klikněte na **Přijmout**.

Otevře se obrazovka **Přihlášení**. V poli **Uživatelské jméno** se zobrazuje jméno přihlášeného uživatele.

2. Zadejte své heslo a přihlaste se na zařízení klepnutím na Přihlásit.

Můžete se rovněž přihlásit jako:

- Uživatel STAT (pokud je povolen přístup STAT)
- Jiný uživatel

Zobrazí se hlášení s informací, že aktuální uživatel bude odhlášen a jakákoli neuložená data budou ztracena. Kliknutím na tlačítko **Pokračovat** se přihlaste k zařízení.

## 3.8 Uvedení zařízení do pohotovostního režimu

- 1. Zařízení se uvádí do pohotovostního režimu jedním z kroků uvedených níže:
  - V uživatelské nabídce na obrazovce Snímání vyberte možnost Pohotovostní režim.
  - Stiskněte tlačítko Napájení.

Otevře se dialogové okno Power Options (Možnosti napájení). Vyberte Pohotovostní režim.

Chcete-li pohotovostní režim opustit, stiskněte tlačítko Napájení :na předním panelu:

- Pokud je nakonfigurováno ověřování uživatelů, pohotovostní režim se vypne a zobrazí se zamykací obrazovka. Pomocí postupu 3.7 Odemknutí zařízení na straně 43 odemkněte zařízení a přihlaste se k němu.
- Jestliže není nakonfigurováno ověřování uživatelů, vrátíte se na poslední obrazovku, která se zobrazovala před uvedením zařízení do pohotovostního režimu.

## 3.9 Provedení resetu systému

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

- Máte k dispozici výrobní číslo zařízení.
- Jste zařízení připojili ke zdroji napájení.
- Pokud je režim ověřování zařízení nastaven na Bez ověřování, přejděte z uživatelské nabídky na obrazovku Nastavení a otevřete obrazovku Přihlášení.
- Pokud je režim ověřování zařízení nastaven na Úplné ověřování pomocí Stat, zapněte zařízení; otevře se obrazovka Přihlášení.
- Musíte se přihlásit k zařízení jako uživatel Admin.

### POZNÁMKA

5864335-016-1

**Reset systému** odstraní všechna data a nastavení. Systém se resetuje na výchozí nastavení výrobce. Pro přihlášení na zařízení použijte výchozí heslo správce. Zachovají se dříve povolené

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

kódy volitelných doplňků, výrobní číslo, adresa MAC a konfigurace země použití bezdrátového připojení.

### POZNÁMKA

Volba Obnovit tovární nastavení resetuje nastavení nebo oddíl nastavení.

Tento postup použijte jako poslední řešení. Než zahájíte tento postup, přeneste data ze systému.

 Když se objeví obrazovka Přihlášení, stiskněte na programovatelné klávesnici postupně za sebou ↑↓←→↑↓←→.

Na obrazovce **Obnovení systému** se zobrazí varování, že obnovením se systém vrátí k původní konfiguraci z výroby. Všechna data pacientů, změny v nastavení systému, protokoly a uživatelská data budou ztracena bez možnosti obnovení.

- 2. Zadejte výrobní číslo zařízení do pole **Zadejte sériové číslo systému**. Tlačítko **Obnovit** se zpřístupní po zadání správného sériového čísla.
- 3. Kliknutím na **Obnovit** zahájíte obnovu systému.

Konfigurace systému se obnoví na výchozí nastavení výrobce a všechna data pacientů se odstraní. Zařízení se restartuje. K zařízení můžete přistupovat bez zadání přihlašovacích údajů jako uživatel **Výchozí**.

 Chcete-li upravit konfiguraci zařízení, přejděte z uživatelské nabídky na obrazovku Nastavení. Otevře se obrazovka přihlášení. Přihlaste se jako uživatel Správce s výchozím heslem admin123.



# 4 Patient Information (Informace o pacientovi)

# 4.1 Přehled obrazovky informací o pacientovi

Informace o pacientovi pomáhají identifikovat pacienta. Před zahájením snímání EKG zobrazte informace o pacientovi a ujistěte se, že informace o pacientovi jsou úplné a správné.

Informace o pacientovi můžete aktualizovat na obrazovce Informace o pacientovi tímto způsobem:

- Přiložte objednávku ze seznamu objednávek (pokud je povolena správa objednávek).
- Přiložte informace o pacientovi z nejnovějšího seznamu pacientů (pokud je zakázána správa objednávek).
- Načtěte čárový kód pacienta pomocí čtečky čárových kódů.
- Pomocí softwarové klávesnice zadejte Informace o pacientovi.
- Proveďte dotaz na Admission (Přijetí), Discharge (Propuštění), Transfer (Přeložení) (ADT).

### VAROVÁNÍ



NEPŘESNÁ DATA PACIENTA

Data pacienta posledního pacienta mohou zůstat na panelu informací o pacientovi, pokud poslední pacient nebyl ukončen a nebyla uzavřena příslušná relace. Nesprávná data pacienta mohou ovlivnit diagnózu a léčbu. Pro jednotlivé pacienty nezapomeňte zkontrolovat obrazovku s informacemi o pacientovi. Ověřte, zda data pacienta přiřazujete správnému pacientovi.

Panel **Informace o pacientovi** na obrazovce Acquisition (Snímání) je umístěn nad křivkou a zobrazuje minimální informace o pacientovi.



#### Tabulka 4-1 Panel s informacemi o pacientovi

Po- ložka	Pole	Popis
1	Jméno	Zobrazuje příjmení a jméno pacienta.
2	Číslo PID	Zobrazuje jedinečné identifikační číslo pacienta (ID pacienta).
3	Pohlaví	Zobrazuje pohlaví pacienta.
4	Datum narození (Věk)	Zobrazuje datum narození a věk pacienta. Pokud je pole <b>Datum narození</b> nakonfigurováno tak, že má být na obrazovce <b>Informace o pacientovi</b> skryté, zobrazí se na panelu pouze <b>Věk</b> .

Pokračování

Po- ložka	Pole	Popis
5	Dvojitá šipka	Volbou dvojité šipky sbalíte nebo rozbalíte panel <b>Informace o pacientovi</b> . Pokud je dvojitá šipka v dolní poloze, panel <b>Informace o pacientovi</b> je sbalený, a pokud je v horní poloze, panel <b>Informace o pacientovi</b> je rozbalený.
6	Tepů/min	Zobrazuje tepovou frekvenci (BPM) v reálném čase. Pokud výpočet algoritmu tepové frekvence ohlásí změnu v tepové frekvenci, aktualizuje se tepová frekvence. Tepová frekvence se nezobrazí, pokud se sníží pod 30 tepů/min, zvýší nad 300 tepů/min nebo systém nezjistí žádná data EKG. Pokud se tepová frekvence nezobrazuje, zobrazí se místo tepové frekvence tři symboly hvězdiček.

#### Tabulka 4-1 Panel s informacemi o pacientovi (Pokračování)

Volbou panelu **Informace o pacientovi** rozbalíte panel na zobrazení úplné obrazovky. Na obrazovce **Informace o pacientovi** se zobrazí pole nakonfigurovaná vaším správcem.

Patient Information	Clinical Trial		◄-1
Patient ID			
Visit Number			
Last Name			
First Name		Save	
			C

### Tabulka 4-2 Obrazovka Patient Information (Pacientské informace)

Po- ložka	Pole	Popis
1	Informace o pa- cientovi – karta	Zobrazuje informace o pacientovi, například jméno, příjmení, pohlaví, věk a další nakonfigu- rované informace.
2	<b>Uložit</b> tlačítko	Výběrem možnosti <b>Uložit</b> se informace o pacientovi uloží.

Pokud je dolní část obrazovky **Informace o pacientovi** rozostřena, naznačuje to, že nakonfigurované údaje se neukazují úplně. Obrazovku můžete procházet posouváním prstu nahoru nebo dolů po obrazovce. Informace o aktualizaci dat na obrazovce **Informace o pacientovi** jsou uvedeny v 4.3 Zadání informací pacienta na straně 48. Volbou panelu **Informace o pacientovi** rozbalíte panel na zobrazení úplné obrazovky. Zvolte **Klinické hodnocení** a na obrazovce **Klinické hodnocení** se zobrazí pole nakonfigurovaná vaším správcem.

Patient Information	Clinical Trial		<b>↓</b> 1
Project Code Name			
-	~		
Project Code			
Trial ID			
Trial Visit Number			$\bigcirc$
		Save	

### Tabulka 4-3 Obrazovka Klinická studie

Po- ložka	Pole	Popis
1	Klinické hodno- cení – karta	Zobrazuje informace o klinické studii, jako je kódový název projektu, kód projektu, ID klinické studie a další nakonfigurované informace.
2	<b>Uložit</b> tlačítko	Volbou tlačítka <b>Uložit</b> uložíte údaje o klinické studii.

Pokud je dolní část obrazovky **Klinické hodnocení** rozostřena, naznačuje to, že nakonfigurované údaje se neukazují úplně. Obrazovku můžete procházet posouváním prstu nahoru nebo dolů po obrazovce. Informace o aktualizaci dat na obrazovce **Klinické hodnocení** jsou uvedeny v 4.4 Zadání nebo úprava klinického hodnocení na straně 56.

## 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta

Zahajte test pro nového pacienta na obrazovce Acquisition (Snímání).

1. Klikněte na ikonu **Nový pacient**, která se nachází v pravém horním rohu obrazovky Acquisition (Snímání):



Jestliže	Pak
Vyšetření pacienta je otevřeno s neuloženými daty, ote- vře se zpráva, která uvádí, že budou ztracena neuložená data pacienta.	<ul> <li>Vyberte jednu možnost:</li> <li>Zvolte New Patient (Nový pacient), všechna neuložená data pacienta budou odstraněna a můžete zadat nová data pacienta.</li> <li>Zvolte Continue with Same Patient (Pokračovat se stejným pacientem), použijí se informace o pacientovi na obrazovce a můžete pokračovat se stejným pacientem.</li> </ul>
Pokud jsou elektrody umístěny na pacienta a následně se odstraní nebo odpojí na více než 30 sekund, zobrazí se při opětovném umístění na pacienta varovné hlášení.	<ul> <li>Vyberte jednu možnost:</li> <li>Yes, Continue (Ano, pokračovat), pokud umístíte elektrody na stejného pacienta, pak zaříze- ní bude pokračovat ve vyšetření tohoto pacienta.</li> <li>No, Clear patient info (Ne, vymazat in- formace o pacientovi), pokud umístíte elektro- dy na nového pacienta, pak zařízení zahájí vyšetření nového pacienta.</li> </ul>

- Pokud jsou v řadě nevyřízené tiskové úlohy, otevře se hlášení, že nevyřízené tiskové úlohy budou odstraněny z řady.
  - Vyberte Continue (Pokračovat) k odstranění čekajících tiskových úloh a zahájení testu nového pacienta. Rozbalí se obrazovka Informace o pacientovi.
  - Vyberte Cancel (Zrušit) ke zrušení testu nového pacienta a dokončení čekajících tiskových úloh.
- 3. Otevře se obrazovka Informace o pacientovi; na této obrazovce zadejte informace o pacientovi.

# 4.3 Zadání informací pacienta

Níže uvedenými metodami zadejte nebo aktualizujte údaje pacienta na obrazovce **Informace o pacientovi**:

- Použijte čtečku čárových kódů, viz 4.3.1 Aktualizace informací o pacientovi pomocí čtečky čárových kódů na straně 48.
- Proveďte dotazy ADT, viz 4.3.2 Dotazování na objednávky nebo ADT pro demografické údaje pacienta na straně 49.
- Otevřete záznam pacienta v seznamu Pacienti, viz 9.2 Výběr pacienta ze seznamu pacientů na straně 113.
- Připojte objednávku, viz 6 Práce s objednávkami na straně 86.
- Použijte softwarovou klávesnici, viz 4.3.3 Zadejte nebo upravte informace o pacientovi pomocí softwarové klávesnice na straně 55.

## 4.3.1 Aktualizace informací o pacientovi pomocí čtečky čárových kódů

Použití čtečky čárových kódů může zjednodušit zadávání informací o pacientovi a snížit pravděpodobnost vzniku chyb při zadávání. Načtením čárového kódu pacienta zařízení získá informace o pacientovi uložené v čárovém kódu. Informace poté můžete kontrolovat a upravovat.

Můžete načíst čárový kód pacienta pomocí externí čtečky čárových kódů.

 5864335-016-1
 MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG
 48/336

Před použitím externí čtečky čárových kódů se ujistěte, že:

- Na zařízení je aktivována možnost BRCD k používání externí čtečky čárových kódů.
- Čtečka čárových kódů je připojena k zařízení a zařízení je správně nakonfigurováno k používání periferního zařízení. Další informace viz 4.3.1 Aktualizace informací o pacientovi pomocí čtečky čárových kódů na straně 48.
- Nacházíte se na obrazovce Živý záznam nebo Kontinuální záznam EKG, nebo na obrazovce, kde je otevřený panel s demografickými údaji pacienta.

Pokud skenujete čárový kód během pořizování klidového záznamu EKG, EKG rytmu nebo kontinuálního záznamu EKG pro daného pacienta, zobrazí se chybové hlášení.

Při skenování čárového kódu pacienta postupujte níže popsaným způsobem:

- 1. Zahajte test pro nového pacienta. Další informace viz 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta na straně 47.
- 2. Naskenováním čárového kódu pacienta vyplňte údaje na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).

Přidržte tlačítko a umístěte čtečku čárových kódů 10 až 15 cm nad snímaný čárový kód.

Čárový kód se sejme automaticky.



Čtečka čárových kódů potvrdí naskenování kódu zvukovým signálem. Rozbalí se obrazovka *Patient* Information (Informace o pacientovi) a zobrazí se na ní pole s vyplněnými informacemi o pacientovi.

- 3. Pokud existuje neshoda mezi daty naskenovaným čtečkou čárových kódů a stávajícími informacemi o pacientovi, zobrazí se hlášení. Proveďte jeden z následujících kroků:
  - Kliknutím na možnost Použít nasnímaná data vložíte data z čárového kódu do příslušných • polí na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi) a potvrďte, že jsou data zadaná čtečkou čárových kódů přesná.
  - Chcete-li zachovat ručně zadané informace na obrazovce Patient Information (Údaje o pacientovi), zvolte možnost Použít aktuální data a podle potřeby zadejte nebo upravte údaje o pacientovi.

## 4.3.2 Dotazování na objednávky nebo ADT pro demografické údaje pacienta

Ujistěte se o následujícím:

5864335-016-1

- Máte oprávnění k prohlížení objednávek a vzdálenému dotazování na pacienty.
- Aby bylo možné vzdálené dotazování na pacienty, používejte objednávky dat ADT tak, jak jsou nakonfigurovány na zařízení.
- K zařízení je připojena čtečka čárových kódů.

- 1. Zahajte test pro nového pacienta. Další informace viz 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta na straně 47.
- 2. Proveďte jeden z níže popsaných kroků:
  - Naskenujte čárový kód pacienta.
  - Z klávesnice zadejte na obrazovce ID pacienta nebo Číslo návštěvy a stiskněte v příslušném poli Hledat ikonu

Zařízení zadává dotazy

- pouze na objednávky
- nebo na objednávky a poté na data ADT
- nebo pouze na data ADT

v závislosti na tom, jak správce nakonfiguroval zařízení. Přejděte na:

- 4.3.2.1 Pracovní postup dotazu na objednávku na straně 50 pokud se zařízení dotazuje pouze na objednávky.
- 4.3.2.2 Objednávky a poté pracovní postup dotazu ADT na straně 52 pokud se zařízení dotazuje na objednávky a poté na data ADT
- 4.3.2.3 Pracovní postup dotazu ADT na straně 54 pokud se zařízení dotazuje pouze na data ADT, nebo pokud není nalezena žádná odpovídající objednávka.
- 3. V případě potřeby zadejte nebo změňte informace o pacientovi.

## 4.3.2.1 Pracovní postup dotazu na objednávku

Zařízení nejdříve hledá místní objednávky, které mají ID pacienta.

Jestliže	Pak
V zařízení se nachází několik místních objednávek	Objednávky se zobrazují na kartě <b>Objednávky</b> v podobě filtrovaného seznamu. Vyberte objednávku, kterou chcete připojit k testu pacienta.
V zařízení se nachází jedna místní objednávka	Objednávkou se vyplní obrazovka <b>Informace</b> <b>o pacientovi</b> , pokud neexistuje neshoda se stávajícími údaji pacienta na obrazovce.
V zařízení se nenachází žádná místní objednávka	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná odpovídající místní objednávka.

Zařízení nejdříve hledá místní objednávky, které mají Číslo návštěvy.

Jestliže	Pak
V zařízení se nachází několik místních objednávek	Objednávky se zobrazují na kartě <b>Objednávky</b> v podobě filtrovaného seznamu. Vyberte objednávku, kterou chcete připojit k testu pacienta.
V zařízení se nachází jedna místní objednávka	Objednávkou se vyplní obrazovka <b>Informace</b> <b>o pacientovi</b> , pokud neexistuje neshoda se stávajícími údaji pacienta na obrazovce.
V zařízení se nenachází žádná místní objednávka	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná odpovídající místní objednávka.

Zařízení poté vyhledává v systému MUSE vzdálené objednávky, které mají odpovídající ID pacienta.

5864335-016-1 MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG **50/336** Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

Jestliže	Pak
V systému MUSE se nachází několik vzdálených objednávek	Objednávky se zobrazují na kartě <b>Objednávky</b> v podobě filtrovaného seznamu. Vyberte objednávku, kterou chcete připojit k testu pacienta.
V systému MUSE se nachází jedna vzdálená objednávka	Objednávkou se vyplní obrazovka <b>Informace</b> <b>o pacientovi</b> , pokud neexistuje neshoda se stávajícími údaji pacienta na obrazovce.
V systému MUSE se nenacházejí žádné vzdálené objednávky	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná odpovídající vzdálená objednávka.
Dotaz na vzdálenou objednávku v systému MUSE se nezdařil	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že se dotaz na vzdálenou objednávku nezdařil.

Zařízení poté vyhledává v systému MUSE data ADT, která odpovídají Číslo návštěvy.

Jestliže	Pak
V systému MUSE se nachází několik záznamů ADT	Záznamy splňující kritéria jsou uvedeny na obrazovce Snímání, v oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že jsou nalezena odpovídající data ADT.
	Na obrazovce Snímání se zobrazuje nejvýše pět záznamů.
	Vyberte záznam ADT pro vyhledávání objednávky pomocí <b>ID pacienta</b> vybraného záznamu.
V systému MUSE je nalezen pouze jeden záznam ADT	Systém vyhledává objednávku pro <b>ID pacienta</b> nalezenou v tomto záznamu ADT.
	<ul> <li>Pokud je v systému nalezeno několik objednávek, zobrazí se objednávky na kartě <b>Objednávky</b> v podobě filtrovaného seznamu. Vyberte objednávku, kterou chcete připojit k testu pacienta.</li> </ul>
	<ul> <li>Jestliže je v systému nalezena pouze jedna objednávka, vyplní se jejími údaji obrazovka Informace o pacientovi, pokud neexistuje neshoda se stávajícími údaji pacienta na obrazovce.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokud nejsou v systému nalezeny žádné objednávky, v oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná odpovídající vzdálená objednávka.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokud se nezdaří dotaz na objednávky v systému, v oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že se dotaz na vzdálenou objednávku nezdařil.</li> </ul>
V systému MUSE se nenacházejí žádné záznamy ADT.	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná data ADT.
Dotaz na vzdálená data ADT v systému MUSE se nezdařil	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že se dotaz ADT nezdařil.

### Když jsou nalezeny místní nebo vzdálené objednávky a pokusíte o připojení objednávky:

Jestliže	Pak
Vybraná objednávka odpovídá demografickým údajům pacienta na obrazovce <b>Informace o pacientovi</b>	Na obrazovce se zobrazí varovné hlášení: Are you sure you want to attach this order to the current test? (Skutečně chcete tuto objednávku připojit k aktuálnímu testu?)
	Klikněte na <b>Ano</b> , pokud chcete objednávku připojit. V opačném případě akci zrušte kliknutím na <b>Ne</b> .

Jestliže	Pak
Vybraná objednávka neodpovídá demografickým údajům pacienta na obrazovce <b>Informace o pacientovi</b>	Na obrazovce se zobrazí varovné hlášení: *Neshoda jména nebo ID pacienta* Are you sure you want to attach this order to the current test? (Skutečně chcete tuto objednávku připojit k aktuálnímu testu?)
	Klikněte na <b>Ano</b> , pokud chcete objednávku připojit. V opačném případě akci zrušte kliknutím na <b>Ne</b> .

## 4.3.2.2 Objednávky a poté pracovní postup dotazu ADT

Zařízení nejdříve hledá místní objednávky, které mají ID pacienta.

Jestliže	Pak
V zařízení se nachází několik místních objednávek	Objednávky se zobrazují na kartě <b>Objednávky</b> v podobě filtrovaného seznamu. Vyberte objednávku, kterou chcete připojit k testu pacienta.
V zařízení se nachází jedna místní objednávka	Objednávkou se vyplní obrazovka <b>Informace</b> <b>o pacientovi</b> , pokud neexistuje neshoda se stávajícími údaji pacienta na obrazovce.
V zařízení se nenachází žádná místní objednávka	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná odpovídající místní objednávka.

Zařízení nejdříve hledá místní objednávky, které mají Číslo návštěvy.

Jestliže	Pak
V zařízení se nachází několik místních objednávek	Objednávky se zobrazují na kartě <b>Objednávky</b> v podobě filtrovaného seznamu. Vyberte objednávku, kterou chcete připojit k testu pacienta.
V zařízení se nachází jedna místní objednávka	Objednávkou se vyplní obrazovka <b>Informace</b> <b>o pacientovi</b> , pokud neexistuje neshoda se stávajícími údaji pacienta na obrazovce.
V zařízení se nenachází žádná místní objednávka	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná odpovídající místní objednávka.

Zařízení poté vyhledává v systému MUSE vzdálené objednávky, které mají odpovídající ID pacienta.

Jestliže	Pak
V systému MUSE se nachází několik vzdálených objednávek	Objednávky se zobrazují na kartě <b>Objednávky</b> v podobě filtrovaného seznamu. Vyberte objednávku, kterou chcete připojit k testu pacienta.
V systému MUSE se nachází jedna vzdálená objednávka	Objednávkou se vyplní obrazovka <b>Informace</b> <b>o pacientovi</b> , pokud neexistuje neshoda se stávajícími údaji pacienta na obrazovce.

Jestliže	Pak
V systému MUSE se nenacházejí žádné vzdálené objednávky	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná odpovídající vzdálená objednávka. Zařízení vyhledává v systému MUSE data ADT.
	<ul> <li>Pokud je v systému MUSE nalezeno několik záznamů ADT, záznamy splňující kritéria se zobrazí na obrazovce Snímání, v oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že jsou nalezena odpovídající data ADT. Vyberte záznam ADT pro vyhledávání objednávky pomocí <b>ID pacienta</b> vybraného záznamu.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokud se je v systému MUSE nalezen pouze jeden záznam ADT, zařízení vyhledává objednávku pro ID pacienta nacházející se v tomto záznamu ADT.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokud je v systému nalezeno několik objednávek, zobrazí se objednávky na kartě</li> <li>Objednávky v podobě filtrovaného seznamu.</li> <li>Vyberte objednávku, kterou chcete připojit k testu pacienta.</li> </ul>
	<ul> <li>Jestliže je v systému nalezena pouze jedna objednávka, vyplní se jejími údaji obrazovka Informace o pacientovi, pokud neexistuje neshoda se stávajícími údaji pacienta na obrazovce.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokud nejsou v systému nalezeny žádné objednávky, v oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná odpovídající vzdálená objednávka.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokud se nezdaří dotaz na objednávky v systému, v oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že se dotaz na vzdálenou objednávku nezdařil.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokud nejsou v systému MUSE nalezeny žádné záznamy ADT, v oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná data / vzdálené objednávky ADT.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokud se dotaz na data ADT v systému MUSE nezdařil, v oblasti upozornění se otevře zpráva, že se dotaz ADT nebyl úspěšný.</li> </ul>
Dotaz na vzdálenou objednávku v systému MUSE se nezdařil	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že se dotaz na vzdálenou objednávku nezdařil.

### Zařízení poté vyhledává v systému MUSE data ADT, která odpovídají Číslo návštěvy.

Jestliže	Pak
V systému MUSE se nachází několik záznamů ADT	Záznamy splňující kritéria jsou uvedeny na obrazovce Snímání, v oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že jsou nalezena odpovídající data ADT.
	Na obrazovce Snímání se zobrazuje nejvýše pět záznamů.
	Vyberte záznam ADT pro vyhledávání objednávky pomocí <b>ID pacienta</b> vybraného záznamu.

Jestliže	Pak
V systému MUSE je nalezen pouze jeden záznam ADT	Systém vyhledává objednávku pro <b>ID pacienta</b> nalezenou v tomto záznamu ADT.
	<ul> <li>Pokud je v systému nalezeno několik objednávek, zobrazí se objednávky na kartě <b>Objednávky</b> v podobě filtrovaného seznamu. Vyberte objednávku, kterou chcete připojit k testu pacienta.</li> </ul>
	<ul> <li>Jestliže je v systému nalezena pouze jedna objednávka, vyplní se jejími údaji obrazovka Informace o pacientovi, pokud neexistuje neshoda se stávajícími údaji pacienta na obrazovce.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokud nejsou v systému nalezeny žádné objednávky, v oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná odpovídající vzdálená objednávka.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokud se nezdaří dotaz na objednávky v systému, v oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že se dotaz na vzdálenou objednávku nezdařil.</li> </ul>
V systému MUSE se nenacházejí žádné záznamy ADT.	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že nebyla nalezena žádná data ADT / vzdálené objednávky.
Dotaz na vzdálená data ADT v systému MUSE se nezdařil	V oblasti upozornění se zobrazí zpráva, že se dotaz ADT nezdařil.

Když jsou nalezeny místní nebo vzdálené objednávky a pokusíte o připojení objednávky:

Jestliže	Pak
Vybraná objednávka odpovídá demografickým údajům pacienta na obrazovce <b>Informace o pacientovi</b>	Na obrazovce se zobrazí varovné hlášení: Are you sure you want to attach this order to the current test? (Skutečně chcete tuto objednávku připojit
	k aktuálnímu testu?)
	V opačném případě akci zrušte kliknutím na <b>Ne</b> .
Vybraná objednávka neodpovídá demografickým údajům pacienta na obrazovce <b>Informace o pacientovi</b>	Na obrazovce se zobrazí varovné hlášení: Are you sure you want to attach this order to the current test? (Skutečně chcete tuto objednávku připojit k aktuálnímu testu?)
	Klikněte na <b>Ano</b> , pokud chcete objednávku připojit. V opačném případě akci zrušte kliknutím na <b>Ne</b> .

### 4.3.2.3 Pracovní postup dotazu ADT

Zařízení vyhledává v systému MUSE data ADT, která odpovídají údajům **ID pacienta** nebo Číslo návštěvy.

Jestliže	Pak
V systému MUSE se nachází záznam ADT, který odpovídá údajům <b>ID pacienta</b> nebo <b>Číslo návštěvy</b>	Demografické údaje pacienta se vyplňují na <b>Informace</b> <b>o pacientovi</b>
	obrazovce.

Jestliže	Pak
V systému MUSE se nachází několik záznamů ADT, které odpovídají údajům <b>ID pacienta</b> nebo <b>Číslo návštěvy</b>	Záznamy splňující kritéria jsou uvedeny na obrazovce Snímání, v oblasti upozornění se otevře zpráva, že jsou nalezena odpovídající data ADT.
	Zvolte záznam ADT a po kliknutí na <b>Vybrat</b> vyplňte demografické údaje o pacientovi na obrazovce <b>Informace</b> <b>o pacientovi</b> .
V systému MUSE se nenacházejí žádné záznamy ADT, které odpovídají údajům <b>ID pacienta</b> nebo <b>Číslo</b> <b>návštěvy</b>	V oblasti upozornění se otevře zpráva, že nebyla nalezena žádná odpovídající data ADT.
Dotaz ADT se nezdařil	V oblasti upozornění se otevře zpráva, že se dotaz ADT nebyl úspěšný.

### POZNÁMKA

Pokud je v systému MUSE nakonfigurováno několik pracovišť, dotaz ADT se provede pouze na pracovišti 1, pokud je verze systému MUSE v9 SP5 nebo nižší. Dotaz ADT do systému MUSE pro jiná pracoviště, než je pracoviště 1, vyžaduje verzi MUSE v9 SP6 nebo novější.

# 4.3.3 Zadejte nebo upravte informace o pacientovi pomocí softwarové klávesnice

V následujícím jsou informace o softwarové klávesnici:

$(9) \rightarrow (1) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2$	r       t       y       u       i       o         d       f       g       h       j       k       l         c       v       b       n       m $\uparrow$ British English $\leftarrow$ $\downarrow$ -         6       5       5	$P   \qquad  \qquad \end{array}{} \qquad  \qquad \end{array}{} \qquad  \qquad \end{array}{} \qquad  \qquad $	
Položka Name (Jméno)		Popis	
1	Backspace Klíč	Odstraní vstupy.	
2	Zadat Klíč	Zadá vstupy.	
3	Uložit Klíč Uloží vstupy.		
4	Minimalizovat Klíč Minimalizuje klávesnici na obrazovce.		
5	Šipka Klávesy	Zajišťuje pohyb mezi sloupci.	
6	Mezera Klíč	Mezi zadané znaky přidá mezeru.	
7	Číslo Klíč	Přepne na číslice a symboly.	

Položka	Name (Jméno)	Popis
8	Metoda vstupu	Přepíná mezi různými vstupními metodami.
		POZNÁMKA
		Pokud užíváte anglické uživatelské rozhraní, nemůžete přepínat vstupní metody z angličtiny na čínský Pinyin.
		Pokud užíváte čínské uživatelské rozhraní, můžete volně přepínat metody zadávání znaků mezi angličtinou na čínským Pinyin.
9	Psaní velkých písmen Klíč	Zapíná při zadávání psaní znaku velkým písmenem.

- Zadejte data do polí zobrazených na obrazovce Informace o pacientovi pomocí softwarové klávenice. Na obrazovce Informace o pacientovi se zobrazují pouze ta pole, která jsou nakonfigurována pro zobrazení. Viz C.1 Názvy textových polí s informacemi o pacientovi na straně 267, kde je uveden seznam polí, které se mohou zobrazovat na obrazovce.
  - Pokud je nakonfigurována zadávací metoda Pinyin, při zadávání dat do polí se v rozevírací nabídce zobrazí seznam s čísly odpovídajícími čínským znakům. Vyberte nebo zadejte číslo požadované hodnoty ze seznamu k vložení čínského znaku do pole.
  - Pokud do libovolného z polí zadáte nesprávná data, rámeček okolo pole změní barvu na červenou.
  - Vedle povinných polí se na obrazovce Informace o pacientovi zobrazí hvězdička (\*).

### POZNÁMKA

Pokud přejdete na obrazovku **Nastavení** nebo **Servis** před provedením testu pacienta, údaje zadané na obrazovce **Informace o pacientovi** se po návratu zpět na obrazovku **Snímání** vymažou.

2. Chcete-li uložit zadané údaje, klikněte na Uložit.

Informace se uloží a obrazovka Informace o pacientovi se zavře.

Podle nastavení **Povinná pole se týkajíPřenos** nebo **Snímání** se zpráva EKG nepřijme, nepřenese nebo nevytiskne, dokud do povinných polí nezadáte demografické údaje pacienta. Je nutné zadat data do povinných polí.

# 4.4 Zadání nebo úprava klinického hodnocení

- Pomocí softwarové klávesnice zadejte údaje do polí zobrazených na obrazovce Klinické hodnocení. Na obrazovce Klinické hodnocení se zobrazují pouze ta pole, která jsou nakonfigurována pro zobrazení. Viz C.2 Názvy textových polí klinického hodnocení na straně 273, kde je uveden seznam polí, které se mohou zobrazovat na obrazovce.
  - Pokud je nakonfigurována zadávací metoda Pinyin, při zadávání dat do polí se v rozevírací nabídce zobrazí seznam s čísly odpovídajícími čínským znakům. Vyberte nebo zadejte číslo požadované hodnoty ze seznamu k vložení čínského znaku do pole.
  - Pokud do libovolného z polí zadáte nesprávná data, rámeček okolo pole změní barvu na červenou.
  - Vedle povinných polí se na obrazovce Klinické hodnocení zobrazí hvězdička (\*).

### POZNÁMKA

Pokud přejdete na obrazovku **Nastavení** nebo **Servis** před provedením testu pacienta, údaje zadané na obrazovce **Klinické hodnocení** se po návratu zpět na obrazovku **Snímání** vymažou.

2. Chcete-li uložit zadané údaje, klikněte na Uložit.

Informace se uloží a obrazovka Klinické hodnocení se zavře.

Podle nastavení **Změnit všechna pole klinického hodnocení na povinná** se zpráva EKG nepřijme, nepřenese nebo nevytiskne, dokud do povinných polí nezadáte údaje klinického hodnocení. Je nutné zadat data do povinných polí.

# 5 Záznam EKG nebo rytmu

# 5.1 Přehled nástroje Poradce připojení

**Poradce připojení** je nástroj určený ke sledování kvality signálu z pacientských vodičů během nahrávání EKG záznamu. Umožní vám zobrazit kvalitu signálu jednotlivých svodů a případně ji upravit, což může snížit nebo eliminovat výskyt EKG se sníženou kvalitou.

**Poradce připojení** hlásí stav na základě signálů pocházejících z každého svodu. Připojte vodič RA/R a poté další vodič k pacientovi. Na panelu **Poradce připojení** se rozbalí snímek s umístěním elektrod. Pokud jsou od pacienta odpojeny všechny svody, schéma rozmístění elektrod za několik sekund zmizí.



### Tabulka 5-1 Panel nástroje Poradce připojení

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	<b>Sbalit</b> – šipka	Kliknutím na šipku se sbalí schéma rozmístění elektrod.

Pokračování

Tabulka 5-1 Par	el nástroie	e Poradce	připoje	ní (Pokračování)
	ci nusti ojt	- i orauce	pripoje	

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
2	Schéma rozmístění elektrod	Zobrazuje umístění elektrod a kvalitu každého svodu. Jednotlivé indikátory kvality svodu se změní na červenou, žlutou nebo zelenou podle stavu připojení.
		Na obrazovce Acquisition (Snímání) se zobrazuje kvalita elektrod jednotlivých svodů v reálném čase.
		V průběhu prohlížení zprávy pacienta jsou všechny indikátory kvality elektrod svodů vypnuté.
		Indikátor stavu svodů můžete nastavit v nastaveních, pokud je úroveň <b>Poradce připojení</b> nakonfigurována takto:
		<ul> <li>Žlutá, zobrazení se automaticky rozbalí, pokud je stav možnosti Poradce připojení žlutý nebo červený na obrazovce Acquisition (Snímání) nebo během prohlížení zprávy o EKG pacienta.</li> </ul>
		<ul> <li>Červená, zobrazení se automaticky rozbalí, pokud je stav možnosti Poradce připoje- ní červený na obrazovce Acquisition (Snímání), nebo během prohlížení zprávy o EKG pacienta.</li> </ul>
		Schéma se zavře během prohlížení zprávy pacienta bez ohledu na celkový stav ná- stroje <b>Poradce připojení</b> .
		<ul> <li>Nikdy, schéma se automaticky neotvírá, když je celkový stav nástroje Poradce při- pojení žlutý nebo červený. V oblasti upozornění se zobrazuje pouze indikátor stavu kvality svodu nástroje Poradce připojení a stavová hlášení.</li> </ul>
3	Indikátor stavu kvality svodu	Zobrazuje tři kroužky, které mění barvu na žlutou, červenou nebo zelenou podle celkové kvality svodů. Tento indikátor se neuplatňuje při prohlížení zpráv rytmu.
4	Status Bar (Stavový řádek)	Zobrazuje pruh s plnou barevnou výplní, která odpovídá barvě indikátoru stavu kvality svodu. Pokud je například barva indikátoru kvality svodu zelená, na stavovém řádku se zobrazuje zelený pruh. Pokud se v režimu předběžného záznamu (viz 5.6 Přehled záznamu EKG na straně 64) změní indikátor stavu kvality svodu z červené nebo žluté na zelenou, stavový řádek zobrazí indikátor postupu snímání 10 sekund dat EKG s dobrou kvalitou.
5	Oblast upozornění	Zde se zobrazují zprávy popisující kvalitu svodu s uvedením konkrétního problému pro každý svod. Zprávy se zobrazují postupně. Pokud je přítomno více poruch než jedna, zprávy pro červené stavy se zobrazují jako první. Po vyřešení problému se zobrazí další zpráva. Pokračujte v řešení problémů, dokud se indikátor nezbarví zeleně.

### Tabulka 5-2 Indikátory kvality svodů na schématu rozmístění elektrod

Indikátor kvality svodu	Popis
Green (Zelený)	Připojení svodu je dobré. Snímací modul přenáší do zařízení dobrý signál.
Yellow (Žlutý)	Na připojení svodu existuje šum a signál není čistý.
Red (Červený)	Svod je odpojený nebo se nepřijímá použitelný signál.
Bez barvy (indiká- tor nesvítí)	Nejsou zaznamenávána žádná data EKG.

### Tabulka 5-3 Indikátor stavu kvality svodu Poradce připojení

Indikátor	Popis
Red (Červený)	Ukazuje stav závady svodu nebo extrémní posuny bazální úrovně.
$\odot$ $\bigcirc$ $\bigcirc$	Červený indikátor je vždy levý kruh indikátoru. Bliká jako zapnuto a vypnuto přibližně každou sekundu a obsahuje symbol X. Dva kruhy vpravo jsou černé.
	Zobrazí se zpráva s informací, která vám pomůže vyřešit problém.
Yellow (Žlutý)	Signalizuje svalový artefakt, rušení napájecího vedení, kolísání bazální úrovně nebo šum elektrody.
$\bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc$	Žlutý indikátor je vždy střední kruh indikátoru a obsahuje pomlčku. Levý a pravý kruh jsou černé.
	Zobrazí se zpráva s informací, která vám pomůže vyřešit problém.
Green (Zelený)	Signalizuje přijatelnou kvalitu signálu.
$\bigcirc \bigcirc \bigcirc$	Zelený indikátor je vždy pravý kruh indikátoru a obsahuje symbol zaškrtnutí. Dva kruhy vlevo jsou černé.
	Zobrazí se zpráva s informací, že kvalita signálu svodu dostačuje k záznamu EKG.

### POZNÁMKA

Barva pozadí ikony **Spustit EKG** je zelená, když je nástroj **Poradce připojení** v zeleném stavu. Barva pozadí ikony **Spustit EKG** je modrá, když je nástroj **Poradce připojení** v červeném nebo žlutém stavu.

Pokud je **Poradce připojení** v červeném nebo žlutém stavu, zkontrolujte pokožku pacienta; viz B.1 Příprava pokožky pacienta na straně 265.

Je-li svod odpojen, celkový stav se zobrazuje jako chyba (červený). Pokud chcete stanovit, který svod má poruchu, je třeba zjistit, jaké elektrody jsou pro svod použity. Pokud RA je referenční elektroda a tato elektroda není připojena, zobrazí se všechny elektrody jako nesprávně připojené. Pokud je referenční elektrodou jiný vodič a ten není připojený, zobrazí se jako nesprávně připojená pouze tato elektroda.

### UPOZORNĚNÍ



### ELEKTRICKÉ RUŠENÍ

Elektrostatické výboje mohou narušovat nahrávání záznamů EKG. Dojde-li k elektrostatickému výboji, může se dočasně odpojit snímací modul a zobrazí se odpovídající chybové hlášení. Zařízení se z této chyby zotaví automaticky. Záznam EKG není nutné po odstranění chybového hlášení a zotavení snímacího modulu restartovat.

Pokud se zařízení z této chyby nezotaví, odstraňte chybu. Záznam EKG restartujte po připojení snímacího modulu a poté, co se nástroj **Poradce připojení** nachází v zeleném stavu. Jakmile vyřešíte nesprávné připojení, sbalí se zobrazení umístění elektrod, pokud bude stavový indikátor **Poradce připojení** zelený nejméně čtyři sekundy.

Náhled nebo kontrola zprávy o pacientovi vychází ze stavu **Poradce připojení** v okamžiku snímání EKG, nikoli ze stavu aktuálně připojeného pacienta v reálném čase.

# 5.1.1 Záznam EKG na základě stavu nástroje Poradce připojení v režimu následného záznamu

Pokud v režimu následného záznamu (viz 5.6 Přehled záznamu EKG na straně 64) začnete zaznamenávat EKG, bude nasnímáno dalších 10 sekund dat EKG.

Před spuštěním EKG zkontrolujte stav nástroje Hookup Advisor (Poradce připojení). Pokud je stav nástroje Hookup Advisor (Poradce připojení) zelený, což ukazuje na dobrou kvalitu signálu, je možné zahájit záznam EKG, který nahraje následujících 10 sekund dat EKG.

- Jestliže stav zůstává zelený během 10 sekund, kdy se zaznamenává EKG, je možné EKG schválit.
- Pokud je kvalita signálu EKG v průběhu záznamu EKG s délkou 10 sekund problematická, stav se změní ze zeleného na žlutý nebo červený.

Doporučuje se zamítnout EKG se špatnou kvalitou signálu, které bylo pořízeno v režimu následného záznamu.

# 5.1.2 Záznam EKG na základě stavu nástroje Poradce připojení v režimu předběžného záznamu

Pokud v režimu předběžného záznamu (viz 5.6 Přehled záznamu EKG na straně 64) začnete zaznamenávat EKG, bude nasnímáno předchozích 10 sekund dat EKG.

Před spuštěním EKG zkontrolujte stav nástroje Hookup Advisor (Poradce připojení):

- Pokud je stav zelený, znamená to, že je předchozích 10 sekund dat EKG v dobré kvalitě. Můžete zahájit záznam EKG.
- Jestliže se stav změní ze zeleného na žlutý nebo červený, znamená to, že kvalita signálu EKG není dobrá. Zobrazí se hlášení pro nejkritičtější stav za posledních 10 sekund.
- Pokud se stav změní ze žlutého nebo červeného na zelený, nástroj Hookup Advisor (Poradce připojení) zobrazí hlášení, že je před zahájením záznamu EKG nutné vyčkat po dobu 10 sekund.

# 5.2 Změna soupravy vodičů a změna formátu svodů

Na obrazovce Acquisition (Snímání) se zobrazuje křivka na základě nakonfigurovaného formátu svodů, soupravy vodičů, rychlosti, zesílení a filtru. Po zahájení nového pacienta lze změnit sadu a formát svodů na obrazovce Acquisition (Snímání).

1. V levé spodní části obrazovky Acquisition (Snímání) klikněte kdekoli nalevo od ikony trojtečky (1).



Rozbalí se nabídky Režim a Zobrazit (2).

2. Vyberte jinou sadu svodů pod položkou **Režim**.

Změna sady svodů resetuje nahrávání dat.

Vybraná souprava vodičů se aplikuje na křivku.

3. Vyberte jiný formát svodů pod položkou Zobrazit.

Vybraný formát svodů se aplikuje na křivku. Kliknutím na libovolné místo mimo nabídku ji sbalte.

Tyto změny platí pouze pro aktuální test (testy) pacienta. Při zahájení nového pacienta se změny resetují na hodnoty nakonfigurované pro zařízení.

## 5.3 Povolení interpretace ACS

Možnost ACS lze povolit na obrazovce Acquisition (Snímání) před záznamem testu EKG pacienta, pokud jste si zakoupili a na zařízení aktivovali volitelný doplněk ACS, který zjišťuje akutní koronární syndrom.

Tato možnost zaznamenává klidové EKG s interpretačními frázemi ACS. Implicitně jsou interpretační fráze ACS pro každého pacienta zakázány. ACS je nutné povolit pro každého pacienta individuálně.

1. V levé spodní části obrazovky Acquisition (Snímání) klikněte kdekoli nalevo od ikony trojtečky (1).



Možnost ACS se zobrazí v rozbalené nabídce.

2. Chcete-li povolit interpretační fráze ACS ve zprávě pacienta, aktivujte možnost ACS (2).

Pokud je tato možnost povolena, zůstane v tomto stavu pro následující test (testy) pacienta při této návštěvě. Pro dalšího pacienta musí být znovu povolena.

Pokud demografické údaje pacienta ukazují, že je pacient mladší 16 let, zařízení zaznamená pediatrické EKG se standardní analýzou 12SL. Algoritmus ACS se neprovede.

# 5.4 Aktivace funkce HD Pace (HD stimulace)

Možnost HD Pace (HD stimulace) zapíná a vypíná detekci HD Pace (HD stimulace) a zobrazuje pravděpodobné stimulační anotace u pacientů s kardiostimulátorem. Anotace představují impulzy kardiostimulátoru. Implicitně je funkce HD Pace (HD stimulace) nastavena na ON (ZAP).



Pravděpodobné stimulační anotace

### POZNÁMKA

5864335-016-1

Pravděpodobné stimulační impulzy musí zkontrolovat a potvrdit kvalifikovaný lékař nebo kardiolog.

Možnost HD Pace (HD stimulace) můžete ručně deaktivovat na obrazovce Acquisition (Snímání) dříve, než začnete zaznamenávat test EKG pacienta.

Možnost HD Pace (HD stimulace) se automaticky nastaví zpět na ON poté, co zahájíte nového pacienta nebo restartujete zařízení.

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

1. V levé spodní části obrazovky Acquisition (Snímání) klikněte kdekoli nalevo od ikony trojtečky (1).



Možnost HD stimulace se zobrazí v rozbalené nabídce.

2. Chcete-li vypnout funkci detekce HD Pace (HD stimulace), vypněte možnost HD stimulace (2).

Když je vypnutá funkce HD stimulace, v zápatí zprávy se zobrazí HD Pace Off (HD stimulace je vypnutá).

Když je zapnutá funkce HD stimulace, nejsou ve zprávě uvedeny žádné další informace.

# 5.5 Změna rychlosti, zesílení a filtru

Na obrazovce Acquisition (Snímání) se zobrazuje křivka na základě nakonfigurované rychlosti, zesílení a filtru. Po zahájení nového pacienta lze změnit rychlost, zesílení nebo filtr na obrazovce Acquisition (Snímání).

1. V pravé spodní části obrazovky Acquisition (Snímání) zvolte kdekoli nalevo od ikony trojtečky.

Rozbalí se nabídky Filtr (Hz), Rychlost (mm/s) a Zesílení (mm/mV).

- Pokud nezakoupíte doplněk Akvizice F300–300 Hz, hodnoty Filtr (Hz) budou 20, 40, 100 a 150.
- Pokud zakoupíte doplněk Akvizice F300–300 Hz a Šířka pásma akvizice zvolené sady svodů je 150 Hz, hodnoty Filtr (Hz) budou 20, 40, 100 a 150.

Filter (Hz)	20	40	100	150	
Speed (mm/s)	5.0	12.5	25.0	50.0	
Gain (mm/mV)	2.5	5.0	10.0	20.0	10.0/5.0
Adult 12 Lead All Leads ACS - Off HD Pace - On	Start ECG	5 Sta	rt Rhythm	150 25.0 10.0	Hz mm/s mm/mV

 Pokud zakoupíte doplněk Akvizice F300–300 Hz a Šířka pásma akvizice zvolené sady svodů je 300 Hz, hodnota Filtr (Hz) bude 300.

Filter (Hz)					300
Speed (mm/s)	5.0	12.5	25.0	50.0	
Gain (mm/mV)	2.5	5.0	10.0	20.0	10.0/5.0
test All Leads ACS - Off HD Pace - On	Start ECG	i Sta	rt Rhythm	300 25.0 10.0	Hz mm/s mm/mV

2. Chcete-li upravit rychlost, zesílení a filtr křivky, zvolte jinou hodnotu ze seznamu.

Vybrané hodnoty se aplikují na křivku. Kliknutím na libovolné místo mimo nabídku ji sbalte.

Tyto změny platí pouze pro stávající test (testy) pacienta. Při zahájení nového pacienta se změny resetují na hodnoty nakonfigurované pro zařízení.

## 5.6 Přehled záznamu EKG

EKG je možné nahrávat v režimu předběžného a následného záznamu.

### Tabulka 5-4 Režimy záznamu EKG

Acquisition Mode (Režim záznamu)	Popis
Pre-acquisition (Předběžný záznam)	<ul> <li>Při zahájení záznamu EKG:</li> <li>Pokud je k dispozici 10 sekund dat EKG, systém zaznamená předchozích 10 sekund dat k analýze.</li> <li>Pokud není k dispozici 10 sekund dat EKG, systém pokračuje v záznamu, dokud se nezíská 10 sekund dat EKG.</li> </ul>
Post-acquisition (Následný záznam)	Při zahájení záznamu EKG systém zaznamená následujících 10 sekund dat k analýze.

Je-li na zařízení povolena možnost **Automatické EKG**, zařízení automaticky pořídí jedno EKG pro každého nového pacienta. Více informací o automatickém pořizování EKG, viz 5.6.1 Automatický záznam EKG na straně 64.

Chcete-li zaznamenat test EKG pacienta, viz 5.6.2 Ruční zahájení záznamu EKG na straně 65.

## 5.6.1 Automatický záznam EKG

Zahajte test pro nového pacienta. Další informace viz 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta na straně 47.

Zkontrolujte, zda správce povolil možnost AECG - Automatické EKG.

Systém zahájí automatický záznam EKG:

- Když je povolena možnost AECG Automatické EKG.
- Když je stav Poradce připojení zelený.
- Když prohlížíte pohyblivé křivky na kartě Živý záznam.

Automatický záznam EKG se po připojení pacienta provede pouze jedenkrát.

Ikona Zastavit automatické EKG zobrazuje průběh záznamu, dokud není nahráno 10 sekund dat. Po nahrání deseti sekund dat s dobrou kvalitou signálu se záznam zastaví a zobrazí se náhled zprávy EKG pacienta.10 sekundzpráva pacienta

Pokud zaznamenáte EKG před zadáním informací o pacientovi na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi), lze tyto informace upravovat před odsouhlasením náhledu. Další informace viz 5.6.4 Přijetí nebo zamítnutí zprávy EKG pacienta na straně 67.

Automatický záznam EKG se u aktuálního testu pacienta spouští pouze jednou. Jakékoli nové testy EKG pro téhož pacienta je třeba spustit ručně.

Pokud je spuštěno automatické EKG, změní se tlačítko Spustit EKG na tlačítko Zastavit EKG:

- Stisknete-li tlačítko Zastavit EKG, zastaví se automatické pořizování EKG a zobrazí se tlačítko Spustit EKG.
- Pokud stisknete tlačítko Spustit EKG, spustí se nahrávání EKG ručně.

Pokud jsou během automatického záznamu EKG provedeny jiné funkce, zobrazí se v oblasti upozornění zpráva. Například:

- Pokud bude použita funkce nového pacienta, zobrazí se zpráva s informací, že (Pro dojde ke ztrátě neuložených dat).
- Přejdete-li do nastavení, zobrazí se zpráva s informací, že (Pro tuto akci nelze provést).

Chcete-li pokračovat v automatickém záznamu EKG a zachovat data aktuálního pacienta, klikněte na **Storno**. Pokud zvolíte možnost **Pokračovat**, automatické pořizování EKG se zastaví.

Funkce automatického záznamu EKG se zruší a zařízení přejde do režimu ručního EKG, pokud:

- je automatický záznam EKG zastaven dříve, než je pořízeno 10 sekund dat;
- je odmítnut náhled automaticky pořízeného EKG.

## 5.6.2 Ruční zahájení záznamu EKG

Zahajte test pro nového pacienta. Další informace viz 4.2 Zahájení testu pro nového 1. pacienta na straně 47.

### POZNÁMKA

Pokud chcete pořídit záznam EKG pro aktuálního pacienta, nezahajujte nový test pacienta.

- 2. V případě potřeby změňte sadu nebo formát svodů, zesílení, rychlost či filtr. Další informace viz 5.2 Změna soupravy vodičů a změna formátu svodů na straně 61 a 5.5 Změna rychlosti, zesílení a filtru na straně 63.
- Zvolte ikonu Spustit EKG v dolní části obrazovky Acquisition (Snímání), tím spustíte záznam EKG 3. pacienta.



V režimu předběžného záznamu systém kontroluje, zda je k dispozici 10 sekund dat EKG.

 Pokud je k dispozici 10 sekund dat EKG, systém zaznamená předchozích 10 sekund dat k analýze. V tomto momentu nelze snímání zastavit ani zrušit.

zakázány.

 Pokud není k dispozici 10 sekund dat EKG, systém pokračuje v záznamu, dokud se nezíská 10 sekund dat EKG. Ikona **Spustit EKG** se změní na **Zastavit EKG** a na ikoně se zobrazuje průběh záznamu, dokud není pořízeno 10 sekund dat. Snímání je možné zrušit dříve, než je zaznamenáno 10 sekund dat. Další informace viz 5.6.3 Zrušení záznamu EKG na straně 66.

V režimu následného záznamu systém začíná zaznamenávat následných 10 sekund dat EKG k analýze. Ikona **Spustit EKG** se změní na **Zastavit EKG** a na ikoně se zobrazuje průběh záznamu deseti sekund dat.\$10 sekund\$ Snímání je možné zrušit dříve, než je zaznamenáno 10 sekund dat. Další informace viz 5.6.3 Zrušení záznamu EKG na straně 66.

Začne se vytvářet zpráva testu EKG. Na základě konfigurace režimu náhledu tisku a stavu nástroje Hookup Advisor (Poradce připojení) se otevře zaznamenaný test EKG pacienta.

Jestliže	Pak	
Režim náhledu tisku je nakonfigurován jako <b>Vždy</b>	Zobrazí se náhled zprávy EKG pacienta, kde je možné zprávu přijmout nebo zamítnout.\$zpráva pacienta\$ Další informace o způsobu přijetí nebo zamítnutí zprávy viz 5.6.4 Přijetí nebo zamítnutí zprávy EKG pa- cienta na straně 67.	
Režim náhledu tisku je nakonfigurován jako <b>Žlutá</b> a stav nástroje Hookup Ad- visor (Poradce připojení) je <b>Žlutá</b> nebo <b>Červená</b>		
Režim náhledu tisku je nakonfigurován jako <b>Červená</b> a stav nástroje Hookup Ad- visor (Poradce připojení) je <b>Červená</b>		
Režim náhledu tisku je nakonfigurován jako <b>Žlutá</b> a stav nástroje Hookup Advi- sor (Poradce připojení) je <b>Zelená</b>	Náhled zprávy EKG pacienta se nezobrazí.\$zpráva pacienta\$ Zpráva EKG pacienta se automaticky přijme, uloží se do seznamu <b>Soubo-</b> <b>ry</b> a zobrazí se k prohlížení.\$zpráva pacienta\$ Další informace viz 5.6.5 Prohlížení zprávy EKG pacienta na straně 70. Zpráva se automaticky vytiskne. Další informace viz 5.6.6 Automatický tisk zprávy EKG pacienta na straně 72.	
Režim náhledu tisku je nakonfigurován jako <b>Červená</b> a stav nástroje Hookup Ad- visor (Poradce připojení) je <b>Žlutá</b> nebo <b>Zelená</b>		
Režim náhledu tisku je nakonfigurován jako <b>Nikdy</b>	zpráv EKG po snímání, je zpráva EKG automaticky přidána do fronty zpráv čekajících k odeslání do nakonfigurovaného umístění. Další infor- mace viz 8.1 Zobrazení fronty zpráv na straně 109.	
	POZNÁMKA	
	Podle nastavení <b>Povinná pole se týkajíPřenos</b> se zprá- va EKG nepřidá do přenosové fronty dokud do povinných polí nezadáte demografické údaje pacienta. V oblasti upo- zornění se zobrazí chybové hlášení. Je nutné zadat data do povinných polí a ručně odeslat zprávu do nakonfiguro- vaného cílového umístění.	
	POZNÁMKA	
	Podle nastavení <b>Povinná pole se týkajíSnímání</b> se zprá- va EKG nepřijme, nepřenese nebo nevytiskne, dokud do povinných polí nezadáte demografické údaje pacienta. Chybové hlášení <b>Nelze přijmout. Neúplné údaje pacien- ta.</b> se zobrazí na obrazovce <b>Snímání</b> . Pro přijetí zprávy EKG je nutné zadat data do povinných polí.	

## 5.6.3 Zrušení záznamu EKG

Záznam EKG je možné zrušit před pořízením dat o délce 10 sekund.

1. Chcete-li zrušit pořizování EKG, klikněte na ikonu **Zastavit EKG** ve spodní části obrazovky Acquisition (Snímání):



Zařízení zastaví záznam dat EKG a zobrazí se ikona Spustit EKG.

## 5.6.4 Přijetí nebo zamítnutí zprávy EKG pacienta

### UPOZORNĚNÍ



### OPOŽDĚNÁ LÉČBA

Nepřijaté EKG budou na obrazovce náhledu automaticky zamítnuty a odstraněny, když jsou odpojeny všechny pacientské svody a zařízení MAC 5 je neaktivní po dobu 2 minut.

Náhled záznamu dat 10 sekund je zobrazen v nakonfigurovaném formátu náhledu zprávy, pokud:

- je záznam EKG proveden v automatickém režimu EKG,
- správce nakonfiguroval režim náhledu k zobrazení záznamu dat v délce 10 sekund.
- Na obrazovce kontinuálního záznamu je vybráno 10 sekund EKG.

### POZNÁMKA

Karta *Full Disclosure (Kontinuální záznam)* se zobrazí poté, co zakoupíte a povolíte možnost Full Disclosure (Kontinuální záznam).

Tento náhled je možné přijmout k uložení zprávy EKG pacienta na kartě *Files (Soubory)*, nebo lze náhled zamítnout a zahájit další záznam EKG.\$zpráva pacienta\$



### Tabulka 5-5 Náhled EKG Zpráva pacienta

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Panel Patient Information (Informace o pacientovi)	Zobrazuje informace o pacientovi. Klikněte na libovolné místo na panelu <i>Patient</i> <i>Information (Informace o pacientovi)</i> , chcete-li upravovat informace o paciento- vi pro zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$ Upravte informace pomocí softwaro- vé klávesnice, připojením objednávky, naskenováním čárového kódu pacienta, výběrem pacienta na kartě <i>Patients (Pacienti)</i> nebo provedením dotazu ADT.
2	Náhled zprávy EKG pacien- ta\$zpráva pacienta\$	Zobrazuje náhled zprávy EKG pacienta.\$zpráva pacienta\$ Pokud zpráva pacien- ta obsahuje několik stran, zobrazí se část následující strany na pravé straně obrazovky. Mezi jednotlivými stranami na obrazovce se lze přesunovat pomocí levé a pravé šipky.
		Viz A.1 Formáty zpráv EKG na straně 256, kde jsou uvedeny podrobnější infor- mace o formátech zpráv a standardním rozvržení zprávy EKG pacienta.\$zpráva pacienta\$
3	Odmítnout – ikona	Kliknutím na ikonu <b>Odmítnout</b> se vrátíte na obrazovku živé křivky na obrazov- ce Acquisition (Snímání).
4	<b>Přijmout</b> – ikona	Kliknutím na ikonu <b>Přijmout</b> přijmete náhled zprávy EKG pacienta a uložíte ji do seznamu <i>Files (Soubory)</i> .\$zpráva pacienta\$ Přijatá zpráva EKG pacienta se aktualizuje a zobrazí se k prohlížení s doplňkovými možnostmi.\$zpráva pacien- ta\$

Chcete-li přijmout nebo zamítnout náhled EKG, proveďte následující kroky:

- 1. Prohlédněte zprávu pacienta a stav nástroje Hookup Advisor (Poradce připojení).\$zpráva pacienta\$
- Pokud je v zařízení povolena možnost CRIT Upozornění na kritické hodnoty a při pořizování záznamu EKG je zjištěna jedna nebo několik kritických hodnot, otevře se v horní části obrazovky okno, ve kterém jsou uvedena upozornění ohledně kritických hodnot v pořadí, v němž jsou zjištěny.

Critical Test Result	
High HR	
Continue	

3. Každé upozornění potvrďte kliknutím na **Pokračovat**.

Jestliže se pokusíte o provedení dalších funkcí, například přístup na obrazovku *Settings (Nastavení)* nebo *Service (Servis)* před schválením nebo zamítnutím EKG, zobrazí se zpráva s informací, že EKG není uloženo a že dojde ke ztrátě náhledu, pokud se přesunete na příslušnou obrazovku.

Vyberte jednu z následujících možností:

- Kliknete-li na **Pokračovat**, dojde ke ztrátě náhledu.
- Pokud kliknete na Storno, můžete přejít ke schválení nebo zamítnutí náhledu EKG.
- 4. Náhled EKG přijměte nebo zamítněte na základě stavu nástroje Hookup Advisor (Poradce připojení).

Jestliže	Pak	Další kroky
Stav nástroje <i>Hookup Advisor (Po- radce připojení)</i> je zelený, kvalita signálu EKG je dobrá. Ikona <b>Při- jmout</b> je zvýrazněna zeleně. Ikona <b>Odmítnout</b> není zvýrazněna.	Klikněte na ikonu <b>Přijmout</b> :	<ul> <li>Prohlédněte si zprávu EKG pacienta a rozhodněte o dalších krocích.\$zpráva pacienta\$ Další informace viz 5.6.5 Pro- hlížení zprávy EKG pacienta na stra- ně 70.</li> </ul>
	Náhled zprávy EKG pacien- ta je přijat a uložen do se- znamu <i>Files (Soubory)</i> .\$zprá- va pacienta\$ zpráva pacien-	<ul> <li>Zpráva EKG pacienta se automaticky vy- tiskne.\$zpráva pacienta\$ Viz Automatic- ký tisk zprávy EKG na straně 72, kde se nacházejí podrobnější informace.</li> </ul>
	ta se aktualizuje a zobrazí se k prohlížení s doplňkovými možnostmi.	<ul> <li>zpráva pacienta se přidá do fronty čeka- jících zpráv, které se mají odeslat do na- konfigurovaného automatického umístě- ní. Další informace viz 8.1 Zobrazení fron- ty zpráv na straně 109.</li> </ul>
		POZNÁMKA
		Podle nastavení <b>Povinná</b> <b>pole se týkají Přenos</b> se zpráva EKG nepřidá do pře- nosové fronty dokud do po- vinných polí nezadáte de- mografické údaje pacienta. V oblasti upozornění se zo- brazí chybové hlášení. Je nutné zadat data do povin- ných polí a ručně odeslat zprávu do nakonfigurované- ho cílového umístění.
		POZNÁMKA
		Podle nastavení <b>Povinná</b> <b>pole se týkajíSnímání</b> se zpráva EKG nepřijme, nepře- nese nebo nevytiskne, do- kud do povinných polí ne- zadáte demografické údaje pacienta. Chybové hlášení <b>Nelze přijmout. Neúplné</b> <b>údaje pacienta.</b> se zobrazí na obrazovce <b>Snímání</b> . Pro přijetí zprávy EKG je nutné zadat data do povinných po- lí.

Pokračování

Jestliže	Pak	Další kroky
Stav nástroje <i>Hookup Advisor (Po- radce připojení)</i> je žlutý nebo červe- ný, existují během pořizování zázna- mu tohoto EKG problémy s kvalitou signálu EKG. Ikona <b>Odmítnout</b> se označí modře a odráží tak stav ná- stroje <i>Hookup Advisor (Poradce při- pojení)</i> . Ikona <b>Přijmout</b> není zvýra- zněna.	Klikněte na ikonu <b>Odmít-</b> nout: Zpráva EKG pacienta se vy- řadí.\$zpráva pacienta\$ Obra- zovka <i>ECG Preview (Náhled</i> <i>EKG)</i> se zavře a znovu se otevře obrazovka Acquisition (Snímání).	Zahajte nové EKG pro stejného pacienta. Další informace viz 5.6 Přehled záznamu EKG na straně 64.

## 5.6.5 Prohlížení zprávy EKG pacienta

Kontroly zpráv EKG pacienta jsou automaticky zavřeny 2 minuty po odpojení pacientských svodů a nečinnosti přístroje MAC 5.

Po nahrání 10 sekund EKG a přijetí náhledu EKG se v nakonfigurovaném formátu zprávy zobrazí zpráva pacienta pro vaši kontrolu.

Pokud je v zařízení povolena možnost *CRIT - Critical Value Notifications (CRIT - Upozornění na kritické hodnoty)* a během snímání EKG je zjištěna jedna nebo více kritických hodnot, otevře se v horní části okno s upozorněními na kritické hodnoty v pořadí, ve kterém byly zjištěny.



Kliknutím na tlačítko **Pokračovat** potvrďte upozornění a pokračujte s dalšími úlohami.



### Tabulka 5-6 Zobrazí EKG Zpráva pacienta k prohlížení

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Panel Patient Information (Informace o pacientovi)	Zobrazuje informace o pacientovi, například jméno, příjmení, pohlaví, věk atd. Kli- kněte na libovolné místo na panelu <i>Patient Information (Informace o pacientovi)</i> , chcete-li upravovat informace o pacientovi pro zprávu pacienta.\$zpráva pacien- ta\$
2	Zpráva EKG pacien- ta\$zpráva pacienta\$	Zobrazuje zprávu EKG pacienta.\$zpráva pacienta\$ Pokud zpráva pacienta obsa- huje několik stran, zobrazí se na pravé straně obrazovky část následující strany. Mezi jednotlivými stranami na obrazovce se lze přesunovat pomocí levé a pravé šipky.
		Viz A.1 Formáty zpráv EKG na straně 256, kde jsou uvedeny podrobnější infor- mace o formátech zpráv a standardním rozvržení zprávy EKG pacienta.\$zpráva pacienta\$
3	Zesílení a filtr	Chcete-li změnit zesílení nebo filtr křivky, klikněte na libovolné místo okolo ikony trojtečky vedle položky <b>Zesílení</b> a <b>Filtr</b> a v rozbaleném seznamu vyberte novou hodnotu. zpráva pacienta se obnoví na základě vybraného zesílení a filtru.
4	<b>Dokončit</b> – ikona	Po dokončení úloh zavírá zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$ Další informace viz 5.13 Zavření zprávy pacienta na straně 81.
5	<b>Odstranit</b> – ikona	Odstraňuje zprávu rytmu.\$zpráva pacienta\$ Další informace viz 5.11 Odstranění zprávy pacienta na straně 80.
6	<b>Upravit</b> – ikona	Upravuje informace o pacientovi pro zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$ Další in- formace viz 5.10 Úprava informací o pacientovi ve zprávě pacienta na straně 80.

Pokračování

### Tabulka 5-6 Zobrazí EKG Zpráva pacienta k prohlížení (Pokračování)

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
7	Kopírovat – ikona	Pořizuje výtisk zprávy pacienta.\$zpráva pacienta\$ Další informace viz 5.9 Tisk zprávy pacienta na straně 78.
8	<b>Přenést</b> – ikona	Přenáší zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$ Další informace viz 5.8 Přenos zprávy pacienta do nakonfigurovaného umístění na straně 76.

Chcete-li spustit nový záznam EKG pro stejného pacienta, zavřete stranu prohlížení se vraťte na zobrazení živé křivky na obrazovce Acquisition (Snímání) a restartujte záznam EKG. Další informace viz 5.6 Přehled záznamu EKG na straně 64.

Po výběru možnosti **Dokončit** na obrazovce **Kontrola** se zprávou EKG pacienta odpojte pacientské svody před výběrem možnosti **Nový pacient** na zařízení MAC 5.

Chcete-li zahájit záznam EKG nového pacienta, klikněte na **Nový pacient**. Další informace viz 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta na straně 47.

K zahájení nového záznamu EKG 10 sekund pro stejného pacienta z karty Full Disclosure (Kontinuální záznam) zavřete stranu náhledu, abyste přešli na křivky a aplikaci kontinuálního záznamu, a vyberte 10 sekund EKG z křivky Full Disclosure (Kontinuální záznam). Další informace viz 5.14.1 Ukládání kontinuálního záznamu EKG na straně 82.

K zahájení nového záznamu EKG 10 sekund pro stejného pacienta z karty Full Disclosure (Kontinuální záznam) zavřete stranu prohlížení – přesunete se na křivku a aplikaci kontinuálního záznamu a vyberte EKG pacienta z křivky Full Disclosure (Kontinuální záznam).\$10 sekund\$ Další informace viz 5.14.1 Ukládání kontinuálního záznamu EKG na straně 82.

## 5.6.6 Automatický tisk zprávy EKG pacienta

Když je zpráva pacienta uložena do seznamu *Files (Soubory)*, automaticky se vytiskne v nakonfigurovaném formátu.

Nakonfigurované formáty zpráv určují následující parametry:

- počet výtisků;
- zahrnutí nebo nezahrnutí interpretačních frází 12SL;
- tisk všech zpráv;
- tisk pouze těch zpráv, které jsou prostřednictvím analýzy 12SL interpretovány jako abnormální.

Zpráva EKG pacienta se tiskne v pořadí, ve kterém byla přijata.\$zpráva pacienta\$ Pokud se netisknou žádné další zprávy pacienta, vytiskne se zpráva okamžitě.zprávy pacienta

Ve spodní části obrazovky se zobrazí zpráva o průběhu, kde je uveden stav tisku.

Pokud je zařízení nakonfigurováno tak, aby se ve zprávách pacienta tiskl čárový kód s ID pacienta, bude vytištěná zpráva pacienta obsahovat čárový kód. Čárový kód lze použít k dotazování podle ID pacienta v systému MUSE.

Dojde-li k chybě tiskárny, je hlášení o průběhu nahrazeno odpovídajícím chybovým hlášením tiskárny. Po odstranění chyby tiskárna automaticky obnoví tisk. Další informace o chybách tiskárny viz 13.3 Chyby při tisku na straně 246.

Chcete-li zastavit tisk zpráva pacienta, vyberte ikonu **Zastavit** uprostřed obrazovky.

Všechny čekající tiskové úlohy jsou zrušeny.
# 5.7 Záznam rytmu

Zkontrolujte, že je v zásobníku papíru k dispozici dostatek papíru k vytisknutí zprávy rytmu.

Pokud jste zakoupili doplněk **DRHM - Digitální rytmus** a povolili jej v zařízení, zprávu rytmu lze uložit v digitální formě v seznamu *Files* (Soubory) nebo ji lze vytisknout na papír v závislosti na tom, jak bylo zařízení nakonfigurováno pro vaše pracoviště. Digitální zprávu rytmu nelze přenést do nakonfigurovaného automatického cílového umístění.

- 1. Zahajte test pro nového pacienta. Viz 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta na straně 47.
- 2. V případě potřeby změňte sadu nebo formát svodů, zesílení, rychlost či filtr. Viz 5.2 Změna soupravy vodičů a změna formátu svodů na straně 61.
- Volbou ikony Spustit rytmus na obrazovce Acquisition (Snímání) zahajte rytmus pro daného pacienta.



Ikona **Spustit rytmus** na obrazovce Acquisition (Snímání) se změní na **Zastavit rytmus**. Na ikoně se zobrazí informace o průběhu záznamu počínajíc první sekundou, pokud je režim rytmu nastaven na **Pouze digitální** nebo **Oba**.

Pokud je zakázána možnost **Prodleva tisku rytmu**, rytmus pacienta se zaznamenává a/nebo tiskne v reálném čase.

Pokud je povolena možnost **Prodleva tisku rytmu**, rytmus pacienta se zaznamenává a/nebo vytiskne s předchozími 10 sekundami dat.

Pokud je režim ryt- mu	Pak		
Pouze papír	Rytmus se pouze tiskne. Nezaznamenává se digitálně.		
	Chcete-li tisk rytmu zastavit, přejděte ke kroku Krok 4 . Pokud tisk rytmu nezastavíte, tisk pokračuje, dokud nedojde papír v zásobníku.		
	POZNÁMKA		
	<b>Pouze papír</b> je k dispozici u zařízení A4 a A5.		
Digital Only (Pouze digitální)	Rytmus je zaznamenáván v reálném čase pouze v digitální podobě při nakonfigurované rychlosti a po nastavenou dobu.		
	Jakmile je dosaženo nakonfigurované doby, záznam rytmu se ukončí. Digitální záznam rytmu se zobrazí na nové kartě <b>Rytmus</b> a uloží se do seznamu <i>Files (Soubory</i> ).		
	Rytmus se netiskne.		
	Přejděte na krok Krok 4, pokud chcete ukončit záznam rytmu před dosažením nastavené doby trvání. V opačném případě přejděte ke kroku 5.		
	POZNÁMKA		
	<b>Pouze digitální</b> je k dispozici pouze tehdy, pokud je povolen doplněk <b>DHRM -</b> Digitální rytmus.		

Pokud je režim ryt- mu	Pak
Both (Oba)	Rytmus pacienta je digitálně zaznamenáván a tiskne se v reálném čase při nakonfigurované rychlosti a po nastavenou dobu.
	Jakmile je dosaženo nakonfigurované doby, záznam a tisk rytmu se ukončí. Digitální záznam rytmu se zobrazí na nové kartě <b>Rytmus</b> a uloží se do seznamu <i>Files (Soubory)</i> .
	Pokud chcete ukončit záznam a tisk rytmu před dosažením nastavené doby trvání, přejděte na krok Krok 4. V opačném případě přejděte ke kroku 5.
	POZNÁMKA
	<b>Oba</b> je k dispozici pouze u zařízení A4 a A5, pokud povolíte doplněk <b>DHRM -</b> Digitální rytmus

Dojde-li k chybě tiskárny a tisk rytmu se zastaví, je nutné chybu vyřešit. Další informace viz 13.3 Chyby při tisku na straně 246. Záznam digitálního rytmu pokračuje, i když existuje chyba tisku. Chcete-li znovu spustit tisk rytmu, je nutné zastavit záznam digitálního rytmu a poté obojí znovu spustit.

4. Kliknutím na ikonu **Zastavit rytmus** na obrazovce Acquisition (Snímání) zastavte záznam i tisk digitálního rytmu:



Výběrem ikony **Zastavit** na obrazovce Report Printing (Tisk zprávy) zastavíte tisk zprávy rytmu, zatímco digitální snímání rytmu pokračuje.

5. Prohlédněte si zprávu rytmu. Další informace viz 5.7.1 Prohlížení digitální zprávy rytmu na straně 74.

## 5.7.1 Prohlížení digitální zprávy rytmu

Pokud je zakoupena možnost Digital Rhythm (Digitální rytmus) a je na zařízení aktivována, lze zprávu rytmu ukládat v digitálním formátu.

Po záznamu zprávy digitálního rytmu bude zobrazena zpráva pro vaši kontrolu.



#### Tabulka 5-7 Karta Rhythm (Rytmus)

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Panel Patient Information (Informace o pacientovi)	Zobrazuje informace o pacientovi, například jméno, příjmení, pohlaví, věk atd. Kli- kněte na libovolné místo na panelu <i>Patient Information (Informace o pacientovi)</i> , chcete-li upravovat informace o pacientovi pro zprávu rytmu.
2	Zpráva rytmu	Zobrazuje zprávu rytmu. Pokud zpráva rytmu obsahuje několik stránek, lze se mezi jednotlivými stranami na obrazovce přesunovat pomocí levé a pravé šipky. Více informací o formátu zprávy rytmu naleznete v části A.2 Náhled zprávy ryt- mu na straně 260.
3	Zesílení, filtr a rychlost	Chcete-li změnit zesílení, filtr nebo rychlost křivky, klikněte na libovolné místo okolo ikony trojtečky v pravém dolním rohu karty <b>Rytmus</b> a v rozbaleném se- znamu vyberte novou hodnotu. Zpráva rytmu se obnoví na základě vybraného zesílení, filtru a rychlosti.
4	Dokončit – ikona	Po dokončení úloh zavírá zprávu rytmu. Další informace viz 5.13 Zavření zprávy pacienta na straně 81.
5	<b>Odstranit</b> – ikona	Odstraňuje zprávu rytmu. Další informace viz 5.11 Odstranění zprávy pacien- ta na straně 80.
6	<b>Upravit</b> – ikona	Upravuje informace o pacientovi u vybrané zprávy rytmu. Další informace viz 5.10 Úprava informací o pacientovi ve zprávě pacienta na straně 80.
7	Kopírovat – ikona	Pořizuje výtisk zprávy rytmu. Další informace viz 5.9 Tisk zprávy pacienta na stra- ně 78.

Pokračování

75/336

### Tabulka 5-7 Karta Rhythm (Rytmus) (Pokračování)

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
8	<b>Přenést</b> – ikona	Přenáší zprávu rytmu. Další informace viz 5.8 Přenos zprávy pacienta do nakonfi- gurovaného umístění na straně 76.

Chcete-li spustit nový rytmus pro stejného pacienta, zavřete stranu prohlížení k návratu na zobrazení živé křivky na obrazovce Acquisition (Snímání) a restartujte rytmus. Další informace viz 5.7 Záznam rytmu na straně 73.

Chcete-li zahájit záznam rytmu nového pacienta, klikněte na **Nový pacient**. Další informace viz 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta na straně 47.

# 5.8 Přenos zprávy pacienta do nakonfigurovaného umístění

Před zahájením postupu zkontrolujte, že:

- Máte oprávnění k přenosu zpráv pacienta do nakonfigurovaného cílového umístění.\$zprávy pacienta\$
- Paměťové zařízení USB Flash podporuje souborový systém FAT32.

Zvolte správné cílové umístění pro zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$ Další informace naleznete v níže uvedené tabulce:

Typ zprávy pacien- ta\$Zpráva pacienta\$	Cílové umístění	Podporovaný formát souboru
Klidové EKG	Cílové umístění serveru DCP (MUSE v8 SP3 nebo vyšší, v9, nebo MUSE NX a MUSE DICOM Gateway Pro SP1 nebo vyšší)	Formát Hilltop
Klidové EKG	Disk USB Flash (čtení/zápis)	PDF, Hilltop a Sapphire XML (formát Sapphi- re XML je k dispozici, jestliže povolíte výstup formátu XML do formátů <b>Správce možnos- tí</b> ).
Klidové EKG	Cílové umístění serveru SFTP s cestou vzdále- ného adresáře	PDF, Hilltop a Sapphire XML (formát Sapphi- re XML je k dispozici, jestliže povolíte výstup formátu XML do formátů <b>Správce možnos- tí</b> ).
Klidové EKG	Cílové umístění sdíleného adresáře s cestou ke složce	PDF, Hilltop a Sapphire XML (formát Sapphi- re XML je k dispozici, jestliže povolíte výstup formátu XML do formátů <b>Správce možnos- tí</b> ).
Digital Rhythm (Digitální rytmus)	Disk USB Flash (čtení/zápis)	Formát PDF
Digital Rhythm (Digitální rytmus)	Cílové umístění serveru DCP (MUSE v9 SP6 nebo vyšší, nebo MUSE NX a MUSE DICOM Gateway Pro SP6 nebo vyšší)	Formát PDF
Digital Rhythm (Digitální rytmus)	Cílové umístění serveru SFTP s cestou vzdále- ného adresáře	Formát PDF

Typ zprávy pacien- ta\$Zpráva pacienta\$	Cílové umístění	Podporovaný formát souboru
Digital Rhythm (Digitální rytmus)	Cílové umístění sdíleného adresáře s cestou ke složce	Formát PDF
Full Disclosure (Konti- nuální záznam)	Disk USB Flash (čtení/zápis)	Formát PDF
Full Disclosure (Konti- nuální záznam)	Cílové umístění serveru DCP (MUSE v9 SP6 nebo vyšší, nebo MUSE NX a MUSE DICOM Gateway Pro SP6 nebo vyšší)	Formát PDF
Full Disclosure (Konti- nuální záznam)	Cílové umístění serveru SFTP s cestou vzdále- ného adresáře	Formát PDF
Full Disclosure (Konti- nuální záznam)	Cílové umístění sdíleného adresáře s cestou ke složce	Formát PDF

Chcete-li přenést zprávu pacienta do výchozího nebo nakonfigurovaného cílového umístění okamžitě po pořízení, proveďte níže popsané kroky:\$zpráva pacienta\$

1. Ověřte, zda je možné zprávu pacienta přenést do požadovaného cílového umístění.\$zpráva pacienta\$

Informace o prohlížení zprávy EKG pacienta viz 5.6.5 Prohlížení zprávy EKG pacienta na straně 70.\$zpráva pacienta\$

Informace o prohlížení zprávy rytmu viz 5.7.1 Prohlížení digitální zprávy rytmu na straně 74.

Informace o prohlížení zprávy o kontinuálním záznamu viz 5.14.2 Prohlížení zprávy o kontinuálním záznamu EKG na straně 84.

2. Chcete-li přenést zprávu do požadovaného cílového umístění, proveďte jeden z níže popsaných kroků:

Přenos zprávy	Proveďte následující:
Do výchozího cílového umístění	Klikněte na ikonu <b>Přenést</b> :
	Transmit
Do jiného nakonfigurovaného umístění	<ol> <li>Klikněte na libovolné místo okolo ikony trojtečky v levém dolním rohu karty; otevře se nabídka <b>Přenést</b>.</li> </ol>
	<ol> <li>V rozbalené nabídce Přenést vyberte cílové umístění, do kterého chcete přenést zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$</li> </ol>
	3. Klikněte na ikonu <b>Přenést</b> :
	Transmit
	Ikona <b>Přenést</b> je dostupná v případě, že je nakonfigurováno jedno nebo několik cílových umístění. Pokud nejsou nakonfigurována žádná cílová umístění, je ikona <b>Přenést</b> nedostupná.

Vybraná zpráva pacienta se přidá do fronty **Fronta**, zpracuje se a přenese do vybraného cílového umístění.\$zpráva pacienta\$ Položka **Stav úlohy** ve frontě **Fronta** se aktualizuje. Informace o stavu viz 8.1 Zobrazení fronty zpráv na straně 109.

Stav ručně odeslané úlohy se zobrazuje na panelu upozornění v pravém dolním rohu obrazovky v tomto formátu: <Název\_umístění>: <Stav\_úlohy>.

Pokud je například název cílového umístění USB a stav úlohy je **Nezdařilo se**, zobrazí se stav následujícím způsobem: USB: Failed (Nezdařilo se).

Ve sloupci **Odesláno** se v rozbaleném seznamu *Files (Soubory)* zobrazí symbol zaškrtnutí pro zprávy pacienta, které byly úspěšně přeneseny do výchozího umístění.

Jestliže	Pak
Přenosová fronta dosáhla maximálního počtu 1 000 zpráv, zobrazí se v oblasti upozornění hlášení, že je přenosová fronta plná a nelze do ní přidávat další zprávy.	Počkejte, dokud neproběhne přenos zpráv ve frontě a zkuste to znovu.
zpráva pacienta již byla přenesena do vybraného cílo- vého umístění, zobrazí se v oblasti upozornění hlášení s žádostí o potvrzení, že chcete znovu přenést již ode- slanou zprávu.	<ul> <li>Proveďte jednu z níže popsaných akcí:</li> <li>Klikněte na tlačítko <b>Pokračovat</b>, pokud chcete znovu přenést zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$</li> <li>V případě, že chcete přenos zprávy zrušit, klikněte na <b>Storno</b>.</li> </ul>
Informace o pacientovi v dokumentu zpráva pacienta jsou neúplné (například povinná pole jsou prázdná nebo obsahují neplatná data), zobrazí se v oblasti upozornění hlášení s informací, že dokument zpráva pacienta nelze přenést z důvodu neúplných údajů pacienta.	<ul> <li>Proveďte níže uvedené kroky:</li> <li>1. Upravte zprávu pacienta tak, aby obsahovala vše- chny požadované údaje.</li> <li>2. Zopakujte přenos.</li> </ul>
POZNÁMKA	
Podle nastavení <b>Povinná pole se týka-</b> <b>jíPřenos</b> se zpráva EKG nepřidá do přeno- sové fronty dokud do povinných polí neza- dáte demografické údaje pacienta. V oblasti upozornění se zobrazí chybové hlášení. Je nutné zadat data do povinných polí a ručně odeslat zprávu do nakonfigurovaného cílo- vého umístění.	
POZNÁMKA	
Podle nastavení <b>Povinná pole se týka-</b> <b>jíSnímání</b> se zpráva EKG nepřijme, nepře- nese nebo nevytiskne, dokud do povinných polí nezadáte demografické údaje pacienta. Pokud ručně přenese zprávu EKG, na obra- zovce <b>Snímání</b> se zobrazí chybové hláše- ní <b>Přenos nelze provést. Neúplné údaje</b> <b>pacienta.</b> K přenosu zprávy EKG je nutné zadat data do povinných polí.	

## 5.9 Tisk zprávy pacienta

Výtisk zprávy rytmu, zprávy o kontinuálním záznamu nebo zprávy EKG pacienta lze tisknout v libovolném nakonfigurovaném formátu pro vybranou sadu svodů.\$zpráva pacienta\$

Pokud zakoupíte doplněk NETP - Síťová tiskárna a povolíte jej ve správci Option Manager,

- můžete vytisknout kopii pomocí teplocitlivé tiskárny nebo odeslat kopii do síťové tiskárny u zařízení MAC 5 s teplocitlivou tiskárnou.
- u zařízení MAC 5 Lite můžete pouze odeslat kopii do síťové tiskárny.

Viz 10.6.2 Konfigurace síťové tiskárny na straně 163, kde jsou uvedeny další informace.

- 1. Před tiskem zprávy si prohlédněte zprávu pacienta a zkontrolujte následující:\$zpráva pacienta\$
  - Informace o pacientovi ve zprávě pacienta jsou správné.\$zpráva pacienta\$
  - EKG nebo rytmus nebo kontinuální záznam EKG se zaznamenávají s požadovaným zesílením a filtrem.
- 2. Proveďte jeden z níže popsaných kroků:

Tisk zpráva pacienta	Proveďte následující:
Ve výchozím nebo vybraném formátu zprávy zobrazeném na kartě <i>ECG</i> ( <i>EKG</i> ) nebo na kartě <b>Rytmus</b> nebo na kartě <b>Zpráva o kontinuálním</b> <b>záznamu</b>	Klikněte na ikonu <b>Kopírovat</b> :
	Tisková úloha k pořízení jednoho výtisku zprávy pacienta ve výchozím formátu se odešle na tiskárnu.\$zpráva pacienta\$
V jiném formátu zprávy	<ol> <li>Klikněte na libovolné místo okolo ikony trojtečky v levém dolním rohu karty EKG; otevře se menu Formát kopie.</li> </ol>
	<ol> <li>V rozbalené nabídce Formát kopie vyberte požadovaný formát zprávy, který se má použít k tisku zprávy.</li> </ol>
	Vybírat lze pouze formáty zpráv, které jsou podporovány pro sadu svodů použitou k záznamu EKG nebo rytmu. Pokud je například pořízeno 12svodové EKG, jsou pro výběr k dispozici pouze formáty zpráv 12svodového EKG.\$zpráva pacienta\$
	3. Klikněte na ikonu <b>Kopírovat</b> :
	Сору
	zpráva pacienta se obnoví a zobrazí se na kartě <i>ECG (EKG)</i> ve vybraném formátu zprávy. Tisková úloha k pořízení jednoho výtisku EKG nebo rytmu ve vybraném formátu se odešle na tiskárnu.

zpráva pacienta se tiskne v pořadí, ve kterém byla přijata. Pokud se netisknou žádné další zprávy pacienta, vytiskne se zpráva okamžitě.zprávy pacienta Stav tisku se zobrazuje v dolní části obrazovky.

## POZNÁMKA

Podle nastavení **Povinná pole se týkajíSnímání** se zpráva EKG nepřijme, nepřenese nebo nevytiskne, dokud do povinných polí nezadáte demografické údaje pacienta. Chybové hlášení **Nelze tisknout. Neúplné údaje pacienta.** se zobrazí na obrazovce **Snímání**. Je nutné zadat data do povinných polí a znovu vytisknout zprávu pacienta.

Dojde-li k chybě tiskárny, hlášení o průběhu je nahrazeno chybovým hlášením tiskárny. Po odstranění chyby tiskárna automaticky obnoví tisk. Další informace o chybách tiskárny viz 13.3 Chyby při tisku na straně 246.

Pokud je zařízení nakonfigurováno tak, aby se ve zprávách pacienta tiskl čárový kód s ID pacienta, bude vytištěná zpráva pacienta obsahovat čárový kód. Čárový kód lze použít k dotazování podle ID pacienta v systému MUSE.

3. Pokud chcete zastavit tisk zpráva pacienta, zvolte ikonu **Zastavit** ve středu obrazovky.



# 5.10 Úprava informací o pacientovi ve zprávě pacienta

Zkontrolujte, že máte oprávnění k úpravě zpráv pacientů.\$zprávy pacienta\$

Po nahrání záznamu můžete upravovat informace o pacientovi pomocí softwarové klávesnice nebo připojením objednávky. Když je k testu pacienta přiložena objednávka, jsou některá pole pouze ke čtení.

Pokud se pokusíte upravit nebo přiložit objednávku ke zprávě pacienta, která je přenesena do výchozího umístění, zobrazí se chybové hlášení.\$zpráva pacienta\$

Informace o pacientovi nelze upravovat po naskenování čárového kódu pacienta, po výběru záznamu pacienta ze seznamu *Patients (Pacienti)* ani po provedení dotazů ADT.

## VAROVÁNÍ



#### NEPŘESNÁ DATA PACIENTA

Nesprávné informace o pacientovi mohou způsobit neshodu dat pacienta. V důsledku přiřazení dat nesprávnému pacientovi dojde k zobrazení chybných dat pacienta, což může negativně ovlivnit diagnózu a léčbu.

Nezapomeňte u každého nového pacienta zkontrolovat obrazovku s informacemi o pacientovi. Ověřte, zda data pacienta přiřazujete správnému pacientovi.

1. Chcete-li upravovat informace o pacientovi pro zpráva pacienta, vyberte ikonu **Upravit** na straně *Report Review (Prohlížení zprávy)* na obrazovce Acquisition (Snímání):



Otevře se obrazovka Patient Information (Informace o pacientovi).

- 2. Úprava informací o pacientovi pomocí softwarové klávesnice. Viz 4.3.3 Zadejte nebo upravte informace o pacientovi pomocí softwarové klávesnice na straně 55.
- 3. Kliknutím na **Uložit** změny pro tohoto pacienta uložíte a sbalíte obrazovku.

Pokud před uložením kliknete na jakékoli jiné ikony na spodní straně karty, obrazovka *Patient Information (Informace o pacientovi)* se sbalí a upravené informace o pacientovi se uloží.

Aktualizované informace o pacientovi se zobrazí na.\$zpráva pacienta\$

## 5.11 Odstranění zprávy pacienta

Zkontrolujte, že máte oprávnění k odstraňování zpráv rytmu, zpráv o kontinuálním záznamu nebo zpráv EKG pacienta.\$zprávy pacienta\$

## POZNÁMKA

5864335-016-1

Pokud nemáte oprávnění k prohlížení zpráv pacienta, ale máte oprávnění k mazání zpráv pacienta, můžete prohlížet a odstraňovat pouze ty zprávy pacientů, které jste vytvořili v aktuální relaci.\$zprávy pacienta\$\$zprávy pacienta\$

80/336

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

1. Kliknutím na ikonu **Odstranit** na straně *Report Review (Prohlížení zprávy)* na obrazovce Acquisition (Snímání) odstraníte zpráva pacienta:



Zobrazí se zpráva, kde budete požádáni o potvrzení, že chcete trvale odstranit zprávu pacienta.

2. Zprávu pacienta odstraníte kliknutím na možnost **Odstranit**.\$zpráva pacienta\$

Vybraný záznam (záznamy) pacienta se odstraní ze seznamu Files (Soubory).

- Pokud se pokoušíte odstranit zprávu pacienta, která dosud nebyla přenesena do výchozího cílového umístění, může se zobrazit potvrzovací hlášení (pokud jej nakonfiguroval správce). Proveďte jednu z níže popsaných akcí:
  - Zprávu pacienta odstraníte kliknutím na možnost Odstranit.\$zpráva pacienta\$ Vybraná zpráva pacienta bude odstraněna ze seznamu Files (Soubory). Po vymazání zprávy pacienta se zavře karta, na které byla karta otevřena k prohlížení, a vrátí se na kartu Živý záznam.
  - V případě, že chcete vymazání zrušit, klikněte na tlačítko **Storno**. Vybraná zpráva pacienta se neodstraní ze seznamu *Files (Soubory)*.

## 5.12 Prohlížení zprávy pacienta

K prohlížení zprávy pacienta je možné použít následující ikony na kartě ECG (EKG), Rhythm (Rytmus) nebo Full Disclosure (Kontinuální záznam):

Ikona	Name (Jméno)	Popis
r x	Maximalizovat zo- brazení	Kliknutím na tuto ikonu nebo dvojitým klepnutím na zprávu se maximalizuje zobraze- ní zprávy pacienta.
۶Ľ	Minimalizovat zo- brazení	Kliknutím na tuto ikonu nebo dvojitým klepnutím na maximalizovanou zprávu se zobrazení zprávy pacienta minimalizuje.
<	Předchozí	Tato ikona umožňuje přesun na předcházející stránku ve vícestránkových zprávách.
>	Next (Další)	Tato ikona umožňuje přesun na následující stránku ve vícestránkových zprávách.

# 5.13 Zavření zprávy pacienta

- 1. Prohlédněte si zprávu pacienta.
- 2. Po provedení vašich úkonů zvolte ikonu **Dokončit**, čímž zavřete zprávu pacienta.



Zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete zahájit nový test pacienta.

Vyberte jednu z níže uvedených možností:

- **Nový pacient** pro zahájení vyšetření nového pacienta, viz 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta na straně 47. Tato akce vymaže předchozí informace o pacientovi.
- **Pokračovat se stejným pacientem** pro zahájení nového vyšetření u stejného pacienta. Na obrazovce se zobrazí živá křivka pro tohoto pacienta.

## 5.14 Přehled kontinuálního záznamu

	08/12/2021	11:54:13 PM	۲	<b>9</b> 4	🌲 Admin	~
Test, Test PID #test			*	79 <sup>врм</sup>	New Patient	
			4-4-4	-1-1-1-1-1-	-4-4-4-4-4	~†~
┉╆┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊		hhhhhh	-444	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	-1-1-1-1-1-1	-1-
╋╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍	111111	┉┉	-111	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	-4-4-4-4-4	
╋╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍	1-1-1-1-11111111	╋╍╋╍╋╍╋	-1-1-1	<u> </u>	-4-4-4-4-4	
┉╆┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊┉╊	t-t-t-t-	╋╌╋╌╋╌╋╌╋	-44	┝┈┾┈┾┈┾╌┼		Ĩ <
╺╆╍╆╍╆╍╆╍╆╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍╊╍	4ttt	╋╍╊╍╋╍╋╍╋	-44	┞╌┞╌┞╌┞	~*~*~*	~
᠂ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ	4-4-4-4-	╶╊╌╌╊╌╌╊╌╌╊	-4-4	ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ	~	
╺╆╾╆╾╆╾╋╾╋╼╊╼╊╼╊╼╊╼╊╼╊╼╊╼╊╼╊		-44444		╋╍╋╍╋╍╋╍╉		41
╺╊╼╊╼╊╼╊╼╊╼╊╼╊╼╊╼╊	-4444	-4-4-4-4-4-4	~4~4~			11
╺┝╶┝╌┝╌┝╌┝╌┝╌┝╌┝╌┝╌┝╌┝╌┝╌┝	-1111	-1-1-1-1-1-1	tt-		11111	1-1
		с		00	<u></u>	^
FD Select Lead Preview ECG FD R	Report	Restart	Signal c	quality is good to acq	uire ECG	

Možnost Full Disclosure ECG (Kontinuální záznam EKG) zobrazuje jeden svod záznamu křivky pacienta po dobu maximálně 5 minut. Z této křivky můžete vytvořit zprávu o kontinuálním záznamu (zpráva o KZ) nebo vytvořit 12svodové EKG. Spustí se po připojení pacienta ke snímacímu modulu A uvidíte křivky.

Tato funkce může být užitečná pro klinické pracovníky, kteří potřebují zaznamenat EKG:

- dítěte, které nesedí v klidu nebo je neklidné;
- pacienta, u kterého se vyskytují příznaky nebo stabilní arytmie a během těchto příznaků je nutné provést nahrání 12svodového EKG.

Kontinuální záznam EKG lze pořídit pouze tehdy, jestliže zakoupíte možnost kontinuálního záznamu a povolíte ji v okně **Správce možností**.

Automatické pořizování EKG se nespustí na kartě Kontinuální záznam.

## 5.14.1 Ukládání kontinuálního záznamu EKG

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

- Je zakoupena a povolena volitelná možnost Full Disclosure (Kontinuální záznam); viz Správce možností.
- Je povolena volitelná možnost Full Disclosure (Kontinuální záznam) na obrazovce Nastavení.
- 1. Zahajte nový test pacienta.

5864335-016-1

- 2. Pro zobrazení kontinuálního záznamu EKG klikněte na kartu **Kontinuální záznam** na obrazovce Acquisition (Snímání).
  - Zobrazí se jeden svod kontinuálního záznamu EKG. Kontinuální záznam obsahuje křivku z levé na pravou stranu obrazovky.
  - Kontinuální záznam EKG je záznamem maximálně 5 minut. Záznam se zastaví po uplynutí 5 minut.
  - Obrazovka kontinuálního záznamu EKG zobrazuje 10 řádků dat EKG a každý řádek trvá 30 sekund.
  - Po 5 minutách zaznamenávání kontinuálního záznamu EKG se na obrazovce **Snímání** zobrazí hlášení s upozorněním.
  - Obrazovka kontinuálního záznamu zobrazuje předchozích 5 minut dat kontinuálního záznamu EKG.
- 3. Jestliže chcete změnit svod, klikněte na Vybrat svody.

Zobrazí se všechny nakonfigurované svody. Vyberte jeden svod, který chcete zobrazit na obrazovce a v tištěných zprávách FD. Pokud připojíte svody k pacientovi poté, co je úplně odpojíte na nejméně 30 sekund, budou z displeje vymazána všechna data.

Obnoví se záznam EKG a vybraný svod se aplikuje na křivku kontinuálního záznamu. Všechna předchozí zaznamenaná data budou odstraněna.

 Pro restart kontinuálního záznamu EKG klikněte na **Restartovat**. Veškerá aktuální data křivky budou odstraněna.

Zobrazí se hlášení (Pro unsaved data will be lost) (neuložená data budou ztracena). (Pro Confirm to proceed) (Pro pokračování jej potvrďte).

5. Pro zaznamenání 10 sekund EKG z obrazovky kontinuálního záznamu EKG proveďte následující kroky:

Test, Test	PID #test				×	79 <sup>врм</sup>	Sew Patient	
₽~~₽~~₽~~ <b>1</b>  1~~1~~1	~~b~ <u>b~b~b~b~b~</u> b~	*-*	<u>4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-</u>	~h~h~h~h~h~h~		-kkkkkk-	-1-1-1-1-1-1-	-1-
╻ ╺╹ ╹	┝╌╋╌╋╌╋╌╋╌╋	᠇᠇᠆ᡟ᠆ᡟ᠆ᠰ	ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ᠆ᠰ	-1-1-1-1-1-1	~ <del>~</del> ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	· · · · · · · ·	-1-1-1-1-1-1-	- <b>†</b> ~
╋╌╋╌╋╌	┍╌┲╌┲╌┲╌┲╌┲	╅╌╋╌╋╌╋╌╋	ᠰ᠆᠊ᡟ᠆᠆ᠯ᠆᠆ᠯ᠆᠆ᡟ	┈╀╌╌┞╌╌┠╌╌┞	~†~-†~-†~	╶┲╌┲╌┲╌┲╴	~†~-†~†~-†~	~
·†·-·†·-·	┞┈╀┈╀┈╀┈╊┈╊	╶╋╌╌╋╌╌╋╌╌╋╌╴╋	╺╊╌╊╌╊╌╊╌╊	<u>─╊─╋─╋─</u> ╋─╋	~~†~~†~~†~	~*~*	᠆ᠰ᠆ᡧ᠆ᡧ᠆ᡧ᠆	<
444	╋╍╋╍╋╍╋╍╋╍╋	~†~~†~~†~~†~~†	╶┲╌┲╌┲╌┲	-1-1-1-1	~~†~~†~~†	-1-1-1-1	~_t~_t~_t~_t~_t	
****	<u> </u>	-+++++++++++++-	-11111		~~†~~†~~†	-1-1-1-1-1	~	
-444 111-	╋╌╋╌╋╌╋╌╋╍╋╍╋ ┲╌╋╌╋╌╋╌╋╌╋	-1		~~!~~!~~!~~!~~!~~!~~!~~!~~!~~!~~!~~!~~!	┝┈╂╌╌╂╌╌╂	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	~~ <u>~</u> ~~ <u>~</u> ~~ <u>~</u> ~~ <u>~</u> ~~	~~~1
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-1	-1-1-1-1-1-1-1	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	r-r-r-r	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	Kkkkk	~~~
				_		$\sim$		
Â	П			с		00	<u> </u>	^
FD	Select Lead	Preview ECG	FD Report	Restart	🕗 Signal qu	ality is good to acq	uire ECG	

- a. Vyberte libovolné místo v kontinuálním záznamu EKG. Vybere se 10 sekund dat EKG.
- b. Klikněte na Zobrazit náhled EKG.

V konfigurovaném náhledu zprávy se zobrazí náhled záznamu dat 10 sekund pro všechny svody. Pro zobrazení zprávy vyberte ikonu minimalizace.

- c. Přijetí nebo zamítnutí zprávy EKG pacienta viz 5.6.4 Přijetí nebo zamítnutí zprávy EKG pacienta na straně 67.
- d. Prohlížení zprávy EKG pacienta viz 5.6.5 Prohlížení zprávy EKG pacienta na straně 70.
- Pro vytvoření zprávy kontinuálního záznamu klikněte na Zpráva o kontinuálním záznamu.
   Zpráva o kontinuálním záznamu pro vybraný svod se zobrazí k prohlížení..
- 7. Prohlížení zprávy o kontinuálním záznamu viz 5.14.2 Prohlížení zprávy o kontinuálním záznamu EKG na straně 84.

## 5.14.2 Prohlížení zprávy o kontinuálním záznamu EKG

Zobrazí se zpráva o kontinuálním záznamu pro vaši kontrolu.



#### Tabulka 5-8 Karta zprávy kontinuálního záznamu

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Panel Patient Information (Informace o pacientovi)	Informace, které se zobrazí na obrazovce pro pacienta, jako je například jméno, příjmení, pohlaví, věk atd. Chcete-li upravit informace o pacientovi, klepněte kam- koli na obrazovce <i>Patient Information (Informace o pacientovi</i> ).

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
2	Full Disclosure Report (Zpráva kontinuálního zá- znamu)	Zobrazí zprávu kontinuálního záznamu. Pokud zpráva kontinuálního záznamu obsahuje více než jednu stránku, klepněte na šipku vlevo a vpravo na obrazovce, aby se zobrazily následující stránky.
		Kdy zaznamenávat kontinuální záznam EKG:
		Pokud je odpojen snímací modul, na obrazovce se namísto zprávy kontinuální- ho záznamu objeví prázdné místo.
		<ul> <li>Pokud je svod odpojený nebo se nezobrazí křivka EKG, zobrazí zpráva o kon- tinuálním záznamu na obrazovce rovnou vodorovnou čáru a v tištěné nebo přenesené zprávě KZ dojde ke změně na obdélníkový průběh.</li> </ul>
		POZNÁMKA
		Pouze zpráva o kontinuálním záznamu nebo zpráva o rytmu mohou mít jen jednu kartu. Zpráva EKG bude mít vždy kartu, ale pokud povo- líte kartu Rytmus a zvolíte zprávu KZ, bude karta Rytmus nahrazena kartou kontinuálního záznamu (KZ).
3	Zesílení, filtr a rychlost	Při úpravách zesílení, filtru nebo rychlosti křivky ve zprávě proveďte následující kroky:
		<ul> <li>Klikněte na ikonu trojtečky v pravém dolním rohu karty Zpráva o kontinuál- ním záznamu.</li> </ul>
		Vyberte novou hodnotu z rozbaleného seznamu.
		<ul> <li>Zpráva o kontinuálním záznamu se obnoví na základě vybraného zesílení, filtru a rychlosti.</li> </ul>
4	<b>Dokončit</b> – ikona	Zavře zprávu o kontinuálním záznamu. Další informace viz 5.13 Zavření zprávy pacienta na straně 81.
5	Odstranit – ikona	Vymaže zprávu o kontinuálním záznamu. Další informace viz 5.11 Odstranění zprávy pacienta na straně 80.
6	<b>Upravit</b> – ikona	Upravuje informace o pacientovi pro zprávu o kontinuálním záznamu. Další infor- mace viz 5.10 Úprava informací o pacientovi ve zprávě pacienta na straně 80.
7	Kopírovat – ikona	Pořizuje kopii zprávy o kontinuálním záznamu. Další informace viz 5.9 Tisk zprávy pacienta na straně 78.
8	Přenést – ikona	Přenáší zprávu o kontinuálním záznamu Další informace viz 5.8 Přenos zprávy pacienta do nakonfigurovaného umístění na straně 76.

#### Tabulka 5-8 Karta zprávy kontinuálního záznamu (Pokračování)

Pro zahájení nové zprávy o kontinuálním záznamu pro stejného pacienta klikněte na kartu **Kontinuální záznam** pro přechod na křivku kontinuálního záznamu a aplikaci a restartujte kontinuální záznam EKG. Další informace viz 5.14.1 Ukládání kontinuálního záznamu EKG na straně 82.

# 6 Práce s objednávkami

Ujistěte se, že je na zařízení povolena možnost ORDM. Obraťte se na zástupce servisu společnosti GE Healthcare s žádostí o povolení této možnosti.

Je-li povolena správa objednávek, zobrazí se na obrazovce Acquisition (Snímání) seznam **Objednávky**. Objednávky lze načítat ze serveru pro správu objednávek (například systému MUSE), který je připojen k vaší síti.

Když proběhne aktualizace seznamu objednávek, buď automaticky nebo ručně, jsou do seznamu vloženy nové objednávky.

09/21/2017 02·29·00 PM Doe, John 09/21/2017 02:29:00 PM Doe, Jane PIDXX03 11/05/1959 11/05/1959 09/21/2017 02·29·00 PM Doe, Jane PIDXX03 09/21/2017 02:29:00 PM Test, Patient 11/05/1959 PIDXX04 Last Updated 09/22/2017 04:48:15 PM < >

Obrázek znázorňuje sbalený seznam Objednávky:

## Tabulka 6-1 Sbalený seznam objednávek

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	<b>Objednávky</b> – karta	Zobrazuje seznam objednávek stažených ze serveru pro správu objednávek. Ikona filtru vedle názvu karty signalizuje, že je seznam objednávek filtrován podle umístění.
2	Rozbalit – ikona	Otevírá rozbalený seznam <b>Objednávky</b> .
3	<b>Objednávky</b> sloupce sbaleného seznamu	Zobrazuje až čtyři konfigurovatelné sloupce, které obsahují informace o objednávkách. Toto zobrazení bude obsahovat alespoň jeden z těchto sloupců: <b>Jméno pacienta</b> , <b>ID</b> <b>pacienta</b> nebo <b>Číslo návštěvy</b> .
4	Navigační šipky	Umožňují přesun na předchozí a následující strany v seznamu <b>Objednávky</b> .

### Tabulka 6-1 Sbalený seznam objednávek (Pokračování)

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
5	<b>Poslední aktualiza-</b> ce datum a čas	Zobrazuje datum a čas poslední aktualizace seznamu objednávek.
6	<b>Obnovit</b> – ikona	Stahuje seznam objednávek.

#### Obrázek znázorňuje rozbalený seznam **Objednávky**:

								2		3	
Orders	Files	i Qu	ieue			<b>Y</b> Filter	r Location	Current Patien	t Location	~ ×	
Patient +	Patient ID	DOB	Order Da	Order Nu	Ordering.	Order Ty	Location	Room	Priority	Status	<b>-</b> ④
AA_00, FT	S1V1	10/11/1980	08/12/2021	510001		ECG	2 2	101	Routine	Open	
AA_00, FT		10/11/1980	08/12/2 <b>021</b> ,	5 <b>1000</b> 2		ECG			Routine	Open	
۸۸_00, FT	\$173	10/11/1980	08/12/2021	510003		ECG	2 2	101	Routine	Open	
AA_00, FT	S1V4	10/11/1980	08/12/2021	510004		ECG	2 2	101	Routine	Open	
AA_00, FT	\$175	10/11/1980	08/12/2 <b>021</b>	\$10005					Routine	Open	
										ļ	
										ļ	
										ļ	
										ļ	
										ļ	
🕃 Last Up	odated 08/12/	2021 03:01:58	PM							< >	
<b>+</b> 4										+	
$\bigcirc$	5									5	

#### Tabulka 6-2 Rozbalený seznam objednávek

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	<b>Objednávky</b> – karta	Zobrazuje rozbalený seznam <b>Objednávky</b> . Ikona filtru vedle názvu karty signalizuje, že je seznam objednávek filtrován podle umístění.
2	<b>Filtrovat umístění</b> seznam	Klikněte kdekoli na pole <b>Filtrovat umístění</b> . V rozevírací nabídce vyberte filtr umístění, který chcete uplatnit pro seznam objednávek.
3	Sbalit – ikona	Sbalí seznam <b>Objednávky</b> .
4	<b>Objednávky</b> sloup- ce rozbaleného se- znamu	Zobrazuje až jedenáct konfigurovatelných sloupců, které obsahují informace o objed- návkách.
5	Navigační šipky	Umožňují přesun na předchozí a následující strany v seznamu <b>Objednávky</b> .
6	Poslední aktuali- zace datum a čas	Zobrazuje datum a čas poslední aktualizace seznamu objednávek.
7	<b>Obnovit</b> – ikona	Stahuje seznam objednávek.

S testem pacienta může být v jakémkoli konkrétním momentu spojena pouze jedna objednávka.

Na zařízení lze zobrazit pouze objednávky 12 svodů.

Objednávky nelze připojit k:

• přeneseným zprávám pacienta, nebo

• digitálním zprávám rytmu pacienta.

Nemáte-li oprávnění k úpravám zpráv pacienta, nemůžete ke zprávě připojit objednávku.

Je-li k testu pacienta připojena objednávka, jsou všechna pole pouze ke čtení s výjimkou níže uvedených polí, která upravovat lze:

- Krevní tlak
- Číslo pokoje
- Číslo lůžka
- Indikace testu
- Priorita
- Poznámky
- Technik
- Anamnéza pacienta
- Umístění
- < Otázka>
- ID ošetřujícího lékaře
- Jméno ošetřujícího lékaře
- Příjmení ošetřujícího lékaře

### VAROVÁNÍ



NEPŘESNÁ DATA PACIENTA

Nesprávné informace o pacientovi mohou způsobit neshodu dat pacienta. V důsledku přiřazení dat nesprávnému pacientovi dojde k zobrazení chybných dat pacienta, což může negativně ovlivnit diagnózu a léčbu.

Nezapomeňte u každého nového pacienta zkontrolovat obrazovku s informacemi o pacientovi. Ujistěte se, že jste k pacientovi připojili správnou objednávku.

## 6.1 Automatická aktualizace seznamu objednávek

Možnost automatické aktualizace musí povolit správce. V takovém případě budou objednávky ze serveru pro správu objednávek aktualizovány automaticky. Objednávky se automaticky aktualizují v následujících případech:

• Zařízení se zapne.

5864335-016-1

- uživatel se přihlásil k zařízení nebo jej odemkl;
- je stisknuto tlačítko Nový pacient;
- zpráva je úspěšně odeslána prostřednictvím sítě do vzdáleného zařízení.

Proběhne aktualizace data a času **Poslední aktualizace**. Pokud automatická aktualizace objednávek neprobíhá, nezobrazí se žádná chybová hlášení. Seznam *Orders (Objednávky)* je možné aktualizovat rovněž ručně.

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

## 6.2 Ruční aktualizace seznamu objednávek

Seznam objednávek lze kdykoli ručně aktualizovat, i když je aktivní funkce automatické aktualizace.

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) zvolte kartu Objednávky.

Otevře se sbalený seznam Orders (Objednávky).

2. Chcete-li aktualizovat seznam objednávek, klikněte na ikonu Obnovit.



Seznam objednávek se obnoví a aktualizuje se nejnovějšími informacemi. Všechna předchozí data jsou přepsána. Datum a čas poslední aktualizace seznamu se zobrazuje vedle ikony **Obnovit**.

Pokud zařízení není připojeno k síti, zobrazí se v oblasti upozornění hlášení s informací, že se aktualizace nezdařila, protože zařízení není připojeno k síti. Jestliže hlášení přetrvává, obraťte se na správce s žádostí o vyřešení problému se sítí.

Pokud se zařízení nemůže připojit k serveru pro správu objednávek, zobrazí se v oblasti upozornění hlášení s informací, že se aktualizace nezdařila, protože se nepodařilo navázat připojení k serveru pro správu objednávek. Jestliže hlášení přetrvává, obraťte se na správce.

Stáhnout lze maximálně 1 000 objednávek. Pokud počet objednávek překročí tuto mez, zobrazí se chybové hlášení s žádostí o omezení počtu stahovaných objednávek prostřednictvím filtru.

# 6.3 Řazení objednávek v seznamu objednávek

Implicitně je seznam *Orders (Objednávky)* seřazen sestupně podle sloupce **Umístění**, je-li sloupec **Umístění** nakonfigurován jako jeden ze zobrazovaných sloupců.

Pokud sloupec **Umístění** není nakonfigurován pro zobrazení v seznamu *Orders (Objednávky)*, seřadí se seznam vzestupně podle sloupce, který je nastaven pro zobrazení jako první sloupec.

Jestliže kliknete na záhlaví sloupce **Priorita**, nebo pokud je prvním sloupcem **Priorita**, seřadí se seznam objednávek v následujícím pořadí podle priority:

- STAT
- ASAP
- Pre-Op
- Call back
- Běžná

Když znovu kliknete na sloupec Priorita, pořadí řazení se obrátí.

Způsob řazení lze změnit kliknutím na záhlaví jednoho ze sloupců. Seznam objednávek se seřadí vzestupně podle vybraného sloupce. Kliknete-li na záhlaví stejného sloupce znovu, seznam objednávek se seřadí v obráceném pořadí. Pokud kliknete na záhlaví jiného sloupce, seznam objednávek se seřadí vzestupně podle tohoto sloupce.

Změny provedené ve způsobu řazení platí, dokud se neodhlásíte nebo zařízení nevypnete.

## 6.4 Filtrování objednávek v seznamu objednávek

Seznam Orders (Objednávky) se filtruje podle **Zobrazit všechna umístění**, **Aktuální umístění pacienta**, nebo 1 z 10 předem nakonfigurovaných skupin filtrů. Všechny seznamy objednávek se zobrazují podle použitého filtru lokalit.

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) klikněte na kartu Objednávky.

Otevře se sbalený seznam Objednávky.

	04/09/2021 0	8:05:11 AM	÷	×	<u> </u>	Admin	~
, Patient ID#				≈	*** <sup>BPM</sup>	Start N	ew Patient
			0	rders	Files		₩ ~
	c)/P		Patie	nt Name	Patient ID	DOB	Order Date a.
	avk	VI	UALL	Y, HAP		11/05/1959	04/09/2021
			UALL	Y, HAP		11/05/1959	04/09/2021
u	c\//	<b>V</b> 2	UALL	.Y, HAP		11/05/1959	04/09/2021
"		V2	VALL	.Y, HAP	001	11/05/1959	04/09/2021
			UALL	Y, HAP		11/05/1959	04/09/2021
	o\/F	1/2	UALL	.Y, HAP	a13	11/05/1959	04/09/2021
		<b>\$</b> 5	AA_0	0, FT_00	S110P001	10/11/1980	04/08/2021
			C	Last U	Jpdated 04/09	9/2021 08:01:3	57 A <b>Ń</b> 💙
Adult 12 Lead Live All Leads		150 Hz			8	$\mathbf{O}\mathbf{O}$	^
ACS - Off FD HD Pace - On	Start ECG Start Rhythm	10.0 mm/mV	Ļ	Printer e	error. Out of pa	per.	

2. V rozevíracím seznamu vyberte požadované umístění pro filtr.

		04	/16/2021 09:54	:00 AM	× 🗖	🖳 💄 /	Admin	~
, Patie	nt ID#				×	80 <sup>врм</sup>	Start Ne	w Patient
					Orders			₹ 27
				Patient Name	Current Pa	Date a		
1	aVR		VI	AA_00, FT_00	Show All Lo	cations	i/2021	
					AA_00, FT_00	S10P003	10/11/1980	04/15/2021
		-14		1/2	AA_00, FT_00	S10P005	10/11/1980	04/15/2021
"		avL		v2 )	AA_00, FT_00	S10P006	10/11/1980	04/15/2021
					AA_00, FT_00	S10P007	10/11/1980	04/15/2021
		a\/F		\/3	AA_00, FT_00	S10P008	10/11/1980	04/15/2021
			\$J	v3	AA_00, FT_00	S10P009	10/11/1980	04/15/2021
					🕽 Last l	Jpdated 04/16	5/2021 09:52:13	5 A <b>M</b> 🔸
Live All	lult 12 Lead I Leads			150 Hz		00	$\supset \bigcirc$	^
FD HE	CS - Off D Pace - On	Start ECG Start F	Rhythm	10.0 mm/mV	🐥 Printer e	error. Out of pap	per.	

Seznam objednávek se obnoví a zobrazí pouze lokality odpovídající vybranému filtru. Vyberete-li rozevírací seznam filtru, ikona filtru se změní na . Pokud použijete filtr lokalit v seznamu **Objednávky**, ikona filtru se změní na a signalizuje tak, že je seznam objednávek filtrovaný a nezobrazují se všechny objednávky.

Pokud vyberete	Pak
Předkonfigurovaná skupina filtrů	Seznam objednávek zobrazí objednávky z umístění na- staveného ve zvolené skupině filtrů.
Zobrazí se chybové hlášení <b>Aktuální umístění pacien- ta</b>	Seznam objednávek zobrazí pouze objednávky z aktuál- ního umístění zařízení nakonfigurovaného v nastaveních zařízení.
Zobrazí se chybové hlášení Zobrazit všechna umístění	Seznam objednávek zobrazí objednávky ze všech umí- stění zařízení nakonfigurovaných v nastavení zařízení.



3. Chcete-li zobrazit rozbalený seznam Objednávky, klikněte na ikonu Rozbalit.

Otevře se rozbalený seznam **Objednávky**.

				04/09/202	21 08:05:56 AM	ı 🔆		🤶 🕹 A	dmin	~
Orders	Files					<b>Y</b> Filter		Current Patie		~ <del>,</del> *
Patient Na	Patient ID	DOB	Order Date	Order Num	Ordering M	Order Type	Location	Room	Priority	Status
UALLY, HAPPY		11/05/1959	04/09/2021 01:28:00 AM	001CSX807		ECG		0627	Routine	Pending
UALLY, HAPPY		11/05/1959	04/09/2021 01:28:00 AM	001CSX807		ECG		0627	Routine	Pending
UALLY, HAPPY		11/05/1959	04/09/2021 01:28:00 AM	001CSX807		ECG		0627	Routine	Open
UALLY, HAPPY	001	11/05/1959	04/09/2021 03:04:00 AM	001CSX807		ECG		0627	Routine	Open
UALLY, HAPPY		11/05/1959	04/09/2021 03:04:00 AM	001CSX807		ECG		0627	Routine	Open
UALLY, HAPPY	a13	11/05/1959	04/09/2021 03:04:00 AM	001CSX807		ECG		0627	Routine	Open
AA_00, FT_00	S110P001	10/11/1980	04/08/2021 08:42:40 AM	S100001		ECG	00	101	Routine	Pending
AA_00, FT_00	S110P002	10/11/1980	04/08/2021 08:42:40 AM	S10O002		ECG	00	101	Routine	Pending
🕻 Last U	pdated 04/0	9/2021 08:01	:37 AM						<	>

Použitý filtr je implicitně **Aktuální umístění pacienta** 

×

a zobrazuje všechny objednávky z aktuálního umístění zařízení.

# 6.5 Připojení objednávky před zahájením testu pacienta

- 1. Zahajte test pro nového pacienta. Další informace viz 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta na straně 47.
- 2. Dvakrát klepněte na objednávku v seznamu *Orders (Objednávky)*. Objednávka se připojí k testu pacienta.

Číslo objednávky a další podrobnosti dostupné v objednávce se vyplní do záznamu testu pacienta a automaticky se rozbalí obrazovka *Patient Information (Informace o pacientovi)*.

- 3. Upravte informace o pacientovi a kliknutím na Uložit informace uložte.
- 4. Proveďte záznam EKG. Další informace viz 5.6.2 Ruční zahájení záznamu EKG na straně 65.
- 5. Zkontrolujte, zda stav objednávky v seznamu Orders (Objednávky) je Připojená.

# 6.6 Připojení objednávky k novému testu pacienta

## POZNÁMKA

Objednávku, která je již připojena k jinému testu, nelze připojit. Nejdříve je nutné objednávku odpojit. Viz 6.10 Odpojení objednávky od testu pacienta na straně 94.

- 1. Zahajte test pro nového pacienta. Další informace viz 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta na straně 47.
- 2. Dvakrát klepněte na objednávku v seznamu *Orders (Objednávky)*. Objednávka se připojí k aktuálnímu testu pacienta.

Jestliže	Pak
Po zahájení testu jste ručně nezadali údaje o pacientovi na obrazovce <i>Patient Information (Informace o paciento-</i> <i>vi)</i>	Při připojování objednávky neexistuje žádná neshoda dat. Proto se číslo objednávky a další podrobnosti do- stupné v objednávce vyplní do záznamu testu pacien- ta a automaticky se rozbalí obrazovka <i>Patient Informa-</i> <i>tion (Informace o pacientovi)</i> . Stav objednávky se změní na <b>Připojená</b> . Přejděte k bodu Krok 4.
Po zahájení testu jste ručně zadali údaje o pacientovi na obrazovce <i>Patient Information (Informace o paciento-</i> <i>vi)</i>	Existuje neshoda dat mezi daty objednávky a ručně za- danými údaji o pacientovi. Zobrazí se výstražná zpráva s informací, že došlo k neshodě dat ve jménu nebo ID pacienta, a budete požádáni o potvrzení, že vybranou objednávku je možné připojit k testu pacienta, čímž se přepíšou aktuální údaje o pacientovi. Přejděte ke kroku Krok 3.

- 3. Kliknutím na **Ano** se informace o pacientovi přepíší údaji z objednávky. Objednávka je připojena ke zprávě pacienta.
  - Všechny demografické údaje pacienta zahrnuté v objednávce jsou vyplněny do testu, kde přepíšou stávající údaje o pacientovi.
  - Stav objednávky se změní na **Připojená**.

- Aktualizujte demografické údaje testu na obrazovcePatient Information (Informace o pacientovi) a klepněte na**Uložit**. Další informace viz 4.3.3 Zadejte nebo upravte informace o pacientovi pomocí softwarové klávesnice na straně 55.
- 5. Proveďte záznam EKG. Další informace viz 5.6.2 Ruční zahájení záznamu EKG na straně 65.

# 6.7 Připojení objednávky po dokončení testu pacienta

## POZNÁMKA

Objednávku, která je již připojena k jinému testu, nelze připojit. Nejdříve je nutné objednávku odpojit. Viz 6.10 Odpojení objednávky od testu pacienta na straně 94.

- 1. Ze seznamu Files (Soubory) otevřete uloženou zprávu pacienta.
- 2. Dvakrát klepněte na objednávku v seznamu *Orders (Objednávky).* Objednávka se připojí k aktuálnímu testu pacienta.

Jestliže	Pak
Po zahájení testu jste ručně nezadali údaje o pacientovi na obrazovce Patient Information (Informace o paciento- vi)	Nedošlo k neshodě dat, ale zobrazí se hlášení s poža- davkem o potvrzení, že vybranou objednávku je možné připojit k testu pacienta, čímž se přepíšou aktuální údaje o pacientovi. Přejděte k bodu Krok 3.
Po zahájení testu jste ručně zadali údaje o pacientovi na obrazovce Patient Information (Informace o paciento- vi)	Existuje neshoda dat mezi daty objednávky a ručně za- danými údaji o pacientovi. Zobrazí se výstražná zpráva s informací, že došlo k neshodě dat ve jménu nebo ID pacienta, a budete požádáni o potvrzení, že vybranou objednávku je možné připojit k testu pacienta, čímž se přepíšou aktuální údaje o pacientovi. Přejděte ke kroku Krok 3.

- 3. Kliknutím na **Ano** se aktualizují informace o pacientovi údaji z objednávky. Objednávka je připojena ke zprávě pacienta.
  - Všechny demografické údaje pacienta zahrnuté v objednávce jsou vyplněny do testu, kde přepíšou stávající údaje o pacientovi.
  - Stav objednávky se změní na Připojená.
- Aktualizujte demografické údaje testu na obrazovcePatient Information (Informace o pacientovi) a klepněte na**Uložit**. Další informace viz 4.3.3 Zadejte nebo upravte informace o pacientovi pomocí softwarové klávesnice na straně 55.

# 6.8 Připojení objednávky, která je připojena k jinému testu pacienta

## POZNÁMKA

S testem pacienta může být v jakémkoli konkrétním momentu spojena pouze jedna objednávka bez ohledu na stav testu pacienta.

- 1. Zahajte nový test pacienta.
- 2. Dvakrát klepněte na objednávku připojenou k testu pacienta v seznamu Orders (Objednávky).

Zobrazí se zpráva s informací, že objednávka je již přiložena k testu pacienta.

3. Proveďte jednu z níže popsaných akcí:

 Kliknutím na Odpojit odpojíte objednávku od stávajícího testu pacienta a připojíte ji k novému testu pacienta.

Jestliže	Pak
Test pacienta, ke kterému je	Objednávku z tohoto testu nelze odebrat.
přiložena objednávka, je již přenesen do výchozího umístění	Zobrazí se zpráva s informací, že test pacienta byl přenesen do výchozího umístění a objednávku není možné odpojit.
	Vyberte <b>OK</b> .
Test pacienta není přenesen	Zobrazí se zpráva s upozorněním, že objednávka bude odpojena od testu pacienta.
	Přejděte k bodu Krok 4.

- Kliknutím na Zobrazit test otevřete test pacienta a prohlížejte jej stejně, jako by byl otevřen ze seznamu Soubory.
- 4. Kliknutím na **Pokračovat** odpojíte objednávku od stávajícího testu pacienta a připojíte ji k novému testu pacienta.

# 6.9 Změna objednávky připojené k testu pacienta

Je-li k testu pacienta připojena chybná objednávka, pomocí následujícího postupu odpojte objednávku od testu pacienta a nahraďte ji jinou objednávkou.

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, zda test již nebyl pacienta přenesen do svého cílového umístění. Pokud je položka **Odesláno** ve stavu **Ano** (například již byl test odeslán do výchozího cílového umístění), objednávku není možné odpojit od testu. Zobrazí se zpráva s informací, že test pacienta byl přenesen a objednávku není možné odpojit.

## VAROVÁNÍ



NEPŘESNÁ DATA PACIENTA

Nesprávné informace o pacientovi mohou způsobit neshodu dat pacienta. V důsledku přiřazení dat nesprávnému pacientovi dojde k zobrazení chybných dat pacienta, což může negativně ovlivnit diagnózu a léčbu.

Nezapomeňte u každého nového pacienta zkontrolovat obrazovku s informacemi o pacientovi. Ujistěte se, že jste k pacientovi připojili správnou objednávku.

- 1. Odpojte chybnou objednávku od testu pacienta. Viz 6.10 Odpojení objednávky od testu pacienta na straně 94.
- 2. Připojte k testu pacienta správnou objednávku. Viz 6.7 Připojení objednávky po dokončení testu pacienta na straně 93.

# 6.10 Odpojení objednávky od testu pacienta

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, zda test pacienta nebyl s nesprávnou objednávkou přenesen do svého výchozího cílového umístění.

## POZNÁMKA

Pokud byl test pacienta, ke kterému je připojena objednávka, přenesen do výchozího cílového umístění, objednávku nelze odpojit od testu. Zobrazí se zpráva s informací, že test pacienta byl přenesen a objednávku není možné odpojit.

- 1. V seznamu *Files (Soubory)* vyberte správu pacienta s nesprávnou objednávkou, kterou chcete odpojit.
- Rozbalte obrazovku Patient Information (Informace o pacientovi) a přejděte na pole Číslo objednávky.
- 3. Vymažte pole kliknutím na Odpojit vedle pole Číslo objednávky.

Zobrazí se zpráva, kde budete požádáni o potvrzení, že chcete odpojit objednávku od vybraného testu.

4. Chcete-li odpojit objednávku od aktuálního testu, klikněte na Ano.

Pole čísla objednávky se vymaže.

5. Provedené změny uložíte kliknutím na tlačítko **Uložit**.

Objednávka se odpojí od testu pacienta a uvede se zpět do stavu Otevřená.

## 6.11 Stav objednávky

Každá objednávka v seznamu Orders (Objednávky) má jeden z následujících stavů:

- Otevřená
- Pending (Nevyřízená)
- Attached (Připojená)

Při stažení objednávky ze serveru pro správu objednávek může mít objednávka stav **Otevřená** nebo Čeká na vyřízení. Po provedení záznamu EKG pro objednávku, nebo poté, co byla objednávka připojena ke stávající zprávě EKG pacienta, se objednávka v seznamu *Orders (Objednávky)* přesune do stavu **Připojená**.

Tabulka popisuje různé změny stavů objednávek:

Jestliže	Pak
Přidáte objednávku do testu pa- cienta ze seznamu Orders (Objed- návky)	<ul> <li>Stav objednávky se změní z Otevřená na Připojená.</li> <li>Pokud je zařízení připojeno k síti, obdrží server MUSE pokyn ke změně stavu odpovídající objednávky v systému MUSE ze stavu Otevřená do stavu Čeká na vyřízení, . Pokud se pokus o odeslání oznámení do serveru MUSE nezdaří, zůstane aktivní stav Otevřená.</li> </ul>
Před záznamem EKG je číslo objed- návky odpojeno od testu pacienta	Stav objednávky se změní z <b>Připojená</b> na <b>Otevřená</b> . Stav objednávky na serveru MUSE se změní z <b>Čeká na vyřízení</b> na <b>Otevřená</b> .
Objednávka připojená k nahrané- mu, avšak nepřenesenému testu EKG pacienta, se odpojí	Stav objednávky se změní z <b>Připojená</b> na <b>Otevřená</b> . Stav objednávky na serveru MUSE se změní z <b>Čeká na vyřízení</b> na <b>Otevřená</b> .

Při aktualizaci seznamu objednávek se objednávky připojené k hotovým zprávám EKG pacienta, které byly přeneseny do serveru MUSE, vymažou ze seznamu *Orders (Objednávky)* a ze serveru MUSE se stáhnou nové objednávky.

## POZNÁMKA

V přenesených zprávách pacienta není zahrnut stav objednávky Připojená.

# 7 Práce se seznamem souborů

V seznamu Files (Soubory) se zobrazují uložené digitální zprávy rytmu a EKG pacienta. Obrázek znázorňuje sbalený seznam Files (Soubory):



## Tabulka 7-1 Sbalený seznam Files (Soubory)

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Karta <b>Soubory</b>	Otevírá sbalený seznam Files (Soubory), kde se nacházejí uložené zprávy pacienta.
2	Rozbalit – ikona	Otevírá rozbalený seznam Files (Soubory).
3	Sbalený seznam Fi- les (Soubory)	Zobrazuje sloupce, které poskytují informace o uložených zprávách pacientů.\$zprávy pacienta\$
4	Navigační šipky	Umožňují přesun na předchozí a následující stranu v seznamu Files (Soubory).
5	Rozbalit – šipka	Rozbaluje schéma rozmístění elektrod nástroje <i>Hookup Advisor (Poradce připojení)</i> . Je-li schéma rozbalené, překrývá seznam <i>Files (Soubory)</i> .

Obrázek znázorňuje rozbalený seznam Files (Soubory):

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

	(							2	)3	)		
0	rders Fi	iles Queue						Print Li	it y <sup>k</sup>	ſ		
	Patient ID	First Name	Last Name	Acquisition Time+	Gender	Age	Order Number	DOB	Sent	-	-(4	)
~	TEST PATIENT	TEST PATIENT	TEST PATIENT	08/18/2021 09:53:18 AM								/
	TEST PATIENT	TEST PATIENT	TEST PATIENT	08/18/2021 08:42:35 AM			TEST PATIENT					
	TEST PATIENT	TEST PATIENT	TEST PATIENT	08/17/2021 04:44:35 PM			TEST PATIENT					
				08/17/2021 04:42:02 PM								
				08/17/2021 02:02:40 PM								
	pid	Fn		08/12/2021 02:46:11 PM		20		11/11/2000				
				08/12/2021 01:48:25 PM								
	pid1	Test	Test	08/12/2021 01:11:34 PM		20		11/11/2000			~	
									$\langle \rangle$	┥	-(5	)
usb	:	Transmit Copy	Edit Delete			Printer e	rror. Out of paper.				0	-
										_		
(1)	1)	(10(9))	8)(7)				(6)					

#### Tabulka 7-2 Rozbalený seznam Files (Soubory)

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Karta <b>Soubory</b>	Otevírá rozbalený seznam Files (Soubory), kde se nacházejí uložené zprávy pacienta.
2	Vytisknout se- znam	Tiskne uložené záznamy ze seznamu <b>Soubory</b> . Toto tlačítko je aktivní pouze tehdy, pokud jsou k dispozici uložené záznamy.
3	<b>Sbalit</b> – ikona	Sbalí seznam Files (Soubory).
4	Sloupce sbaleného seznamu Files (Sou- bory)	Zobrazuje sloupce, které poskytují informace o uložených zprávách pacientů.\$zprávy pacienta\$
5	Navigační šipky	Umožňují přesun na předchozí a následující strany v seznamu Files (Soubory).
6	Stav upozornění	Zobrazuje zprávy o průběhu, chybách nebo úspěšném provedení úkonů.
7	<b>Odstranit</b> – ikona	Vymaže vybrané zprávy pacienta.
8	<b>Upravit</b> – ikona	Upravuje informace o pacientovi u vybrané zprávy pacienta.
9	Kopírovat – ikona	Tiskne kopii vybraných zpráv pacientů.\$zprávy pacienta\$
10	Přenést – ikona	Přenáší zprávy pacienta do vybraného umístění.
11	<b>Cílové umístění</b> na- bídka	

# 7.1 Prohlížení uložené zprávy pacienta

Zkontrolujte, že máte oprávnění k prohlížení zpráv rytmu, zpráv o kontinuálním záznamu nebo zpráv EKG pacienta v seznamu *Files (Soubory)*.\$zprávy pacienta\$ Pokud toto oprávnění nemáte, můžete pouze prohlížet zprávy pacienta, které jste vytvořili během aktuální relace.\$zprávy pacienta\$

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) zvolte kartu Soubory.

Otevře se sbalený seznam Files (Soubory).

- 2. Zvolte zprávu rytmu, zprávu o kontinuálním záznamu nebo zprávu EKG pacienta, kterou chcete prohlížet.\$zpráva pacienta\$
- 3. Prohlédněte si zprávu pacienta a proveďte potřebné změny dříve, než zprávu vytisknete nebo ji přenesete do nakonfigurovaného cílového umístění.\$zpráva pacienta\$

Ln, Fn PID #pid Female	11/11/2000 (20 Years) Patient Str. pid	08/13/2021 02-48.11 PM	◄-1)
	-		
			> -2
usb	mit Copy Edit D	Least 9 300ecards Page 3 of 2 Page 3 of 2 150 H 10.0 m	z m/mV <b>: -</b> 3
(8)		<b>† †</b> 5) (4)	

#### Tabulka 7-3 Zobrazení uložené zprávy pacienta\$Zpráva pacienta\$

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Panel Patient In- formation (Infor- mace o pacientovi)	Zobrazuje informace o pacientovi. Šedý panel signalizuje, že zpráva pacienta byla uložena do zařízení. Klikněte kdekoli na panel k rozbalení obrazovky a úpravě infor- mací o pacientovi.
2	Zpráva EKG pa- cienta, zpráva ryt- mu nebo zpráva o kontinuálním zá- znamu\$zpráva pa- cienta\$	Zobrazuje zpráva pacienta. Více informací o formátech zprávy naleznete v části A.1 Formáty zpráv EKG na straně 256 a A.2 Náhled zprávy rytmu na straně 260.

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
3	Zesílení, filtr a ry- chlost	Umožňuje změnit zesílení, filtr nebo rychlost křivky. Klikněte na libovolné místo okolo ikony trojtečky vedle položky <b>Zesílení, Filtr</b> nebo <b>Rychlost</b> a v nabídce vyberte na- stavení zesílení, filtru nebo rychlosti. zpráva pacienta se obnoví na základě vybraných konfigurací.
		POZNÁMKA
		Možnost <b>Rychlost</b> se zobrazuje pouze pro zprávy rytmu.
4	Zavřít – ikona	Chcete-li zprávu zavřít, klikněte na ikonu <b>Odstranit</b> .
5	Odstranit – ikona	K odstranění zprávy pacienta ze seznamu <i>Files (Soubory)</i> klikněte na ikonu <b>Odstra- nit</b> .\$zpráva pacienta\$ Při odstranění zprávy pacienta se zavře aktuální karta a zo- brazí se karta <b>Živý záznam</b> .\$zpráva pacienta\$ Další informace viz 7.6 Odstranění uložených zpráv pacientů ze seznamu souborů na straně 105.
6	<b>Upravit</b> – ikona	Klikněte na ikonu <b>Upravit</b> k rozbalení obrazovky <i>Patient Information (Informace o pacientovi)</i> a úpravě informací o pacientovi pro zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$ Další informace viz 7.5 Úprava informací o pacientovi v uložené zprávě pacienta na straně 104.
7	Kopírovat – ikona	Kliknutím na ikonu <b>Kopírovat</b> se vytiskne kopie zprávy pacienta ve výchozím formá- tu.\$zpráva pacienta\$ Další informace o tisku kopie zprávy viz 7.3 Tisk uložené zprávy pacienta na straně 102.
8	<b>Přenést</b> – ikona	K přenosu zprávy pacienta do výchozího cílového umístění klikněte na ikonu <b>Pře- nést</b> .\$zpráva pacienta\$ Další informace viz 7.2 Přenos uložené zprávy pacienta do nakonfigurovaného umístění na straně 99.

#### Tabulka 7-3 Zobrazení uložené zprávy pacienta \$Zpráva pacienta \$ (Pokračování)

4. Výběrem 🛛 zavřete.

# 7.2 Přenos uložené zprávy pacienta do nakonfigurovaného umístění

 Ujistěte se, že máte oprávnění k přenosu zpráv pacienta do nakonfigurovaného cílového umístění.\$zprávy pacienta\$

Typ zprávy pacienta	Destination (Cílové umístění)	Podporovaný formát souboru
Klidové EKG	Cílové umístění serveru DCP (MUSE v8 SP3 nebo vyšší, v9, nebo MUSE NX a MUSE DI- COM Gateway Pro SP1 nebo vyšší)	Formát Hilltop
Klidové EKG	Disk USB Flash (čtení/zápis)	PDF, Hilltop a Sapphire XML (formát Sapp- hire XML je k dispozici, jestliže povolíte výstup formátu XML do formátů <b>Správce</b> <b>možností</b> ).
Klidové EKG	Cílové umístění serveru SFTP s cestou vzdá- leného adresáře	PDF, Hilltop a Sapphire XML (formát Sapp- hire XML je k dispozici, jestliže povolíte výstup formátu XML do formátů <b>Správce</b> <b>možností</b> ).

• Zvolte správné cílové umístění pro zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$

Typ zprávy pacienta	Destination (Cílové umístění)	Podporovaný formát souboru
Klidové EKG	Cílové umístění sdíleného adresáře s cestou ke složce	PDF, Hilltop a Sapphire XML (formát Sapp- hire XML je k dispozici, jestliže povolíte výstup formátu XML do formátů <b>Správce</b> <b>možností</b> ).
Digital Rhythm (Digitál- ní rytmus)	Disk USB Flash (čtení/zápis)	Formát PDF
Digital Rhythm (Digitál- ní rytmus)	Cílové umístění serveru DCP (MUSE v9 SP6 nebo vyšší, nebo MUSE NX a MUSE DICOM Gateway Pro SP6 nebo vyšší)	Formát PDF
Digital Rhythm (Digitál- ní rytmus)	Cílové umístění serveru SFTP s cestou vzdá- leného adresáře	Formát PDF
Digital Rhythm (Digitál- ní rytmus)	Cílové umístění sdíleného adresáře s cestou ke složce	Formát PDF
Full Disclosure (Konti- nuální záznam)	Disk USB Flash (čtení/zápis)	Formát PDF
Full Disclosure (Konti- nuální záznam)	Cílové umístění serveru DCP (MUSE v9 SP6 nebo vyšší, nebo MUSE NX a MUSE DICOM Gateway Pro SP6 nebo vyšší)	Formát PDF
Full Disclosure (Konti- nuální záznam)	Cílové umístění serveru SFTP s cestou vzdá- leného adresáře	Formát PDF
Full Disclosure (Konti- nuální záznam)	Cílové umístění sdíleného adresáře s cestou ke složce	Formát PDF

Chcete-li přenést zprávu pacienta do výchozího nebo nakonfigurovaného cílového umístění, proveďte následující kroky:\$zpráva pacienta\$

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) zvolte Soubory.

Otevře se sbalený seznam Files (Soubory).

2. Proveďte jeden z níže popsaných kroků:

Jestliže	Pak
Chcete přenést jednu zprávu pacienta\$zpráva pacienta\$	Zvolte zprávu rytmu nebo zprávu o kontinuálním záznamu nebo zprávu o EKG pacienta, kterou chcete přenést do nakonfigurovaného cílového umístění.\$zpráva pacienta\$
	Vybraná zpráva pacienta se otevře na nové kartě (karta <b>EKG</b> nebo <b>Zpráva o kontinuálním záznamu</b> nebo <b>Rytmus</b> ) v závislosti na typu zprávy.\$zpráva pacienta\$
Chcete přenést několik zpráv pacienta\$zprávy pacienta\$	Kliknutím na ikonu <b>Rozbalit</b> rozbalte seznam <i>Files (Soubory)</i> a zaškrtněte políčko vedle zpráv pacienta, které chcete přenést.

3. Proveďte jeden z níže popsaných kroků:

Přenos zprávy (zpráv)	Proveďte následující:
Do výchozího cílového umístění	Klikněte na ikonu <b>Přenést</b> : Transmit
Do jiného nakonfigurovaného umístění	<ol> <li>Klikněte na libovolné místo okolo ikony trojtečky v levém dolním rohu obrazovky; rozbalí se nabídka Přenést.</li> </ol>
	<ol> <li>V rozbalené nabídce Přenést vyberte jakékoli nakonfigurované cílové umístění pro přenos zprávy (zpráv) pacienta.\$zpráva pacienta\$</li> </ol>
	3. Klikněte na ikonu <b>Přenést</b> :
	lkona <b>Přenést</b> je dostupná v případě, že je nakonfigurováno jedno nebo několik cílových umístění. Pokud nejsou nakonfigurována žádná cílová umístění, je ikona <b>Přenést</b> nedostupná.

Vybrané zprávy pacienta se přidají do fronty **Fronta**, zpracují se a přenesou do vybraného cílového umístění.\$zprávy pacienta\$ **Stav úlohy** lze prohlížet v položce **Fronta**. Viz 8.1 Zobrazení fronty zpráv na straně 109.

Když v rozbaleném seznamu Files (Soubory) vyberete zprávy pacienta pro přenos, zobrazí se v oblasti upozornění v pravém dolním rohu obrazovky toto hlášení:\$zpráva pacienta\$ <Count> reports added to the queue (Do fronty bylo přidáno <Počet> zpráv), kde <Count> (<Počet>) je počet vybraných zpráv

Když ve sbaleném seznamu *Files (Soubory)* vyberete zprávy pacienta pro přenos, zobrazí se v oblasti upozornění v pravém dolním rohu obrazovky toto hlášení:\$zpráva pacienta\$ <\název\_umístění>: <\stav\_ulohy>.

Pokud je například název cílového umístění USB a stav úlohy je **Nezdařilo se**, zobrazí se stav následujícím způsobem: USB: Failed (Nezdařilo se).

Ve sloupci **Odesláno** se v rozbaleném seznamu *Files (Soubory)* zobrazí symbol zaškrtnutí u zpráv pacientů, které byly úspěšně přeneseny.\$zpráva pacienta\$

Jestliže	Pak
Přenosová fronta dosáhla maximálního počtu 1 000 zpráv, zobrazí se v oblasti upozornění hlášení, že je přenosová fronta plná a nelze do ní přidávat další zprávy.	Počkejte, dokud neproběhne přenos zpráv ve frontě a zkuste to znovu.
Jedna nebo několik zpráv pacienta bylo přeneseno do vybraného cílového umístění, zobrazí se v oblasti upozornění hlášení s žádostí o potvrzení, že chcete zno- vu přenést již odeslané zprávy.\$zpráva pacienta\$	<ul> <li>Proveďte jednu z níže popsaných akcí:</li> <li>Klikněte na tlačítko <b>OK</b>, pokud chcete znovu přenést zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$</li> <li>V případě, že chcete přenos zprávy zrušit, klikněte na <b>Storno</b>.</li> </ul>
Informace o pacientovi v jedné nebo několika zprávách pacienta vybraných k přenosu jsou neúplné (například povinná pole jsou prázdná nebo obsahují neplatná da- ta), zobrazí se v oblasti upozornění hlášení s informa- cí, že jednu nebo několik zpráv pacienta nelze přenést z důvodu neúplných údajů pacienta.\$zpráva pacienta\$	<ul> <li>Proveďte níže uvedené kroky:</li> <li>1. Upravte neúplnou zprávu pacienta tak, aby obsahovala všechny požadované údaje.</li> <li>2. Zopakujte přenos.</li> </ul>

# 7.3 Tisk uložené zprávy pacienta

Výtisk uložené zprávy EKG pacienta lze tisknout v libovolném nakonfigurovaném formátu pro vybranou sadu svodů.\$zpráva pacienta\$

Pokud zakoupíte doplněk NETP - Síťová tiskárna a povolíte jej ve správci Option Manager,

- kopii můžete vytisknout pomocí teplocitlivé tiskárny nebo odeslat kopii do síťové tiskárny u zařízení MAC 5 s teplocitlivou tiskárnou.
- můžete pouze odeslat kopii do síťové tiskárny u zařízení MAC 5 Lite.

Další informace o síťové tiskárně viz 10.6.2 Konfigurace síťové tiskárny na straně 163.

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) klikněte na seznam Soubory.

Otevře se sbalený seznam *Files (Soubory)*. K otevřením rozbaleného seznamu *Files (Soubory)* lze rovněž kliknout na ikonu **Rozbalit**:



Jestliže	Pak
Nacházíte se ve sba- leném seznamu Files (Soubory)	Zvolte zprávu pacienta, kterou chcete vytisknout.\$zpráva pacienta\$ zpráva pacienta se otevře na nové obrazovce vedle seznamu <b>Soubor</b> .
Nacházíte se v rozba- leném seznamu Files (Soubory)	Zaškrtněte políčko vedle zprávy pacienta, kterou chcete vytisknout.

2. Zvolte zprávu rytmu, zprávu o kontinuálním záznamu nebo zprávu EKG pacienta, kterou chcete vytisknout.\$zpráva pacienta\$

Vybraná zpráva pacienta se otevře na nové obrazovce.

- 3. Před tiskem zprávy si prohlédněte zprávu pacienta a zkontrolujte následující:\$zpráva pacienta\$
  - Informace o pacientovi ve zprávě pacienta jsou správné.\$zpráva pacienta\$
  - Zpráva EKG, zpráva o kontinuálním záznamu nebo zpráva rytmu se zaznamenávají s požadovaným zesílením a filtrem.
- 4. Proveďte jeden z níže popsaných kroků:

Tisk zpráva pacien- ta	Proveďte následující:
Ve výchozím nebo vybraném formátu zprávy zobrazeném na obrazovce zobra- zení zprávy.	Klikněte na ikonu <b>Kopírovat</b> :

Tisk zpráva pacien- ta	Proveďte následující:
V jiném formátu	1. Klikněte na libovolné místo okolo ikony trojtečky v levém dolním rohu obrazovky.
zpravy	<ol><li>V rozbalené nabídce Formát kopie vyberte formát zprávy.</li></ol>
	Pokud je například zaznamenáno 12svodové EKG, lze vybrat pouze formáty zpráv 12svodového EKG.\$zpráva pacienta\$
	3. Klikněte na ikonu <b>Kopírovat</b> :
	Сору
	zpráva pacienta se obnoví a zobrazí se na obrazovce zprávy ve vybraném formátu zprávy. Tisková úloha k pořízení jednoho výtisku EKG nebo rytmu ve vybraném formátu se odešle na tiskárnu.

zpráva pacienta se tiskne v pořadí, ve kterém byla přijata. Pokud se netisknou žádné další zprávy pacienta, vytiskne se zpráva okamžitě.zprávy pacienta Ve spodní části obrazovky se zobrazí zpráva o průběhu, kde je uveden stav tisku.

### POZNÁMKA

5864335-016-1

Podle nastavení **Povinná pole se týkajíSnímání** se zpráva EKG nepřijme, nepřenese nebo nevytiskne, dokud do povinných polí nezadáte demografické údaje pacienta. Pokud tisknete manuálně, na obrazovce **Snímání** se zobrazí chybové hlášení **Nelze tisknout. Neúplné údaje pacienta.** K vytisknutí zprávy pacienta je nutné zadat data do povinných polí.

Dojde-li k chybě tiskárny, hlášení o průběhu je nahrazeno chybovým hlášením tiskárny. Po odstranění chyby tiskárna automaticky obnoví tisk. Další informace o chybách tiskárny viz 13.3 Chyby při tisku na straně 246.

Pokud je zařízení nakonfigurováno tak, aby se ve zprávách pacienta tiskl čárový kód s ID pacienta, bude vytištěná zpráva pacienta obsahovat čárový kód. Čárový kód lze použít k dotazování podle ID pacienta v systému MUSE.

Vyberte ikonu **Zastavit** na obrazovce Report Printing (Tisk zprávy), tím zastavíte tisk zprávy pacienta.

# 7.4 Tisk seznamu uložených záznamů

Je možné tisknout všechny uložené záznamy, které zobrazuje **Správce souborů** na zařízení MAC 5 A4 a A5. Zařízení Lite tuto funkci nepodporuje.

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) zvolte seznam Soubory.

Otevře se sbalený seznam Soubory.

- K otevření seznamu Soubory klikněte na ikonu Rozbalit Otevře se rozbalený seznam Soubory.
- 3. Stisknutím tlačítka **Vytisknout seznam** <sup>PrintList</sup> vytisknete seznam uložených záznamů.

Spustí se tisk a na obrazovce se zobrazí ikona pro zastavení.

Uložený záznam se tiskne v pořadí, ve kterém se zobrazoval na obrazovce nástroje Správce souborů.

Dojde-li k chybě tiskárny, zobrazí se chybové hlášení tiskárny. Vyřešte chybu a ručně obnovte tisk. Další informace o chybách tiskárny viz Tabulka 13-3 Tisk chyb vznikajících během tisku seznamu uložených záznamů na straně 247.

Vyberte ikonu Zastavit na obrazovce Report Printing (Tisk zprávy), tím zastavíte tisk zprávy pacienta.

# 7.5 Úprava informací o pacientovi v uložené zprávě pacienta

Zkontrolujte, že máte oprávnění k otvírání uložených zpráv rytmu, zpráv kontinuálního záznamu nebo zpráv EKG pacienta ze seznamu *Files (Soubory)* a k úpravě informací o pacientovi.\$zprávy pacienta\$

Informace o pacientovi lze upravovat pomocí softwarové klávesnice nebo připojením objednávky, ale nikoli naskenováním čárového kódu pacienta, výběrem záznamu pacienta ze seznamu *Patients (Pacienti)* ani prováděním dotazů ADT. Když je k testu pacienta přiložena objednávka, jsou některá pole pouze ke čtení.

Pokud se pokusíte upravit nebo přiložit objednávku ke zprávě pacienta, která je přenesena do výchozího umístění, zobrazí se chybové hlášení. \$zpráva pacienta \$

## VAROVÁNÍ



## NEPŘESNÁ DATA PACIENTA

Nesprávné informace o pacientovi mohou způsobit neshodu dat pacienta. V důsledku přiřazení dat nesprávnému pacientovi dojde k zobrazení chybných dat pacienta, což může negativně ovlivnit diagnózu a léčbu.

Nezapomeňte u každého pacienta zkontrolovat obrazovku s informacemi o pacientovi. Ověřte, zda data pacienta přiřazujete správnému pacientovi.

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) zvolte Soubory.

Otevře se sbalený seznam *Files (Soubory)*. K otevřením rozbaleného seznamu *Files (Soubory)* lze rovněž kliknout na ikonu **Rozbalit**:



Jestliže	Pak
Nacházíte se ve sba- leném seznamu Files (Soubory)	Zvolte zprávu pacienta, kterou chcete upravit.\$zpráva pacienta\$ zpráva pacienta se otevře na nové obrazovce vedle seznamu <b>Soubor</b> .
Nacházíte se v rozba- leném seznamu Files (Soubory)	Zaškrtněte políčko vedle zprávy pacienta, kterou chcete upravit.

2. Klikněte na ikonu **Upravit**, chcete-li upravit informace o pacientovi pro uloženou zprávu pacienta:\$zpráva pacienta\$



Otevře se obrazovka *Patient Information (Informace o pacientovi)* s šedým pozadím, které signalizuje, že se jedná o uloženou zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$

3. Upravte informace o pacientovi pomocí softwarové klávesnice. Viz 4.3.3 Zadejte nebo upravte informace o pacientovi pomocí softwarové klávesnice na straně 55.

4. Kliknutím na **Uložit** změny pro tohoto pacienta uložíte a sbalíte obrazovku.

Pokud před uložením kliknete na jakékoli jiné ikony na spodní straně karty, obrazovka *Patient Information (Informace o pacientovi)* se sbalí a upravené informace o pacientovi se uloží.

Aktualizované informace o pacientovi se zobrazí na.\$zpráva pacienta\$

5. Výběrem 🛛 zavřete.

# 7.6 Odstranění uložených zpráv pacientů ze seznamu souborů

Zkontrolujte, že máte oprávnění k odstraňování zpráv rytmu, zpráv o kontinuálním záznamu nebo zpráv EKG pacienta ze seznamu *Files (Soubory)*.\$zprávy pacienta\$

Pokud nemáte oprávnění k prohlížení zpráv pacientů, ale máte oprávnění k mazání zpráv pacientů, můžete prohlížet a odstraňovat pouze zprávy pacientů, které jste vytvořili v aktuální relaci.\$zprávy pacienta\$zprávy pacienta\$

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) zvolte Soubory.

Otevře se sbalený seznam Files (Soubory).

2. Proveďte jeden z níže popsaných kroků:

Jestliže	Pak
Chcete odstranit jednu zprávu pacienta.\$zpráva pacienta\$	Zvolte zprávu rytmu, zprávu o kontinuálním záznamu nebo zprávu EKG pacienta, kterou chcete odstranit.\$zpráva pacienta\$ Vybraná zpráva pacienta se otevře na nové obrazovce.
Chcete odstranit několik zpráv pacienta\$zprávy pacienta\$	Kliknutím na ikonu <b>Rozbalit</b> rozbalte seznam <i>Files (Soubory)</i> a zaškrtněte políčko vedle zpráv pacienta, které chcete odstranit.

3. Klikněte na ikonu Odstranit:



Zobrazí se zpráva, kde budete požádáni o potvrzení, že chcete trvale odstranit vybranou zprávu (zprávy) pacienta.

4. Zprávu pacienta odstraníte kliknutím na možnost Odstranit. \$zprávy pacienta\$

Vybrané zprávy pacienta se odstraní ze seznamu Files (Soubory).\$zprávy pacienta\$

Správce může nakonfigurovat výstrahu, která se zobrazí jako varování před odstraněním nepřenesených zpráv.

Pokud je nakonfigurováno toto upozornění a jedna nebo několik zpráv pacienta, které se pokoušíte odstranit, dosud nebyly přeneseny do výchozího cílového umístění, zobrazí se hlášení s požadavkem na potvrzení odstranění.\$zprávy pacienta\$

Proveďte jednu z níže popsaných akcí:

- Vybranou zprávu pacienta odstraníte kliknutím na Odstranit.\$zprávy pacienta\$ Vybrané zprávy pacienta se odstraní ze seznamu Files (Soubory).\$zprávy pacienta\$ Pokud byla zpráva pacienta otevřena k prohlížení, při odstranění zpráva pacienta se zavře karta a vrátíte se na prohlížení obrazovky Živý záznam.
- V případě, že chcete vymazání zrušit, klikněte na tlačítko **Storno**. Vybrané zprávy pacientů se neodstraní ze seznamu *Files (Soubory)*.\$zprávy pacienta\$

# 8 Práce se seznamem fronty

Přenosy digitálních zpráv rytmu, zpráv o kontinuálním záznamu a zpráv EKG pacienta do určeného umístění a nedokončené síťové tiskové úlohy se dočasně ukládají do seznamu *Queue (Fronta)*.\$zprávy pacienta\$

Úspěšně přenesené digitální zprávy rytmu, zprávy o kontinuálním záznamu, zprávy EKG pacienta a dokončené síťové tiskové úlohy jsou ze seznamu **Fronta** okamžitě odstraněny.\$zprávy pacienta\$

Obrázek znázorňuje sbalený seznam Queue (Fronta):

## Tabulka 8-1 Sbalený seznam Queue (Fronta)

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Karta <b>Fronta</b>	Zobrazuje seznam zpráv pacienta v přenosové frontě.
2	Rozbalit – ikona	Otevírá rozbalený seznam Queue (Fronta).
3	Sloupce sbaleného seznamu Queue (Fronta)	Zobrazuje sloupce, které obsahuji informace o zprávách pacienta v přenosové fron- tě.\$zprávy pacienta\$
4	Navigační šipky	Umožňují přesun na předchozí a následující strany v seznamu Queue (Fronta).

Obrázek znázorňuje rozbalený seznam Queue (Fronta):

5864335-016-1

107/336

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou



### Tabulka 8-2 Rozbalený seznam Queue (Fronta)

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Karta <b>Fronta</b>	Zobrazuje seznam zpráv pacienta v přenosové frontě.
2	<b>Sbalit</b> – ikona	Sbalí seznam Queue (Fronta).
3	Sloupce sbaleného seznamu Queue (Fronta)	Zobrazuje sloupce, které obsahuji informace o zprávách pacienta v přenosové fron- tě.\$zprávy pacienta\$
4	Navigační šipky	Umožňují přesun na předchozí a následující strany v seznamu Queue (Fronta).
5	<b>Odstranit</b> – ikona	Odstraňuje vybranou úlohu přenosu nebo síťového tisku ze seznamu Queue (Fronta).
6	Zopakovat – ikona	Pokusí se zopakovat přenos neúspěšné úlohy.

### Tabulka 8-3 Sloupce v seznamu Queue (Fronta)

Název sloupce	Popis
Datum/čas snímání	Zobrazuje datum a čas zprávy rytmu, zprávy o kontinuálním záznamu nebo zprávy EKG pacien- ta v nakonfigurovaném formátu data a času.\$zpráva pacienta\$
Stav úlohy	Zobrazuje stav úlohy. Mohou se zobrazit níže uvedené stavy:
	Probíhá: Úloha se právě zpracovává.
	<ul> <li>Nezdařilo se: Přenos se nezdařil. Důvod nezdaru je uveden ve sloupci Důvod selhání úlohy.</li> </ul>
	Neodesláno: Úloha čeká na zpracování.
	Po dokončení úlohy se zpráva odstraní ze seznamu Queue (Fronta).
Název cílového umí- stění	Zobrazuje název nakonfigurovaného umístění.
#### Tabulka 8-3 Sloupce v seznamu Queue (Fronta) (Pokračování)

Název sloupce	Popis					
Jméno pacienta	Zobrazuje jméno pacienta ve formátu First Name, Last Name (Jméno, příjmení).					
ID pacienta*	Zobrazuje jedinečné ID přiřazené pacientovi.					
Číslo objednávky*	obrazuje číslo objednávky.					
Datum a čas posled- ního pokusu*	Zobrazuje datum a čas posledního opakovaného přenosu v nakonfigurovaném formátu data a času.					
Počet opakování*	Zobrazuje počet opakovaných přenosů. Pokud zařízení odešle zprávu na první pokus, bude mít <b>Počet opakování</b> hodnotu 0.					
Důvod selhání úlo- hy*	Zobrazuje důvod nezdaru přenosu. Pokud se zařízení nepodaří přenést zprávu, obraťte se na své oddělení IT. Jestliže zařízení odeslalo zprávu úspěšně, je toto pole prázdné. Viz 13.4 Chyby přenosu zpráv na straně 250, kde jsou uvedeny informace k odstraňování chyb.					

Názvy sloupců, které mají na konci hvězdičku (\*), jsou viditelné pouze v rozbaleném seznamu *Queue* (Fronta).

## 8.1 Zobrazení fronty zpráv

Tento postup popisuje způsob zobrazení fronty hlášení připravených k odeslání, úspěšně odeslaných zpráv, jejichž přenos se nezdařil.

#### POZNÁMKA

U automaticky přenášených zpráv se v oblasti upozornění zobrazí hlášení Transmission complete x/y (Přenos dokončen x/y) signalizující, že přenos byl dokončen, kde x je aktuální počet přenášených zpráv pacienta a y je celkový počet zpráv přenášených pro aktuálního pacienta.

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) zvolte Fronta.

Otevře se sbalený seznam Queue (Fronta).

2. Chcete-li otevřít rozbalený seznam Queue (Fronta), klikněte na ikonu Rozbalit:



Otevře se rozbalený seznam Queue (Fronta).

3. Kliknutím na ikonu Sbalit seznam sbalíte a vrátíte se na obrazovku Acquisition (Snímání):



## 8.2 Odstraňování úloh ze seznamu

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) zvolte Fronta.

Otevře se sbalený seznam Queue (Fronta).

2. Chcete-li zobrazit rozbalený seznam Queue (Fronta), klikněte na ikonu Rozbalit:



5864335-016-1

109/336

Otevře se rozbalený seznam Queue (Fronta).

- 3. Zvolte úlohu přenosu nebo síťového tisku, kterou chcete odstranit.
- 4. K odstranění vybraných úloh klikněte na ikonu Odstranit:



 Pokud je tisková úloha ve stavu Probíhá, zobrazí se hlášení s informací, že úloha probíhá a nelze ji odstranit.

Úlohu nelze odstranit. Počkejte, dokud pokus o přenos neskončí a v případě potřeby to zkuste znovu.

- Pokud je úloha ve stavu Neodesláno nebo Nezdařilo se, zobrazí se hlášení, kde budete požádání o potvrzení odstranění vybrané úlohy.
- 5. Chcete-li odstranění potvrdit, klikněte na Odstranit.

Vybrané úlohy se odstraní z *Queue (Fronta)*. Zpráva pacienta zůstává v seznamu *Files (Soubory)*. V případě potřeby je možné zprávu pacienta přenést do cílového umístění znovu.

## 8.3 Pokus o opakovaný přenos zprávy pacienta

Zkontrolujte, že máte oprávnění k přenosu zpráv rytmu, zpráv o kontinuálním záznamu nebo zpráv EKG pacienta do nakonfigurovaného cílového umístění.\$zprávy pacienta\$

Systém se automaticky pokusí přenést zpráva pacienta. Pokud potřebujete znovu přenést zprávu pacienta před dalším automatickým pokusem, můžete použít následující popis k okamžitému přenosu zprávy pacienta.\$zpráva pacienta\$\$zpráva pacienta\$

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) zvolte Fronta.

Otevře se sbalený seznam Queue (Fronta).

2. Chcete-li zobrazit rozbalený seznam Queue (Fronta), klikněte na ikonu Rozbalit:



Otevře se rozbalený seznam Queue (Fronta).

3. Zvolte jednu nebo několik zpráv pacienta, které chcete opakovaně přenést, a klikněte na ikonu **Zopakovat**:\$zprávy pacienta\$



Pokud aktuálně neprobíhá přenos žádné jiné zprávy, bude vybraná zpráva pacienta ihned přenesena. Jestliže se právě přenáší jiná zpráva pacienta, vybraná zpráva pacienta se začne přenášet, jakmile skončí přenos aktuální zprávy pacienta.\$zpráva pacienta\$

Pokud je zpráva pacienta úspěšně přenesena, okamžitě se odstraní z položky **Fronta**. Prohlédněte si frontu a zkontrolujte, že zpráva pacienta byla přenesena. Všechny přenosy zpráv se rovněž ukládají do **Protokol přenosu zpráv** na obrazovce *Service (Servis)*.

Jestliže se zpráva pacienta nepřenese správně (**Stav úlohy** je **Nezdařilo se**), důvod nezdaru se zobrazí v poli **Důvod selhání úlohy**. Můžete se pokusit o opětovný přenos zprávy.

4. Kliknutím na ikonu **Sbalit** zavřete rozbalený seznam **Fronta** a vrátíte se na obrazovku Acquisition (Snímání):

ж

# 9 Práce se seznamem pacientů

Pokud je položka **Správce objednávek** zakázána na obrazovce **Nastavení**, zobrazí se na obrazovce Acquisition (Snímání) seznam **Pacienti**. Informace o nejnovějších pacientech jsou uloženy v seznamu *Patients (Pacienti)* a můžete zobrazit až 500 nejnovějších záznamů s informacemi o pacientech.

Obrázek níže znázorňuje sbalený seznam Patients (Pacienti):



Obrázek níže znázorňuje rozbalený seznam Patients (Pacienti):



Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Karta <b>Pacienti</b>	Zobrazuje seznam Patients (Pacienti).
2	Rozbalit nebo ikona Sbalit	Rozbaluje nebo sbaluje seznam Patients (Pacienti).
3	Patients (Pacienti) – sloupce sbaleného a rozbaleného sezna- mu	<ul> <li>Zobrazí tyto čtyři sloupce ve sbaleném seznamu:</li> <li>ID pacienta</li> <li>Příjmení</li> <li>Jméno</li> <li>Pohlaví</li> <li>Zobrazí těchto šest sloupců v rozbaleném seznamu:</li> <li>ID pacienta</li> <li>Příjmení</li> <li>Jméno</li> <li>Datum narození (datum narození)</li> <li>Pohlaví</li> <li>Rasa</li> <li>Implicitně je seznam seřazen vzestupně podle Příjmení. Seřazovat lze podle libovolného sloupce kliknutím na záhlaví příslušného sloupce. Chcete-li řadit v sestupném pořadí, klikněte znovu na záhlaví stejného sloupce.</li> </ul>
4	Navigační šipky	Umožňují přesun na předchozí a následující strany v seznamu Patients (Pacienti).

#### Tabulka 9-1 Seznam Patients (Pacienti)

## 9.1 Otevření seznamu pacientů

Seznam **Pacienti** se zobrazuje na obrazovce Acquisition (Snímání), pokud je zakázána správa objednávek.

Ujistěte se, že máte oprávnění k prohlížení seznamů pacientů. V opačném případě se při pokusu o prohlížení seznamu zobrazí chybové hlášení.

1. Na obrazovce Acquisition (Snímání) zvolte Pacienti.

Otevře se sbalený seznam Patients (Pacienti) a zobrazí seznam pacientů.

2. Chcete-li zobrazit rozbalený seznam Pacienti, klikněte na ikonu Rozbalit:



Otevře se rozbalený seznam Pacienti.

## 9.2 Výběr pacienta ze seznamu pacientů

- 1. Vyberte **Nový pacient**. Další informace viz 4.2 Zahájení testu pro nového pacienta na straně 47.
- 2. Vyberte kartu Pacienti na pravé straně obrazovky Acquisition (Snímání).

Otevře se sbalený seznam Patients (Pacienti) a zobrazí seznam pacientů.

3. Dvakrát klepněte na záznam pacienta, který chcete spojit s testem pacienta.

Pokud požadovaný záznam pacienta není viditelný, pomocí šipek přejděte na předchozí a následující strany seznamu **Pacienti** a hledejte záznam pacienta.

Data pacienta z vybraného záznamu pacienta se vyplní na panelu **Informace o pacientovi** a obrazovce a obrazovka se poté rozbalí.

4. Upravte informace o pacientovi v polích. Další informace viz 4.3.3 Zadejte nebo upravte informace o pacientovi pomocí softwarové klávesnice na straně 55.

# 10 Konfigurace nastavení

## 10.1 Přehled obrazovky Settings (Nastavení)

	08/16	5/2021 02:09:19	PM 🔆	:	(¢	💄 Admin	~
Settings	Print Setup						×
ECG ^	Lead Label Type	АНА					
Patient Data					_		
Workflow	Hookup Advisor Level	Yellow	Red	Never			
User Account	Print Provinuy Mode						
Network	Finit Fleview Mode	Always					
System	Acquisition Mode	Pre-acquisition	~				
Clock and Language							
Hardware	Delay Rhythm Printing						
	Simulated Patient Data						
	Auto-ECG						

Obrazovka Settings (Nastavení) slouží k nastavení funkcí uvedených níže.

- ECG (EKG) 10.4 Konfigurace EKG na straně 116
- Patient Data (Údaje o pacientovi) 10.5.1 Konfigurace informací o pacientovi na straně 136
- Workflow (Pracovní postup) 10.6 Konfigurace pracovního postupu na straně 146
- User Management (Správa uživatelů) 10.7 User Account (Uživatelský účet) na straně 178
- Network (Sít') 10.8 Konfigurace sítě na straně 201
- System (Systém) 10.9 Konfigurace systému na straně 218
- Clock and Language (Hodiny a jazyk) 10.10 Konfigurace hodin a jazyka na straně 227
- Hardware 10.11 Konfigurace hardwaru na straně 232

## 10.2 Otevření obrazovky nastavení

1. V uživatelském menu na obrazovce Snímání klikněte na položku Nastavení.

Pokud máte dostatečná oprávnění, otevře se obrazovka Settings (Nastavení).

Nemáte-li oprávnění k přístupu na obrazovku *Settings (Nastavení)*, zobrazí se hlášení, jehož znění závisí na uživatelském profilu. Přihlaste se jako uživatel s dostatečnými oprávněními, abyste získali přístup na obrazovku Settings (Nastavení).

Uživatelský profil	Zpráva
Výchozí uživatel	You do not have sufficient privileges to view the selected screen. (Nemáte dostatečná oprávnění k prohlížení vybrané obrazovky.) Log in as a new user with the required privileges. (Přihlaste se jako nový uživatel s požadovanými oprávněními.)
	Attention: (Pozor:) Logging in as a new user will log out the current user and any unsaved data will be lost. (Při přihlášení nového uži- vatele se odhlásí aktuální uživatel a jakákoli neuložená data budou ztracena.)
	Přihlaste se jako uživatel s dostatečnými oprávněními, abyste mohli otevřít obrazovku Se- ttings (Nastavení).
<b>STAT</b> , místní uživa- tel nebo uživatel LDAP	You do not have sufficient privilege to access the Settings screen. (Nemáte dostatečná oprávnění pro přístup na obrazovku nastavení.) Odhlaste se a znovu přihlaste jako uživatel s dostatečnými oprávněními, abyste mohli otevřít obrazovku Settings (Nastavení).

## 10.3 Konfigurace obecných úloh

1. Proveďte obecné úlohy podle informací v níže uvedené tabulce:

#### Tabulka 10-1 Konfigurace obecných úloh

Tlačítko	Action (Akce)
Nastavení tisku	Toto nastavení vyberte k tisku zprávy o nastavení systému pro danou verzi výrobku. Tuto zprávu použijte ke konfiguraci dalších zařízení.
Uložit	Toto nastavení slouží k uložení nastavení systému.
	Zobrazí se zpráva se žádostí o potvrzení:
	Saved Successfully. (Úspěšně uloženo.)
Změny	Zobrazí se dialogové okno potvrzení se zprávou, která uvádí, že provede- né změny nejsou uloženy a budou ztraceny.
	Výběrem možnosti <b>Zrušit změny</b> zrušíte provedené změny a přesunete se na jinou obrazovku.
	Výběrem možnosti <b>Prohlédnout změny</b> si před přesunutím na jinou obrazovku můžete prohlédnout a uložit provedené změny.
Test připojení	Tímto nastavením se ověřuje, zda je dostupné a online konkrétní umí- stění.
	<ul> <li>Pokud je spojení úspěšné, zobrazí zpráva potvrzující úspěch a zpří- stupní se tlačítko Uložit.</li> </ul>
	<ul> <li>Jestliže se připojení nezdaří z důvodu chyby, zobrazí se chybové hlášení. Odstraňte chybu a otestujte připojení.</li> </ul>
	POZNÁMKA
	Touto možností se pouze ověřuje, zda je cílové umístění dostupné a online. Nezaručuje však úspěšné provedení přenosu. Při skutečném připojení nebo přenosu může dojít k chybě, i když test poskytuje výsledek <b>Úspěch</b> .

## **10.4 Konfigurace EKG**

Chcete-li nastavit následující položky, vyberte nabídku **Nastavení** > *EKG*:

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

- ECG Acquisition (Záznam EKG) 10.4.1 Konfigurace záznamu EKG na straně 117
- Filter, Gain, and Speed (Filtr, zesílení a rychlost) 10.4.2 Konfigurace filtrů, zesílení a rychlosti na straně 119
- 12SL Interpretations (Interpretace 12SL) 10.4.3 Konfigurace interpretací 12SL na straně 121
- Display Formats of ECG and Rhythm Leads (Formáty zobrazení EKG a rytmových svodů) -10.4.4 Konfigurace formátů zobrazení svodů EKG a rytmu na straně 123
- Patient Reports (Zprávy pacientů) 10.4.5 Konfigurace zpráv pacientů na straně 126
- Lead Sets (Sady svodů) 10.4.6 Konfigurace sad svodů na straně 131
- Rhythm (Rytmus) 10.4.7 Konfigurace rytmu na straně 132
- Critical Value Notifications (Upozornění na kritické hodnoty) 10.4.8 Konfigurace upozornění na kritické hodnoty na straně 134
- Full Disclosure (Kontinuální záznam) 10.4.9 Konfigurace kontinuálního záznamu na straně 136

### 10.4.1 Konfigurace záznamu EKG

1. Vyberte Nastavení > EKG > Snímání.

Otevře se obrazovka **Snímání**.

	08/1	.6/2021 02:34:16	рм 🔅	e 🗾 4	(¢	💄 Admin	~
Settings	Print Setup						×
ECG ^	Lead Label Type	AHA					
Acquisition							
Filters, Gain, Speed	Hookup Advisor Level	Yellow	Red	Never			
12SL	Drint Provine Mode	Always					
Display and Rhythm	FINE FIENEW Mode	Always					
Report	Acquisition Mode	Pre-acquisition	~				
Lead Sets							
Rhythm Record	Delay Rhythm Printing						
Critical Values	Simulated Patient Data						
Full Disclosure							
Patient Data	Auto-ECG						
Workflow							

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-2 Nastavení záznamu

Pole	Action (Akce)	Popis
Typ označení svo- dů	Nakonfigurujte typ označení svodů výbě- rem hodnoty z rozeví-	Podporovaná označení svodů jsou podle standardů organizací AHA (Americké kardiologické společnosti) a IEC (Mezinárodní elektrote- chnické komise).
	racího seznamu.	Pokud je jazyk zařízení nastaven na angličtinu a jsou obnovena výchozí tovární nastavení, je typ označení svodů automaticky nasta- ven na <b>AHA</b> .
		Pokud je jazyk zařízení nastaven na čínštinu, dánštinu, holandštinu, finštinu, francouzštinu, němčinu, italštinu, švédštinu nebo norštinu a jsou obnovena výchozí tovární nastavení, je typ označení svodů automaticky nastaven na <b>IEC</b> .
Úroveň funkce Poradce připojení	Výběrem hodnoty z rozevíracího sezna-	V závislosti na závažnosti nedostatečné kvality signálu svodu se indikátor nástroje Poradce připojení se zobrazí žlutě nebo červeně.
	se automaticky rozba- lí schéma rozmístění elektrod v případě po-	<ul> <li>Vyberete-li možnost Žlutá, schéma rozmístění elektrod se auto- maticky rozbalí, když má indikátor žlutou nebo červenou barvu. Když je barva signálu zelená, schéma rozmístění elektrod se automaticky sbalí.</li> </ul>
		<ul> <li>Vyberete-li možnost Červená, schéma rozmístění elektrod se automaticky rozbalí, když má indikátor červenou barvu. Když je barva signálu žlutá nebo zelená, schéma rozmístění elektrod se automaticky sbalí.</li> </ul>
		<ul> <li>Pokud zvolíte možnost Nikdy, schéma rozmístění elektrod se automaticky nerozbalí ani nesbalí bez ohledu na typ přijatého signálu. Schéma rozmístění elektrod lze kdykoli rozbalit nebo sbalit ručně.</li> </ul>
		Výchozí hodnota: <b>Nikdy</b>
Režim náhledu před tiskem	Nakonfigurujte režim náhledu tisku výběrem	<ul> <li>Vyberete-li možnost Vždy, po pořízení EKG se vždy zobrazí jeho náhled.</li> </ul>
	hodnoty z rozeviraciho seznamu.	<ul> <li>Vyberete-li možnost Zlutá, po pořízení EKG se zobrazí jeho ná- hled, pokud je stav nástroje Hookup Advisor (Poradce připojení) pro 10sekundové EKG žlutý nebo červený.</li> </ul>
		<ul> <li>Vyberete-li možnost Červená, po pořízení EKG se zobrazí jeho náhled, pokud je stav nástroje Hookup Advisor (Poradce připoje- ní) pro 10sekundové EKG červený.</li> </ul>
		<ul> <li>Vyberete-li možnost Nikdy, po pořízení EKG se náhled nezobrazí nikdy.</li> </ul>
Požim záznamu	Nakonfiguruito rožim	<ul> <li>Při výhěru bodnotu Přodběžný záznam systém pořídí poslod-</li> </ul>
	snímání výběrem hod-	ních/předchozích 10 sekund dat k analýze.
	noty z rozeviraciho se- znamu.	<ul> <li>Při výběru hodnoty Následný záznam systém zobrazuje postup snímání, dokud se neproběhne nahrání 10 sekund dat EKG.</li> </ul>
		Výchozí hodnota: <b>Předběžný záznam</b>
Prodleva tisku rytmu	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení zakázáno, probíhá tisk rytmu v reálném čase.
		Jestliže je toto nastavení povoleno, systém před zahájením tisku rytmu počká na záznam 10 sekund dat rytmu.
		יאַכרוטצו הטמחסדם: במאמצמחס

Pole	Action (Akce)	Popis
Simulovaná data pacienta	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Jestliže je povoleno toto nastavení , lze simulaci dat pacienta použít k demonstračním účelům nebo k řešení problémů.
		Systém vytváří a zobrazuje simulované křivky EKG na obrazovce Acquisition (Snímání). Označení v horní části obrazovky signalizuje, že je křivka EKG založena na simulovaných datech z interního simu- látoru a nikoli na skutečných datech pacienta.
		Je-li toto nastavení zakázáno, systém zobrazuje křivky zaznamena- né z pacienta připojeného k zařízení.
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Auto-ECG (Auto- matické EKG)	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto nastavení, jakmile je přijímán dobrý signál EKG, zařízení začne automaticky zaznamenávat data EKG v délce 10 vteřin pro <b>pouze jeden</b> záznam EKG na každé připojení pacienta. Výchozí hodnota: Povoleno
Automatické zo- brazení náhledu	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto nastavení, systém automaticky zobrazi okno náhledu EKG na celou obrazovku.
tisku na celou ob- razovku		Jestliže je toto nastavení zakázáno, systém automaticky zobrazí okno náhledu EKG v normálním režimu. Toto nastavení je zakázáno, pokud byla hodnota <b>Print Preview</b> <b>Mode (Režim náhledu tisku)</b> nastavena na <b>Never (Nikdy)</b> .
		Výchozí hodnota: Povoleno

#### Tabulka 10-2 Nastavení záznamu (Pokračování)

3. Klikněte na **Uložit**.

## 10.4.2 Konfigurace filtrů, zesílení a rychlosti

1. Vyberte Nastavení > EKG > Filtry, zesílení, rychlost.

Otevře se obrazovka Filtry, zesílení, rychlost.

	08/1	.6/2021 02:39:06 PM	۰	4 🔶	💄 Admin	~
Settings	Print Setup					×
ECG ^	AC Filter	Off				
Acquisition		_				
Filters, Gain, Speed	Baseline Roll Filter					
12SL	Display Filter	150 Hz				
Display and Rhythm						
Report	Default Gain	10.0 mm/mV				
Lead Sets						
Rhythm Record	Default Speed	25.0 mm/s				
Critical Values						
Full Disclosure						
Patient Data						
Workflow						e

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-3 Nastavení filtru, zesílení a rychlosti

Pole	Action (Akce)	Popis
AC filtr	Vyberte hodnotu z rozevíracího sezna-	Frekvence <b>AC filtr</b> se nastavuje před expedicí jednotky a závisí na zemi, kam bude výrobek prodán.
	mu.	Filtr AC se používá k odstranění síťového rušení ze signálu EKG. Pokud není nutné ze signálu EKG odstranit žádné síťové rušení, je možné, že filtr AC zavádí šum do signálu. V takovém případě je možné filtr AC zakázat změnou nastavení na <b>Vyp</b> .
		POZNÁMKA
		Nastavení <b>AC filtr</b> se při obnovení výchozích továrních nastavení nezmění.
		Výchozí hodnota: Podle země zakoupení.
		Přípustné hodnoty:
		• 50 Hz
		• 60 Hz
		• Vyp
Filtr kolísání zá- kladny	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Je-li toto nastavení povoleno, systém používá u křivek filtr kolísání základny 0,56 Hz.
		Filtr kolísání základny slouží k odstraňování nízkofrekvenčních kom- ponent, například pohybových artefaktů, respirační variability a po- sunu základny.
		Pokud je toto možnost zakázáno, nebude filtr kolísání základny uplatněn.
		Budou-li kdykoli nastavení konfigurace EKG obnovena na výchozí tovární hodnoty, bude nastavení filtru kolísání základny obnoveno na výchozí hodnotu, tj. filtr bude povolen.
		Výchozí hodnota: Povoleno
Filtr zobrazení	Nakonfigurujte výchozí filtr výběrem hodnoty	Tímto se nastavuje horní mez frekvence pro křivku EKG zobrazenou na obrazovce Acquisition (Snímání) a na výtisku.
	z rozevíracího sezna- mu.	Výběrem filtru jsou eliminovány signály, které tuto frekvenci překra- čují. Čím nižší hodnota filtru je zvolena, tím více je signál odfiltrován. Např. filtr o hodnotě 40 Hz zobrazí pouze signály o frekvenci 40 Hz nebo nižší. Signály o frekvenci vyšší než 40 Hz budou ignorovány.
		Výchozí hodnota: <b>150 Hz</b>
		Přípustné hodnoty:
		• 20 Hz
		・ 40 Hz
		• 100 Hz
		• 150 Hz

Pole	Action (Akce)	Popis
Výchozí zesílení	Výběrem hodnoty z rozevíracího se- znamu nakonfiguruje- te výchozí zesílení,	Zesílení signalizuje, kolik mm reprezentuje 1 mV dat na výtisku. Změna zesílení upravuje amplitudu křivek. Při vyšším zesílení se zdá být amplituda křivky větší, zatímco při menším zesílení se amplituda křivky jeví nižší.
	se kterým se křivka EKG zobrazuje na ob- razovce Acquisition (Snímání).	Nastavení 10/5 mm/mV se používá při zobrazování končetinových svodů (I, II, III, aVr, aVI a aVf) při 10 mm/mV a hrudních svodů (V1–V6) při 5 mm/mV. Účelem je v některých případech omezit nebo elimi- novat překrytí křivek u hrudních svodů a současně předejít malým křivkám u končetinových svodů.
		Standardní papír s rastrem je rozdělen do malých čtverečků o vel- ikosti 1 x 1 mm a velkých čtverečků o velikosti 5 x 5 mm. Při tisku s nastavením 10 mm/Mm odpovídá 1 mV dat 10 mm (2 velkým čtverečkům) na výtisku.
		Výchozí hodnota: <b>10,0 mm/mV</b>
		Přípustné hodnoty:
		• 2,5 mm/mV
		• 5,0 mm/mV
		• 10,0 mm/mV
		• 20,0 mm/mV
		• 10,0/5,0 mm/mV
Výchozí rychlost	Výběrem hodnoty z rozevíracího sezna-	Při vyšší rychlosti se křivka zobrazuje dále od sebe; při nižší rychlosti je křivka staženější.
	mu. nakonfigurujte vý- chozí rychlost, se kte- rou se křivka EKG zo- brazuje na obrazovce	Standardní papír s rastrem je rozdělen do malých čtverečků o vel- ikosti 1 x 1 mm a velkých čtverečků o velikosti 5 x 5 mm. Při tisku s rychlostí 25 mm/s odpovídá 1 sekunda dat 25 mm (5 velkým čtverečkům) na výtisku.
		Výchozí hodnota: <b>25,0 mm/s</b>
		Přípustné hodnoty:
		• 5,0 mm/s
		• 12,5 mm/s
		• 25,0 mm/s
		・ 50,0 mm/s

#### Tabulka 10-3 Nastavení filtru, zesílení a rychlosti (Pokračování)

3. Klikněte na **Uložit**.

### 10.4.3 Konfigurace interpretací 12SL

1. Vyberte Nastavení > EKG > 12SL.

Otevře se obrazovka **12SL**.

	08/	16/2021 02:42:44	PM	* 💻 4	(;	Admin	~
Settings	Print Setup						×
ECG ^	QTc Method	Bazett	Fridericia	Framingham			
Acquisition							
Filters, Gain, Speed	Suppress Normal Statements						
12SL	Suppress Abnormal						
Display and Rhythm	Statements						
Report	Screening Mode						
Lead Sets							
Rhythm Record	Reason Statements						
Critical Values							
Full Disclosure							
Patient Data							
Workflow							•

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-4 Nastavení 12SL

Pole	Action (Akce)	Popis
Metoda QTc	Vyberte hodnotu pro	Název metody korekce QT a hodnota QTc jsou uvedeny ve zprávě.
	použití korekční meto-	Výchozí hodnota: <b>Bazett</b>
	12SL.	Přípustné hodnoty:
		• Bazett
		• Fridericia
		• Framingham
Potlačit normální fráze	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, nejsou při provádění následujících akcí vytvářeny ani ve zprávě uvedeny žádné normální interpretační fráze:
		<ul> <li>Prohlížení zprávy na obrazovkách náhledu a prohlížení,</li> </ul>
		<ul> <li>Prohlížení uložené zprávy na obrazovce prohlížení,</li> </ul>
		• Tisk zprávy,
		<ul> <li>Odesílání zprávy do nakonfigurovaného umístění.</li> </ul>
		Je-li toto nastavení zakázáno, budou ve zprávě uvedeny normální interpretační fráze.
		Výchozí hodnota: Zakázáno

Pole	Action (Akce)	Popis
Potlačit abnor- mální fráze	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, nejsou při provádění následujících akcí vytvářeny ani ve zprávě uvedeny žádné abnormální nebo hra- niční interpretační fráze:
		<ul> <li>Prohlížení zprávy na obrazovkách náhledu a prohlížení,</li> </ul>
		<ul> <li>Prohlížení uložené zprávy na obrazovce prohlížení,</li> </ul>
		• Tisk zprávy,
		<ul> <li>Odesílání zprávy do nakonfigurovaného umístění.</li> </ul>
		Je-li toto nastavení zakázáno, budou ve zprávě uvedeny abnormální a hraniční interpretační fráze.
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Režim screeningu	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Je-li toto nastavení povoleno, zařízení provádí algoritmus 12SL v re- žimu vysoké specificity, kde v interpretaci nejsou uvedeny určité méně jasné fráze.
		Pokud je toto nastavení zakázáno, zařízení spustí algoritmus 12SL v režimu normální analýzy a jsou uvedeny méně jasné fráze.
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Fráze pro důvod	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Toto nastavení můžete vybrat pouze v případě, že je povolena mo- žnost <b>Režim screeningu</b> .
		Pokud je toto nastavení povoleno, jsou při provádění následujících akcí vytvářeny nebo ve zprávě uvedeny důvodové fráze:
		<ul> <li>Prohlížení zprávy na obrazovkách náhledu a prohlížení,</li> </ul>
		<ul> <li>Prohlížení uložené zprávy na obrazovce prohlížení,</li> </ul>
		• Tisk zprávy,
		<ul> <li>Odesílání zprávy do nakonfigurovaného umístění.</li> </ul>
		Je-li toto nastavení zakázáno, nebudou ve zprávě a na obrazovce uvedeny žádné důvodové fráze.
		Výchozí hodnota: Zakázáno

#### Tabulka 10-4 Nastavení 12SL (Pokračování)

3. Klikněte na **Uložit**.

## 10.4.4 Konfigurace formátů zobrazení svodů EKG a rytmu

#### Tabulka 10-5 Výchozí formáty svodů pro každou soupravu svodů

Name (Jméno)	No. of Leads (Počet svodů)	Lead Format (Formát svodů)	Leads (Svody)	Default (Výchozí)	Auto- rhythm (Automa- tický ryt- mus)	Digital Rhythm (Digitální rytmus)
Adult 12 Lead (Dospělí, 15 svodů)						
All Leads (Všechny	12	4x3	CH1 až CH12: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V1, V2, V3, V4, V5, V6	Yes (Ano)	No (Ne)	Yes (Ano)
svody)			Švédský standard: CH1 až CH12: aVL, I, -aVR, II, aVF, III, V1, V2, V3, V4, V5, V6			

Name (Jméno)	No. of Leads (Počet svodů)	Lead Format (Formát svodů)	Leads (Svody)	Default (Výchozí)	Auto- rhythm (Automa- tický ryt- mus)	Digital Rhythm (Digitální rytmus)
3 Leads (3 svody)	3	1x3	CH1 až CH3: V1, II, V5	No (Ne)	Yes (Ano)	No (Ne)
6 Lead	6	1x6	CH1 až CH6: I, II, III, aVR, aVL, aVF	No (Ne)	No (Ne)	No (Ne)
Group 1 (6 svodů sku- pina 1)			Švédský standard: CH1 až CH6: aVL, I, -aVR, II, aVF, III			
6 Lead Group 2 (6 svodů sku- pina 1)	6	1x6	CH1 až CH6: V1, V2, V3, V4, V5, V6	No (Ne)	No (Ne)	No (Ne)

#### Tabulka 10-5 Výchozí formáty svodů pro každou soupravu svodů (Pokračování)

Formáty svodů **Všechny svody** a **6 svodů skupina 1** jsou pro všechny výchozí sady svodů automaticky nastaveny na sekvenci kanálů svodů, kterou uvádí Tabulka 10-5 Výchozí formáty svodů pro každou soupravu svodů na straně 123, když je jazyk zařízení nastaven na **Švédština**, a je obnoveno výchozí tovární nastavení zařízení.

Uživatelsky definované formáty svodů EKG je možné přidávat, upravovat a odstraňovat s výjimkou formátu **Všechny svody**.

#### 1. Vyberte Nastavení > EKG > Zobrazení a rytmus.

		04/15/2	021 05:16:41 PM	۰	🖳 💄 /	Admin	~
Settings	Print Setup						×
ECG ^	Adult 12 Lead			~	<b>+</b> A	.dd	Delete
Acquisition					_		
Filters, Gain, Speed	Name	Number of Leads	Lead Format	Leads	Default	Auto- rhythm	Digital Rhythm
Display and Rhythm				I, II, III, aVR, aVL, aVF,			
Report	All Leads			V1, V2, V3, V4, V5, V6			
Lead Sets	3 Leads	3	1X3	V1, II, V5			
Rhythm Record		-			$\square$		$\square$
Full Disclosure	6 Lead Group 1	6	6 1X6	I, II, III, aVR, aVL, aVF			
Patient Data	6 Lead Group 2	6	1X6	V1, V2, V3, V4, V5, V6			
Workflow							
User Account							
Network							

Zobrazí se obrazovka formátů Zobrazení a rytmus.

- 2. Konfigurace formátu vybraného svodu:
  - Chcete-li přidat uživatelsky definovaný formát, proveďte kroky Krok 3 až Krok 6.
  - Chcete-li upravit uživatelsky definovaný formát, proveďte krok Krok 7.
  - Chcete-li odstranit uživatelsky definovaný formát, proveďte krok Krok 8.
- 3. Klikněte na ikonu **Přidat** + Add a přidejte formát svodu.

5864335-016-1

125/336

Do tabulky formátů svodů se přidá nový řádek.

4. Nakonfigurujte formát svodu podle informací v tabulce:

#### Tabulka 10-6 Nastavení formátů zobrazení pro svody EKG a rytmu

Pole	Action (Akce)	Popis
Jméno	Zadejte název nasta- vení formátu svodu.	Přípustné hodnoty: Až 20 znaků. Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky
Počet svodů	Vyberte počet svodů, které chcete zahrnout do formátu svodu.	Výchozí hodnota: • Pro 12 svodů: 12 Přípustné hodnoty: • Pro 12 svodů: 3, 6, 12
Formát svodů	Vyberte uspořádání svodů ve formátu sloupce x řádky.	<ul> <li>Různé typy formátů svodů jsou tyto:</li> <li>3 svody: 1x3</li> <li>6 svodů: 1x6, 2x3 nebo 2x3 simult.</li> <li>12 svodů: 2x6, 2x6 simult., 4x3, 4x3 simult.</li> <li>Simult. představuje zobrazení všech svorů současně.</li> <li>Přidat lze až 10 záznamů nových formátů.</li> <li>Výchozí hodnota:</li> <li>Pro 12 svodů: 4x3</li> <li>Přípustné hodnoty:</li> <li>Pro 12 svodů: 4x3, 4x3 simult., 2x6, 2x6 simult.</li> </ul>
Svody	Vyberte svody v kaž- dém kanálu, kte- rý chcete zobrazit na křivce pro vybranou sadu svodů .	Výchozí hodnota: Dospělí, 12 svodů: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V1, V2, V3, V4, V5, V6 Přípustné hodnoty: Dospělí, 12 svodů: I, II, III, aVR, -aVR, aVL, aVF, V1, V2, V3, V4, V5, V6
Výchozí	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto nastavení, je tato sada svodů výchozím formátem pro EKG pořizovaná na tomto zařízení. Výchozí hodnota: Zakázáno
Automatický ryt- mus	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto nastavení, je tato sada svodů výchozím formátem pro zprávu <b>Automatický rytmus</b> na tomto zařízení. Pro zprávu <b>Automatický rytmus</b> může existovat pouze jeden vý- chozí formát. Jestliže není vybrán výchozí formát, použije se výchozí formát pro EKG. Výchozí hodnota: Zakázáno
Digitální rytmus	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto nastavení, je tato sada svodů výchozím formátem pro digitální rytmus zaznamenávaný na tomto zařízení. Pro záznam digitálního rytmu může existovat pouze jeden výchozí formát. Jestliže není vybrán výchozí formát, pro digitální rytmus, použije se pro něj výchozí formát pro EKG. Výchozí hodnota: Zakázáno

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

- 5. Vyberte Uložit.
- 6. Chcete-li přidat další konfigurace formátů svodů EKG, zopakujte kroky Krok 3 až Krok 5.
- 7. Chcete-li upravit stávající konfiguraci formátu svodů EKG:
  - a. Klikněte na libovolné místo na řádku konfigurace formátu svodů, kterou chcete upravit. Povolí se režim úprav.
  - b. Proveďte změny konfigurace podle informací, které uvádí Tabulka 10-6 Nastavení formátů zobrazení pro svody EKG a rytmu na straně 125.
  - c. Vyberte Uložit.
- 8. Chcete-li odstranit stávající konfiguraci formátu svodů:
  - a. Klikněte na ikonu Odstranit 🗑 u konfigurace formátu svodů, kterou chcete upravit.

#### POZNÁMKA

Najednou lze odstranit pouze jednu konfiguraci formátu svodů. Chcete-li odstranit více než jednu konfiguraci formátu svodů, zopakujte tento krok.

b. Vyberte Uložit.

### 10.4.5 Konfigurace zpráv pacientů

Pro každou sadu svodů lze nakonfigurovat formát zprávy.

1. Vyberte Nastavení > EKG > Zpráva.

Otevře se obrazovka **Zpráva**.

	04/16/2021 03:24:39 PM 🔅 🗔 🖳 🕹 Admin 🗸 🗸
Settings	Print Setup X
ECG ^	ECG Type 12 Lead   Preview Report 4 by 2.5s + 3 rhythm Ids
Acquisition	
Filters, Gain, Speed	RMR/CGR/Extra         V1         II         V5
12SL	Swedish Format
Display and Rhythm	Rhythm Leads         V1         II         V5         V2         V3         V4
Report	Expanded Median Report Format Median times 2 Tic Mark Presence
Lead Sets	
Rhythm Record	Print barcode on ECG Reports
Critical Values	
Full Disclosure	Report Configuration
Patient Data	
Workflow	X Cancel V Save

	04/27/	2021 10:52:19 AM	4 🔍	🌲 Admin	~
Settings	Print Setup				х
ECG	Use for Auto Printing	Network Printer	Thermal Printer		
Acquisition					-
Filters, Gain, Speed	Format	Number Of Copies	12SL Interpretation	Print Only If Abnormal	
12SL					
Display and Rhythm	4 by 2.5s	0			
Report					-
Lead Sets	4 by 2.5s + 1 rhythm ld	0			
Rhythm Record					- 1
Critical Values	4 by 2.5s + 3 rhythm lds	1	$\checkmark$		
Full Disclosure					- 1
Patient Data	2 by 10s	0	$\square$	$\square$	_
Workflow				🗙 Cancel 🗸 Save	•

- 2. Jako typ EKG vyberte **12 svodů**.
- 3. Nakonfigurujte formát náhledu zprávy a svody podle informací v tabulce:

#### Tabulka 10-7 Náhled formátu zprávy a nastavení svodů

Pole	Popis	Přípustné hodnoty	Výchozí hodnota
Náhled zprávy	Vyberte hodnotu z rozevíracího se- znamu k zobrazení náhledu zazname- naného EKG vybraného typu před ti- skem. Viz A.1 Formáty zpráv EKG na stra- ně 256, kde je uveden seznam zpráv	Podporované formáty zpráv pro 12svodové EKG	4 krát 2,5 s + 3 svo- dy rytmu
	EKG.		
Dodatečné svody rytmu RMR/CGR	Nakonfigurujte první svod rytmu výbě- rem hodnoty z prvního sloupce.	V1 až V6, V3R, I, II, III, aVR, aVL a aVF svody	V1 svod pro
	Pokud formát zprávy EKG, která se má tisknout, obsahuje pouze jeden řádek dat rytmu, bude tento svod rytmu vy- tištěn na zprávě EKG.		
	Nakonfigurujte druhý svod rytmu vý- běrem hodnoty z druhého sloupce.		II svod pro
	Nakonfigurujte třetí svod rytmu výbě- rem hodnoty ze třetího sloupce.		V5 svod pro
	POZNÁMKA		
	Nakonfigurované svody rytmu se tisknou na zprá- vách EKG, pokud formát zprávy zahrnuje data ryt- mu.		
Švédský formát svodů rytmu	Nakonfigurujte první svod rytmu pro švédský formát zprávy výběrem hod- noty z prvního sloupce.	V1 až V6, V3R, I, II, III, aVR, aVL a aVF svody	V1

Pole	Popis	Přípustné hodnoty	Výchozí hodnota
	Nakonfigurujte druhý svod rytmu pro švédský formát zprávy výběrem hod- noty z druhého sloupce.		11
	Nakonfigurujte třetí svod rytmu pro švédský formát zprávy výběrem hod- noty ze třetího sloupce.		V5
	Nakonfigurujte čtvrtý svod rytmu pro švédský formát zprávy výběrem hod- noty ze čtvrtého sloupce.		V2
	Nakonfigurujte pátý svod rytmu pro švédský formát zprávy výběrem hod- noty z pátého sloupce.		V3
	Nakonfigurujte šestý svod rytmu pro švédský formát zprávy výběrem hod- noty ze šestého sloupce.		V4
Formát zprávy Roz	zšířený medián		
Medián 2krát	Pokud je povoleno toto nastavení, ze- sílení rozbalené zprávy mediánů je dvojnásobkem hodnoty zesílení nasta- vené během záznamu.	<ul><li>Povoleno</li><li>Zakázáno</li></ul>	Zakázáno
	Je-li toto nastavení zakázáno, zesíle- ní rozbalené zprávy mediánů je stejné jako zesílení nastavené během zázna- mu.		
Přítomnost zna- ček	Zobrazuje nebo skrývá měřicí značky na rozbalené zprávě mediánů.	<ul><li>Povoleno</li><li>Zakázáno</li></ul>	Zakázáno
Tisknout čárový kód na zprávách EKG	Pokud je povoleno toto nastavení, ve zprávách EKG pacienta se tiskne čárový kód ID pacienta.	<ul><li>Povoleno</li><li>Zakázáno</li></ul>	Zakázáno
	Pokud je toto nastavení zakázáno, ve zprávách EKG pacienta se čárový kód ID pacienta netiskne.		
	POZNÁMKA		
	Síťová tiskárna nepodpo- ruje tisk čárového kódu ID pacienta ve zprávách		

#### Tabulka 10-7 Náhled formátu zprávy a nastavení svodů (Pokračování)

Pole	Popis	Přípustné hodnoty	Výchozí hodnota
Síťová tiskárna	Pokud povolíte toto nastavení, vytis- kne se zpráva pacienta na nakonfigu- rované síťové tiskárně. <b>POZNÁMKA</b> Toto nastavení se zobra- zuje pouze v případě, že je zakoupen a aktivován volitelný doplněk <b>NETP -</b> <b>Síťová tiskárna</b> v nástro- ji <b>Správce možností</b> .	<ul> <li>Povoleno</li> <li>Zakázáno</li> </ul>	Zakázáno
Termální tiskárna	Pokud povolíte toto nastavení, zpráva pacienta se vytiskne na nakonfiguro- vané teplocitlivé tiskárně.	<ul><li>Povoleno</li><li>Zakázáno</li></ul>	Povoleno

#### Tabulka 10-7 Náhled formátu zprávy a nastavení svodů (Pokračování)

- 4. Ke konfiguraci tisku zpráv pro každý podporovaný formát zprávy proveďte libovolný z níže uvedených kroků :
  - Jestliže chcete přidat konfiguraci tisku zpráv, proveďte kroky Krok 5 až Krok 8.
  - Pokud chcete upravit konfiguraci tisku zpráv, proveďte krok Krok 9.
  - Jestliže chcete konfiguraci tisku zpráv odstranit, proveďte krok Krok 10.
- 5. Klikněte na ikonu **Přidat** + Add a přidejte konfiguraci tisku zpráv.

	04/27/	2021 08:03:59 PM	🄅 🔀 📮	🕹 Admin 🛛 🗸 🗸
Settings	Print Setup			×
ECG ^	Print barcode on ECG Reports			
Acquisition Filters, Gain, Speed 12SL	Report Configuration			+ Add
Display and Rhythm	Use for Auto Printing	Network Printer	Thermal Printer	I
Report				
Lead Sets	Format	Number Of Copies	12SL Interpretation	Print Only If Abnormal
Rhythm Record Critical Values	4 by 2.5s	0		
Full Disclosure	the 2 for a tabathan la			
Patient Data	4 by 2.5s + 1 rhythm ld	0		
Workflow				

6. Nakonfigurujte tisk zpráv podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-8 Nastavení tisku zpráv

Pole	Action (Akce)	Popis
Formát zprávy	Výběrem formátu zprávy z rozevíracího seznamu nakonfiguruj- te nastavení tisku pro tento formát zprávy.	Viz A.1 Formáty zpráv EKG na straně 256, kde je uveden seznam formátů zpráv. Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Všechny podporované formáty zpráv
Počet kopií	Vyberte počet výtisků, které chcete tisknout u této konfigurace ti- sku.	Výchozí hodnota: • 1 pro formáty zpráv <b>4 krát 2,5 s + 3 svody rytmu</b> • 0 pro všechny ostatní formáty zpráv Přípustné hodnoty: 0 až 10
Interpretace 12SL	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Zobrazuje nebo skrývá analýzu 12SL ve zprávě EKG.</li> <li>Výchozí hodnota:</li> <li>Neuplatňuje se pro formáty 1 by 10s @25mm/s (1krát 10 s při 25 mm/s), 1 by 10s @50mm/s (1krát 10 s při 25 mm/s) a Expanded media 12ld (Rozbalené mediány 12ld).</li> <li>Zakázáno pro všechny ostatní formáty.</li> </ul>
Tisknout pouze abnormální	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Pokud je toto nastavení povoleno, zpráva EKG se vytiskne pouze v případě, že analýza 12SL naznačuje, že je abnormální.</li> <li>Je-li toto nastavení zakázáno, vytisknou se všechny zprávy EKG.</li> <li>Výchozí hodnota:</li> <li>Neuplatňuje se pro formáty 1 by 10s @25mm/s (1krát 10 s při 25 mm/s), 1 by 10s @50mm/s (1krát 10 s při 25 mm/s) a Expanded media 12ld (Rozbalené mediány 12ld).</li> <li>Zakázáno pro všechny ostatní formáty.</li> </ul>

#### 7. Vyberte Přidat.

Do tabulky konfigurace zpráv se přidá nový řádek.

- 8. Chcete-li přidat další konfigurace tisku zpráv, zopakujte kroky Krok 5 až Krok 7.
- 9. Chcete-li upravit stávající konfiguraci tisku zpráv:
  - a. K aktivaci režimu úprav klikněte na libovolné místo na řádku konfigurace tisku zpráv, kterou chcete upravit.
  - b. Proveďte změny konfigurace podle informací, které uvádí Tabulka 10-8 Nastavení tisku zpráv na straně 130.
  - c. Vyberte Uložit.
- 10. Chcete-li odstranit stávající konfiguraci tisku zpráv:
  - a. Klikněte na ikonu Odstranit 🖥 u konfigurace tisku zpráv, kterou chcete odstranit.

#### POZNÁMKA

Najednou lze odstranit pouze jednu konfiguraci tisku zpráv. Chcete-li odstranit více než jednu konfiguraci tisku zpráv, zopakujte tento krok.

b. Vyberte **Uložit**.

5864335-016-1

## 10.4.6 Konfigurace sad svodů

Zařízení obsahuje níže uvedené výchozí konfigurace sad svodů:

#### Tabulka 10-9 Výchozí konfigurace sad svodů

Název sady	Typ sady	Default	Kanály sady svodů
svodů	svodů	(Výchozí)	
Adult 12 Lead (Dospělí, 15 svodů)	12 Lead (12svodové)	Yes (Ano)	CH1 až CH12: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V1, V2, V3, V4, V5, V6

Výchozí nebo uživatelsky definované konfigurace sad svodů EKG je možné upravit nebo odstranit provedením níže uvedeného postupu:

#### 1. Vyberte Nastavení > EKG > Sady svodů.

Otevře se obrazovka Sady svodů.

		11/03/2021 11:12:46 PM	ج ج 🐑	🕹 Admin 🗸 🗸
Settings	Print Setup			×
ECG			+ Add	🗟 Delete
Acquisition Filters, Gain, Speed	Name	Туре	Leads	Default
12SL Display and Rhythm	Adult 12 Lead	12 Lead	I, II, III, aVR, aVL, aVF, V1, V2, V3, V4, V5, V6	
Report				
Lead Sets				
Rhythm Record				
Critical Values				
Full Disclosure				
Patient Data				
Workflow				

- 2. Podle potřeby proveďte jeden z níže uvedených kroků ke konfiguraci sady svodů:
  - Chcete-li přidat uživatelsky definovanou sadu svodů, proveďte kroky Krok 3 až Krok 6.
  - Chcete-li upravit uživatelsky definovanou sadu svodů, proveďte krok Krok 7.
  - Chcete-li odstranit uživatelsky definovanou sadu svodů, proveďte krok Krok 8.
- 3. Klikněte na ikonu **Přidat** Add a přidejte sadu svodů EKG.

Do tabulky sad svodů se přidá nový řádek.

4. Nakonfigurujte sady svodů EKG.

#### POZNÁMKA

Nakonfigurovat lze maximálně 10 sad svodů EKG.

Název pole	Action (Akce)	Popis
Тур	Vyberte typ sady svo- dů, kterou chcete za- hrnout do sady svodů.	Výchozí hodnota: <b>12 svodů</b>
Jméno	Zadejte název sady svodů.	Uživatelsky definovaná hodnota v délce až 15 znaků. Přípustné hodnoty: • a až z • A až Z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky
Výchozí	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto nastavení, jedná se o výchozí sadu svodů, která se používá k zobrazení křivky na obrazovce Acquisition (Snímá- ní). Výchozí sadu svodů nelze odstranit. Výchozí hodnota: Zakázáno
Svody	Vyberte svody , kte- ré chcete zobrazit na křivce pro vybranou sadu svodů.	Výchozí hodnota: I, II, III, aVR,aVL, aVF, V1, V2, V3, V4, V5, V6 Přípustné hodnoty: I, II, III, aVR, -aVR, aVL, aVF, V1, V2, V3, V4, V5, V6 Jestliže je povolena možnost <b>Akvizice F300-300 Hz</b> , zobrazí se <b>Šířka pásma akvizice</b> . Výchozí hodnota: 150 Hz Přípustné hodnoty: 150 Hz, 300 Hz

#### Tabulka 10-10 Konfigurace sad svodů EKG

#### 5. Vyberte **Uložit**.

- 6. Chcete-li přidat další konfigurace sad svodů EKG, zopakujte kroky Krok 3 až Krok 5.
- 7. Chcete-li upravit stávající konfiguraci sady svodů EKG:
  - a. Klikněte na libovolné místo na řádku konfigurace sady svodů, kterou chcete upravit. Povolí se režim úprav.
  - b. Proveďte změny konfigurace podle informací, které uvádí Tabulka 10-10 Konfigurace sad svodů EKG na straně 132.
  - c. Vyberte **Uložit**.
- 8. Chcete-li odstranit stávající konfiguraci sady svodů:
  - a. Klikněte na ikonu **Odstranit** u konfigurace sady svodů, kterou chcete upravit.

#### POZNÁMKA

Najednou lze odstranit pouze jednu konfiguraci sady svodů. Chcete-li odstranit více než jednu konfiguraci sady svodů, zopakujte tento krok.

b. Vyberte Uložit.

### **10.4.7 Konfigurace rytmu**

1. Vyberte Nastavení > EKG > Záznam rytmu.

Otevře se obrazovka Záznam rytmu.

5864335-016-1

		08/16/2021	02:47:45 PM	۲	• <b>*</b>	💄 Admin	~
Settings	Print Setup						×
ECG ^	Rhythm M	1ode Pap	er Only				
Acquisition							
Filters, Gain, Speed	Paper	Size Let	ter				
12SL							
Display and Rhythm							
Report							
Lead Sets							
Rhythm Record							
Critical Values							
Full Disclosure							
Patient Data							
Workflow							e

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce:

#### Tabulka 10-11 Nastavení rytmu

Pole	Action (Akce)	Popis	
Režim rytmu	Nakonfigurujte režim záznamu rytmu výbě- rem hodnoty z rozeví- racího seznamu.	<ul> <li>Zvolíte-li Pouze papír, zpráva rytmu se vytiskne na papír.</li> <li>Zvolíte-li Pouze digitální, zpráva rytmu se zaznamená a ulož v zobrazení Soubory.</li> <li>Zvolíte-li Oba, zpráva rytmu se zaznamená a uloží v zobrazen Soubory a rovněž se vytiskne na papír.</li> <li>Zvolíte-li Pouze digitální nebo Oba, nakonfigurujte rychlost mu a dobu záznamu rytmu.</li> <li>Výchozí hodnota: Pouze papír</li> </ul>	
Maximální doba trvání digitálního rytmu	Nakonfigurujte maxi- mální dobu trvání digi- tálního rytmu výběrem hodnoty z rozevíracího seznamu.	Toto pole je aktivní pouze v případě, že je pro <b>Režim rytmu</b> nastave- na hodnota <b>Pouze digitální</b> nebo <b>Oba</b> . Výchozí hodnota: <b>300 s</b> Přípustné hodnoty: <b>10 s</b> až <b>300 s</b> v násobcích po 10.	
Rychlost rytmu	Nakonfigurujte ry- chlost záznamu ryt- mu výběrem hodnoty z rozevíracího sezna- mu.	Toto pole je aktivní pouze v případě, že je pro <b>Režim rytmu</b> nastave- na hodnota <b>Pouze digitální</b> nebo <b>Oba</b> . Výchozí hodnota: <b>25,0 mm/s</b> Přípustné hodnoty: • <b>5,0 mm/s</b> • <b>12,5 mm/s</b> • <b>25,0 mm/s</b> • <b>50,0 mm/s</b>	
Velikost papíru	Nakonfigurujte vel- ikost papíru pro tisk výběrem hodnoty z rozevíracího sezna- mu.	Výchozí hodnota: <b>Formát Letter</b> Přípustné hodnoty: • <b>A4</b> - k dispozici na zařízení MAC 5 A4 • <b>Formát Letter</b> - k dispozici na zařízení MAC 5 A4 • <b>A5</b> - k dispozici na zařízení MAC 5 A5	

3. Vyberte **Uložit**.

### 10.4.8 Konfigurace upozornění na kritické hodnoty

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

- Je na zařízení je povolena možnost CRIT. Obraťte se na zástupce servisu společnosti GE Healthcare s žádostí o povolení této možnosti.
- Vaší uživatelské roli jsou přiřazena oprávnění pro přístup k obrazovce Settings (Nastavení) a úpravám nastavení kritických hodnot. Viz 10.7.4 Konfigurace uživatelských rolí na straně 185.
- 1. Klikněte na Nastavení > EKG > Kritické hodnoty.

	08/1	.6/2021 02:52:23 PM	* 🗖 🗧	💄 Admin 🛛 🗸
Settings	Print Setup			×
ECG ^	Critical Value Notifications			
Acquisition				
Filters, Gain, Speed	Use Custom Notification Text		Critical Test Result	
12SL	Threshold Configurations	Detection Confi	gurations	
Display and Rhythm	Configuration	Threshold		Status
Report	Adult High HR	140	(Range: 101-300)	
Lead Sets				
Rhythm Record	Adult Low HR	40	(Range: 0-100 )	
Critical Values			٦	
Full Disclosure	Pediatric High HR	180	(Range: 101-300 )	
Patient Data	Dodiatric Low HP	50	/Paper: 0-100 \	
Workflow				el 🗸 Save

Otevře se obrazovka Critical Values (Kritické hodnoty).

- Pokud povolíte nastavení Critical Value Notifications (Upozornění na kritické hodnoty), je možné konfigurovat upozornění, která se zobrazí v případě, kdy je dosaženo nastavených prahů kritické hodnoty, nebo jsou zjištěny stanovené kritické podmínky.
- 3. Chcete-li do textového pole zadat vlastní znění upozornění, povolte nastavení Use Custom Notification Text (Použít vlastní text upozornění).
- 4. Zaměňte výchozí výraz (Pro Critical Test Result (Kritický výsledek textu)) v textovém poli za vlastní přizpůsobený text. Výraz se zobrazuje na obrazovce během náhledu nebo prohlížení pořízených zpráv EKG pacienta v případě, že je zjištěna kritická hodnota nebo stav.
- 5. Klikněte na kartu Konfigurace prahu, chcete-li zobrazit konfigurace prahů kritických hodnot.
- Vyberte výchozí kritickou hodnotu, u které chcete změnit prahovou hodnotu.
   Vybranou hodnotu lze nyní upravovat.
- 7. Zadejte práh pro vybranou kritickou hodnotu podle informací v tabulce.

135/336

#### Tabulka 10-12 Prahové kritické hodnoty

Kritická hodnota	Přípustný rozsah prahových hodnot	Výchozí prahová hodnota
Dospělý – vysoká TF	101 až 300	140
Dospělý – nízká TF	0 až 100	40
Dítě – vysoká TF	101 až 300	180
Dítě – nízká TF	0 až 100	50
Vysoká hodnota QTc	441 až 1000	550

#### POZNÁMKA

Implicitně jsou upozornění na kritické hodnoty povoleny. Pokud nechcete být upozorňováni při dosažení prahu konkrétní kritické hodnoty, vypněte nastavení Status (Stav) pro odpovídající kritickou hodnotu.

- 8. Změny uložíte kliknutím na tlačítko Uložit.
- 9. Klikněte na kartu Konfigurace detekce, chcete-li zobrazit konfigurace zjišťování kritických podmínek.

	08/1	.6/2021 02:56:08 PM	ب ا	• 4 🔶	🕹 Admin	~
Settings	Print Setup					×
ECG ^	Critical Value Notifications					
Acquisition						
Filters, Gain, Speed	Use Custom Notification Text		Critical Test Res	ult		
12SL	Threshold Configurations	Detection Config	urations			
Display and Rhythm	Configuration	Status				
Report	STEMI Detection					
Lead Sets						
Rhythm Record	Ischemia Detection					
Critical Values	AV Plack Datastian					
Full Disclosure	AV BIOCK Detection					
Patient Data	Arrhythmia Dotaction					
Workflow						

- 10. Povolte nebo zakažte upozornění při zjištění níže uvedených kritických podmínek:
  - Detekce STEMI
  - Detekce ischémie
  - Detekce AV bloku
  - Detekce arytmie

#### POZNÁMKA

Implicitně jsou upozornění povolena.

11. Uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka Snímání.

### 10.4.9 Konfigurace kontinuálního záznamu

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

- Na zařízení je povolena možnost **FLDS Kontinuální záznam**. Obraťte se na zástupce servisu společnosti GE Healthcare s žádostí o povolení této možnosti.
- Vaší uživatelské roli jsou přiřazena oprávnění, abyste mohli přistupovat na obrazovku Nastavení. Viz 10.7.4 Konfigurace uživatelských rolí na straně 185.
- 1. Vyberte Nastavení > EKG > Kontinuální záznam.

Otevře se obrazovka Kontinuální záznam.

	i .	08/16/2021 03:0	04:35 PM	- 4 🤶	💄 Admin	~
Settings	Print Setup					x
ECG	Full Disc	losure				
Acquisition						
Filters, Gain, Speed						
125L						
Display and Rhythm						
Report						
Lead Sets						
Rhythm Record						
Critical Values						
Full Disclosure						
Patient Data						
Workflow						

- 2. Proveďte jeden z níže uvedených kroků.
  - Povolte nastavení Kontinuální záznam a kliknutím na Uložit aktivujte funkci kontinuálního záznamu.

Na obrazovce Snímání je k dispozici karta Kontinuální záznam.

 Zakažte nastavení Kontinuální záznam a kliknutím na Uložit deaktivujte funkci kontinuálního záznamu.

Karta Kontinuální záznam není k dispozici na obrazovce Snímání.

## **10.5 Konfigurace dat pacienta**

Chcete-li nastavit následující položky, vyberte menu Nastavení > Patient Data (Data pacienta):

- Patient Information (Informace o pacientovi) 10.5.1 Konfigurace informací o pacientovi na straně 136
- Klinické hodnocení 10.5.2 Konfigurace klinického hodnocení na straně 142

### 10.5.1 Konfigurace informací o pacientovi

1. Vyberte Nastavení > Údaje o pacientovi.

5864335-016-1

	06/07/2	2021 02:23:43 PM	* 🖿 ۶ 🛜	🌡 Admin	~
Settings	Print Setup				×
ECG	Patient ID.			Default Label	Patient ID
Patient Data 🔨					
Patient Information	PID Length	9	Cus	tom Patient ID Label	
Workflow					
User Account	Patient ID Padding			Enter New Label	Patient ID
Network	Country-specific PID Check	None			
System					
Clock and Language	Mandatory fields apply for	Transmission	Acquisition		
Hardware	First Name		Date of	Birth	
	Mandatory				

Otevře se obrazovka Informace o pacientovi.

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

#### POZNÁMKA

Pokud povolíte pole ve sloupci **Povinné** a možnost **Povinná pole se týkají přenosu** nebo **Snímání**, stane se požadovaným polem nebo nastavením možnosti a zobrazí se vedle něj hvězdička (\*) na obrazovce *Patient Information (Informace o pacientovi)*.

Pole	Action (Akce)	Popis
ID pacienta	ID pacienta není mo- žné zakázat.	Toto pole můžete povolit nebo zakázat ve sloupci <b>Povinné</b> , aby byl sloupec na obrazovce <i>Patient Information (Informace o pacientovi)</i> požadovaný nebo volitelný. Výchozí hodnota: Zakázáno
Délka PID	Zadejte hodnotu k na- stavení délky ID pa- cienta na obrazovce Patient Information (Informace o paciento- vi), pokud ID pacienta nezávisí na konkrétní zemi. Toto pole je mo- žné upravovat pouze v případě, že je <b>Kon- trola PID podle kon- krétní země</b> nastave- no na <b>Žádný</b> .	Výchozí hodnota: • <b>12</b> pro francouzštinu, němčinu a italštinu • <b>9</b> pro ostatní jazyky Přípustné hodnoty: 3 až 16

#### Tabulka 10-13 Nastavení informací o pacientovi

Pole	Action (Akce)	Popis	
Doplnění ID pa- cienta	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Je-li toto nastavení povoleno, ID pacienta se doplní potřebným počtem úvodních nul tak, aby bylo dosaženo nakonfigurované délky PID.</li> </ul>	
		<ul> <li>Je-li toto nastavení zakázáno, ID pacienta se nedoplní úvodními nulami k dosažení nakonfigurované délky PID.</li> </ul>	
		Výchozí hodnota: Povoleno	
Kontrola PID pod- le konkrétní ze- mě	Vyberte hodnotu v rozevíracím seznamu k aktivaci konfigurace ID pacienta podle vy- brané zomě	Hodnota se automaticky nastaví na specifikovanou zemi, když je jazyk zařízení nastaven na tuto zemi a je obnoveno výchozí tovární nastavení zařízení. Toto platí pro dánštinu, švédštinu a norštinu. Hodnota se automaticky nastaví na <b>Žádný</b> , když je nastaven níže	
	brane zeme.	uvedený jazyk zařízení a je obnoveno výchozí tovární nastavení zaří-	
		<ul> <li>English (Angličtina)</li> </ul>	
		Chinese (Čínština)	
		Dutch (Holandština)	
		Finnish (Finština)	
		French (Francouzština)	
		German (Němčina)	
		Italian (Italština)	
		Výchozí hodnota: <b>Žádný</b>	
		Přípustné hodnoty:	
		• Žádný	
		• Dánština	
		• Norština	
		• Švédština	
Vlastní označení ID pacienta	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Je-li toto nastavení povoleno, zobrazí se pole Enter New Label (Zadat nové označení).</li> </ul>	
		<ul> <li>Pokud je toto nastavení zakázáno, na obrazovce Patient Informa- tion (Informace o pacientovi) se zobrazí výchozí označení Patient ID (ID pacienta).</li> </ul>	
		Výchozí hodnota: Zakázáno	
Zadat nové ozna-	Zadejte název označe-	Výchozí hodnota: <b>ID pacienta</b>	
čení	ní, který se má zo- brazovat na obrazov-	Přípustné hodnoty:	
	ce Patient Information	• A až Z	
	(Informace o paciento-	• a až z	
	VI).	• 0 až 9	
		Všechny zvláštní znaky	
Povinná pole se týkají	Povolte nebo zakažte nastavení <b>Přenos</b> ne- bo <b>Snímání</b> .	Je-li nastavení <b>Přenos</b> povoleno, je nutné na obrazovce <b>Informace</b> <b>o pacientovi</b> nastavit povinná pole. V opačném případě se přenos zprávy EKG nezdaří, dokud nenastavíte hodnoty povinných polí.	
		Je-li nastavení <b>Snímání</b> povoleno, je nutné na obrazovce <b>Informace</b> <b>o pacientovi</b> nastavit povinná pole. V opačném nebude zpráva EKG uložena, dokud nenastavíte hodnoty povinných polí. Výchozí hodnota: <b>Přenos</b>	

Pole	Action (Akce)	Popis
Jméno	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).
		Pokud je toto pole nakonfigurováno k zobrazení, lze toto pole povolit nebo zakázat ve sloupci <b>Povinné</b> .
		Výchozí hodnota: Povoleno
Příjmení	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).
		Pokud je toto pole nakonfigurováno k zobrazení, lze toto pole povolit nebo zakázat ve sloupci <b>Povinné</b> .
		Výchozí hodnota: Povoleno
Výška	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).
		Výchozí hodnota: Povoleno
Hmotnost	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).
		Výchozí hodnota: Povoleno
Věk	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).
		POZNÁMKA
		Pokud je povoleno pole <b>Věk</b> , nelze povolit pole <b>Datum</b> narození a na obrazovce <i>Patient Information (Informa-</i> <i>ce o pacientovi)</i> se nezobrazí <b>Datum narození</b> .
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Datum narození	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).
		POZNÁMKA
		Pokud je povoleno pole <b>Datum narození</b> , nelze povolit pole <b>Věk</b> a na obrazovce <i>Patient Information (Informace o pacientovi)</i> se nezobrazí <b>Věk</b> .
		Výchozí hodnota: Povoleno
Pohlaví	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).
		Výchozí hodnota: Povoleno

Pole	Action (Akce)	Popis	
Rasa	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	t Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor mace o pacientovi).	
		Toto nastavení je automaticky povoleno, když je nastaven níže uve- dený jazyk zařízení a je obnoveno výchozí tovární nastavení zařízení:	
		English (Angličtina)	
		Chinese (Čínština)	
		• Finnish (Finština)	
		French (Francouzština)	
		Italian (Italština)	
		Toto nastavení je automaticky zakázáno, když je nastaven níže uve- dený jazyk zařízení a je obnoveno výchozí tovární nastavení zařízení: • Danish (Dánětina)	
		Dutch (Holandština)	
		German (Němčina)	
		Swedish (Švédština)	
		Norwegian (Norština)	
Krevní tlak	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).	
		Výchozí hodnota: Zakázáno	
Medikace	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).	
		Výchozí hodnota: Povoleno	
Příjmení před- ávajícího lékaře	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).	
		Výchozí hodnota: Povoleno	
Jméno předávají- cího lékaře	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).	
Jméno objedná- vajícího lékaře	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).	
		Výchozí nodnota: Zakazano	
Příjmení objedná- vajícího lékaře	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).	
		Výchozí hodnota: Zakázáno	
ID předávajícího lékaře	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).	
		Výchozí hodnota: Zakázáno	
Číslo lůžka	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).	
		Výchozí hodnota: Zakázáno	
Poznámky	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi). Výchozí hodnota: Zakázáno	

Pole	Action (Akce)	Popis
Indikace testu	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi). Výchozí hodnota: Povoleno
Umístění	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).
		Pokud je toto pole nakonfigurováno k zobrazení, lze toto pole povolit nebo zakázat ve sloupci <b>Povinné</b> .
		Aktivujte toto pole, aby mohlo být <b>ID umístění</b> odesláno na server MUSE.
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Číslo pokoje	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Priorita	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Anamnéza pa- cienta	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Technik	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).
		Pokud je toto pole nakonfigurováno k zobrazení, lze toto pole povolit nebo zakázat ve sloupci <b>Povinné</b> .
		Výchozí hodnota: Povoleno
Číslo návštěvy	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).
		Pokud je toto pole nakonfigurováno k zobrazení, lze toto pole povolit nebo zakázat ve sloupci <b>Povinné</b> .
		Výchozí hodnota: Povoleno
Číslo objednávky	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).
		Pokud je toto pole nakonfigurováno k zobrazení, lze toto pole povolit nebo zakázat ve sloupci <b>Povinné</b> .
		Výchozí hodnota: Povoleno
Sekundární ID	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).
		Pokud je toto pole nakonfigurováno k zobrazení, lze toto pole povolit nebo zakázat ve sloupci <b>Povinné</b> .
		Výchozí hodnota: Zakázáno
ID objednávající- ho lékaře	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).
		Výchozí hodnota: Povoleno

Pole	Action (Akce)	Popis	
ID ošetřujícího lé- kaře	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).	
		Výchozí hodnota: Zakázáno	
Jméno ošetřující- ho lékaře	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).	
		Výchozí hodnota: Zakázáno	
Příjmení ošetřují- cího lékaře	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).	
		Výchozí hodnota: Zakázáno	
Otázka 1 Otázka 2	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Patient Information (Infor- mace o pacientovi).	
Otázka 3		Výchozí hodnota: Zakázáno	
Otázka 4			
Otázka	Zadojto otázku, kto-	Toto polo je aktivní, pokud je povolopa souvisojící polo <b>Otázka</b>	
rá ni In o	rá se má zobrazovat na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).	Výchozí bodnoto: <b>Zadat otázku</b>	
		10 znaků	
		• A až 7	
		• a až 7	
		• 0 až 9	
		<ul> <li>Všechny zvláštní znaky</li> </ul>	
Typ odpovědi	Vyberte hodnotu	Toto pole je aktivní, pokud je povoleno související pole otázky	
i yp ouporeui	v rozevíracím seznamu k aktivaci konfigurace typu odpovědi na kaž- dou otázku.	Výchozí hodnota: <b>Alfanumerická</b>	
		Přínustné hodnotv	
		Alfanumerická	
		Čísla	
		Ano nebo Ne nebo Neznámý	
1			

3. Vyberte Uložit.

### 10.5.2 Konfigurace klinického hodnocení

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

- Na zařízení je povolena možnost PHAR Farmacie. Obraťte se na zástupce servisu společnosti GE Healthcare s žádostí o povolení této možnosti.
- Vaší uživatelské roli jsou přiřazena oprávnění, abyste mohli přistupovat na obrazovku Nastavení. Viz 10.7.4 Konfigurace uživatelských rolí na straně 185.
- 1. Vyberte Nastavení > Údaje o pacientovi > Klinické hodnocení.

Otevře se obrazovka Klinické hodnocení.

	06/08/	2021 10:47:53 AM 🛛 🔆 📃	🗲 🎅 🕹 Admin	~
Settings	Print Setup			×
ECG	Make All Clinical Trial Fields Mandatory			
Patient Data				
Patient Information	Name	Project Code	Trial ID	
Clinical Trial	Project1 Code			
Workflow				
User Account	Project2 Code			
Network				
System	Projects Code			
Clock and Language	Project4 Code			
Hardware				
	Project5 Code			

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-14 Nastavení klinického hodnocení

Pole	Action (Akce)	Popis
Změnit všechna pole klinického hodnocení na po-	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud povolíte toto nastavení, všechna nakonfigurovaná nastavení klinického hodnocení jsou povinná pole a vedle každého pole na ob- razovce <b>Klinické hodnocení</b> se zobrazí hvězdička (*).
vinná		Pokud toto nastavení zakážete, všechny nakonfigurovaná nastavení klinického hodnocení na obrazovce <b>Klinické hodnocení</b> jsou volitelná pole.
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Jméno: • Projekt1 Kód	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud vyberete jedno <b>Jméno</b> , nakonfigurovaný <b>Kód projektu</b> se zo- brazí v rozevíracím seznamu v poli <b>Kódový název projektu</b> na obra- zovce <b>Klinické hodnocení</b> .
<ul> <li>Projekt2 Kod</li> <li>Projekt3 Kód</li> <li>Projekt4 Kód</li> <li>Projekt5 Kód</li> </ul>		Výchozí hodnota: Zakázáno
Kód projektu	Zadejte informaci, kte- rá se má zobrazovat na obrazovce <b>Klinické hodnocení</b> v poli <b>Kód projektu</b> .	Toto pole je aktivní, pokud je vybráno související pole <b>Jméno</b> . Výchozí hodnota: <b>Zadejte kód projektu</b> Přípustná hodnota:
ID studie	Zadejte informaci, kte- rá se má zobrazovat na obrazovce <b>Klinické hodnocení</b> v poli <b>ID</b> <b>studie</b> .	Toto pole je aktivní, pokud je vybráno související pole <b>Jméno</b> . Výchozí hodnota: <b>Zadejte ID hodnocení</b> Přípustná hodnota:
Číslo návštěvy v hodnocení	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce <b>Klinické hodnocení</b> . Výchozí hodnota: Zakázáno

Pole	Action (Akce)	Popis
Typ návštěvy	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce <b>Klinické hodnocení</b> .
		Pokud povolite toto nastaveni, nakonfigurujte podle nize uvedených kroků typy návštěv, které se zobrazují v rozevíracím seznamu v poli <b>Tvp návštěvy</b> na obrazovce <b>Klinické hodnocení</b> .
		1 Vyberte Konfigurovat
		Otevře se obrazovka Konfigurovat tvn návětěvy
		Settings Precisio X
		Partiest Data A Configure Vela Dave
		Platet Information Citical Trial Dome
		Washfow User Accest Scheduled
		hetaani Unschatslied System
		Ondvanturspage Aufority Kantursp
		X cont
		• Planovano
		Neplanovano
		Nasledná kontrola
		• Opakovat
		Předčasné ukončení
		Není známo
		<ol> <li>Ke konfiguraci typu návštěvy proveďte podle potřeby jednu z ní- že uvedených akcí:</li> </ol>
		<ul> <li>Chcete-li přidat typ návštěvy, vyberte možnost Přidat a poté zadejte informace do nového řádku.</li> </ul>
		<ul> <li>Pokud chcete upravit typ návštěvy, vyberte text na řádku s typem návštěvy, který chcete upravit, a proveďte změny.</li> </ul>
		<ul> <li>Jestliže chcete odstranit typ návštěvy, vyberte text na řádku s typem návštěvy, který chcete odstranit. Zobrazí se zpráva s žádostí o potvrzení odstranění typu návštěvy.</li> </ul>
		Chcete-li odstranění potvrdit, vyberte možnost Ano.
		<ul> <li>Chcete-li odstranění zrušit, vyberte možnost Ne.</li> </ul>
		3. Vyberte <b>Uložit</b> .

#### Tabulka 10-14 Nastavení klinického hodnocení (Pokračování)
Pole	Action (Akce)	Popis		
Pole Typ dávky	Action (Akce) Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Popis         Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce Klinické hodnocení.         Výchozí hodnota: Zakázáno         Pokud povolíte toto nastavení, nakonfigurujte podle níže uvedených kroků typy návštěv, které se zobrazují v rozevíracím seznamu v poli         Typ dávky na obrazovce Klinické hodnocení.         1. Vyberte Konfigurovat.         Otevře se obrazovka Konfigurovat typ dávky.         Veteráletik televene         Veteráletik televene         Veteráletik televene		
		Výchozí hodnota: <b>Není k dispozici žádný záznam</b>		
		<ul> <li>2. Podle potreby provedte jednu z niže uvedených akci ke konfiguraci typu dávky:</li> <li>Chcete-li přidat typ dávky, vyberte možnost <b>Přidat</b> a poté zadejte informace do nového řádku.</li> <li>Pokud chcete upravit typ dávky, vyberte text na řádku s typem návštěvy, který chcete upravit, a proveďte změny.</li> <li>Jestliže chcete odstranit typ dávky, vyberte text na řádku s typem návštěvy, který chcete odstranit. Zobrazí se zpráva s žádostí o potvrzení odstranění typu dávky.</li> <li>Chcete-li odstranění potvrdit, vyberte možnost Ano.</li> <li>Chceto-li odstranění zručit, vyberte možnost Ne</li> </ul>		
		3. Vyberte <b>Uložit</b> .		
ID zkoušejícího	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce <b>Klinické hodnocení</b> . Výchozí hodnota: Zakázáno		
Otázka 1 Otázka 2 Otázka 3 Otázka 4 Otázka 5	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Zobrazuje nebo skrývá pole na obrazovce <b>Klinické hodnocení</b> . Výchozí hodnota: Zakázáno		
Otázka	Zadejte otázku, kte- rá se má zobrazovat na obrazovce <b>Klinické</b> <b>hodnocení</b> .	Toto pole je aktivní, pokud je povoleno související pole <b>Otázka</b> . Výchozí hodnota: <b>Zadat otázku</b> Přípustné hodnoty: 10 znaků • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky		

#### Tabulka 10-14 Nastavení klinického hodnocení (Pokračování)

5864335-016-1

Tabulka 10-14 Nastavení klinického	hodnocení	(Pokračování)
------------------------------------	-----------	---------------

Pole	Action (Akce)	Popis
Typ odpovědi	Vyberte hodnotu v rozevíracím seznamu k aktivaci konfigurace typu odpovědi na kaž- dou otázku.	Toto pole je aktivní, pokud je povoleno související pole <b>Otázka</b> . Výchozí hodnota: <b>Alfanumerická</b> Přípustné hodnoty: • <b>Alfanumerická</b> • <b>Čísla</b> • <b>Ano nebo Ne nebo Neznámý</b>

3. Vyberte Uložit.

# 10.6 Konfigurace pracovního postupu

Chcete-li nastavit následující položky, vyberte menu Nastavení > Pracovní postup:

- Transmission (Přenos) 10.6.1 Konfigurace nastavení přenosu na straně 146
- Order Management (Správa objednávek) 10.6.3 Konfigurace správy objednávek na straně 164
- Patient Query (Dotaz na pacienta) 10.6.4 Přehled dotazu na pacienta na straně 175
- Remote Patient Query (Vzdálený dotaz na pacienta) 10.6.5 Konfigurace vzdáleného dotazu na pacienta na straně 177

## 10.6.1 Konfigurace nastavení přenosu

	11/03/2021 11:13:45 PM 🔅 📂 🗲 穼 💄 Admin 🗸 🗸
Settings	Print Setup X
ECG	Delete after sending to default transmission mode
Patient Data	
Workflow	Warn before deletion if record is not transmitted
Transmission	Transmission Modes
Network Printer	
Order Manager	
ADT/Orders Query	+ Add
User Account	Add Transmission Modes
Network	
System	
Clock and Language	
Hardware	

- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Přenos.
- Povolte nebo zakažte nastavení Odstranit po odeslání do výchozího režimu přenosu ke konfiguraci automatického odstranění zprávy EKG zpráva pacienta pacienta ze seznamu Files (Soubory) poté, co je zpráva odeslána do výchozího cílového umístění.

Když je povolena možnost **Odstranit po odeslání do výchozího režimu přenosu** a uživatel nemá oprávnění **Odstranit zprávy**, bude po přenosu zpráva vymazána.

- 3. Povolte nebo zakažte nastavení Varovat před odstraněním, pokud není záznam přenesen pro zobrazení varovného hlášení před odstraněním, pokud nebyla zpráva EKG zpráva pacienta pacienta přenesena do výchozího cílového umístění. Ve výchozím nastavení je toto nastavení povoleno.
- 4. Vyberte Uložit.
- 5. Nakonfigurujte jakékoli z níže uvedených cílových umístění pro přenos zprávy pacienta:
  - 10.6.1.1 Konfigurace cílového umístění USB pro přenos zpráv na straně 147
  - 10.6.1.3 Konfigurace cílového umístění serveru DCP pro přenos zpráv na straně 150
  - 10.6.1.5 Konfigurace sdíleného adresáře pro přenos zpráv na straně 159
  - 10.6.1.4 Konfigurace cílového umístění SFTP pro přenos zpráv na straně 153

## 10.6.1.1 Konfigurace cílového umístění USB pro přenos zpráv

- Ověřte, že je v nastavení Systém > Úložiště povolen přístup k externím paměťovým zařízením. Viz 10.9.2 Konfigurace externího úložiště na straně 219.
- Zkontrolujte, že je povolena možnost **Port USB** a že je k zařízení připojen disk USB Flash se souborem klíče. Viz 10.11.2 Konfigurace portů USB na straně 232.
- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Přenos.
- 2. Klikněte na ikonu **Přidat** 🕂 🔤 k přidání režimů přenosu.
- 3. Klikněte na **USB** a nakonfigurujte cílové umístění (server) USB.

	04/13/2021 02:26:47 PM 🔅 🔲 🖳 🕹 Admin 🗸 🗸
Settings	Print Setup X
ECG	K Back
Patient Data	
Workflow	Transmission- Add
Transmission	USB DCP SFTP Shared Directory
Network Printer	Destination Name
Order Manager	Newschoold at he blank
ADT/Orders Query	
User Account	ECG Type • XML Hilltop PDF
Network	Rhythm Type * V PDF
System	
Clock and Language	lest Connection
Hardware	

4. Nakonfigurujte cílové umístění podle informací v tabulce.

Pole	Action (Akce)	Popis
Název cílového umí- stění	Zadejte název cílové- ho umístění USB, kam budou odesílány zprá- vy.	Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • O až 9 • Všechny zvláštní znaky
Тур ЕКС	Vyberte podporovaný typ souboru zprávy EKG, kterou vaše zaří- zení odesílá prostřed- nictvím USB.	<ul> <li>Je možné vybrat několik typů formátu.</li> <li>Výchozí dostupné hodnoty: <ul> <li>Hilltop</li> <li>PDF</li> </ul> </li> <li>Přípustné hodnoty (volitelné): <ul> <li>XML (Tento typ je k dispozici pouze tehdy, když je v Správce možností povolen formát výstupu XML).</li> <li>Hilltop</li> <li>PDF</li> </ul> </li> </ul>
Typ rytmu	Vyberte podporovaný typ souboru zprávy rytmu, kterou vaše zařízení odesílá pro- střednictvím USB.	Výchozí a přípustná hodnota: <b>PDF</b>

#### Tabulka 10-15 Konfigurace cílového umístění USB pro přenos zpráv

- 5. Klikněte na **Test připojení** a otestujte nakonfigurované připojení.
  - Pokud test zobrazí Test úspěšný, úspěšně jste se připojili k danému umístění.
  - Pokud test zobrazí Test neúspěšný, nemáte připojení k danému umístění. Vyřešte výpadek připojení; ověřte, že je disk USB Flash správně připojen, otestujte a přidejte připojení.
- 6. Vyberte Uložit.
- 7. Chcete-li přidat další cílová umístění USB, zopakujte kroky 2 až 6.
  - Pokud chcete upravit cílové umístění USB, proveďte krok Krok 8.
  - Jestliže chcete cílové umístění USB odstranit, proveďte krok Krok 9.
- 8. Chcete-li upravit stávající cílové umístění USB:
  - a. Klikněte na libovolné místo na řádku cílového umístění, které chcete upravit. Povolí se režim úprav.

b. Proveďte změny cílového umístění podle informací, které uvádí níže uvedená tabulka.

Pole	Action (Akce)	Popis
Název cílového umístění	V případě potřeby upravte název cílo- vého umístění USB, kam budou odesílá- ny zprávy.	Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky
Тур ЕКG	Vyberte podporova- ný typ souboru zprá- vy EKG, kterou vaše zařízení odesílá pro- střednictvím USB.	<ul> <li>Je možné vybrat několik typů formátu.</li> <li>Výchozí dostupné hodnoty: <ul> <li>Hilltop</li> <li>PDF</li> </ul> </li> <li>Přípustné hodnoty (volitelné): <ul> <li>XML (Tento typ je k dispozici pouze tehdy, když je v Správce možností povolen formát výstupu XML).</li> <li>Hilltop <ul> <li>PDF</li> </ul> </li> </ul></li></ul>
Rytmus	Vyberte podporova- ný typ souboru zprá- vy rytmu, kterou vaše zařízení odesí- lá prostřednictvím USB.	Výchozí a přípustná hodnota: <b>PDF</b>

#### Tabulka 10-16 Úprava cílového umístění USB pro přenos zpráv

- c. Otestujte připojení podle kroku Krok 5.
- d. Vyberte **Uložit**.
- 9. Chcete-li odstranit stávající cílové umístění USB:

#### POZNÁMKA

Najednou lze odstranit pouze jedno cílové umístění.

- a. Klikněte na libovolné místo na řádku cílového umístění, které chcete odstranit.
- b. Klikněte na ikonu Odstranit 🗟.
- c. Vyberte Uložit.

### 10.6.1.2 Systémové požadavky pro komunikaci DCP

Pro umožnění komunikace mezi systémem na analýzu klidového EKG MAC 5 a kardiologickým informačním systémem MUSE nebo systémem CardioSoft prostřednictvím sítě LAN a bezdrátové sítě se používá komunikační protokol DCAR (DCP). DCP vyžaduje statickou nebo dynamickou IP adresu pro systém MAC 5.

K nakonfigurování bezdrátového spojení mezi systémem MAC 5 a systémem MUSE nebo systémem CardioSoft se požadují následující položky.

- Povolená možnost komunikace: Možnost **WRLS**, pokud se používá bezdrátový přenos dat. Při použití kabelového přenosu dat je možnost **LAN** standardní.
- Systém MUSE běžící na serveru V8.0 SP4 nebo novějším s aktivovanou komunikací DCP a službou MUSEAPI3.

• Systém CardioSoft 7.0 nebo novější

#### POZNÁMKA

Můžete zajistit zabezpečení některých komunikačních kanálů pomocí šifrování a ověřování. Společnost GE Healthcare doporučuje používat šifrované kanály, nikoli nezašifrované. Například:

• Aktualizujte verzi serveru MUSE 8.0/9.0 API3 na verzi MUSE NX API3, abyste získali zabezpečenou komunikaci mezi systémem MAC 5 a serverem MUSE.

### 10.6.1.3 Konfigurace cílového umístění serveru DCP pro přenos zpráv

- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Přenos.
- 2. Klikněte na ikonu **Přidat** 🕂 🚧 k přidání režimů přenosu.
- 3. Klikněte na DCP a nakonfigurujte cílové umístění serveru DCP.

	04/14/2021 05:26:45 PM 🔅 📑 🗲 📚 🕹 Admin	~
Settings	Print Setup	×
ECG	K Back	te
Patient Data		
Workflow	Transmission- Add	
Transmission	USB OCP SFTP Shared Directory	
ADT/Orders Query		
User Account	Destination Name *	
Network		
System	B http://	
Clock and Language	ADT Query	
Hardware		_

Zpráva se odešle na server prostřednictvím komunikačního protokolu DCAR (DCP).

Server MUSE a brána EMR využívají DCP.

- Pokud je jako cílové umístění serveru DCP nastaven systém MUSE, odešle se na server zpráva ve formátu Hilltop.
- Pokud je jako cílové umístění serveru DCP nastaven EMR Gateway, odešle se na server zpráva ve formátu Sapphire XML a PDF.

4. Nakonfigurujte pole v tabulce pro přidání cílového umístění serveru DCP.

Název pole	Action (Akce)	Popis	
Název cílového umí- stění	Zadejte název cílového umístění serveru DCP, kam budou odesílány zprávy.	Uživatelsky definovaná hod- nota v délce až 20 znaků.	
		Přípustné hodnoty:	
		• A až Z	
		• a až z	
		• 0 až 9	
		Všechny zvláštní znaky	
Název serveru	Zadejte adresu URL serveru DHPC.	Uživatelsky definovaná hod-	
	POZNÁMKA	nota. Přípustné hodnoty:	
	• Kadroso LIPL je putpé přidat přípopu /Se-		
	ndTest". Například http:// <adresa ip=""> nebo</adresa>	• A až Z	
	<název hostitele="">:<port>/SendTest</port></název>	• a až z	
	<ul> <li>Ověřte, že je adresa URL serveru správná.</li> </ul>	• 0 až 9	
	<ul> <li>Zkontrolujte, že běží server DCP.</li> </ul>	<ul> <li>Všechny zvláštní znaky</li> </ul>	
	<ul> <li>Nezapomeňte povolit ADT pro komunikaci DCP, nakonfigurovat stejnou adresu IP pro cílové umístění DCP a server MUSE pro ob- jednávky ke vzdálenému dotazování.</li> </ul>		
Dotaz ADT	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto na- stavení, je cílové umístění nakonfigurováno k provádění dotazu ADT.	
		výchozí hodnota: Zakázáno	

#### Tabulka 10-17 Konfigurace cílového umístění serveru DCP pro odesílání zpráv

#### 5. Vyberte **Test připojení**.

- Pokud se pro test zobrazuje Test úspěšný, bylo vytvořeno úspěšné připojení k tomuto cílovému umístění. Kliknutím na **Přidat** uložte cílové umístění.
- Pokud se pro test zobrazuje Test se nezdařil, připojení k tomuto cílovému umístění není vytvořeno. V závislosti na chybě vyřešte chybu připojení, zopakujte test a přidejte připojení.

#### 6. Vyberte Uložit.

- 7. Chcete-li přidat další cílová umístění pro server DCP, zopakujte kroky Krok 2 až Krok 6.
- 8. Chcete-li upravit stávající cílové umístění serveru DCP:
  - a. Klikněte na libovolné místo na řádku cílového umístění, které chcete upravit. Povolí se režim úprav.

b. Proveďte změny cílového umístění podle informací, které uvádí níže uvedená tabulka.

Tabulka 10-18 Úpra	va cílového umís	tění serveru DCP	pro odesílání zpráv
--------------------	------------------	------------------	---------------------

Název pole	Action (Akce)	Popis
Název cílového umístění	V případě potřeby upravte název cílového umístění se- rveru DCP, kam budou odesílány zprávy.	Uživatelsky definovaná hodnota v délce až 20 zna- ků. Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky
Název serveru	<ul> <li>V případě potřeby upravte adresu URL serveru DHPC.</li> <li><b>POZNÁMKA</b> <ul> <li>K adrese URL je nutné přidat příponu "/SendTest". Například http://cadresa IP&gt; nebo <název hostitele="">:<port>/SendTest.</port></název></li> <li>Ověřte, že je adresa URL serveru správná.</li> <li>Zkontrolujte, že běží server DCP.</li> <li>Nakonfigurujte adresu IP cílového umístění DCP s aktivovaným ADT a zkontrolujte, že nastavení cílového umístění serveru MUSE pro objednávky je stejné pro vzdálené dotazování.</li> </ul> </li> </ul>	Uživatelsky definovaná hodnota. Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky
Dotaz ADT	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto na- stavení, je cílové umístě- ní nakonfigurováno k pro- vádění dotazu ADT. Výchozí hodnota: Zakázáno

#### c. Vyberte Test připojení.

- Pokud se pro test zobrazuje Test úspěšný, bylo vytvořeno úspěšné připojení k tomuto cílovému umístění. Kliknutím na **Aktualizovat** uložte cílové umístění.
- Pokud se pro test zobrazuje Test se nezdařil, připojení k tomuto cílovému umístění není vytvořeno. V závislosti na chybě vyřešte chybu připojení, zopakujte test a přidejte připojení.

#### d. Vyberte **Uložit**.

9. Chcete-li odstranit stávající cílové umístění serveru DCP:

#### POZNÁMKA

Najednou lze odstranit pouze jedno cílové umístění.

- a. Klikněte na libovolné místo na řádku cílového umístění, které chcete odstranit.
- b. Klikněte na ikonu **Odstranit** 🗟 .
- c. Vyberte Uložit.

## **10.6.1.4 Konfigurace cílového umístění SFTP pro přenos zpráv**

- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Přenos.
- 2. Klikněte na ikonu **Přidat** + Mark přidání režimů přenosu.
- 3. Klikněte na SFTP a nakonfigurujte cílové umístění SFTP.

	04/13/2021 02:29:46 PM	۵	🕹 Admin	~
Settings	Print Setup			×
ECG	K Back			🗋 Delete
Patient Data			_	
Workflow	Transmission- Add			
Transmission	USB DCP SFTP	Shared Directory		
Network Printer				
Order Manager	Destination Name *			
ADT/Orders Query	Name should not be bla	ink		
User Account	Server Name *	ostname		
Network	Remote Directory * Example:/RemoteDirectory	irectory Path		
System				
Clock and Language	User Name * Domain\UserID			
Hardware				+ Add

4. Nakonfigurujte cílové umístění podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-19 Konfigurace cílového umístění SFTP pro přenos zpráv

Pole	Action (Akce)	Popis
Název cílového umí-	Zadejte název cílové-	Uživatelsky definovaná hodnota v délce až 20 znaků.
steni	ho umisteni SFTP, kam budou odesílány	Přípustné hodnoty:
	zprávy.	• A až Z
		• a až z
		• 0 až 9
		Všechny zvláštní znaky
Název serveru	Zadejte adresu IP ne-	Přípustné hodnoty:
	bo název hostitele se-	• A až Z
	dou odesílány zprávy.	• a až z
		• 0 až 9
		Všechny zvláštní znaky
Vzdálený adresář	Zadejte cestu vzdále-	Přípustné hodnoty:
	ného adresáře na se-	• A až Z
	dou odesílány zprávy	• a až z
		• 0 až 9
		Všechny zvláštní znaky

#### Pole Action (Akce) Popis Zadejte uživatelské Uživatelské jméno Přípustné hodnoty: jméno, kterému je A až Z umožněno přistupo-• a až z vat k serveru SFTP. • 0 až 9 Všechny zvláštní znaky Heslo Zadejte heslo k uživa-Přípustné hodnoty: telskému jménu, kte-• A až Z rému je umožněno • a až z přistupovat k serveru SFTP. • 0 až 9 Všechny zvláštní znaky **Typ EKG** Vyberte podporovaný Je možné vybrat několik typů formátu. typ souboru zprávy Výchozí dostupné hodnoty: EKG, kterou vaše zaří-• Hilltop zení odesílá do cílového umístění SFTP. • PDF Přípustné hodnoty (volitelné): XML (Tento typ je k dispozici pouze tehdy, když je v Správce) možností povolen formát výstupu XML). • Hilltop • PDF Typ rytmu Vyberte podporovaný Výchozí a přípustná hodnota: PDF typ souboru zprávy rytmu, kterou vaše zařízení odesílá do cílového umístění SFTP. Autorizovat server Výběrem možnosti Nastavení Authorize (Autorizovat) je povoleno až po zadání Authorize (Autorihodnot do povinných polí Destination Name (Název cílového zovat) potvrďte, odeumístění), Server Name (Název serveru), Remote Directošlete soubor klíče ry (Vzdálený adresář), User Name (Uživatelské jméno), Paa stáhněte klíč otisku ssword (Heslo) a ECG Type (Typ EKG). zveřejněný serverem Výchozí hodnota: Zakázáno SFTP. Autorizace serveru se konfiguruje jedním z níže uvedených nastavení: Nahrát soubor Otisk serveru Nahrát soubor Výběrem možnosti K autorizaci serveru SFTP je možné vybrat soubor veřejného klíče, Procházet nahrajete který se používá k podepsání certifikátu hostitele serveru z USB. soubor veřejného klíče, který se používá k podepsání certifikátu hostitele serveru z USB. Server SFTP musí být nakonfigurován tak, aby používal certifikát hostitele OpenSSH.

#### Tabulka 10-19 Konfigurace cílového umístění SFTP pro přenos zpráv (Pokračování)

Pole	Action (Akce)	Popis	
Otisk serveru	Kliknutím na <b>Stáh- nout</b> stáhnete do- stupný otisk ze serve- ru.	K autorizaci serveru je možné stáhnout otisk ze serveru.	
Test připojení	Klikněte na <b>Test při- pojení</b> a otestujte konfiguraci serveru SFTP.	Je možné otestovat konfiguraci serveru SFTP.	

#### Tabulka 10-19 Konfigurace cílového umístění SFTP pro přenos zpráv (Pokračování)

5. Klikněte na Autorizovat a otestujte nakonfigurované připojení.

	04/15/2021 10:00:01 AM 🔅 💻 🗲 🖳 🕹 Admin	~
Settings	Print Setup	×
ECG	< Back	
Patient Data		
Workflow	Transmission - Authorize Server	
Transmission	Upload File Browse	
Order Manager		
ADT/Orders Query	Server Finger Print Download	
User Account	Downloaded Print	
Network		
System	Concel	
Clock and Language		
Hardware		

Otevře se obrazovka Přenos - Autorizovat server.

- 6. Autorizaci serveru proveďte pomocí kroku Krok 7 nebo Krok 8.
- 7. Autorizace serveru pomocí souboru veřejného klíče, který se používá k podepsání certifikátu hostitele:
  - a. Výběrem možnosti **Nahrát soubor** nahrajete soubor veřejného klíče, který se používá k podepsání certifikátu hostitele.
  - b. Zkontrolujte, že je povolen port USB a že je k zařízení připojen disk USB Flash se souborem veřejného klíče, který se používá k podepsání certifikátu hostitele.
  - c. Výběrem možnosti **Procházet** zvolte soubor veřejného klíče, který se používá k podepsání certifikátu hostitele z USB.
- 8. Autorizace serveru prostřednictvím otisku:
  - a. Kliknutím na **Otisk serveru** ze serveru stáhnete a použijte dostupný otisk.

Otevře se obrazovka Přenos - Autorizovat server pro Otisk.

	04/14/2021 05:26:24 PM 🔅 🛄 🗲 😤 Admin	~
Settings	Print Setup	×
ECG	< Back	
Patient Data		
Workflow	Transmission - Authorize Server	
Transmission	Upload File Browse	
ADT/Orders Query		
User Account	Server Finger Print Download	
Network	Downloaded Print SHA256:tDDrGvLl1RVH8152i1j9YyhZU7EsyeOEDXje	
System		
Clock and Language	Cancel Accept	
Hardware		

b. Kliknutím na **Stáhnout** stáhněte otisk.

#### POZNÁMKA

Zkontrolujte, že se připojujete ke správnému serveru SFTP porovnáním zobrazeného otisku s očekávaným otiskem serveru.

- Pokud stažení proběhne úspěšné, otisk se zobrazí v poli Stažený otisk.
- Jestliže se stažení nezdaří, nelze autorizovat server. Odstraňte problém s konfigurací serveru SFTP.
- c. Kliknutím na Přijmout přijměte a zavřete obrazovku nastavení autorizace serveru.
- 9. Klikněte na Zpět k zobrazení konfigurace serveru SFTP.

Otevře se obrazovka Přidat přenos serveru SFTP.

	04/13/2021 02:36:32 PM 🔅 🔲 🖳 🖳 kadmin 🗸
Settings	Print Setup X
ECG	
Patient Data	
Workflow	Transmission- Add
Transmission	USB DCP SFTP Shared Directory
Network Printer	
Order Manager	ECG Type • 🖌 XML 🖌 Hilltop 🖌 PDF
ADT/Orders Query	Rhythm Type * 🛛 🖌 PDF
User Account	
Network	Authorize Server Edit
System	Test Connection
Clock and Language	Test Successful
Hardware	× Cancel + Add

10. Klikněte na Test připojení a otestujte konfiguraci serveru SFTP.

- Pokud test připojení proběhne úspěšně, server SFTP je nakonfigurován a je možné přenášet zprávy.
- Pokud se test připojení nezdařil, server SFTP není nakonfigurován a nelze přenášet zprávy.

#### 11. Vyberte Uložit.

- 12. Chcete-li přidat další cílová umístění SFTP, zopakujte kroky Krok 2 až Krok 11.
  - Pokud chcete upravit cílové umístění SFTP, proveďte krok Krok 13.
  - Jestliže chcete cílové umístění SFTP odstranit, proveďte krok Krok 14.
- 13. Chcete-li upravit stávající cílové umístění SFTP:
  - a. Klikněte na libovolné místo na řádku cílového umístění, které chcete upravit. Povolí se režim úprav.
  - b. Proveďte změny cílového umístění podle informací, které uvádí tabulka.

#### Tabulka 10-20 Úprava cílového umístění SFTP pro přenos zpráv

Pole	Action (Akce)	Popis				
Název cílového umístění	Zadejte název cílové- ho umístění SFTP, kam budou odesílá- ny zprávy.	Uživatelsky definovaná hodnota v délce až 20 znaků. Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • O až 9 • Všechny zvláštní znaky				
Název serveru	Zadejte adresu IP nebo název hosti- tele serveru SFTP, kam budou odesílá- ny zprávy.	<ul> <li>Přípustné hodnoty:</li> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Všechny zvláštní znaky</li> </ul>				
Vzdálený adresář	Zadejte cestu vzdá- leného adresáře na serveru SFTP, kam budou odesílá- ny zprávy.	<ul> <li>Přípustné hodnoty:</li> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Všechny zvláštní znaky</li> </ul>				
Uživatelské jméno	Zadejte doménu a ID uživatele serveru SFTP, kam budou odesílány zprávy.	Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky				
Heslo	Zadejte heslo serve- ru SFTP, kam budou odesílány zprávy.	<ul> <li>Přípustné hodnoty:</li> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Všechny zvláštní znaky</li> </ul>				

Pole	Action (Akce)	Popis				
Typ EKG	Vyberte podporova- ný typ souboru zprá- vy EKG, kterou va- še zařízení odesílá do cílového umístění SFTP.	Je možné vybrat několik typů formátu. Výchozí dostupné hodnoty: • Hilltop • PDF Přípustné hodnoty (volitelné): • XML (Tento typ je k dispozici pouze tehdy, když je v Správ- ce možností povolen formát výstupu XML). • Hilltop • PDF				
Typ rytmu	Vyberte podporova- ný typ souboru zprá- vy rytmu, kterou va- še zařízení odesílá do cílového umístění SFTP.	Výchozí a přípustná hodnota: <b>PDF</b>				
Autorizovat server	Výběrem možnosti Authorize (Autori- zovat) potvrďte a stáhněte klíč ot- isku inzerovaný se- rverem SFTP.	<ul> <li>Nastavení Authorize (Autorizovat) je povoleno až po zadání hodnot do povinných polí Destination Name (Název cílovéh umístění), Server Name (Název serveru), Remote Directo ry (Vzdálený adresář), User Name (Uživatelské jméno), Pasword (Heslo) a ECG Type (Typ EKG).</li> <li>Výchozí hodnota: Zakázáno</li> <li>Autorizace serveru se konfiguruje jedním z níže uvedených na stavení: <ul> <li>Nahrát soubor</li> <li>Otisk serveru</li> </ul> </li> </ul>				
Nahrát soubor	Výběrem možnosti <b>Procházet</b> nahraje- te soubor veřejné- ho klíče, který se používá k podepsá- ní certifikátu hostite- le serveru z USB. Server SFTP musí být nakonfigurován tak, aby používal certifikát hostitele OpenSSH.	K autorizaci serveru SFTP je možné vybrat soubor veřejného klíče, který se používá k podepsání certifikátu hostitele serveru z USB.				
Otisk serveru	Kliknutím na <b>Stáh- nout</b> stáhnete do- stupný otisk ze se- rveru.	K autorizaci serveru je možné stáhnout otisk ze serveru.				
Test připojení	Klikněte na <b>Test při- pojení</b> a otestujte konfiguraci serveru SFTP.	<ul> <li>ři- Je možné otestovat konfiguraci serveru SFTP.</li> </ul>				

#### Tabulka 10-20 Úprava cílového umístění SFTP pro přenos zpráv (Pokračování)

- c. Upravte autorizaci serveru podle kroků Krok 5 až Krok 8.
- d. Vyberte **Uložit**.

14. Chcete-li odstranit stávající cílové umístění SFTP:

#### POZNÁMKA

Najednou lze odstranit pouze jedno cílové umístění.

- a. Klikněte na libovolné místo na řádku cílového umístění, které chcete odstranit.
- b. Klikněte na ikonu Odstranit 🗟.
- c. Vyberte Uložit.

### 10.6.1.5 Konfigurace sdíleného adresáře pro přenos zpráv

Sdílený adresář podporuje pouze SMB verze 2.0.

- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Přenos.
- 2. Klikněte na ikonu **Přidat** + M k přidání režimů přenosu.
- 3. Vyberte Sdílený adresář.

	04/13/2021 02:43:08 PM 🔅 🔲 🖳 🖳 Admin	~
Settings	Print Setup	K
ECG	🗶 Back	
Patient Data		
Workflow	Transmission- Add	
Transmission	USB DCP SFTP Shared Directory	
Network Printer		
Order Manager		
ADT/Orders Query	Name should not be blank	-
User Account	Shared Directory Path  \\ServerIPaddress or Hostname	
User Account		-
Network	User Name Domain\UserID	
System		-
Clock and Language	Password	]
Hardware		

4. Nakonfigurujte sdílený adresář podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-21 Nakonfigurujte cílové umístění sdíleného adresáře pro přenos zpráv

Pole	Action (Akce)	Popis	
Název cílového umí- stění	Zadejte název sdíle- ného adresáře, kam budou odesílány zprá- vy.	Uživatelsky definovaná hodnota v délce až 20 znaků. Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • O až 9 • Všechny zvláštní znaky	

Pole	Action (Akce)	Popis				
Cesta ke sdílenému adresáři	Zadejte adresu IP se- rveru nebo název ho- stitele / cestu ke sdí- lenému adresáři. Na- příklad //ServerIPa ddress nebo Host name/sharename.	Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • O až 9 • Všechny zvláštní znaky				
Uživatelské jméno	Zadejte uživatelské jméno, kterému je umožněno přistupo- vat ke sdílenému ad- resáři.	<ul> <li>Přípustné hodnoty:</li> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Všechny zvláštní znaky</li> <li>Přípustné hodnoty:</li> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Všechny zvláštní znaky (jedna mezera)</li> </ul>				
Heslo	Zadejte heslo k uživa- telskému jménu, kte- rému je umožněno přistupovat ke sdíle- nému adresáři.					
Typ EKG	Vyberte podporovaný typ souboru zprávy EKG, kterou vaše zaří- zení odesílá do sdíle- ného adresáře.	Je možné vybrat několik typů formátu. Výchozí dostupné hodnoty: • Hilltop • PDF Přípustné hodnoty (volitelné): • XML (Tento typ je k dispozici pouze tehdy, když je v Správce možností povolen formát výstupu XML). • Hilltop • PDF				
Typ rytmu	Vyberte podporova- ný typ souboru zprá- vy rytmu, kterou va- še zařízení odesílá do sdíleného adresá- ře.	Výchozí a přípustná hodnota: <b>PDF</b>				

#### Tabulka 10-21 Nakonfigurujte cílové umístění sdíleného adresáře pro přenos zpráv (Pokračování)

- 5. Klikněte na **Test připojení** a otestujte nakonfigurované připojení.
  - Pokud se pro test zobrazuje Test úspěšný, bylo vytvořeno úspěšné připojení k tomuto cílovému umístění.
  - Pokud se pro test zobrazuje Test se nezdařil, připojení k tomuto cílovému umístění není vytvořeno. Vyřešte neúspěšné připojení.
- 6. Vyberte Uložit.
- 7. Chcete-li přidat další cílová umístění sdíleného adresáře, zopakujte kroky Krok 2 až Krok 5.
  - Pokud chcete upravit cílové umístění sdíleného adresáře, proveďte krok Krok 8.
  - Jestliže chcete cílové umístění sdíleného adresáře odstranit, proveďte krok Krok 9.
- 8. Chcete-li upravit stávající cílové umístění sdíleného adresáře:

- a. Klikněte na libovolné místo na řádku cílového umístění, které chcete upravit. Povolí se režim úprav.
- b. Proveďte změny cílového umístění podle informací, které uvádí tabulka.

#### Tabulka 10-22 Úprava cílového umístění sdíleného adresáře pro přenos zpráv

Pole	Action (Akce)	Popis				
Název cílového umístění	Zadejte název sdí- leného adresáře, kam budou odesílá- ny zprávy.	Uživatelsky definovaná hodnota v délce až 20 znaků. Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky				
Cesta ke sdílené- mu adresáři	Zadejte cestu ke sdí- lenému adresáři. Například //Serve rIPaddress neb o Hostname/shar ename.	Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky				
Uživatelské jméno	Zadejte uživatelské jméno, kterému je umožněno přistupo- vat ke sdílenému ad- resáři.	<ul> <li>Přípustné hodnoty:</li> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Všechny zvláštní znaky</li> <li>Přípustné hodnoty:</li> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Všechny zvláštní znaky (jedna mezera)</li> </ul>				
Heslo	Zadejte heslo k uži- vatelskému jménu, kterému je umo- žněno přistupovat ke sdílenému adre- sáři.					
Тур ЕКG	Vyberte podporova- ný typ souboru zprá- vy EKG, kterou va- še zařízení odesílá do sdíleného adresá- ře.	Je možné vybrat několik typů formátu. Výchozí dostupné hodnoty: • Hilltop • PDF Přípustné hodnoty (volitelné): • XML (Tento typ je k dispozici pouze tehdy, když je v Správ- ce možností povolen formát výstupu XML). • Hilltop • PDF				
Typ rytmu	Vyberte podporova- ný typ souboru zprá- vy rytmu, kterou va- še zařízení odesílá do sdíleného adresá- ře.	Výchozí a přípustná hodnota: <b>PDF</b>				

- c. Otestujte připojení podle kroku Krok 5.
- d. Vyberte **Uložit**.

9. Chcete-li odstranit stávající cílové umístění sdíleného adresáře:

#### POZNÁMKA

Najednou lze odstranit pouze jedno cílové umístění.

- a. Klikněte na libovolné místo na řádku cílového umístění, které chcete odstranit.
- b. Klikněte na ikonu Odstranit 🗟.
- c. Vyberte Uložit.

### 10.6.1.6 Konfigurace režimů přenosu

Zkontrolujte, že je v zařízení nakonfigurován alespoň jeden režim přenosu.

- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Přenos.
- 2. Nakonfigurujte režimy přenosu podle informací v níže uvedené tabulce:

		04/15/2021 10:08:19 AM	* 📑 4	🖳 💄 Admin	~
Settings	Print Setup				×
ECG	Delete after sendir	ng to default transmission mode			
Patient Data		-			
Workflow	Warn before dele	etion if record is not transmitted			
Transmission					+ Add
Order Manager	Transmission Modes	3			
ADT/Orders Query	Communication	Destination Name	Default	Ą	Auto
User Account	USB	usb		(	
Network		355			
System					
Clock and Language					
Hardware					

#### Tabulka 10-23 Konfigurace režimů přenosu

Pole	Action (Akce)	Popis
Výchozí Povolit nebo zakázat Poku toto nastavení. cient		Pokud je toto nastavení povoleno, všechny vytvořené zprávy pa- cienta se implicitně odesílají do tohoto cílového umístění.
		Cílovým umístěním může být jak výchozí, tak automatické cílové umístění.
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Automaticky	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, všechny vytvořené zprávy pa- cienta se automaticky odesílají do tohoto cílového umístění.
		Cílovým umístěním může být jak výchozí, tak automatické cílové umístění.
		Výchozí hodnota: Zakázáno
		POZNÁMKA
		Když je pro přenos povolena možnost <b>Automaticky</b> a uživatel nemá oprávnění <b>Přenos zprávy</b> , zpráva se nepřenese.

#### POZNÁMKA

Najednou lze nakonfigurovat pouze jeden režim přenosu.

3. Vyberte Uložit.

## 10.6.2 Konfigurace síťové tiskárny

Chcete-li nakonfigurovat síťovou tiskárnu, zkontrolujte, že máte zakoupený doplněk **NETP - Síťová** tiskárna a povolenu možnost **Správce možností**.

#### 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Síťová tiskárna.

Otevře se obrazovka nastavení síťové tiskárny.

Uživatelské rozhraní na zařízení A4 a A5

	04/13/2021 02:46:37 PM	🗄 🔲 🖳 🕹 Admin
Settings	Print Setup	>
ECG	Network Printer	Thermal Printer
Patient Data		
Workflow		
Transmission		
Network Printer		
Order Manager		
ADT/Orders Query		
User Account		
Network		
System		
Clock and Language		
Hardware		

#### Uživatelské rozhraní na zařízení Lite

	04/19/2021	02:11:46 PM 🔆	× Ę	) 💄 Admin	~
Settings	Print Setup				×
ECG	Network Printer				
Patient Data					
Workflow					
Transmission					
Network Printer					
ADT/Orders Query					
User Account					
Network					
System					
Clock and Language					
Hardware					

Pro zařízení MAC 5 s tiskárnou je výchozí tiskárnou teplocitlivá tiskárna.

Pro zařízení MAC 5 Lite je síťová tiskárna ve výchozím nastavení zakázána.

2. Povolte síťovou tiskárnu a nakonfigurujte ji podle informací uvedených v tabulce níže:

#### POZNÁMKA

Zkontrolujte, že je zařízení připojeno k síti LAN nebo WLAN, která je stejná jako konfigurovaná tiskárna. Podrobné informace viz 10.8 Konfigurace sítě na straně 201.

#### Tabulka 10-24 Konfigurace síťové tiskárny

Pole	Action (Akce)	Popis
Síťová tiskárna	Povolte nebo zakažte síťovou tiskárnu.	Pokud je toto nastavení povoleno, lze zprávu vytisknout pomocí nakonfigurované síťové tiskárny.
Termální tiskárna	Povolte nebo zakažte teplocitlivou tiskárnu.	Pokud je toto nastavení povoleno, lze zprávu vytisknout pomocí teplocitlivé tiskárny.
URL	Zadejte platnou adre- su ipp nebo ipps URL síťové tiskárny.	Uživatelsky definovaná hodnota. MAC 5 podporuje internetový tiskový protokol (ipps) a zabezpeče- ný internetový tiskový protokol (ipps). Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky Například ipp://xxxyyyzzz/ipp/print
Velikost papíru	Nakonfigurujte vel- ikost papíru pro tisk výběrem hodnoty z rozevíracího sezna- mu.	Výchozí hodnota: Formát Letter Přípustné hodnoty: • A4 • Formát Letter
Uživatelské jméno	Zadejte uživatelské jméno, kterému je umožněno přistupo- vat k síťové tiskárně.	Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky
Heslo	Zadejte heslo k uživa- telskému jménu, kte- rému je umožněno přistupovat k síťové tiskárně.	Přípustné hodnoty: • A až Z • a až z • O až 9 • Všechny zvláštní znaky
Zkušební tisk	Výběrem spustíte test konfigurace síťové ti- skárny.	Je možné otestovat konfiguraci síťové tiskárny.

## **10.6.3 Konfigurace správy objednávek**

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

• Na zařízení je povolena možnost **ORDM - Správce objednávek**. Obraťte se na zástupce servisu společnosti GE Healthcare s žádostí o povolení této možnosti.

5864335-016-1

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

- Vaší uživatelské roli jsou přiřazena oprávnění pro přístup k obrazovce Settings (Nastavení) a úpravám nastavení kritických hodnot. Viz 10.7.4 Konfigurace uživatelských rolí na straně 185.
- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Správce objednávek.

Otevře se obrazovka **Správce objednávek**.

	08/16/2021 03:25:15 PM 🔅 📂 🗲 🔶	💄 Admin	~
Settings	Print Setup	:	×
ECG	Order Management		
Patient Data			
Workflow			
Transmission			
Network Printer			
Order Manager			
ADT/Orders Query			
User Account			
Network			
System			
Clock and Language			
Hardware	Cancel	🗸 Save	

2. Nakonfigurujte správu objednávek podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-25 Konfigurace správy objednávek

Pole	Action (Akce)	Popis
Správa objedná- vek	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Když toto nastavení povolíte, bude na přístroji dostupná funkce správy objednávek. Zobrazí se karty <b>MUSE</b> , <b>Objednávky</b> a <b>Sloupce</b> , které slouží k úpravě konfigurace správy objednávek. Na obrazovce Acquisition (Snímání) se zobrazí seznam <b>Objednávky</b> .
		Když toto nastavení zakážete, na přístroji nebude dostupná funk- ce správy objednávek. Karty pro konfiguraci správy objednávek se na obrazovce nezobrazují. Na obrazovce Acquisition (Snímání) se místo seznamu <b>Objednávky</b> zobrazí seznam <b>Pacienti</b> . Výchozí hodnota: Zakázáno

### 10.6.3.1 Úprava nastavení serveru MUSE

Ověřte, že je povolena správa objednávek. Viz 10.6.3 Konfigurace správy objednávek na straně 164.

- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Správce objednávek.
- 2. Vyberte **MUSE**.

	08/16/2021 03:51:41 PM 🔅 📂 🗲 🛜 🕹 Admin 🗸
Settings	Print Setup X
ECG	Order Management Install Browse
Patient Data	Certificate
Workflow	MUSE Orders Columns
Transmission	Server URL * 🔒 IP Address or Hostname:Port No
Network Printer	*Enter a valid HTTP or HTTPS URL
Order Manager	User Name *
ADT/Orders Query	*The username cannot be empty and cannot exceed 128 characters.
User Account	
Network	Password*
System	Test Connection
Clock and Language	
Hardware	🗙 Cancel 🗸 Save

3. Nakonfigurujte nastavení serveru MUSE podle informací v tabulce.

Tabulka 10-26 Nastavení servei	ru MUSE pro objednávky
--------------------------------	------------------------

Pole	Action (Akce)	Popis
Adresa URL se-	Zadejte platnou adre-	POZNÁMKA
rveru	su URL http nebo https serveru MUSE.	Můžete zajistit zabezpečení některých komunikač- ních kanálů pomocí šifrování a ověřování. Společ- nost GE Healthcare doporučuje používat šifrované kanály, nikoli nezašifrované. Například:
		<ul> <li>Aktualizujte verzi serveru MUSE 8.0/9.0 API3 na verzi MUSE NX API3, abyste získali zabezpeče- nou komunikaci mezi systémem MAC 5 a serve- rem MUSE.</li> </ul>
		Adresa URL musí odpovídat systému MUSE. Přípustné hodnoty: Platná adresa URL http nebo https s definova- ným názvem FQDN nebo adresou IP a číslem portu.
		Použijte plně kvalifikovaný název domény (FQDN) nebo adresu IP.
		Číslo portu přidejte za adresu URL, s oddělovačem dvojtečkou (:).
		POZNÁMKA
		Definujte číslo portu, pokud není definováno.
		• HTTP - 80
		• HTTPS - 443
		Určete, jakou verzi systému MUSE chcete připojit, a správně nakonfi- gurujte adresu URL:
		Systém MUSE V8/V9: HTTP
		ΡΟΖΝΑΜΚΑ
		Výchozí port pro systém MUSE V8/V9 je 8100. • Systém MUSE NX: HTTPS

Pole	Action (Akce)	Popis
Uživatelské jmé-	Zadejte uživatelské	Toto pole nesmí být prázdné.
no	jmeno účtu MUSE.	Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota
		POZNÁMKA
		Jedná se o účet MUSE a nikoli účet systému Windows.
		Přípustné hodnoty:
		Až 128 znaků
		• a až z
		• A až Z
		• 0 až 9
		Všechny zvláštní znaky
Heslo	Zadejte heslo účtu	Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota
	MUSE.	Přípustné hodnoty:
		Až 128 znaků
		• a až z
		• A až Z
		• 0 až 9
		<ul> <li>Všechny zvláštní znaky (jedna mezera)</li> </ul>
Instalovat certifi-	Povolte nebo zakažte	Pokud nakonfigurujete URL https, je k ověření a připojení k serve-
kát	tuto možnost k insta- laci platného certifiká- tu MUSE CA	ru MUSE nutný platný certifikát CA. Nainstalujte certifikát CA. Viz
		POZNAMKA
		Připojení k serveru MUSE lze povolit, pokud je v systé-
		řením.
		Chcete-li odstranit certifikát CA, viz 10.6.3.1.2 Odstranění certifikátu
		CA MUSE SSL na straně 169.
		Pokud nakonfigurujete URL http, k ověření a připojení k serveru MUSE není nutný platný certifikát CA.
		Výchozí hodnota: Zakázáno

#### Tabulka 10-26 Nastavení serveru MUSE pro objednávky (Pokračování)

#### 4. Vyberte Test připojení.

- Pokud se připojení zdaří, uložte konfiguraci.
- Pokud je spojení neúspěšné, zobrazí se níže uvedené chybové zprávy:
  - (Pro Ověření certifikátu se nezdařilo) chyba je způsobena neplatným certifikátem.
  - (Pro Nesprávné uživatelské jméno nebo heslo) chyba je způsobena chybným uživatelským jménem nebo heslem.
  - (Pro Platnost požadavku vypršela) chyba je způsobena vypršením časového limitu požadavku serveru.
  - (Pro Nelze se připojit k serveru. Hostitel nenalezen) chyba je způsobena nedostupností hostitele.
  - (Pro Ověření se nezdařilo) chyba je způsobena nastavením nesprávného čísla střediska v zařízení pro pořizování EKG nebo nedostatečným oprávněním uživatele pro konkrétní středisko.

- (Pro Neplatný token) chyba je způsobena neplatným tokenem během zkušebního připojení.
- (Pro Test se nezdařil) chyba je způsobena jinými příčinami, které nejsou uvedeny v seznamu.

Odstraňte chyby a znovu otestujte připojení.

5. Vyberte Uložit.

Pokud je zařízení MAC 5 nastaveno k ověřování LDAP a správě objednávek pomocí systému MUSE a když se uživatel ověří prostřednictvím LDAP, MAC 5 se připojí k serveru MUSE prostřednictvím MUSEAPI3. Zkontroluje, zda někteří uživatelé v nastavení uživatelů v systému MUSE mají uživatelské jméno systému Windows, které odpovídá uživateli přihlášenému k zařízení 5.

- Pokud se uživatelé shodují, MAC 5 získá ID uživatele v systému MUSE pro tohoto uživatele v poli ID technika na obrazovce zadání testu MAC 5.
- Pokud není nalezen odpovídající uživatel, není vyplněno pole ID technika na obrazovce zadání testu MAC 5.

Když v systému MUSE není nalezen odpovídající uživatel, do aplikačního protokolu systému MUSE bude zaznamenána chyba (Pro No user found for userName="x" (Pro userName="x" nebyl nalezen žádný uživatel)), kde x je uživatelské jméno zadané na zařízení MAC 5.

Pokud se používá doména **Výchozí**, uživatel se může přihlásit k systému MAC 5 pomocí uživatelského jména místo formátu **doména\uživatelské\_jméno**.

Jestliže uživatel nezadá své uživatelské jméno jako **doména\uživatelské\_jméno**, funkce vyhledávání uživatelů v MUSEAPI3 uživatele nenajde.

### 10.6.3.1.1 Instalace certifikátu CA MUSE SSL

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

- Jste získali potřebný certifikát ve formátu PEM z vašeho oddělení IT a zkopírovali jste jej do kořenové složky disku USB Flash k instalaci.
- V nastavení Nastavení > Systém > Úložiště se povolí možnost Povolit externí úložiště USB.
   Pokud toto nastavení není povoleno, přístup k diskům USB Flash je zablokován.
- Jste povolili alespoň jeden port USB v nastavení Nastavení > Hardware > Port USB. Pokud toto nastavení není povoleno, zařízení nerozpozná disky USB Flash.
- 1. Připojte k zařízení disk USB Flash s certifikátem CA.
- 2. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Správce objednávek.

3. Vyberte možnost MUSE k zobrazení nastavení serveru MUSE.

		08/1	.6/2021 04:06:02 PM		- 4 3	، <b>پ</b>	Admin	~
Settings	Print Setup							×
ECG	Order N	1anagement		Install			Browse	
Patient Data								-
Workflow	MUSE	Orders	Columns					_
Transmission		Server URL*	🔒 IP Address or H	ostname:Port No				
Network Printer			*Enter a valid HTTP or HT	TPS URL				
Order Manager		User Name *						
ADT/Orders Query			*The username cannot b characters.	e empty and cannot	exceed 128			
User Account								
Network		Password *						
System			Test Connection					
Clock and Language								
Hardware					<b>X</b> Ca	incel		

- 4. Nainstalujte certifikát CA pomocí že uvedených kroků:
  - a. Klikněte na **Procházet** v poli **Instalovat certifikát** a vyberte certifikát CA na disku USB Flash.

	08/16/2021	05:08:13 PM	۴ 🛑 🔶	🔶 💄 Admin 🗸 🗸
Settings	Print Setup			×
ECG	K Back			👮 Delete
Patient Data				
Workflow	Certificate – Browse			
Transmission	Currently Installed Certificate Details			
Network Printer	Cortificato	Validi	tu Datas	
Order Manager	Certificate	Vului	cubic et	
ADT/Orders Query	Issuing Authority	issuing	Subject	
User Account	w1002_Ln02_20210201_154238.Xml			1
Network				
System	w0503_20210201_210359.Xml			
Clock and Language				
Hardware				

- b. Vyberte Instalovat.
  - Pokud instalace proběhne úspěšně, certifikát CA se uloží.
  - Jestliže se instalace nezdaří, protože je certifikát v nerozpoznaném formátu, zobrazí chybové hlášení.
- 5. Kliknutím na Zpět otevřete obrazovku nastavení serveru MUSE.

### 10.6.3.1.2 Odstranění certifikátu CA MUSE SSL

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že je vaší uživatelské roli přiřazeno oprávnění správy uživatelů.

1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Správce objednávek.

- 2. Vyberte možnost MUSE k zobrazení nastavení serveru MUSE.
- 3. Chcete-li odstranit aktuálně nainstalovaný certifikát CA MUSE, proveďte níže uvedené kroky:
  - a. V poli Instalovat certifikát vyberte možnost Procházet.

Zobrazí se aktuálně nainstalovaný certifikát.

		08/16/2021	05:12:51 PM		• * 🔶	🕹 Admin 🛛 🗸
Settings	Print Setup					×
ECG	<b>K</b> Back					😭 Delete
Patient Data						
Workflow	Certificate – Browse					
Transmission	Currently Installed Cert	ificate Details				
Network Printer	Certificate	Muse_order_ca_o	:ert.pe	Validity Dates	notBefore=Au	ig 29 14:41
Order Manager		m			:07 2019 GMT Aug 29 14:51: MT	notAfter= 07 2130 G
ADT/Orders Query					· ·	
User Account	en_sftp_ca.pub					
Network						
System	dcar_ldap_test.pem					
Clock and Language						
Hardware						

b. Vyberte Odstranit.

Zobrazí se zpráva, kde budete požádáni o potvrzení odstranění certifikátu.

- c. Vyberte **OK**. Certifikát nebo klíč se odstraní.
- 4. Kliknutím na Zpět otevřete obrazovku nastavení serveru MUSE.

### 10.6.3.2 Konfigurace skupin filtrů zobrazení

Ujistěte se, že je povolena správa objednávek, a že je nakonfigurovaný server MUSE. Viz 10.6.3 Konfigurace správy objednávek na straně 164.

Ve skupině filtrů zobrazení se zobrazí nakonfigurovaná skupina lokalit ve vašem zařízení. Objednávky lze filtrovat na obrazovce *Orders (Objednávky)* na základě vybraného umístění. Nakonfigurovat lze nejvýše 10 skupin filtrů zobrazení.

- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Správce objednávek.
- 2. Vyberte Objednávky.

Otevře se obrazovka Správce objednávek.

	08/17/2021 03:29:01 PM 🔅 📑 🗲 穼 💄 Admin 🗸 🗸
🌣 Settings	Print Setup         X
ECG	Order Management
Patient Data	Certificate
Workflow	MUSE Orders Columns
Transmission	Allow Unprivileged User to Attach Orders Auto-update
Network Printer	
Order Manager	Show Pending Orders Download Location Filter
ADT/Orders Query	Default Display Filter Current Patient Location 💙
User Account	
Network	Display Filter Groups
System	+ Add
Clock and Language	
Hardware	X Cancel Save

- 3. Pomocí libovolného z níže uvedených kroků v části **Zobrazit skupiny filtrů** nakonfigurujte skupiny filtrů.
  - Chcete-li přidat **Zobrazit skupinu filtrů**, proveďte kroky Krok 4 až Krok 7.
  - Pokud chcete upravit **Zobrazit skupinu filtrů**, proveďte krok Krok 8.
  - Jestliže chcete odstranit Zobrazit skupinu filtrů, proveďte krok Krok 9.
- 4. Klikněte na ikonu **Přidat** Addrew Terrows a přidejte skupinu filtrů zobrazení.

Do tabulky se přidá nový řádek.

	08/17/2021 03:40:35 PM 🔅 📑 🗲 😤 🕹 Admin	~
Settings	Print Setup	x
ECG	Order Management	
Patient Data	Certificate	
Workflow	MUSE Orders Columns	
Transmission	Show Pending Orders Download Location Filter	
Network Printer		
Order Manager	Default Display Filter Current Patient Location 🗸	
ADT/Orders Query	Display Filter Groups 🚔 Delete 🕂 Add	
User Account		
Network		
System	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Clock and Language	Invalid Location Name	
Hardware	X Cancel Save	

5. Nakonfigurujte skupinu filtrů zobrazení podle informací v tabulce.

Pole	Action (Akce)	Popis
Jméno	Zadejte název skupiny	Název skupiny filtrů zobrazení musí být jednoznačný.
	filtrů zobrazení.	Žádná výchozí hodnota
		Přípustné hodnoty:
		Až 20 znaků
		• a až z
		• A až Z
		• 0 až 9
Umístění	Zadejte lokalitu (lokali- ty), které chcete zařa- dit do skupiny filtrů zo-	<ul> <li>Pokud není nakonfigurováno umístění skupiny filtrů zobrazení, zobrazí se hvězdička (*), která signalizuje, že na zařízení se budou zobrazovat objednávky ze všech lokalit.</li> </ul>
	brazení.	<ul> <li>Je-li nakonfigurováno neplatné umístění skupiny filtrů zobrazení, zobrazí se chybové hlášení.</li> </ul>
		Výchozí hodnota: *
		Přípustné hodnoty:
		• 0 až 65534
		• Až 100 znaků
		Podporována jsou jednotlivá čísla a číselné rozsahy. Pro rozsahy je nutné použít spojovník. Například 3-50, 45-*.
		Několik lokalit musí být odděleno čárkami.
		Chcete-li například nakonfigurovat stažení objednávek z lokalit 0, 3 a 10 až 20, zadejte 0,3,10-20.

#### Tabulka 10-27 Konfigurace skupin filtrů zobrazení

#### 6. Vyberte Uložit.

- 7. Chcete-li přidat další skupiny filtrů zobrazení, zopakujte kroky Krok 4 až Krok 6.
- 8. Chcete-li upravit stávající skupinu filtrů zobrazení:
  - a. K aktivaci režimu úprav klikněte v části **Zobrazit skupiny filtrů** na libovolné místo na řádku konfigurace skupiny filtrů zobrazení, kterou chcete upravit.
  - b. Proveďte změny konfigurace podle informací, které uvádí Tabulka 10-27 Konfigurace skupin filtrů zobrazení na straně 172.
  - c. Vyberte Uložit.
- 9. Chcete-li odstranit stávající skupinu filtrů zobrazení:
  - a. V části **Zobrazit skupiny filtrů** klikněte na libovolné místo na řádku konfigurace skupiny filtrů, kterou chcete odstranit.
  - b. Klikněte na ikonu **Odstranit**
  - c. Vyberte Uložit.

### 10.6.3.3 Konfigurace nastavení objednávek

Ověřte, že je povolena správa objednávek. Viz 10.6.3 Konfigurace správy objednávek na straně 164.

- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Správce objednávek.
- 2. Vyberte **Objednávky**.

5864335-016-1

3. Nakonfigurujte nastavení objednávek podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-28 Nastavení objednávek

Pole	Action (Akce)	Popis	
Umožnit uživateli bez oprávnění připojovat objed- návky	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Pokud je toto nastavení povoleno, jakýkoli uživatel, který nemá oprávnění k prohlížení objednávek, může hledat jakoukoli odpovídající objednávku na zařízení nebo v systému MUSE pomocí ID pacienta nebo Číslo návštěvy a přidat objednávku k testu pacienta. Režim dotazu na pacienta je nutné nakonfigurovat a uživateli by mělo být přiděleno oprávnění Odeslat vzdálený dotaz na údaje pacienta pro automatický dotaz na pacienta.</li> <li>Jestliže je toto nastavení zakázáno, uživatelé bez oprávnění k prohlížení objednávek nemohou připojovat objednávky prostřednictvím jejich vyhledávání</li> </ul>	
		<ul> <li>To neplatí pro výchozí uživatelskou roli STAT.</li> </ul>	
		Výchozí hodnota: Zakázáno	
Aktualizovat au- tomaticky	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, seznam <b>Objednávky</b> se automa- ticky aktualizuje z nakonfigurovaného serveru pro správu objedná- vek. Výchozí hodnota: Povoleno	
Zobrazit nevyří- zené objednávky	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Pokud je toto nastavení povoleno, systém zobrazuje všechny nevyřízené objednávky bez ohledu na zařízení použité k uvedení objednávky do nevyřízeného stavu.</li> <li>Výchozí hodnota: Povoleno</li> </ul>	

4. Vyberte Uložit.

### 10.6.3.4 Konfigurace sloupců seznamu objednávek

Ověřte, že je povolena správa objednávek. Viz 10.6.3 Konfigurace správy objednávek na straně 164.

Sloupce, které se zobrazují v seznamu **Objednávky** na obrazovceAcquisition (Snímání), je možné konfigurovat.

- 1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Správce objednávek.
- 2. Vyberte **Sloupce**.

		08/17/20	21 04:13:29 PM	· 🔅 💻	ج ۴	💄 Admin 🛛 🗸
Settings	Print Setup					×
ECG	Order Manag	ement		Install Muse_order_	_ca_cert.pem	Browse
Patient Data			Ce	rtificate		
Workflow	MUSE	Orders	Columns			
Transmission	Displayed in Order to L	ist Collaps	ed 🗸	select minimum 1,mo	iximum 4	
Network Printer	Available Columns			Selected Columns		
Order Manager	Account Number		€	Patient Name		
ADT/Orders Query	Admit Diagnosis			Patient ID		
User Account	Alternate PID		$\boldsymbol{\epsilon}$	DOB		
Network	Bed			Order Date and Time		
System	Family Relation					
Clock and Language	Cull Descuret Number					
Hardware					🗙 Cancel	🗸 Save

3. V rozevíracím seznamu **Seřazeno v pořadí k zobrazení** vyberte možnost **Sbaleno** nebo **Rozbaleno**.

Pole	Podporovaný počet sloupců	Výchozí sloupce v seznamu
Seřazeno v pořadí k zobrazení (Sbaleno)	1 až 4 sloupců	<ul> <li>Jméno pacienta</li> </ul>
POZNÁMKA		• ID pacienta
Pokud tento seznam neobsahu- je jeden nebo několik z níže uvedených sloupců: <b>Jméno pa- cienta, ID pacienta</b> nebo <b>Číslo návštěvy</b> , zobrazí se chybové hlášení.		<ul> <li>Datum narození</li> <li>Datum a čas objednávky</li> <li>POZNÁMKA         Při obnovení továrního nastave- ní se tyto názvy sloupců zobra- zují ve stejném pořadí jako v se- znamu Objednávky.     </li> </ul>

#### Tabulka 10-29 Nastavení sloupců pro seznam objednávek

Pole	Podporovaný počet sloupců	Výchozí sloupce v seznamu
Seřazeno v pořadí k zobrazení (Rozbale- no) POZNÁMKA Tento seznam implicitně za- hrnuje sloupce ve sbaleném se- znamu.	1 až 11 sloupců	<ul> <li>Jméno pacienta</li> <li>ID pacienta</li> <li>Datum narození</li> <li>Datum a čas objednávky</li> <li>Číslo objednávky</li> <li>ID objednávajícího lékaře</li> <li>Typ objednávky</li> <li>Umístění</li> <li>Pokoj</li> <li>Priorita</li> <li>Stav</li> </ul>
		Při obnovení továrního nastave- ní se tyto názvy sloupců zobra- zují ve stejném pořadí jako v se- znamu <b>Objednávky</b> .

#### Tabulka 10-29 Nastavení sloupců pro seznam objednávek (Pokračování)

- 4. Nakonfigurujte sloupce, které se budou zobrazovat na každé obrazovce:
  - a. Chcete-li zahrnout sloupce ve sbaleném nebo rozbaleném seznamu Objednávky, vyberte název sloupce na levé straně a kliknutím na pravou šipku 

     přesuňte název sloupce do seznamu vybraných sloupců na pravé straně.
  - b. Chcete-li odstranit sloupce ze sbaleného nebo rozbaleného seznamu Objednávky, vyberte název sloupce v seznamu vybraných sloupců na pravé straně a kliknutím na levou šipku 
     přesuňte název sloupce do seznamu dostupných sloupců na levé straně.
  - c. Opakujte kroky (a) a (b), dokud nejsou do seznamu vybraných sloupců na pravé straně přesunuty všechny požadované názvy sloupců, které se mají zobrazovat ve sbaleném a rozbaleném seznamu.
- 5. Chcete-li přeuspořádat sloupce v seznamu *Orders (Objednávky)*, vyberte název sloupce a přesuňte jej pomocí šipky nahoru ∧ nebo dolů ∨.

#### POZNÁMKA

Implicitně jsou sbalené a rozbalené seznamy **Objednávky** vždy seřazeny podle umístění v sestupném pořadí. Pokud se nezobrazuje pole **Umístění**, seznam objednávek se řadí podle informací uvedených v prvním sloupci v sestupném pořadí.

6. Vyberte Uložit.

## 10.6.4 Přehled dotazu na pacienta

Výsledky dotazu na pacienta se liší v závislosti na oprávněních přidělených uživateli a nakonfigurovaném nastavení dotazu na pacienta.

Když je aktivní uživatelské oprávnění **Zobrazit objednávky** nebo nastavení **Umožnit uživateli bez** oprávnění připojovat objednávky a je aktivní uživatelské oprávnění Odeslat vzdálený dotaz na údaje pacienta:

### POZNÁMKA

ADT a objednávky lze načíst pouze podle ID pacienta nebo čísla návštěvy a nikoli podle obojího.

Pokud je nastavení dotazu na pacienta	Pak
Dotaz na objednávky	Vyhledávání podle ID pacienta nebo čísla návštěvy nalezne odpovídající objednáv- ky na zařízení nebo v systému MUSE.
Dotaz na objednávky, poté ADT	Vyhledávání podle ID pacienta nebo čísla návštěvy nalezne odpovídající objednáv- ky na zařízení nebo v systému MUSE. Pokud nejsou nalezeny žádné objednávky, je aktivován dotaz ADT.
Pouze dotaz ADT	Vyhledávání podle ID pacienta nebo čísla návštěvy aktivuje dotaz ADT v systému MUSE.

Když je uživatelské oprávnění **Zobrazit objednávky** nebo nastavení **Umožnit uživateli bez oprávnění připojovat objednávky** vypnuté a je aktivní uživatelské oprávnění **Odeslat vzdálený dotaz na údaje pacienta**:

Pokud je nastavení dotazu na pacienta	Pak	
Dotaz na objednávky	Nenačtou se žádné záznamy.	
Dotaz na objednávky, poté ADT nebo Pouze dotaz ADT	V systému MUSE se spustí dotaz ADT.	

Pokud uživatel nemá oprávnění **Odeslat vzdálený dotaz na údaje pacienta**, dotaz ADT nelze spustit bez ohledu na nakonfigurované nastavení dotazu na pacienta. Výsledky hledání se liší podle kritéria vyhledávání:

#### Tabulka 10-30 Výsledek dotazu na pacienta

Kritérium vyhledá- vání	Nastavení dotazu na pacienta	Cílové umístění DCP s aktivním ADT a na- stavení serveru MU- SE pro objednávky	Výsledek hledání
ID pacienta nebo číslo návštěvy	Dotaz na objednávky	Nakonfigurujte nasta- vení serveru MUSE pro objednávky.	Hledání ID pacienta: Načtou se odpovídající místní nebo vzdále- né objednávky.
			Hledání čísla návštěvy: Načtou se pouze odpovídající místní objed- návky.
Visit Number (Číslo návštěvy)	Dotaz na objednávky	Nakonfigurujte server DCP s aktivním ADT podle nastavení se- rveru MUSE pro ob- jednávky a zkontroluj- te, že jsou obě adresy IP stejné.	Načtou se odpovídající místní ne- bo vzdálené objednávky.
ID pacienta nebo číslo návštěvy	Dotaz na objednávky, poté ADT	Nakonfigurujte server DCP s aktivním ADT podle nastavení se- rveru MUSE pro ob- jednávky a zkontroluj- te, že jsou obě adresy IP stejné.	Načtou se odpovídající místní ne- bo vzdálené objednávky (pokud jsou nalezeny). V opačném přípa- dě se načtou odpovídající data ADT (ze vzdáleného serveru).

Kritérium vyhledá- vání	Nastavení dotazu na pacienta	Cílové umístění DCP s aktivním ADT a na- stavení serveru MU- SE pro objednávky	Výsledek hledání
ID pacienta nebo číslo návštěvy	Pouze dotaz ADT	Dbejte, aby bylo u cí- lového umístění se- rveru DCP aktivováno ADT.	Ze vzdáleného serveru se načítají pouze shodná data ADT.

#### Tabulka 10-30 Výsledek dotazu na pacienta (Pokračování)

## **10.6.5 Konfigurace vzdáleného dotazu na pacienta**

1. Vyberte Nastavení > Pracovní postup > Dotaz ADT/objednávky.

Otevře se obrazovka **Dotaz ADT/objednávky**.

	08/17/2021 04:23:11 PM 🔅 📑 🗲 🔶 Admin	~
Settings	Print Setup	×
ECG	Patient Query Mode Query Orders	
Patient Data	Query Orders then ADT	
Workflow	Query ADT Only	
Transmission	No Patient Query	
Network Printer		
Order Manager	Timeout 10 seconds	
ADT/Orders Query		
User Account		
Network		
System		
Clock and Language		_
Hardware		

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce:

#### Tabulka 10-31 Nastavení dotazu na pacienta

Pole	Action (Akce)	Popis
Režim dotazu na pacienta	Výběrem možnosti na- konfigurujte režim do- tazu na pacienta.	Výchozí hodnota: <b>Žádný dotaz na pacienta</b> Přípustné hodnoty: • <b>Dotaz na objednávky</b> • <b>Dotaz na objednávky, poté ADT</b> • <b>Pouze dotaz ADT</b> • <b>Žádný dotaz na pacienta</b>
Časový limit	Zadejte dobu (v sekun- dách), po kterou síť če- ká na odezvu na do- taz ADT před zobraze- ním chyby vypršení ča- sového limitu.	Výchozí hodnota: <b>10</b> Přípustné hodnoty: 0 až 1000

3. Vyberte **Uložit**.

## 10.7 User Account (Uživatelský účet)

Zkontrolujte, že je vaše uživatelská role přiřazena k oprávnění k uživatelskému účtu.

Jestliže	Pak
Uživatelé jsou spravováni místně	Proveďte následující konfigurace:
	<ul> <li>10.7.5 Konfigurace uživatelských profilů na straně 189</li> </ul>
	<ul> <li>10.7.4 Konfigurace uživatelských rolí na straně 185</li> </ul>
Uživatelé jsou spravováni pomocí LDAP	10.7.6 Konfigurace LDAP na straně 192.

Chcete-li nastavit následující položky, vyberte nabídku Nastavení > Uživatelský účet:

- Security (Zabezpečení) 10.7.1 Konfigurace zabezpečení na straně 178
- User Roles (Uživatelské role):
  - 10.7.2 Typy uživatelských rolí na straně 182
  - 10.7.4 Konfigurace uživatelských rolí na straně 185
- User Profiles (Uživatelské profily):
  - 10.7.3 Typy uživatelských profilů na straně 184
  - 10.7.5 Konfigurace uživatelských profilů na straně 189
- LDAP 10.7.6 Konfigurace LDAP na straně 192

## 10.7.1 Konfigurace zabezpečení

1. Vyberte Nastavení > Uživatelský účet > Zabezpečení.

Otevře se obrazovka Zabezpečení.

	08/17/2021 04:35:55 PM 🔅 🛄 🗲 🛜 🕹 Admin 🗸	r	
Settings	Print Setup	•	
ECG	User Authentication Full Authentication with Stat STAT Access Label STAT		
Patient Data		_	
Workflow	Enable Login Notification		
User Account	Login Notification Message		
Security			
Users		-	
LDAP	<ul> <li>Password shall not include the username</li> <li>Password shall not be all spaces</li> </ul>		
Network			
System	User Password Expiration		
Clock and Language			
Hardware	Minimum Password Length 8	J	
	🗙 Cancel 🗸 Save		

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-32 Konfigurace zabezpečení

Pole	Action (Akce)	Popis
Ověření uživatele	Nakonfigurujte typ ověřování uživatele na zařízení výběrem hodnoty z rozevíracího seznamu.	<ul> <li>Vyberete-li Úplné ověřování pomocí STAT, zařízení zobrazí přihlašovací obrazovku.</li> <li>GE Healthcare</li> <li>User Name</li> <li>Password</li> <li>Log In</li> </ul>
		<b>Uživatel STAT</b> může kliknout na tlačítko <b>STAT</b> pro přístup k zařízení bez zadání přihlašovacích údajů. Všichni ostatní uživatelé se musí přihlásit k zařízení zadáním uživatelského iména a besla.
		<ul> <li>Vyberete-li <b>Bez ověřování</b> (výchozí), zařízení nezobrazí přihlašovací obrazovku. Uživatel může k zařízení přistupovat bez zadání uživatelského jména a hesla.</li> </ul>
		<ul> <li>Vyberete-li ID technika, zařízení zobrazí přihlašovací obrazovku. Uživatel k zařízení přistupuje zadáním ID technika.</li> <li>GE Healthcare Technician ID</li> <li>Continue</li> </ul>
		Výchozí hodnota: <b>Bez ověřování</b>
		POZNÁMKA
		Pokud povolíte ověřování uživatelů, po uložení nastave- ní budete automaticky odhlášeni. Zobrazí se přihlašo- vací obrazovka. K zařízení se musíte přihlásit zadáním správných přihlašovacích údajů na základě nakonfiguro- vaného režimu ověřování.

Pole	Action (Akce)	Popis
Označení přístu- pu STAT	Zadejte název označe- ní, který se má zobra- zovat na přihlašovací obrazovce.	Toto pole je aktivní pouze v případě, že je v poli <b>Ověření uživatele</b> vybráno nastavení <b>Úplné ověřování pomocí STAT</b> . Výchozí hodnota: <b>STAT</b> Přípustné hodnoty: 1 až 20 znaků • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky
Povolit oznámení o přihlášení	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Je-li toto nastavení povoleno, aktivuje se pole Login Notification Message (Zpráva s upozorněním na přihlášení). Je nutné nakonfigu- rovat zprávu s upozorněním, která se zobrazí při přihlašování a kte- rou potvrzují uživatelé, jež se pokoušejí o přihlášení k zařízení. Je-li toto nastavení zakázáno, deaktivuje se pole Login Notification Message (Upozornění na přihlášení). Výchozí hodnota: Zakázáno
Zpráva oznámení o přihlášení	Zadejte zprávu s upo- zorněním na přihláše- ní.	Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Až 15000 znaků • A až Z • a až z • 0 až 9 • Všechny zvláštní znaky
Vypršení platnos- ti hesla uživatele	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, nastavte dobu vypršení platnosti hesla v polích <b>Minimální a maximální doba platnosti hesla (dny)</b> . Platnost hesla vyprší po uplynutí nakonfigurované doby a uživatel bude požádán o nastavení nového hesla. Je-li toto nastavení zakázáno, doba platnosti hesla není omezena. Výchozí hodnota: Zakázáno

#### Tabulka 10-32 Konfigurace zabezpečení (Pokračování)
Pole	Action (Akce)	Popis
Doba platnosti hesla (dny)	Nastavte <b>Minimální</b> a <b>Maximální</b> do- bu platnosti hesla ve dnech, pokud je po- voleno nastavení <b>Vy- pršení platnosti he- sla uživatele</b> .	<ul> <li>Minimální trvání: Určuje minimální dobu, po kterou musí zůstat heslo beze změny.</li> <li>Pokud je nastavena doba jeden den, heslo nelze znovu změnit dříve než zítra.</li> <li>Pokud je nastavena doba sedm dní, heslo nelze znovu změnit dříve než příští týden.</li> <li>Je-li nastavena nulová hodnota, minimální doba není nastavena. Heslo je možné změnit okamžitě.</li> <li>Maximální trvání: Určuje maximální dobu, po kterou může zůstat heslo v platnosti, než je bude nutné změnit. Pokud je nastavena doba 90 dnů, heslo bude nutné znovu změnit za tři měsíce.</li> <li>POZNÁMKA Heslo s prošlou platností bude dále fungoval, ale při použití jej bude nutné změnit.</li> <li>Výchozí hodnota pro minimum a maximum: 1 a 90</li> </ul>
		Přípustné hodnoty pro minimum a maximum: 0 až 364 a 0 až 365
Minimální délka hesla	Nastavte minimální počet znaků požado- vaných pro heslo uži- vatele.	Pokud při přidávání nebo úpravě uživatele heslo uživatele nesplňuje požadavek na minimální počet znaků, systém takové heslo nepřijme. Počet znaků hesla musí být větší nebo roven hodnotě <b>Minimální délka hesla</b> . Výchozí hodnota: 8 znaků Přípustné hodnoty: 8 až 14 znaků
Zabránit opako- vanému použití předchozího he- sla	Nakonfigurujte způsob opakovaného použití předchozích hesel vý- běrem hodnoty z roze- víracího seznamu.	Určuje počet dříve použitých hesel, které uživatel nesmí použít pro změnu svého hesla. Výchozí hodnota: <b>10</b> Přípustné hodnoty: 10 až 32
Po počtu nezda- řených pokusů o přihlášení bude účet zablokován	Z rozevíracího sezna- mu vyberte počet nezdařených pokusů o přihlášení, po kte- rých dojde k zabloko- vání účtu.	Určuje počet nezdařených opakovaných pokusů o přihlášení, po kte- rém dojde k dočasnému zablokování uživatelského účtu. <b>POZNÁMKA</b> Pokud byl váš účet uzamčen, můžete se přihlásit jako uživatel STAT. Výchozí hodnota: <b>5</b> Přípustné hodnoty: 3 až 99
Doba zabloková- ní účtu (min)	Z rozevíracího sezna- mu vyberte čas (v mi- nutách), po jehož uply- nutí dojde k zabloko- vání účtu.	Nakonfigurujte dobu trvání v minutách, po kterou bude uzamčen účet. Pokud je tento parametr nastaven na jednu minutu, účet bude uzamčen na jednu minutu. Nemůžete se přihlásit během následující jedné minuty. Výchozí hodnota: <b>1</b> Přípustné hodnoty: 1 až 120
Malá písmena	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto nastavení, je při nastavování hesla nutné použít malá písmena abecedy. Pokud je toto nastavení zakázáno, nepožadují se při nastavování hesla malá písmena abecedy. Výchozí hodnota: Povoleno

### Tabulka 10-32 Konfigurace zabezpečení (Pokračování)

Pole	Action (Akce)	Popis		
Čísla	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto nastavení, je při nastavování hesla nutné použít numerické znaky.		
		Pokud je toto nastavení zakázáno, při nastavování hesla se numeric- ké znaky nepožadují.		
		Výchozí hodnota: Povoleno		
Velká písmena	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto nastavení, je při nastavování hesla nutné použít velká písmena abecedy.		
		Pokud je toto nastavení zakázáno, při nastavování hesla se velká písmena abecedy nepožadují.		
		Výchozí hodnota: Povoleno		
Zvláštní znaky	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je povoleno toto nastavení, je při nastavování hesla nutné použít zvláštní znaky.		
		Pokud je toto nastavení zakázáno, při nastavování hesla se zvláštní znaky nepožadují.		
		Výchozí hodnota: Povoleno		
Automatické uzamknutí	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, zařízení se automaticky zablokuje po uplynutí nakonfigurované doby nečinnosti.		
		Je-li toto nastavení zakázáno, k automatickému blokování zařízení nedochází.		
		Výchozí hodnota: Povoleno		
Doba nečinnosti před automatic- kým uzamknutím (min)	Zadejte dobu nečin- nosti (v minutách), po jejímž uplynutí má být systém zabloko- ván, pokud je povoleno nastavení <b>Automatic-</b>	Výchozí hodnota: <b>15</b> Přípustné hodnoty: 1 až 60		
	ké uzamknutí,			

### Tabulka 10-32 Konfigurace zabezpečení (Pokračování)

3. Vyberte Uložit.

# 10.7.2 Typy uživatelských rolí

V zařízení jsou předdefinovány níže uvedené role:

- Správce systému
- Klinický
- STAT
- Servis

Uživatelská role	Popis	Výchozí oprávnění		
Uživatelská role Správce systému	Popis         Role Správce systému implicitně zahrnuje všechna oprávnění.         Správce může přidávat role k místně spravovanému seznamu uživatelských rolí. Oprávnění uživatelsky definované role lze měnit.	<ul> <li>Výchozí oprávnění</li> <li>Access Settings (Nastavení přístupu)</li> <li>Activate ECG Simulator (Aktivovat simulátor EKG)</li> <li>Access Service (Přístup k servisu)</li> <li>View Audit Logs (Zobrazit kontrolní protokoly)</li> <li>View Reports (Zobrazit zprávy)</li> <li>View Orders (Zobrazit objednávky)</li> <li>Edit Reports (Upravit zprávy)</li> <li>Delete Reports (Odstranit zprávy)</li> <li>Transmit Reports (Přenos zpráv)</li> <li>User Management (Správa uživatelů)</li> <li>Software Update (Aktualizace softwaru)</li> <li>Edit Critical Value Settings* (Upravit nastavení kritických hodnot*)</li> </ul>		
		<ul> <li>View Patient List (Zobrazit seznam pacientů)</li> <li>Query Remote Patient Data (Ode- slat vzdálený dotaz na údaje pa- cienta)</li> </ul>		
Klinický	Uživateli <b>Výchozí uživatel</b> je implicitně přiřazena role <b>Klinický</b> . Oprávnění role <b>Klinický</b> lze měnit. Roli <b>Vý-</b> <b>chozí uživatel</b> lze změnit.	<ul> <li>View Reports (Zobrazit zprávy)</li> <li>View Orders (Zobrazit objednávky)</li> <li>Edit Reports (Upravit zprávy)</li> <li>Delete Reports (Odstranit zprávy)</li> <li>Transmit Reports (Přenos zpráv)</li> <li>View Patient List (Zobrazit seznam pacientů)</li> <li>Query Remote Patient Data (Odeslat vzdálený dotaz na údaje pacienta)</li> </ul>		
STAT	Uživateli <b>Uživatel STAT</b> je implicitně přiřazena role <b>STAT</b> . Oprávnění role <b>STAT</b> lze měnit. Roli <b>Uživatel</b> <b>STAT</b> lze změnit.	Transmit Reports (Přenos zpráv)		
Servis	Uživateli <b>Servis</b> je implicitně přiřazena role <b>Servis</b> . Oprávnění role <b>Servis</b> lze měnit. Roli uživatele <b>Servis</b> nelze změnit.	<ul> <li>Access Settings (Nastavení přístu- pu)</li> <li>Activate ECG Simulator (Aktivovat simulátor EKG)</li> <li>Access Service (Přístup k servisu)</li> <li>Software Update (Aktualizace softwaru)</li> </ul>		

### Tabulka 10-33 Předdefinované uživatelské role

### POZNÁMKA

Role, za jejichž názvem je v tabulce uvedena hvězdička (\*), se zobrazují na obrazovce User Roles (Uživatelské role) i v případě, že na obrazovce Service (Servis) nejsou povolena požadovaná nastavení. Viz Servisní návod k systému na analýzu klidového EKG MAC 5, kde jsou uvedeny informace o povolení nastavení.

# 10.7.3 Typy uživatelských profilů

V zařízení jsou předdefinovány níže uvedení uživatelé:

- Správce
- Výchozí uživatel
- Uživatel STAT
- Servis

### Tabulka 10-34 Předdefinované uživatelské profily

Uživatelský profil	Popis			
Správce	Předdefinovaný správce má přístup k zařízení prostřednictvím hesla a může nastavovat, upra- vovat a odstraňovat konfigurace.			
	Výchozí heslo pro přihlášení jako <b>Správce</b> je admin123.			
	Uživatel <b>Správce</b> je vyzván ke změně výchozího hesla bezprostředně po prvním přihlášení.			
	Na zařízení může existovat pouze jeden místní uživatel <b>Správce</b> . Správce může přidávat uživatele do místně spravovaného seznamu uživatelů nebo konfigurovat ověřování uživatelů na bázi LDAP.			
	Pole související s heslem uživatele <b>Správce</b> lze upravovat. Viz 10.7.5 Konfigurace uživatelských profilů na straně 189.			
	POZNÁMKA			
	Heslo uživatele <b>Správce</b> uchovávejte v bezpečí a dbejte, aby se jej nedozvěděl nikdo jiný. Uživatelský účet <b>Správce</b> nepoužívejte k provádění každodenních čin- ností.			
	Pokud uživatel <b>Správce</b> zapomene heslo k uživatelskému účtu <b>Správce</b> :			
	<ul> <li>Uživatel s oprávněním Správa uživatelů může změnit heslo uživatele Správ- ce na obrazovce nastavení Uživatelé.</li> </ul>			
	<ul> <li>Uživatel může inicializovat reset systému stisknutím kláves ↑↓←→↑↓←→ na obrazovce Přihlášení a zadáním výrobního čísla zařízení po zobrazení výzvy. Reset systému slouží k obnovení všech výchozích továrních nastavení (včetně hesla správce). Při resetu systému budou rovněž vymazána VŠECHNA DATA.</li> </ul>			
	Níže uvedená pole nelze upravovat:			
	User Name (Uživatelské jméno)			
	Display Name (Zobrazované jméno)			
	Role (Správce systému)			
	Uživatele <b>Správce</b> nelze přidat, odstranit ani zakázat.			

### Tabulka 10-34 Předdefinované uživatelské profily (Pokračování)

Uživatelský profil	Popis
Výchozí uživatel	Když je zakázáno ověřování uživatele a zařízení je zapnuto pro nahrávání a tisk EKG, proběhne automaticky přihlášení tohoto předdefinovaného uživatele, aniž by bylo nutné zadat heslo.
	Na zařízení může existovat pouze jeden uživatel <b>Výchozí uživatel</b> . Uživateli <b>Výchozí uživatel</b> je implicitně přiřazena role <b>Klinický</b> . Roli <b>Výchozí uživatel</b> lze upravovat. Viz 10.7.4 Konfigura- ce uživatelských rolí na straně 185.
	<b>Výchozí uživatel</b> nemá implicitně přístup k obrazovkám <i>Nastavení</i> nebo <i>Servis</i> a je vyzván k přihlášení jako uživatel s oprávněním k přístupu na tyto obrazovky. Pokud je však role uživa- tele <b>Výchozí uživatel</b> upravena tak, aby tato oprávnění zahrnovala, může uživatel přistupovat na tyto obrazovky bez ověření.
	Uživatele <b>Výchozí uživatel</b> nelze přidat, odstranit ani zakázat.
Uživatel STAT	Pokud je povoleno ověření uživatele s přístupem STAT, může uživatel <b>Uživatel STAT</b> přistupo- vat k zařízení bez zadání hesla pro nahrávání, tisk a přenos EKG.
	Uživateli <b>Uživatel STAT</b> je implicitně přiřazena role <b>STAT</b> . Roli <b>Uživatel STAT</b> lze upravovat. Viz 10.7.4 Konfigurace uživatelských rolí na straně 185.
	Uživatele <b>Uživatel STAT</b> nelze přidat, odstranit ani zakázat.
Servis	Implicitně je uživatelský profil <b>Servis</b> v zařízení zakázán. Uživatelský profil <b>Servis</b> může povolit uživatel s odpovídajícími oprávněními.
	Pokud je povolen uživatelský profil <b>Servis</b> , může tento uživatel přistupovat k zařízení po zadá- ní hesla, je-li povoleno ověřování uživatelů.
	Heslo uživatele <b>Servis</b> se nastavuje při povolení uživatelského profilu <b>Servis</b> . Heslo uživatele <b>Servis</b> určuje zákazník.
	POZNÁMKA
	Po zákazu uživatelského profilu <b>Servis</b> pozbude dříve nastavené heslo platnosti. Když je uživatelský profil <b>Servis</b> při příští příležitosti povolen, je nutné nastavit nové heslo.
	Uživateli <b>Servis</b> je implicitně přiřazena role <b>Servis</b> .
	Uživatelský profil <b>Servis</b> nelze přidat, odstranit ani zakázat.

### Tabulka 10-35 Uživatelsky definované uživatelské profily

Uživatelský profil	Popis
Místní uživatel	Je-li povoleno ověřování uživatelů, má tento místně přidaný uživatel přístup k zařízení po za- dání hesla a může provádět úlohy na základě přiřazených uživatelských oprávnění.
	V zařízení může existovat až 100 místních uživatelů.
	Uživatel s oprávněními pro správu uživatelů může přidávat, upravovat, odebírat a zakazovat místního uživatele. Viz 10.7.5 Konfigurace uživatelských profilů na straně 189.
Uživatelé LDAP	Je-li povoleno ověřování uživatelů a je nakonfigurováno ověřování uživatelů na základě LDAP, má uživatel LDAP přístup k zařízení po zadání hesla a může provádět úlohy na základě přiřazených oprávnění skupinové role LDAP. Viz 10.7.6 Konfigurace LDAP na straně 192.

# 10.7.4 Konfigurace uživatelských rolí

Zkontrolujte, že je vaší uživatelské roli přiřazeno oprávnění správy uživatelů.

- 1. Vyberte možnost Nastavení > Uživatelský účet > Uživatelé.
- 2. Vyberte Uživatelské role.

Otevře se obrazovka **Uživatelské role**.

5864335-016-1

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

	08/17/2021 06:04:17 PM 🔅 🗾 🗲 穼 よ Admin	~
Settings	Print Setup	х
ECG	+ A	dd
Patient Data Workflow	User Roles User Profiles	
User Account	Role Name	
Security	Clinical	
Users	Service	
LDAP	Stat	
Network	System Admin	
System		
Clock and Language		
Hardware		
		ive

- 3. Podle potřeby proveďte požadované postupy konfigurace uživatelských rolí:
  - Chcete-li přidat uživatelskou roli, proveďte kroky Krok 4 až Krok 7.
  - Pokud chcete upravit uživatelskou roli, proveďte krok Krok 9.
  - Jestliže chcete uživatelskou roli odstranit, proveďte krok Krok 10.
- 4. Klikněte na ikonu **Přidat** + Marka a přidejte uživatelskou roli.

Do tabulky uživatelských rolí se přidá nový řádek.

5. Nakonfigurujte uživatelskou roli s použitím příslušných oprávnění podle informací v tabulce.

		08/17/2021 06:05:05	рм 🔆	<b>•</b> 4 🔶	💄 Admin	~
Settings	Print Setup					×
ECG	K Back					
Patient Data						
Workflow	User Roles					
User Account	Role *					
Security		Access Settings		Delete Reports		
Users		Activate ECG				
LDAP		Simulator		Transmit Reports		
Network		Access Service		User		
System				Management		
Clock and Language		View Audit Logs		Query Remote Patient Data		
Hardware						
						ly

### Tabulka 10-36 Konfigurace uživatelských rolí

Pole	Popis
Název role	Zadejte jedinečný název uživatelské role. Použít lze až 15 znaků.
Nastavení přístupu	Přejděte na obrazovku <i>Settings (Nastavení)</i> a po kliknutí na ikonu stavu sítě si prohlédněte parametry sítě.
	POZNÁMKA
	Je-li toto oprávnění zakázáno:
	<ul> <li>Zakázána jsou rovněž oprávnění Aktivovat simulátor EKG, Upravit nastavení kritických hodnot a Správa uži- vatelů.</li> </ul>
	<ul> <li>Prohlížet lze pouze stav sítě po kliknutí na ikonu stavu sítě, ale není možné prohlížet síťové parametry, jako jsou název zařízení, adresa IP, maska podsítě, adresa MAC, adresa brá- ny a DNS.</li> </ul>
Aktivovat simulátor EKG	Přístup k aktivaci simulátoru EKG.
	POZNÁMKA
	Pokud je toto oprávnění povoleno, je povoleno také oprávnění <b>Nastavení přístupu</b> .
Přístup k servisu	Přístup na obrazovku Service (Servis).
	POZNÁMKA
	Pokud je toto oprávnění zakázáno, jsou zakázána také opráv- nění <b>Aktualizace softwaru</b> a <b>Zobrazit kontrolní protokoly</b> .
Zobrazit kontrolní protokoly	Zobrazení kontrolních protokolů.
	POZNÁMKA
	Pokud je toto oprávnění povoleno, je povoleno také oprávnění <b>Přístup k servisu</b> .

### Tabulka 10-36 Konfigurace uživatelských rolí (Pokračování)

Pole	Popis		
Zobrazit zprávy	Zobrazení zpráv pacientů dříve uložených na obrazovce <b>Soubory</b> .		
	POZNÁMKA		
	Pokud je toto oprávnění zakázáno, uživatel může prohlížet po- uze zprávy pacientů, které byly pořízeny během aktuální relace přihlášení.		
Zobrazit objednávky	Prohlížení objednávek na obrazovce <b>Objednávky</b> .		
Upravit zprávy	Úpravy uložených zpráv pacientů.		
	POZNÁMKA		
	Pokud má uživatel pouze oprávnění k úpravě zpráv pacientů a nikoli oprávnění k prohlížení zpráv pacientů, může upravovat pouze zprávy pacientů, které pořídil.		
Odstranit zprávy	Odstranění uložených zpráv pacientů.		
Přenos zpráv	Přenos zpráv pacientů.		
Správa uživatelů	Správa uživatelských profilů a uživatelských rolí.		
	POZNÁMKA		
	Pokud povolíte toto oprávnění, je povoleno také oprávnění <b>Na-</b> stavení přístupu.		
Aktualizace softwaru	Aktualizace softwaru na zařízení.		
	POZNÁMKA		
	Pokud povolíte toto oprávnění, je povoleno také oprávnění <b>Pří-</b> <b>stup k servisu</b> .		
Upravit nastavení kritických hod-	Úpravy nastavení kritických hodnot.		
not	POZNÁMKA		
	Toto oprávnění se zobrazuje pouze v případě, že je zakoupen a aktivován volitelný doplněk CRIT. Chcete-li zakoupit tento vo- litelný doplněk, obraťte se na servis společnosti GE Healthcare.		
	stavení přístupu.		
Zobrazit seznam pacientů	Prohlížení seznamu pacientů.		
Odeslat vzdálený dotaz na údaje pacienta	Odesílání vzdálených dotazů na údaje pacienta.		

- 6. Vyberte Použít.
- 7. Chcete-li přidat další uživatelské role, zopakujte kroky Krok 4 až Krok 6.
- 8. Vyberte Uložit.

5864335-016-1

- 9. Chcete-li upravit stávající uživatelskou roli:
  - a. K aktivaci režimu úprav klikněte na libovolné místo na řádku konfigurace uživatelské role, kterou chcete upravit.
  - b. Proveďte změny uživatelské role. Popis oprávnění viz Tabulka 10-36 Konfigurace uživatelských rolí na straně 187.
  - c. Vyberte Použít.

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

- d. Vyberte **Uložit**.
- 10. Chcete-li odstranit stávající uživatelskou roli:

### POZNÁMKA

Pokud je role, kterou se pokoušíte odstranit, přiřazena uživatelskému profilu nebo skupině LDAP, roli nelze odstranit.

- a. K aktivaci režimu úprav klikněte na libovolné místo na řádku konfigurace uživatelské role, kterou chcete upravit.
- b. Vyberte Odstranit.

Zobrazí se zpráva, kde budete požádáni o potvrzení, že chcete odstranit uživatelskou roli.

- c. Kliknutím na Ano potvrďte odstranění uživatelské role.
- d. Vyberte Uložit.

# 10.7.5 Konfigurace uživatelských profilů

Zkontrolujte, že je vaší uživatelské roli přiřazeno oprávnění správy uživatelů.

- 1. Vyberte Nastavení > Uživatelský účet > Uživatelé.
- 2. Vyberte Uživatelské profily.

Nakonfigurované uživatelské profily jsou uvedeny v tabulce Tabulka 10-37 Konfigurace uživatelských profilů na straně 190. Pokud není nakonfigurován žádné uživatelský profil, je tabulka prázdná.

		08/17/2	021 06:05:33 PM	* 🖿	• ج ا	Admin 🗸
Settings	Print Setup					×
ECG						+ Add
Patient Data	User Roles	User Profiles				
Workflow						
User Account	User Name		Display Name		Role	
Security	Admin		Admin			
Users	Default User		Default User		Clinical	
LDAP	Stat User		STAT User		Stat	
Network	Service		Service		Service	
System						
Clock and Language						
Hardware						

- 3. Podle potřeby proveďte požadované postupy konfigurace uživatelských profilů:
  - Chcete-li přidat uživatelský profil, proveďte kroky Krok 4 až Krok 7.
  - Pokud chcete upravit uživatelský profil, proveďte krok Krok 9.
  - Jestliže chcete uživatelský profil odstranit, proveďte krok Krok 10.
- 4. Klikněte na ikonu **Přidat** + Mad a přidejte uživatelský profil.

Do tabulky uživatelských profilů se přidá nový řádek.

5. Nakonfigurujte uživatelský profil podle informací v tabulce.

	08/17/2021 06:05:47 PM 🔅 📂 🗲 🔶 Admin 🗸
Settings	Print Setup X
ECG	K Back
Patient Data	
Workflow	User Profiles
User Account	User Name *
Security	Display Name *
Users	Role •
LDAP	Stat V
Network	Password Password Never Expires
System	Password must contain at least
Clock and Language	<ul> <li>One lowercase letter</li> <li>One uppercase letter</li> </ul>
Hardware	One number

### Tabulka 10-37 Konfigurace uživatelských profilů

Pole	Action (Akce)	Popis
Uživatelské jmé- no	Zadejte jedinečné jmé- no uživatele.	Pokud již existuje uživatel se stejným uživatelským jménem, zobrazí se chybové hlášení.
		Toto je požadované pole.
		Žádná výchozí hodnota.
		Přípustné hodnoty: Uživatelsky definovaná hodnota v délce až 15 znaků
Zobrazované jméno	Zadejte jedinečné zo- brazované jméno uži-	Toto jméno se zobrazuje v uživatelské nabídce na obrazovce Acquisi- tion (Snímání).
	vatele.	Toto je požadované pole.
		Žádná výchozí hodnota.
		Přípustné hodnoty: Uživatelsky definovaná hodnota v délce až 50 znaků
Role	Chcete-li uživateli při-	Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota
	řadit uživatelskou roli,	Přípustné hodnoty:
	cím seznamu.	Správce systému
		• Klinický
		• Stat
		• Servis
		Všechny uživatelsky definované role

Pole	Action (Akce)	Popis
Heslo	Zadejte heslo uživate- le podle pravidel plat- ných pro hesla uvede-	Každý znak hesla se zobrazuje jako hvězdička (*). Pokud nejsou spl- něna pravidla pro heslo, objeví se okolo pole <b>Heslo</b> červený rámeček a zobrazí se odpovídající chybové hlášení.
	ných ve sloupci Desc-	Přípustné hodnoty:
		<ul> <li>Uživatelsky definovaná hodnota v délce až 126 znaků</li> </ul>
		<ul> <li>Minimální přípustný počet a typ znaků se nastavujte v okně Se- curity (Zabezpečení). Viz 10.7.1 Konfigurace zabezpečení na stra- ně 178.</li> </ul>
		Žádná výchozí hodnota.
		POZNÁMKA
		Pokud místní uživatel zapomene heslo, může uživatel s oprávněním <b>Správa uživatelů</b> změnit heslo pro ten- to uživatelský účet na obrazovce nastavení <i>Uživatelé</i> . Místní uživatel se poté může přihlásit k zařízení pomocí změněného hesla.
Potvrzení hesla	Zadejte přesně stejné	Každý znak hesla se zobrazuje jako hvězdička (*).
	heslo, jaké jste zadali do pole <b>Heslo</b>	Pokud se heslo zadané v tomto poli a heslo zadané v poli <b>Heslo</b> neshodují, zobrazí se okolo pole <b>Potvrzení hesla</b> červený rámeček. Znovu zadejte heslo tak, aby odpovídalo heslu vloženému do pole <b>Heslo</b> .
		Žádná výchozí hodnota.
ID technika	Zadejte ID technika	Toto pole může být prázdné.
	spojeného s užívate-	Žádná výchozí hodnota.
		Přípustné hodnoty:
		• a ažz
		<ul> <li>U az 9</li> <li>V čechov zvláčtní zpelov</li> </ul>
		Uživatelsky definovaná hodnota v délce až 20 znaků.
Platnost hesla ni- kdy neskončí	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Pokud je povoleno toto nastavení, platnost hesla tohoto uživate- le nevyprší, i když je v poli Doba do skončení platnosti hesla na obrazovce Zabezpečení zadána doba trvání platnosti hesla pro všechny uživatele tohoto zařízení.</li> </ul>
		<ul> <li>Jestliže je toto nastavení zakázáno, platnost hesla tohoto uživa- tele vyprší, když doba používání hesla překročí dobu platnosti hesla nastavenou v poli Doba do skončení platnosti hesla na obrazovce Zabezpečení.</li> </ul>
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Deaktivovat uži- vatele	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Je-li toto nastavení povoleno, je uživateli zakázáno používat zaří- zení.</li> </ul>
		<ul> <li>Je-li toto nastavení zakázáno, může uživatel přistupovat k zaří- zení.</li> </ul>
		Výchozí hodnota: Zakázáno

### Tabulka 10-37 Konfigurace uživatelských profilů (Pokračování)

### Tabulka 10-37 Konfigurace uživatelských profilů (Pokračování)

Pole	Action (Akce)	Popis
Uživatel musí při příštím přihlášení	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Pokud je povoleno toto nastavení, uživatel musí při příštím při- hlášení změnit své heslo.</li> </ul>
zmenit hesio		<ul> <li>Pokud je toto nastavení zakázáno, uživatel nemusí při příštím přihlášení změnit své heslo.</li> </ul>
		Výchozí hodnota: Povoleno
		POZNÁMKA
		Toto nastavení je u výchozího uživatele <b>Servis</b> vždy zakázáno.

### 6. Vyberte Použít.

- 7. Chcete-li přidat další uživatelské profily, zopakujte kroky Krok 4 až Krok 6.
- 8. Vyberte Uložit.
- 9. Chcete-li upravit stávající uživatelský profil:
  - a. K aktivaci režimu úprav klikněte na libovolné místo na řádku uživatelského profilu, který chcete upravit.
  - b. Proveďte změny uživatelského profilu podle informací, které uvádí Tabulka 10-37 Konfigurace uživatelských profilů na straně 190.
  - c. Vyberte Použít.
  - d. Vyberte **Uložit**.
- 10. Chcete-li odstranit stávající uživatelský profil:
  - a. K aktivaci režimu úprav klikněte na libovolné místo na řádku konfigurace uživatelského profilu, kterou chcete odstranit.
  - b. Vyberte Odstranit.

Zobrazí se zpráva, kde budete požádáni o potvrzení, že chcete odstranit uživatelský profil.

- c. Kliknutím na Ano potvrďte odstranění uživatelského profilu.
- d. Vyberte Uložit.

## 10.7.6 Konfigurace LDAP

Zkontrolujte, že je vaší uživatelské roli přiřazeno oprávnění správy uživatelů.

Úplné ověřování pomocí Stat je nutno nakonfigurovat pro ověření LDAP.

- 1. Klikněte na Nastavení > Uživatelský účet > LDAP.
- 2. Kliknutím na LDAP zobrazte nastavení LDAP.

Otevře se obrazovka LDAP.

		08/17/2021 06:06:23 PM	۰ 🗮	4 🤶 💄	Admin 🗸
Settings	Print Setup				×
ECG	LDAP	LDAP Group Roles			
Patient Data		LDAP			
Workflow					
User Account					
Security					
Users					
LDAP					
Network					
System					
Clock and Language					
Hardware					
					🗸 Save

### 3. Povolte nastavení LDAP.

		08/17/2021 06:06:29	эрм -🔆-	- 4 🧟	🕈 🕹 Admin	~
Settings	Print Setup					×
ECG	LDAP	LDAP Group Roles				
Patient Data						
Workflow						
User Account	Install C	Certificate		Br	rowse	
Security						
Users		Clear Cached C	Iredentials			
LDAP	U	ser Name *				
Network		Password *				
System						
Clock and Language	Authenticat	ion Mode Simple		~		
Hardware		[				
				<b>×</b> ca	incel 🗸 Sa	

4. Nakonfigurujte *LDAP* podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-38 Konfigurace LDAP

Pole	Action (Akce)	Popis
LDAP	Povolte nebo zakažte tuto možnost.	Pokud je povolena tato možnost, mohou se technici přihlašovat k zařízení vzdáleně pomocí svých údajů pro přihlašování k síti. Výchozí hodnota: Zakázáno

Tabulka	10-39	Konfigurace	serveru	LDAP
---------	-------	-------------	---------	------

Pole	Action (Akce)	Popis
Uživatelské jmé-	Zadejte platné uživa-	Toto pole je aktivní, pokud je povolena možnost LDAP.
no	telské jméno.	Žádná výchozí hodnota.
		Uživatelské profily LDAP spravuje správce serveru LDAP. Své uživa- telské jméno získáte od správce serveru LDAP. Tento účet má pří- stup pouze ke čtení k hierarchii LDAP, která obsahuje podrobnosti všech uživatelů, kteří se přihlašují k systému.
		Uživatelské jméno lze zadat v níže uvedených formátech:
		• Jméno (pouze)
		• Doména\Jméno
		• E-mail ID
Heslo	Zadejte platné heslo.	Toto pole je aktivní, pokud je povolena možnost LDAP.
		Žádná výchozí hodnota.
		Uživatelské profily LDAP spravuje správce serveru LDAP. Své heslo získáte od správce serveru LDAP.
		Maximální počet znaků není omezen. Různé servery LDAP mohou mít své vlastní limity.
		Přípustné hodnoty:
		• A až Z
		• a až z
		• 0 až 9
		Všechny zvláštní znaky
Režim ověření	V rozevíracím sezna-	Toto pole je aktivní, pokud je povolena možnost LDAP.
	mu vyberte pozadova- ný režim ověřování.	Výchozí hodnota: <b>Jednoduché</b>
		Společnost GE Healthcare doporučuje používat server <b>Idaps://</b> nebo šifrovací certifikát TLS, jestliže nakonfigurujete režim ověřování <b>Jed-</b> <b>noduché</b> .
		Přípustná hodnota:
		Simple (Jednoduché)
		• Digest-MD5
		• Kerberos
		Režim ověřování poskytuje správce serveru LDAP.
Kerberos Realm	Zadejte Kerberos Realm. Zadání je nut-	Toto pole se zobrazuje pouze v případě, že je vybrán režim ověřování <i>Kerberos</i> .
	né provést velkými	Žádná výchozí hodnota.
		Název domény získáte od správce serveru LDAP.
Hostitel DC	Zadejte název hostite- le distribučního centra.	Toto pole se zobrazuje pouze v případě, že je vybrán režim ověřování <i>Kerberos</i> .
		Žádná výchozí hodnota.
		Název hostitele získáte od správce serveru LDAP.

### Tabulka 10-39 Konfigurace serveru LDAP (Pokračování)

Pole	Action (Akce)	Popis		
Port DC	Zadejte platné číslo portu distribučního	Toto pole se zobrazuje pouze v případě, že je vybrán režim ověřování <i>Kerberos</i> .		
	centra.	Výchozí port pro Idaps:// je 636.		
		Výchozí port pro ldap:// je 389.		
		Číslo portu DC získáte od správce serveru LDAP.		
Formát přihlašo-	Zadejte formát přihlá-	Toto pole je aktivní, pokud je povolena možnost LDAP.		
vání uživatele	šení.	Formát přihlášení uživatele poskytuje správce serveru LDAP. Jedná se o seznam atributů uživatelského jména LDAP oddělený čárkou. Například: <b>cn</b> and <b>sAMAccountName</b> .		
Název serveru	Zadejte adresu IP, ná-	Toto pole je aktivní, pokud je povolena možnost LDAP.		
	zev hostitele nebo	Výchozí hodnota: <b>Idaps://</b>		
	zev domény.	<ul> <li>Přípustné hodnoty: Platná adresa Idap nebo Idaps</li> <li><b>POZNÁMKA</b> <ul> <li>Pokud je nakonfigurována adresa Idaps URL, zobrazí se možnost <b>Použít certifikát CA</b>.</li> <li>Pokud je nakonfigurována adresa Idap URL, zobrazí se možnost <b>Použít šifrování TLS</b>.</li> </ul> </li> <li><b>POZNÁMKA</b> <ul> <li>Můžete zajistit zabezpečení některých komunikačních kanálů pomocí šifrování a ověřování. Společnost GE Healthcare doporučuje používat šifrované kanály, nikoli nezašifrované. Například:</li> <li>LDAPS s certifikátem CA umožňuje šifrování a ověřování serveru.</li> </ul> </li> </ul>		
	,	POZNÁMKA		
		<ul> <li>Pokud je nakonfigurována adresa Idaps URL, zobrazí se možnost Použít certifikát CA.</li> </ul>		
		<ul> <li>Pokud je nakonfigurována adresa Idap URL, zobrazí se možnost Použít šifrování TLS.</li> </ul>		
		POZNÁMKA		
		Můžete zajistit zabezpečení některých komunikač- ních kanálů pomocí šifrování a ověřování. Společ- nost GE Healthcare doporučuje používat šifrované kanály, nikoli nezašifrované. Například:		
		<ul> <li>LDAPS s certifikátem CA umožňuje šifrování a ověřování serveru.</li> </ul>		
		<ul> <li>LDAPS bez certifikátu a LDAP s TLS umožňuje pouze šifrování.</li> </ul>		
Číslo portu se-	Zadejte platné číslo	Toto pole je aktivní, pokud je povolena možnost LDAP.		
rveru	portu služby LDAP.	Žádná výchozí hodnota.		
		Přípustné hodnoty: 1 až 65535		
Použít certifikát CA	Povolte nebo zakažte tuto možnost.	Toto pole se zobrazuje pouze v případě, že je nakonfigurována adre- sa URL Idaps.		
		Pokud je povolena tato možnost, je k ověření a připojení k serveru LDAP nutný certifikát CA. Nainstalujte certifikát CA. Viz 10.7.6.4 In- stalace certifikátu CA LDAP SSL na straně 200.		
		Pokud je tato možnost zakázána, pro připojení k serveru LDAP není nutný certifikát CA. Data jsou šifrována bez ohledu na to, zda je nainstalován certifikát CA či nikoli.		
		POZNÁMKA		
		Při připojování k serveru LDAP společnost GE Healthca- re doporučuje použít certifikát CA. Pokud nepoužijete certifikát CA, je zařízení vystaveno riziku, že se připojí k neautorizovanému serveru LDAP, což umožní poten- ciálnímu útočníkovi získání plného přístupu k zařízení a veškerým údajům, které jsou na něm uloženy. Výchozí hodnota: Zakázáno		
		vychozi houhota. Zakazalio		

5864335-016-1

Pole	Action (Akce)	Popis
Použít šifrování TLS	Povolte nebo zakažte tuto možnost.	Toto pole se zobrazuje pouze v případě, že je nakonfigurována adre- sa URL Idap.
		Pokud je tato možnost povolena, je připojení k nakonfigurovanému serveru LDAP šifrováno.
		Pokud je tato možnost zakázána, připojení k nakonfigurovanému serveru LDAP šifrováno není.
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Výchozí název domény	Zadejte platný název domény.	Toto pole je aktivní, pokud je povolena možnost <i>LDAP</i> . Tento název domény se používá, pokud uživatel LDAP nezadá název domény pro přihlášení. Pokud již existuje místní uživatel se stejným uživatelským jménem, musí uživatel LDAP zadat název domény a uživatelské jméno do pole <b>Uživatelské jméno</b> na přihlašovací obrazovce.
		Žádná výchozí hodnota.
		Přípustné hodnoty:
		• A až Z
		• a až z
		• 0 až 9
		Všechny zvláštní znaky

### Tabulka 10-39 Konfigurace serveru LDAP (Pokračování)

- 5. Kliknutím na Test připojení otestujte připojení k serveru LDAP.
  - Pokud je spojení úspěšné, zobrazí zpráva potvrzující úspěch.
  - Jestliže se připojení nezdaří z důvodu chyby, je nutné chybu vyřešit. Viz 13.10 Chyby konfigurace LDAP na straně 255.
- Nakonfigurujte Cesta ke skupinám s použitím atributu Name podle informací v tabulce. Cesta ke skupinám s použitím atributu Name omezuje dostupné skupiny, které se používají k určování rolí, pouze na ty skupiny nacházející se na dané cestě.

### Tabulka 10-40 Konfigurace Cesta ke skupinám s použitím atributu Name

Pole	Action (Akce)	Popis
Cesta ke skupinám	Cesta keZadejte platnou cestu ke skupinám s použitím atributu Name (např.skupinámOU=Skupiny, OU=Kliničtí uživatelé, DC=doména, DC=com; CN=Role,	
s použitím atributu Na-	O=GE, C=US).	Výchozí hodnota: Žádná vý- chozí hodnota
me		Přípustné hodnoty:
		• A až Z
		• a až z
		• 0 až 9
		<ul> <li>Všechny zvláštní znaky</li> </ul>

- 7. Klikněte na **Test připojení** a otestujte připojení.
  - Pokud je spojení úspěšné, zobrazí zpráva potvrzující úspěch.
  - Jestliže se připojení nezdaří z důvodu chyby, je nutné chybu vyřešit. Viz 13.10 Chyby konfigurace LDAP na straně 255.

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

 Nakonfigurujte Cesta k uživatelům s použitím atributu Name podle informací v tabulce. Cesta k uživatelům s použitím atributu Name omezuje možné uživatele, kteří se mohou přihlásit k zařízení, pouze na ty uživatele, kteří se nacházejí na dané cestě.

Pole	Action (Akce)	Popis
Cesta k uživate- lům s pou-	Zadejte platnou cestu k uživatelům s použitím atributu Name (na- př. OU=Uživatelé, OU=Klinický personál, DC=doména, OU=Uživatelé, DC=com; O=GE, C=US).	Toto pole je aktivní, po- kud je povolena možnost <i>LDAP</i> .
žitím atri- butu Na- me		Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota
ine		Přípustné hodnoty:
		• A az Z • a až z
		• 0 až 9
		<ul> <li>Všechny zvláštní zna- ky</li> </ul>

### Tabulka 10-41 Konfigurace Cesta k uživatelům s použitím atributu Name

- 9. Klikněte na **Test připojení** a otestujte připojení.
  - Pokud je spojení úspěšné, zobrazí zpráva potvrzující úspěch.
  - Jestliže se připojení nezdaří z důvodu chyby, je nutné chybu vyřešit. Viz 13.10 Chyby konfigurace LDAP na straně 255.
- 10. Uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka **Snímání**.

### 10.7.6.1 Konfigurace rolí skupiny LDAP

Zkontrolujte, že je vaší uživatelské roli přiřazeno oprávnění správy uživatelů.

Zkontrolujte, že je povoleno nastavení LDAP a je pro něj nakonfigurována platná cesta ke skupinám s použitím atributu distinguished name. Viz 10.7.6 Konfigurace LDAP na straně 192.

Když se přihlásíte k zařízení jako uživatel LDAP, budete mít oprávnění první role skupiny LDAP, která odpovídá skupině ve vašem účtu LDAP v seznamu.

- 1. Klikněte na Nastavení > Uživatelský účet > LDAP.
- 2. Vyberte Role skupiny LDAP.

Na obrazovce se zobrazí nakonfigurované Role skupiny LDAP.

		08/17/2021 06:0	07:00 PM	۰	4 🔶	🕹 Admin	~
Settings	Print Setup						×
ECG						+ Ad	d
Patient Data	LDAP	LDAP Group Roles					
Workflow							_
User Account	LDAP Group		Role Name				
Security							
Users							
LDAP							
Network							
System							
Clock and Language							
Hardware							
					X Cancel	🗸 Sav	e

- 3. Podle potřeby proveďte jeden z níže uvedených kroků ke konfiguraci role skupiny LDAP:
  - Chcete-li přidat roli skupiny LDAP, proveďte kroky Krok 4 až Krok 6.
  - Pokud chcete upravit roli skupiny LDAP, proveďte krok Krok 7.
  - Jestliže chcete roli skupiny LDAP odstranit, proveďte krok Krok 8.
  - Chcete-li přeuspořádat role skupiny LDAP, proveďte krok Krok 9.
- 4. Klikněte na ikonu **Přidat** + Add a přidejte roli skupiny LDAP.

Na pravé straně obrazovky se otevře panel Add (Přidat).

- 5. Konfigurace role skupiny LDAP:
  - a. Do pole **Časový limit hledání (s)** zadejte časový limit v sekundách pro hledání skupiny LDAP. Výchozí hodnota je 60 sekund. Přípustné hodnoty jsou 0 až 999 sekund.
  - b. Do pole Název skupiny zadejte platnou šablonu vyhledávání pro skupiny LDAP.

Příklad šablon vyhledávání: ABC, \*ABC, ABC\*, \*ABC\*

### POZNÁMKA

Je možné zadat část názvu skupiny, kterému předchází nebo za ním následuje \*,

nebo úplný název skupiny, a kliknutím na ikonu **Hledat** 2 zobrazit nakonfigurované skupiny LDAP.

- c. V rozevíracím seznamu **Role** vyberte uživatelskou roli k namapování role ke skupině LDAP.
- d. K přidání konfigurace klikněte na Použít.

Uživatelům patřícím do skupiny LDAP jsou přiřazena oprávnění uživatelské role namapované ke skupině LDAP.

6. Chcete-li přidat další role skupiny LDAP, zopakujte kroky Krok 4 až Krok 5. Po přidání rolí skupiny LDAP uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka Snímání.

7. Úprava stávající role skupiny LDAP:

5864335-016-1

- a. Klikněte na ikonu **Upravit** 🖉 vedle role skupiny LDAP, kterou chcete upravit.
  - Pokud jste přihlášeni jako uživatel LDAP a pokusíte se upravit skupinu, do které jste přiřazeni, zobrazí se chybové hlášení: Tato skupina je přiřazena aktuálně přihlášenému uživateli LDAP a nelze ji upravovat.
  - V opačném případě se na pravé straně obrazovky otevře panel Edit (Upravit).
- b. Proveďte změny skupiny rolí LDAP podle informací, které uvádí krok Krok 5.
- c. Vyberte Použít.
- d. Uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka Snímání.

- 8. Odstranění stávající role skupiny LDAP:
  - a. Klikněte na ikonu **Odstranit**<sup>®</sup> vedle role skupiny LDAP, kterou chcete odstranit.
    - Pokud jste přihlášeni jako uživatel LDAP a pokusíte se odstranit skupinu, do které jste přiřazeni, zobrazí se chybové hlášení: Tato skupina je přiřazena aktuálně přihlášenému uživateli LDAP a nelze ji odstranit.
    - V opačném případě se zobrazí zpráva, kde budete požádáni o potvrzení, že chcete odstranit skupinu LDAP.
  - b. Kliknutím na Ano potvrďte odstranění role skupiny LDAP.
  - c. Uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka **Snímání**.

- 9. Přeuspořádání rolí skupiny LDAP:
  - a. Vyberte roli skupiny LDAP, kterou chcete přeuspořádat, a přetáhněte ji na požadované místo v tabulce rolí skupiny LDAP.
  - b. Chcete-li přeuspořádat další role skupiny LDAP, zopakujte výše uvedený krok.
  - c. Uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka Snímání.

### 10.7.6.2 Úprava uživatele LDAP

Zkontrolujte, že je vaší uživatelské roli přiřazeno oprávnění správy uživatelů.

- 1. Klikněte na Nastavení > Uživatelský účet > LDAP.
- 2. Kliknutím na LDAP zobrazte nastavení LDAP.
- 3. Úpravu přidaného uživatele LDAP popisuje 10.7.6 Konfigurace LDAP na straně 192.
- Pokud jste přihlášeni jako uživatel LDAP a pokusíte se nakonfigurovat jiného uživatele LDAP a konfiguraci serveru, zobrazí se chybové hlášení: Zobrazí se Změny konfigurace serveru LDAP mohou ovlivnit přidané skupiny.
- 5. Potvrďte kliknutím na tlačítko Ano .

Stávající uživatel LDAP bude neplatný.

6. Uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka **Snímání**.

### 10.7.6.3 Clear LDAP Cached Credentials (Vymazat přihlašovací údaje LDAP v mezipaměti)

Zkontrolujte, že je vaší uživatelské roli přiřazeno oprávnění správy uživatelů.

Zkontrolujte, že je povoleno nastavení LDAP. Další informace viz 10.7.6 Konfigurace LDAP na straně 192.

- 1. Klikněte na **Nastavení** > *Uživatelský účet* > **LDAP**.
- 2. Kliknutím na LDAP zobrazte nastavení LDAP.
- 3. Povolte nastavení LDAP.
- Kliknutím na Vymazat přihlašovací údaje v mezipaměti vymažte mezipaměť uložených přihlašovacích údajů LDAP.

Když se uživatel úspěšně přihlásí do systému, ukládají se jeho přihlašovací údaje do mezipaměti. Dojde-li k výpadku sítě, uživatel se může úspěšně přihlásit prostřednictvím mezipaměti. Pokud je mezipaměť vymazána, uživatel se nebude moci přihlásit dříve, než dojde k připojení sítě.

Zobrazí se zpráva, kde budete požádáni o potvrzení, že se má provést vymazání přihlašovacích údajů LDAP uložených v mezipaměti.

- 5. Vyberte Ano.
  - Pokud akce proběhne úspěšně, zobrazí se zpráva s potvrzením úspěchu. Mezipaměť uložených přihlašovacích údajů LDAP se vymaže.
  - Jestliže se akce nezdaří, zobrazí se chybová zpráva.

### 10.7.6.4 Instalace certifikátu CA LDAP SSL

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

- Vaší uživatelské roli je přiřazeno oprávnění správy uživatelů.
- Jste získali potřebný certifikát ve formátu PEM z vašeho oddělení IT a zkopírovali jste jej do kořenové složky disku USB Flash k instalaci.
- Jste povolili možnost Povolit externí úložiště USB v nastavení Nastavení > Systém > Úložiště.
   Pokud toto nastavení není povoleno, přístup k diskům USB Flash je zablokován.
- Jste povolili alespoň jeden port USB v nastavení Nastavení > Hardware > Port USB. Pokud toto nastavení není povoleno, zařízení nerozpozná disky USB Flash.
- 1. Připojte k zařízení disk USB Flash s certifikátem CA.
- 2. Vyberte Nastavení > Uživatelský účet > LDAP.
- 3. Kliknutím na LDAP zobrazte nastavení LDAP.
- 4. Povolte nastavení **LDAP**.
- 5. Nainstalujte certifikát CA pomocí že uvedených kroků:
  - a. Klikněte na **Procházet** v poli **Instalovat certifikát** a vyberte certifikát CA na disku USB Flash.
  - b. Vyberte **Uložit**.
    - Pokud instalace proběhne úspěšně, certifikát CA se uloží a dialogové okno Instalovat certifikátse zavře.
    - Jestliže se instalace nezdaří, protože je certifikát v nerozpoznaném formátu, zobrazí chybové hlášení.

### 10.7.6.5 Odstranění certifikátu CA LDAP SSL

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že je vaší uživatelské roli přiřazeno oprávnění správy uživatelů.

- 1. Vyberte Nastavení > Uživatelský účet > LDAP.
- 2. Kliknutím na LDAP zobrazte nastavení LDAP.
- 3. Povolte nastavení LDAP.
- 4. Chcete-li odstranit aktuálně nainstalovaný certifikát CA, proveďte níže uvedené kroky:
  - a. Vyberte nastavení **Procházet**.

Zobrazí se aktuálně nainstalovaný certifikát.

b. Vyberte Odstranit.

Zobrazí se zpráva, kde budete požádáni o potvrzení odstranění certifikátu.

c. Vyberte Ano. Certifikát nebo klíč se odstraní.

# 10.8 Konfigurace sítě

Na stejném zařízení lze nakonfigurovat a povolit jak bezdrátové, tak drátové připojení k síti. Pokud povolíte bezdrátové a drátové připojení, zařízení po připojení síťového kabelu LAN automaticky přejde na drátové připojení. Po odpojení síťového kabelu LAN zařízení začne používat bezdrátové připojení.

Chcete-li nastavit následující položky, vyberte nabídku Nastavení > Síť:

- Shared Network (Sdílená síť) 10.8.1 Konfigurace nastavení sdílené sítě na straně 201
- Device Host Name (Název hostitele zařízení) 10.8.2 Konfigurace názvu hostitele zařízení na straně 203
- Wired Network (Kabelová síť) 10.8.3 Konfigurace kabelové sítě na straně 204
- Wireless Network (Bezdrátová síť) 10.8.4 Konfigurace bezdrátové sítě na straně 205
- Wireless Certificates (Bezdrátové certifikáty) 10.8.6 Instalace bezdrátových certifikátů na straně 212
- Proxy Settings (Nastavení proxy) 10.8.8 Konfigurace nastavení proxy na straně 216

# 10.8.1 Konfigurace nastavení sdílené sítě

1. Vyberte Nastavení > Síť > Sdílená síť.

Otevře se obrazovka nastavení sdílené sítě.

5864335-016-1

202/336

		08/18/2021	10:31:13 AM	÷.	<b>••</b> <del>*</del>	(ŀ	💄 Admin	~
Settings	Print Setup							×
ECG		Shared Path						
Patient Data								
Workflow								
User Account								
Network ^								
Shared Network								
Device Host Name								
Wired Network								
Wireless Network								
Proxy Configuration								
System								
Clock and Language								

2. Povolte Cesta ke sdílené složce.

	08/18/2021 10:33:09 AM 🔅 🛄 🗲 🛜 🕹 Admir	n Y
Settings	Print Setup	×
ECG	Shared Path	
Patient Data		
Workflow	Software Update Shared Path Example:\\ServerPath\Shared Folder\	
User Account	Test Connection	
Network 🔨		
Shared Network		
Device Host Name		
Wired Network		
Wireless Network		
Proxy Configuration		
System		
Clock and Language	X Cancel	Save

3. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-42 Konfigurace nastavení sdílené sítě

Pole	Action (Akce)	Popis
Cesta ke sdílené složce	Povolte nebo zakažte sdílenou složku v síti, kde se ukládají soubo- ry pro aktualizaci soft- waru.	<ul> <li>Je-li toto nastavení povoleno:</li> <li>1. Do textového pole zadejte platnou sdílenou cestu. <ul> <li>Příklad: ///<adresa ip=""> nebo <název hostitele="">/<sdílená složka=""></sdílená></název></adresa></li> </ul> </li> <li>2. Vyberte Test připojení. Zobrazí se hlášení s informací, zda se připojení zdařilo či nezdařilo. V případě chyby viz 13.7 Chyby sdíleného síťového připojení na straně 252. Výchozí hodnota: Zakázáno</li></ul>

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

4. Vyberte Uložit.

# 10.8.2 Konfigurace názvu hostitele zařízení

1. Vyberte Nastavení > Síť > Název hostitele zařízení.

Otevře se obrazovka nastavení názvu hostitele zařízení.

	08/18/2021 10:34:56 AM 🔅 📂 🗲 奈 🕹 Admin	~
Settings	Print Setup	×
ECG	Cardiograph Device Name ABC12345678EE	
Patient Data		_
Workflow	Domain Name dcarlab.wuxi	
User Account		_
Network 🔨		
Shared Network		
Device Host Name		
Wired Network		
Wireless Network		
Proxy Configuration		
System		_
Clock and Language	X Cancel V Save	

2. Nakonfigurujte název hostitele zařízení podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-43 Konfigurace názvu hostitele zařízení

Pole	Action (Akce)	Popis	
Název kardiogra-	rdiogra- Zadejte název hostite- le zařízení do pole Ná- zev kardiografu.	Název hostitele nesmí začínat ani končit spojovníkem.	
fu		Název hostitele nesmí být prázdný, protože se jedná o povinné pole.	
		K měření délky pole názvu hostitele se místo znaků používají oktety. Řada znaků Unicode se skládá z více než 1 oktetu.	
		Výchozí hodnota: Výrobní číslo zařízení	
		Přípustné hodnoty:	
		• 1 až 63 oktetů	
		<ul> <li>Znaky ASCII, a až z (rozlišují se velká písmena)</li> </ul>	
		číslice 0 až 9	
		<ul> <li>spojovník (-)</li> </ul>	
Název domény	Zadejte název domény	Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota	
	do pole Název domé-	Přípustné hodnoty:	
	ny.	• Až 61 znaků	
		<ul> <li>Znaky ASCII, a až z (rozlišují se velká písmena)</li> </ul>	
		• 0 až 9	
		Všechny zvláštní znaky	
		Pokud je zařízení nakonfigurováno tak, aby získalo adresu IP auto- maticky prostřednictvím DHCP, je název domény přiřazen sítí.	

Kombinace názvu hostitele (názvu zařízení) a názvu domény určují konfiguraci plně kvalifikovaného názvu domény (FQDN). Pokud například zadáte *myhost* jako **Název zařízení** a *example.com* jako **Název domény**, je nakonfigurovaný plně kvalifikovaný název domény (FQDN) *myhost.example.com*.

- 3. Chcete-li upravit stávající název zařízení:
  - a. Klikněte na libovolné místo na řádku názvu zařízení, které chcete upravit. Povolí se režim úprav.
  - b. Proveďte změny názvu zařízení podle informací, které uvádí Tabulka 10-43 Konfigurace názvu hostitele zařízení na straně 203.
- 4. Uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka **Snímání**.

## 10.8.3 Konfigurace kabelové sítě

1. Vyberte Nastavení > Síť > Kabelová síť.

Otevře se obrazovka nastavení kabelové sítě.

	08/18/2021 11:02:24 AM 🔅 📂 🗲 🔶 🕹 Admin	~			
Settings	Print Setup	×			
ECG	Network Status				
Patient Data					
Workflow	Obtain IP Address Automatically				
User Account	IP1/4 Artrines				
Network ^					
Shared Network	Subnet Mask				
Device Host Name		-			
Wired Network	Gateway Adaress	_			
Wireless Network	Primary DNS				
Proxy Configuration		-			
System	Secondary DNS	_			
Clock and Language					

2. Nakonfigurujte nastavení drátové sítě podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-44 Konfigurace kabelového připojení

Pole	Action (Akce)	Popis
Stav sítě	Povolte nebo zakažte tuto možnost.	<ul> <li>Pokud je povolena tato možnost, je aktivováno připojení k zaří- zení prostřednictvím sítě LAN.</li> </ul>
		<ul> <li>Je-li tato možnost zakázána, připojení k zařízení prostřednictvím sítě LAN je zakázáno. Zbývající pole jsou zakázána.</li> </ul>
		Výchozí hodnota: Povoleno

Pole	Action (Akce)	Popis
Získat adresu IP	Povolte nebo zakažte	Získává adresu IP automaticky.
automaticky	tuto možnost.	<ul> <li>Je-li tato možnost povolena, zařízení automaticky získává adre- su IP (DHCP) ke komunikaci se sítí LAN. Zbývající pole jsou urče- na pouze ke čtení a hodnoty nelze měnit.</li> </ul>
		<ul> <li>Pokud je tato možnost zakázána, aktivují se pole ke konfiguraci adresy IPv4, masky podsítě, adresy brány, primární DNS a, pokud existuje, sekundární DNS ke komunikaci se sítí LAN a bude mo- žné upravovat jejich hodnoty. Tyto hodnoty zadejte do přísluš- ných polí.</li> </ul>
		Výchozí hodnota: Povoleno
Adresa IPV4	Zadejte statickou ad- resu IPv4 pro zařízení.	Toto pole je možné upravovat, pokud je zakázána možnost Obtain IP Address Automatically (Získat adresu IP automaticky).
		Zádná výchozí hodnota
		Přípustné hodnoty: Platná adresa IPV4
Maska podsítě	Zadejte masku podsí- tě identifikující podsíť, do které patří adresa IPv4 zařízení.	Toto pole je možné upravovat, pokud je zakázána možnost <i>Obtain IP</i>
		Žádná výchozí hodnota
		Přípustné hodnoty: Platná maska podsítě
Adresa brány	Zadejte adresu IP brá- ny pro směrovač, kte-	Toto pole je možné upravovat, pokud je zakázána možnost Obtain IP Address Automatically (Získat adresu IP automaticky).
	rou chcete použít jako	Žádná výchozí hodnota
	sy zařízení.	Přípustné hodnoty: Platná adresa IPV4
Primární DNS	Zadejte primární DNS (Domain Name Servi- ce), kterou používá za-	Toto pole je možné upravovat, pokud je zakázána možnost Obtain IP Address Automatically (Získat adresu IP automaticky). Toto pole je volitelné.
	řízení.	Žádná výchozí hodnota
		Přípustné hodnoty: Platná adresa IPV4
Sekundární DNS	Zadejte sekundární DNS (Domain Name Service), kterou použí-	Toto pole je možné upravovat, pokud je zakázána možnost <i>Obtain</i> <i>IP Address Automatically (Získat adresu IP automaticky)</i> . Toto pole je volitelné.
	vá zařízení.	Žádná výchozí hodnota
		Přípustné hodnoty: Platná adresa IPv4
Adresa MAC zaří-	None (Žádný)	Toto pole je určeno pouze ke čtení a zobrazuje adresu MAC zařízení.
zení		Zobrazuje se, pokud je povolena možnost <b>Stav sítě</b> .

#### Tabulka 10-44 Konfigurace kabelového připojení (Pokračování)

3. Uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka Snímání.

# 10.8.4 Konfigurace bezdrátové sítě

Chcete-li nakonfigurovat bezdrátovou síť, ověřte, že máte zakoupeno volitelné příslušenství WRLS a aktivovali jste jej v nástroji Option Manager (Správce možností).

### POZNÁMKA

5864335-016-1

Kód výrobku VU2 je pro volbu bezdrátového připojení WRLS.

Země použití bezdrátového připojení je v zařízení nakonfigurována při expedici. Tato konfigurace se požaduje pro aktivaci bezdrátového připojení k síti na zařízení. Pokud země použití bezdrátového připojení není nakonfigurována, protože proběhla výměna rozšiřovací desky, nebo zařízení není certifikováno k bezdrátovému provozu v konkrétní zemi, obraťte se na zástupce servisu společnosti GE Healthcare s žádostí o konfiguraci tohoto nastavení.

### 1. Vyberte Nastavení > Síť > Bezdrátová síť.

Otevře se obrazovka nastavení bezdrátové sítě.

	08/1	8/2021 11:02:50 AM	۰	4 🤶	🕹 Admin 🛛 🗸
Settings	Print Setup				×
ECG					nstall Certificate
Patient Data					_
Workflow	Network Status				
User Account	SSID*	none			
Network ^					
Shared Network	Authentication Protocol	Open			
Device Host Name	Parka Dalau				
Wired Network	Probe Deldy*	5			
Wireless Network	Frequency Band	Dual			
Proxy Configuration					
System	Threshold	80			
Clock and Language					

2. Povolte bezdrátové připojení a nakonfigurujte protokol ověřování podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-45 Konfigurace ověřovacího protokolu bezdrátového připojení

Pole	Action (Akce)	Popis
Stav sítě	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Pokud je povoleno toto nastavení, je aktivováno připojení k zaří- zení prostřednictvím sítě WLAN.</li> <li>Je-li toto nastavení zakázáno, připojení WLAN k zařízení a zbý- vající pole jsou zakázány.</li> <li>Výchozí hodnota: Zakázáno</li> </ul>
SSID	Zadejte identifikátor SSID (Service Set Iden- tifier) pro bezdrátovou síť LAN.	Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustná hodnota: Jakákoli hodnota (závisí na lokalitě)
Ověřovací proto- kol	V rozevíracím sezna- mu vyberte hodnotu k nakonfigurování pro- tokolu, kterou vaše lo- kalita používá k ověřo- vání přenosu dat mezi zařízením a dalšími entitami v bezdrátové síti LAN.	V závislosti na vybraném protokolu se zobrazují různá pole. Výchozí hodnota: <b>Otevřená</b> Přípustné hodnoty: • <b>Otevřený*</b> • <b>WEP*</b> • <b>WPA</b> * • <b>WPA2</b>

Pole	Action (Akce)	Popis
Prodleva kontro- ly připojení	Zadejte počet sekund pro zpoždění sondy.	Když začne běžet časovač tohoto zpoždění, zařízení zkontroluje, zda je povoleno bezdrátové připojení a zda je připojena bezdrátová síť. Pokud je odpojena, zařízení se pokusí o opětovné připojení k bezdrá- tové síti. Výchozí hodnota: <b>5</b>
		Přípustné hodnoty: 5 až 120
Frekvenční pá- smo	Výběrem hodnoty z rozevíracího sezna- mu nakonfigurujte frekvenční rozsah funkce bezdrátové sí- tě.	Výchozí hodnota: <b>Duální</b> Přípustné hodnoty: • <b>Duální</b> • <b>2,4 GHz</b> • <b>5 GHz</b>
Práh (dB)	Nakonfigurujte práh signálu v dB výběrem hodnoty z rozevíracího seznamu.	Chcete-li umožnit zařízení používat roaming častěji, zmenšete práh signálu. Chcete-li zařízení zabránit používat roaming častěji, zvětšete práh signálu. Výchozí hodnota: <b>80</b> Přípustné hodnoty: <b>50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85 nebo 90</b>

#### Tabulka 10-45 Konfigurace ověřovacího protokolu bezdrátového připojení (Pokračování)

Pokud je nakonfigurován protokol:

- WEP, přejděte ke kroku Krok 3.
- WPA nebo WPA2, přejděte ke kroku Krok 4.
- Otevřená, přejděte ke kroku Krok 7.
- 3. Nakonfigurujte ověřování WEP podle informací v tabulce a poté přejděte ke kroku Krok 7.

### POZNÁMKA

Můžete zajistit zabezpečení některých komunikačních kanálů pomocí šifrování a ověřování. Společnost GE Healthcare doporučuje používat šifrované kanály, nikoli nezašifrované. Například WPA2 pro ověřovací protokol bezdrátového připojení namísto WEP.

#### Tabulka 10-46 Konfigurace ověřování WEP

Pole	Action (Akce)	Popis
Aktivní klíč	Ke konfiguraci klíče, který chcete aktivo- vat, vyberte hodnotu z rozevíracího sezna- mu.	Zařízení používá heslo Active Passkey (Aktivní klíč) k šifrování a de- šifrování dat odeslaných do jiných entit a přijatých od jiných entit v síti WLAN. Aktivní klíč musí odpovídat klíči na přístupovém bodu, ke kterému se připojuje toto zařízení. Výchozí hodnota: <b>Klíč 1</b> Přípustné hodnoty: • <b>Klíč 1</b> • <b>Klíč 2</b> • <b>Klíč 3</b> • <b>Klíč 4</b>
Klíč 1	Klíč je šifrovací klíč, kter ke specifické bezdrátov	ý zabraňuje neoprávněnému uživateli nebo zařízení v přístupu é síti.

### Tabulka 10-46 Konfigurace ověřování WEP (Pokračování)

Pole	Action (Akce)	Popis	
Klíč 2	V těchto polích se zobra	zují pouze hvězdičky. Skutečná hodnota se ukládá do šifrované	
Klíč 3	Zadejte maximální 4 klíč	je pro tento protokol ověřování.	
Klíč 4	<ul> <li>Pokud je délka klíče 5 nebo 13 znaků, přípustné hodnoty jsou 0 až 9, a až z a A až Z, !,",#,\$,%,&amp;,',(,),*,+,,,-,,,/;:;;,&lt;,=,&gt;,?,@,[,],^,_,`,{,  ,},~, a <mezera>.</mezera></li> </ul>		
	<ul> <li>Pokud je délka klíče</li> <li>Výchozí hodnota: Žádná</li> </ul>	10 nebo 26 znaků, přípustné hodnoty jsou 0 až 9, a až f a A až F. výchozí hodnota	
	Přípustné hodnoty: 5, 10	), 13 nebo 26 znaků	

4. Nakonfigurujte ověřování WPA nebo WPA2 podle informací v tabulce a poté přejděte ke kroku Krok 7.

Pole	Action (Akce)	Popis
Režim ověření	Nakonfigurujte režim ověřování výběrem	Režim ověřování je způsob ověřování klienta, který se používá k vy- tváření jedinečných šifrovacích klíčů pro zařízení.
	hodnoty z rozevíracího	Výchozí hodnota: <b>PSK</b>
	seznamu.	Přípustné hodnoty:
		• PSK
		• Podnikový
Protokol šifrová-	<b>rová-</b> Nakonfigurujte proto- kol šifrování výběrem hodnoty z rozevíracího	TKIP je protokol Temporal Key Integrity Protocol.
ní		CCMP je protokol Counter Mode Ciper Block Chaining Message Au- thentication Code Protocol.
	seznamu.	Výchozí hodnota:
		• TKIP pro WPA
		CCMP pro WPA2
		Přípustné hodnoty:
		TKIP: Toto nastavení není dostupné pro WPA2.
		· CCMP

#### Tabulka 10-47 Konfigurace ověřování WPA nebo WPA2

Pokud je režim ověřování:

- **PSK**, přejděte ke kroku Krok 5.
- Podnikový, přejděte ke kroku Krok 6.

5. Nakonfigurujte režim ověřování **PSK** podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-48 Konfigurace režimu ověřování PSK

Pole	Action (Akce)	Popis
Heslo	Zadejte klíčovou frázi pro režim ověřování.	Klíčová fráze je šifrovací klíč, který zabraňuje neoprávněnému uživa- teli nebo zařízení v přístupu ke specifické bezdrátové síti.
		<ul> <li>Pokud má klíčová fráze délku 64 znaků, přípustné hodnoty jsou 0 až 9, a až f a A až F.</li> </ul>
		<ul> <li>Pokud je délka klíčové fráze 8 až 63 znaků, přípustné hodnoty jsou 0 až 9, a až z a A až Z, !,",#,\$,%,&amp;,', (,),*,+,,,-,.,/,:,;,&lt;,=,&gt;,?, @,[,],^,_,`,{,  , }, ~, a <mezera>.</mezera></li> <li>Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota</li> </ul>
		Přípustné hodnoty: 8 až 64 znaků

### 6. Nakonfigurujte režim ověřování **Podnikový** podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-49 Konfigurace režimu ověřování Enterprise

Pole	Action (Akce)	Popis		
EAP fáze 1	Nakonfigurujte EAP Phase 1 výběrem hod- noty z rozevíracího se- znamu.	Výchozí hodnota: <b>PEAP</b> Přípustné hodnoty: • <b>PEAP</b> • <b>TTLS</b> • <b>TLS</b>		
EAP fáze 2	Nakonfigurujte EAP Phase 2 výběrem hod- noty z rozevíracího se- znamu.	Toto pole je dostupné pouze v případě, že je EAP Phase 1 nakonfigu- rováno jako PEAP nebo TTLS. Výchozí hodnota: <b>MSCHAPv2</b> Přípustné hodnoty: • <b>MSCHAPv2</b> • <b>GTC</b>		
Anonymní identi- ta	Zadejte anonymní identitu.	Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Libovolná hodnota (až 256 znaků) <b>POZNÁMKA</b> Výchozí oborová norma pro bezdrátové sítě je anonym- ní, všechna písmena malá, pokud uživatel nevytvořil vlastní <b>Anonymní identita</b> .		
Uživatelské jmé- no	Zadejte uživatelské jméno.	Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Libovolná hodnota (až 256 znaků)		
Heslo	Zadejte heslo.	Toto pole je dostupné pouze v případě, že je EAP Phase 1 nakonfigu- rováno jako PEAP nebo TTLS. Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Libovolná hodnota (až 256 znaků)		

Pole	Action (Akce)	Popis	
Certifikát CA	Povolit nebo zakázat	Podporován je pouze kódovaný certifikát PEM.	
	toto nastavení.	Toto pole musí být povoleno, když je EAP Phase 1 nastaveno na Tl a nelze jej zakázat; je volitelné v případě, že je EAP Phase 1 nastav no na TTLS nebo PEAP.	
		Pokud je povolen <b>Certifikát CA</b> , zkontrolujte, že je nainstalován certifikát CA. Viz 10.8.6 Instalace bezdrátových certifikátů na stra- ně 212.	
		Výchozí hodnota:	
		<ul> <li>Zakázáno, když je EAP Phase 1 nastaveno na TTLS nebo PEAP</li> </ul>	
		<ul> <li>Povoleno, když je EAP Phase 1 nastaveno na TLS</li> </ul>	
Klientský certifi-	Povolit nebo zakázat	Podporován je pouze kódovaný certifikát PEM.	
kát	toto nastavení.	Toto pole musí být povoleno, když je EAP Phase 1 nastaveno na TLS a nelze jej zakázat; je volitelné v případě, že je EAP Phase 1 nastave- no na TTLS nebo PEAP.	
		Je-li povolen <b>Klientský certifikát</b> , zkontrolujte, že jsou nainstalová- ny soukromý klíč klienta a veřejný klíč klienta. Viz 10.8.6 Instalace bezdrátových certifikátů na straně 212.	
		Výchozí hodnota:	
		<ul> <li>Zakázáno, když je EAP Phase 1 nastaveno na TTLS nebo PEAP</li> </ul>	
		<ul> <li>Povoleno, když je EAP Phase 1 nastaveno na TLS</li> </ul>	

### Tabulka 10-49 Konfigurace režimu ověřování Enterprise (Pokračování)

7. Podle informací v tabulce nakonfigurujte nastavení tak, aby byla adresa IP získávána automaticky nebo ručně.

### Tabulka 10-50 Zapnutí nebo vypnutí DHCP

Název pole	Action (Akce)	Popis
Získat adresu IP automaticky	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Získává adresu IP automaticky.</li> <li>Pokud je toto nastavení zakázáno, zobrazí se pole ke konfiguraci adresy IP, masky podsítě, adresy brány, primární DNS a, pokud existuje, sekundární DNS ke komunikaci se sítí WLAN. Tyto hod- noty zadejte do příslušných polí.</li> <li>Je-li toto nastavení povoleno, zařízení automaticky získává adre- su IP (DHCP) ke komunikaci se sítí WLAN. Zbývající pole jsou skryta.</li> <li>Výchozí hodnota: Zakázáno</li> </ul>
Adresa IPV4	Zadejte statickou ad- resu IPv4 pro zařízení.	Toto pole se zobrazí, pokud je zakázána možnost <i>Obtain IP Address</i> <i>Automatically (Získat adresu IP automaticky).</i> Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Platná adresa IPV4
Maska podsítě	Zadejte masku podsí- tě identifikující podsíť, do které patří adresa IPv4 zařízení.	Toto pole se zobrazí, pokud je zakázána možnost <i>Obtain IP Address Automatically (Získat adresu IP automaticky)</i> . Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Platná maska podsítě

Název pole	Action (Akce)	Popis
Adresa brány	Zadejte adresu IP brá- ny pro směrovač, kte- rou chcete použít jako výchozí nastavení tra- sy zařízení.	Toto pole se zobrazí, pokud je zakázána možnost <i>Obtain IP Address</i> <i>Automatically (Získat adresu IP automaticky).</i> Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Platná adresa IPV4
Primární DNS	Zadejte primární DNS (Domain Name Servi- ce), kterou používá za- řízení.	Toto pole se zobrazí, pokud je zakázána možnost <i>Obtain IP Address</i> <i>Automatically (Získat adresu IP automaticky).</i> Toto pole je volitelné. Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Platná adresa IPV4
Sekundární DNS	Zadejte sekundární DNS (Domain Name Service), kterou použí- vá zařízení.	Toto pole se zobrazí, pokud je zakázána možnost Obtain IP Address Automatically (Získat adresu IP automaticky). Toto pole je volitelné. Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Platná adresa IPV4
Adresa MAC zaří- zení	Zobrazení adresy MAC pro zařízení.	Toto pole nelze upravovat.

#### Tabulka 10-50 Zapnutí nebo vypnutí DHCP (Pokračování)

8. Uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka **Snímání**.

## 10.8.5 Konfigurace země použití bezdrátové sítě

### POZNÁMKA

Zařízení se použití bezdrátového připojení dodává s předem nakonfigurovanými nastaveními země. U nastavení **Zbytek světa** lze upravovat pouze kód země. Pokud je zařízení nastaveno na **USA** nebo na **Kanada**, konfiguraci nelze změnit a možnost **Země použití bezdrátového připojení** v menu **Servis** nebude k dispozici.

Před zahájením tohoto postupu:

Zakažte možnost Stav sítě v nastaveních Nastavení > Síť > Bezdrátová síť. Pokud je povolena síť WLAN a pokusíte se nakonfigurovat bezdrátové připojení, zobrazí se chybové hlášení: Disable WLAN to set the Wireless Country of Operation (K nastavení země použití bezdrátového připojení zakažte WLAN).

- 1. Otevřete obrazovku Service (Servis).
- 2. Vyberte Země použití bezdrátového připojení.

Otevře se obrazovka Rest of the World (Zbytek světa).

		03/25/2020 04:41:54 PM	۰ 💻	Ď	💄 Admin	~
🛠 Service						×
Device Information						
Diagnostics	US	Canada	Rest of the World	i 🙆	World Mode	е
Audit Logs						
Event Logs	5010	col				
Transmission Log	Save Can					
Option Manager						
Bottery Metrics						
Wireless						
Software Upgrade						
Format Internal Memory						
Lead Fail Test						
Export Logs						
Performance Tool						

 Nakonfigurujte kód země pro volbu bezdrátového připojení Zbytek světa podle informací uvedených v tabulce.

Za účelem nastavení země použití bezdrátové sítě:	Proveďte následující kroky:
Zbytek světa	Zobrazí se možnost <b>Země provozu</b> .
	<ol> <li>Do textového pole zadejte dvoumístný kód země. Seznam dostupných kódů zemí je k dispozici zde:</li> </ol>
	https://www.iso.org/obp/ui/#search/code/. Přípustné hodnoty jsou a až z a A až Z.
	POZNÁMKA
	Nelze zadat kód země pro USA a Kanadu.
	2. Konfiguraci uložíte kliknutím na tlačítko <b>Uložit</b> .
	Bezdrátové připojení se nastaví podle kódu země, který vyberete v Kroku 1 na straně 212.
	Pokud je zadán neplatný kód země, zobrazí se chybové hlášení a zařízení je nastaveno na 00 pro světovou regulační doménu (World Regulatory Domain).
	Není-li zadán žádný kód země, zařízení je nastaveno na <b>OO</b> pro světovou regulační doménu (World Regulatory Domain).

4. Zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka Snímání.

## 10.8.6 Instalace bezdrátových certifikátů

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

 Jste získali potřebné certifikáty z vašeho oddělení IT a zkopírovali jste je do kořenové složky disku USB Flash k instalaci.

### POZNÁMKA

Klientský certifikát musí být podepsaný certifikační autoritou specifikovanou v certifikátu CA a certifikát CA je nutné nainstalovat před instalací klientského certifikátu.

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

Pokud je klientský certifikát podepsán samotnou osobou, je nutné během instalace povolit nastavení **Vlastní podpis** a certifikát CA není nutné instalovat. Jestliže se požaduje vzájemné ověřování, lze jako certifikát CA nainstalovat veřejný klíč serveru.

Certifikát musí být nezávislý. Nemůže odkazovat na jiný certifikát.

Přijímají se pouze certifikáty ve formátu PEM. Zkontrolujte, že jsou certifikáty ve správném formátu a že je pro každou kartu importován správný certifikát.

- Povolíte:
  - Povolit externí úložiště USB v nastavení Nastavení > Systém > Úložiště.
  - Alespoň jeden port USB v nastavení Nastavení > Hardware > Port USB.

Pokud tyto možnosti nejsou povoleny, je přístup k diskům USB Flash zablokován.

 Připojte disk USB Flash obsahující digitálně podepsaný certifikát CA, soukromý klíč klienta a veřejný klíč klienta k zařízení.

### POZNÁMKA

Je-li klientský certifikát podepsán svépomocí, certifikát CA se nepožaduje.

- 2. Vyberte Nastavení > Síť > Bezdrátová síť.
- 3. V části Bezdrátová síť, klikněte na Instalovat certifikát.

Otevře se obrazovka *Install Certificate (Instalace certifikátu)*. Implicitně je vybrána karta **Certifikát CA**.

		08/18/20	21 01:22:55 PM	÷	<b>*</b> *	🔶 💄 Admin	~
Settings	Print Setup						×
ECG	🗸 Back		Install C	ertificate			ete
Patient Data	CA Certificate	Client Private Key	Client Public Key				
Workflow							
User Account	No Certificate Installed						
Network 🔨							
Shared Network	Self-signed						
Device Host Name	w1002 Lp02 202	210201 15/238 Vml					1
Wired Network	w1002_th02_202	10201_134250.700					
Wireless Network	w0503_20210201_210359.Xml						
Proxy Configuration							
System		005616 Vml					_
Clock and Language							

- 4. Pokud je aktivní nastavení Certifikát CA, nainstalujte pomocí níže uvedených kroků certifikát CA:
  - a. Vyberte certifikát CA na disku USB Flash.
  - b. Klikněte na tlačítko Vlastní podpis.
  - c. Vyberte Instalovat.

5864335-016-1

Pokud instalace proběhne úspěšně, zobrazí se na stavovém řádku stav Nainstalovaný certifikát.

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

- V části **Podrobnosti aktuálně nainstalovaného certifikátu** se zobrazí název **Certifikát**, **Vystavující autorita**, **Data platnosti** a **Vystavující subjekt**.
- Jestliže se instalace nezdaří z důvodu chyby, je nutné chybu vyřešit. Viz 13.9 Chyby připojení k bezdrátové síti na straně 253 a 13.8 Chyby při instalaci certifikátů na straně 252.
- Pokud je pro certifikát klienta aktivní možnost Soukromý klíč klienta, pomocí níže uvedených kroků nainstalujte soukromý a veřejný klíč klienta:

	08/18/2021 01:27	10 PM 🔅 📕 4 🔶	🕹 Admin 🗸 🗸
Settings	Print Setup		×
ECG	K Back	Install Certificate	
Patient Data	CA Certificate Client Private Key Client Pu	blic Key	
Workflow			
User Account	No	Certificate Installed	
Network ^			
Shared Network			
Device Host Name	w1002 lp02 20210201 154238 Xml		1
Wired Network	W100L_H0L_C0L10C01_104C00.MM		
Wireless Network	w0503_20210201_210359.Xml		
Proxy Configuration			
System	00704 20210207 005616 Vml		
Clock and Language			

	08/18/2021 01:27:20 PM 🔅 🗾 🛃	🗢 😫 Admin 🗸 🗸						
Settings	Print Setup	×						
ECG	K Back Install Certificate							
Patient Data	CA Certificate Client Private Key Client Public Key							
Workflow								
User Account	No Certificate Installed							
Network ^								
Shared Network								
Device Host Name	w1002_Ln02_20210201_154238.Xml							
Wired Network								
Wireless Network	w050320210201_210359.Xml							
Proxy Configuration								
System	10704 30310307 005516 Vml							
Clock and Language								

### POZNÁMKA

Soukromý klíč klienta a Veřejný klíč klienta mohou být ve stejném certifikátu.

- a. Vyberte Soukromý klíč klienta.
- b. Vyberte platný soukromý klíč klienta na disku USB Flash.
- c. Zadejte platné heslo soukromého klíče klienta do pole Heslo.

- d. Vyberte Veřejný klíč klienta.
- e. Vyberte platný veřejný klíč klienta na disku USB Flash.
- f. Kliknutím na tlačítko Instalovat nainstalujte vybraný soukromý a veřejný klíč klienta.

Tlačítko Instalovat je aktivní až po výběru soukromého a veřejného klíče klienta.

- Pokud instalace proběhne úspěšně, v části Podrobnosti aktuálně nainstalovaného certifikátu se zobrazí název Certifikát, Vystavující autorita, Data platnosti a Vystavující subjekt.
- Jestliže se instalace nezdaří z důvodu chyby, je nutné chybu vyřešit. Viz 13.9 Chyby připojení k bezdrátové síti na straně 253 a 13.8 Chyby při instalaci certifikátů na straně 252.
- 6. Proveďte výměnu nebo odstranění aktuálně nainstalovaného certifikátu CA nebo veřejného a soukromého klíče pomocí níže uvedených kroků:
  - a. Klikněte na kartu (**Certifikát CA**, **Soukromý klíč klienta** nebo **Veřejný klíč klienta**), kde chcete nahradit nebo vyměnit nainstalovaný certifikát nebo klíč.

Zobrazí se aktuálně nainstalovaný certifikát nebo klíč.

b. Vybrat Odstranit.

Zobrazí se zpráva, kde budete požádáni o potvrzení odstranění certifikátu nebo klíče.

### POZNÁMKA

Pokud odstraníte soukromý klíč klienta, odstraní se také veřejný klíč klienta a naopak.

- c. Vyberte **OK**. Certifikát nebo klíč se odstraní.
  - Chcete-li nahradit certifikát CA, proveďte krok Krok 4.
  - Pokud chcete nahradit soukromý a veřejný klíč klienta, proveďte krok Krok 5.

## 10.8.7 Zprostředkující certifikáty

Pokud vaše pracoviště používá zprostředkující certifikáty, je možné, že budete muset nainstalovat jak zprostředkující, tak kořenové certifikáty. K instalaci zprostředkujících a kořenových certifikátů použijte níže uvedené kroky.

- 1. Vyberte Nastavení > Síť > Bezdrátová síť.
- 2. V části Bezdrátová síť, klikněte na Instalovat certifikát.

Otevře se obrazovka *Install Certificate (Instalace certifikátu)*. Implicitně je vybrána karta **Certifikát CA**.

		08/18/20	21 01:22:55 PM	<b>*</b>	<b>4</b>	💄 Admin	~	
Settings	Print Setup						×	
ECG	✓ Back Install Certificate						te	
Patient Data	CA Certificate Clie	ent Private Key	Client Public Key					
Workflow								
User Account	No Certificate Installed							
Network 🔨	Self-signed							
Shared Network								
Device Host Name	w1002_Ln02_20210201_154238.Xml							
Wired Network								
Wireless Network	w0503_20210201_210359.Xml							
Proxy Configuration								
System		EELE Vol						
Clock and Language						Install 📏		

- Pokud se používá Zprostředkující certifikát, převeďte kořenový i zprostředkující certifikát do formátu PEM.
- 4. Otevřete certifikáty ve formátu PEM v editoru Poznámkový blok.
- 5. Pomocí níže uvedených kroků vytvořte **Zřetězený certifikát CA**:
  - a. Zřetězte kořenový a zprostředkující certifikát, jak je vysvětleno na níže uvedeném příkladu.
  - b. Příklad: Pokud root (kořenový) podepsal intermediate1 (zprostředkující1) a intermediate1 (zprostředkující1) podepsal intermediate2 (zprostředkující2) a intermediate2 (zprostředkující2) podepsal veřejný klíč klienta, pořadí certifikátů v souboru zřetězeného certifikátu CA by mělo být: root->intermediate1->intermediate2 (kořenový->zprostředkující1->zprostředkující2.
- Nainstalujte Zřetězený certifikát CA vytvořený v kroku 6 na kartě Certifikát CA. Viz 10.8.6 Instalace bezdrátových certifikátů na straně 212, kde jsou uvedeny další informace.

## 10.8.8 Konfigurace nastavení proxy

1. Vyberte Nastavení > Síť > Konfigurace proxy.

Otevře se obrazovka nastavení proxy.
	08/18/2021 01:53:20 PM 🔅 🛄 🗲 🛜 💄 Admin	*
Settings	Print Setup	х
ECG	Network Proxy	
Patient Data		_
Workflow	HTTP Proxy	
User Account	LITTEC Drawn	
Network ^	HTTPS Proxy	
Shared Network		
Device Host Name		
Wired Network		
Wireless Network		
Proxy Configuration		
System		
Clock and Language	Cancel Save	

2. Nakonfigurujte nastavení proxy podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-51 Konfigurace nastavení proxy

Pole	Action (Akce)	Popis
Síťový proxy se- rver	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Je-li toto nastavení povoleno, zobrazí se pole Proxy HTTP a Pro- xy HTTPS. Můžete nakonfigurovat nastavení proxy.</li> </ul>
		<ul> <li>Pokud je toto nastavení zakázáno, jsou skryta pole Proxy HTTP a Proxy HTTPS. Nastavení proxy nelze konfigurovat.</li> </ul>
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Proxy HTTP	Zadejte adresu IP a čí-	Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota
	slo portu proxy HTTP.	Přípustné hodnoty: Platná adresa IPv4 a číslo portu
Proxy HTTPS Zadejte adresu IP a čí-	Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota	
	slo portu proxy HTTPS.	Přípustné hodnoty: Platná adresa IPv4 a číslo portu

3. Uložte a zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka **Snímání**.

## 10.8.9 Zobrazení stavu síťového připojení

Pokud je nastavené bezdrátové a kabelové připojení na možnost **Povolit**, bude zařízení používat kabelové připojení když je připojený kabel místní sítě Local Area Network (LAN). Po odpojení síťového kabelu LAN zařízení začne používat bezdrátové připojení.

Pokud chcete zobrazit stav připojení zařízení k vaší síti LAN nebo bezdrátové síti Wireless Local Area Network (WLAN), proveďte následující postup:

1. Vyberte ikonu **Stav sítě** na stavovém řádku.

2. V tabulkách zkontrolujte popis ikony stavu sítě při připojení k síti LAN nebo WLAN.

### Tabulka 10-52 Ikony sítě LAN

lkona sta- vu sítě	Status (Stav)	Popis
<u></u>	Síť LAN je aktivní	Zařízení je připojeno k síti LAN.
	Síť LAN je připojena	Zařízení je připojeno ke vzdálenému serveru prostřednictvím sítě LAN a právě získává adresu IP.
		Pokud tato ikona bliká, zařízení získává adresu IP z DHCP.
	Síť LAN je odpojena	Zařízení není připojeno k síti LAN; k zařízení není připojen síťový kabel (Ethernet).

### Tabulka 10-53 Ikony sítě WLAN

Ikona	Status (Stav)	Popis
(ŗ	Síť WLAN je aktivní	Zařízení je připojeno k síti WLAN a má platnou adresu IP. Ikona zobrazuje sílu bezdrátového signálu pomocí svislých sloupců.
<b>~</b>	Síť WLAN je připojena	Zařízení je připojeno k přístupovému bodu a právě získává adresu IP. Pokud tato ikona bliká, zařízení získává adresu IP z DHCP.
×	Síť WLAN je odpojena	Zařízení není připojeno k síti WLAN.

Další informace o chybách bezdrátového certifikátu viz 13.9 Chyby připojení k bezdrátové síti na straně 253.

3. Zavřete okno Network Status (Stav sítě) libovolnou volbou na obrazovce mimo okno.

## 10.9 Konfigurace systému

Chcete-li nakonfigurovat níže uvedená nastavení, vyberte menu <**Nastavení** > Systém:

- Device parameters (Parametry zařízení) 10.9.1 Konfigurace parametrů zařízení na straně 218
- External Storage (Externí úložiště) 10.9.2 Konfigurace externího úložiště na straně 219
- Save and Restore Configuration Settings (Uložení a obnova konfiguračních nastavení) -10.9.3 Uložení a obnova nastavení konfigurace na straně 220
- Save and Restore User Settings (Uložení a obnova uživatelských nastavení) 10.9.4 Uložení a obnova uživatelských nastavení na straně 222
- Restore to Factory Defaults (Obnovit výchozí tovární nastavení) 10.9.5 Restore to Factory Defaults (Obnovit výchozí tovární nastavení) na straně 224
- Log Server (Server protokolování) 10.9.6 Konfigurace serveru protokolování na straně 225

## 10.9.1 Konfigurace parametrů zařízení

1. Vyberte Nastavení > Systém > Zařízení.

Otevře se obrazovka nastavení parametrů zařízení.

	08/18	/2021 0	2:01:26 PM	۲	<b>•</b> <del>•</del>	(ŀ	💄 Admin	<
Settings	Print Setup							×
ECG	Device Number	0						
Patient Data								_
Workflow	Location ID							
User Account	01-							
Network	Site	1						
System ^	Institution Name							
Device								
Storage								
Log Server								
Clock and Language								
Hardware								
								/e

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

Pole	Action (Akce)	Popis		
Číslo zařízení	Nastavte výchozí číslo zařízení.	Číslo zařízení je pro každé zařízení EKG jedinečné.		
		Přípustné hodnoty: 0 až 65535		
ID umístění	Nastavte výchozí ID umístění.	Pro každé test pacienta se ID umístění vyplní do pole <b>Umístění</b> na obrazovce Patient Information (Informace o pacientovi).		
		Žádná výchozí hodnota		
		Přípustné hodnoty: 0 až 65535		
Středisko	Nastavte číslo středi- ska.	Výchozí hodnota: <b>1</b>		
		Přípustné hodnoty: 1 až 255		
Název instituce	Nastavte název insti-	Název instituce je uveden ve zprávách EKG a rytmu.		
	tuce.	Žádná výchozí hodnota		
		Přípustné hodnoty:		

1 až 25 znaků • A až Z • a až z • 0 až 9

Všechny zvláštní znaky

#### Tabulka 10-54 Parametry zařízení

3. Vyberte Uložit.

### 10.9.2 Konfigurace externího úložiště

1. Vyberte Nastavení > Systém > Úložiště.

Otevře se obrazovka nastavení externího úložiště.

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

	08/18/2021 02:01:53 PM 🔅 🛄 🗲 穼 💄 Admin 🗸 🗸
Settings	Print Setup X
ECG	Enable External USB Storage
Patient Data	
Workflow	Restore to Factory Defaults
User Account	Restore from USB
Network	
System ^	
Device	
Storage	
Log Server	
Clock and Language	
Hardware	

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

Tabulka 1	.0-55	Nastavení	externího	úložiště
-----------	-------	-----------	-----------	----------

Pole	Action (Akce)	Popis
Povolit externí úložiště USB	Povolte nebo zakaž- te přístup k diskům USB Flash pro externí uchovávání dat.	Toto nastavení může povolit nebo zakázat pouze uživatel Admin (Správce) nebo Service (Servis). <b>POZNÁMKA</b> Pokud se pokusíte toto nastavení zakázat a jako výchozí nebo automatické cílové umístění je již nakonfigurováno USB, zobrazí se varovné hlášení s upozorněním, že je třeba změnit cílové umístění USB na ruční umístění, aby bylo možné deaktivovat nastavení <b>Povolit externí úlo-</b> <b>žiště USB</b> . Viz 10.6.1.1 Konfigurace cílového umístění USB pro přenos zpráv na straně 147. Výchozí hodnota: Zakázáno

3. Vyberte Uložit.

5864335-016-1

### 10.9.3 Uložení a obnova nastavení konfigurace

Před provedením tohoto postupu se ujistěte, že:

- Disk USB Flash je zasunutý správně do jednotky a lze na něj zapisovat.
- V nastavení Nastavení > Systém > Úložiště je povolena možnost Povolit externí úložiště USB.
- V nastavení Nastavení > Hardware > Port USB jsou povoleny porty USB.
- Paměťové zařízení USB Flash podporuje souborový systém FAT32.
- 1. Vyberte Nastavení > Systém > Úložiště.

Otevře se obrazovka nastavení úložiště.

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

	08/18/2021 02:01:53 PM 🔅 🛄 🗲 🔶 Admin 🗸
Settings	Print Setup X
ECG	Enable External USB Storage
Patient Data	
Workflow	Restore to Factory Defaults
User Account	Restore from USB
Network	
System ^	
Device	
Storage	
Log Server	
Clock and Language	
Hardware	

2. Proveďte kroky uvedené v tabulce.

Pokud chcete	Pak
Uložit nastavení konfigu-	1. Vyberte <b>Uložit na USB</b> .
race na disk USB Flash	Zobrazí se hlášení s informací, že vybraná nastavení budou uložena na externí paměťové zařízení USB.
	<ol> <li>Zaškrtněte políčko Vybrat vše nebo specifická zaškrtávací políčka k uložení poža- dovaných nastavení na disk USB Flash.</li> </ol>
	POZNÁMKA
	Viz 10.9.4 Uložení a obnova uživatelských nastavení na straně 222, kde jsou uvedeny informace o ukládání uživatelských nastavení.
	3. Vyberte <b>Uložit</b> .
	Konfigurační soubor se uloží do kořenového adresáře disku USB Flash a zobrazí se potvrzovací zpráva. Název konfiguračního souboru má následující formát: <název produktu&gt;_<výrobní číslo="">.cfg.</výrobní></název 
	Pokud existuje dříve uložený soubor, zobrazí se hlášení s požadavkem na potvrzení přepsání stávajícího souboru. Kliknutím na tlačítko <b>OK</b> se soubor přepíše. Případně použijte k uložení souboru jiný disk USB Flash.
	4. Vyjměte disk USB Flash a pečlivě jej uložte k budoucímu použití.

Pokud chcete	Pak
Obnovit nastavení konfi-	POZNÁMKA
gurace z disku USB Flash	<ul> <li>Nastavení konfigurace je možné obnovit pouze v případě, že jste tato nastavení dříve uložili na disk USB Flash.</li> </ul>
	<ul> <li>Chcete-li uložit nastavení kritických hodnot, zkontrolujte, že vám bylo přiděleno oprávnění Upravit kritické hodnoty. Pokud toto oprávnění nemáte, před uložením nastavení zrušte zaškrtnutí políčka Kritické hodnoty.</li> </ul>
	1. Vyberte <b>Obnovit z USB</b> .
	2. Vyberte konfigurační soubor a pokračujte dále.
	<ol> <li>Zaškrtněte políčko Vybrat vše nebo specifická zaškrtávací políčka k obnovení požadovaných nastavení z disku USB Flash.</li> </ol>
	4. Vyberte <b>Obnovit</b> .
	Jsou-li vybrána uživatelská nastavení, zobrazí se hlášení s informací, že touto akcí dojde k odhlášení od zařízení.
	5. Potvrďte akci kliknutím na <b>Obnovit</b> .
	Nastavení jsou úspěšně obnovena z vybraného souboru na disku USB Flash. Pokud jsou vybrána uživatelská nastavení, systém se odhlásí.

### POZNÁMKA

Obnovení nastavení konfigurace z disku USB flash se nezdaří, když je importován zdrojový soubor ze softwaru verze nižší než 1.02 a verze cílového softwaru je 1.02 nebo vyšší.

Jestliže existují problémy s diskem USB Flash nebo konfiguračním souborem, konfigurace není správně uložena nebo obnovena.

Viz 13.5 Chyby konfiguračního souboru na straně 251, kde jsou informace o řešení chyb konfiguračního souboru.

Viz 13.6 Chyby disku USB Flash na straně 251, kde jsou informace o řešení problémů s diskem USB Flash.

## 10.9.4 Uložení a obnova uživatelských nastavení

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

- V nastavení Nastavení > Systém > Úložiště je povolena možnost Povolit externí úložiště USB.
- V nastavení Nastavení > Hardware > Port USB jsou povoleny porty USB.
- Disk USB Flash je zasunutý správně do jednotky a lze na něj zapisovat. K uložení uživatelských nastavení lze vložit pouze jeden disk USB Flash.
- Paměťové zařízení USB Flash podporuje souborový systém FAT32.
- Vaší uživatelské roli je přiřazeno oprávnění správy uživatelů.
- 1. Vyberte Nastavení > Systém > Úložiště.

Otevře se obrazovka nastavení úložiště.

	08/18/2021 02:01:53 PM 🔅 📑 🗲 😪 Admin 🗸
Settings	Print Setup X
ECG	Enable External USB Storage
Patient Data	
Workflow	Restore to Factory Defaults
User Account	Restore from USB
Network	
System 🔨	
Device	
Storage	
Log Server	
Clock and Language	
Hardware	

2. Uložte nebo obnovte uživatelská nastavení podle informací v tabulce.

Pokud chcete	Pak
Uložit uživatelská nasta-	1. Vyberte <b>Uložit na USB</b> .
vení na disk USB Flash	2. Výběrem možnosti <b>Vybrat vše</b> uložíte všechna nastavení na disk USB flash.
	3. Zaškrtnutím konkrétních políček uložíte na disk USB flash níže uvedená nastavení:
	• EKG
	<ul> <li>Údaje o pacientovi</li> </ul>
	<ul> <li>Pracovní postup</li> </ul>
	<ul> <li>Uživatelský účet</li> </ul>
	• Síť
	• Systém
	<ul> <li>Hodiny a jazyk</li> </ul>
	• Hardware
	Konfigurační soubor se uloží do kořenového adresáře disku USB Flash a zobrazí se potvrzovací zpráva. Název konfiguračního souboru má následující formát: <název produktu&gt; <výrobní číslo="">.usrcfg.</výrobní></název 
	Pokud existuje dříve uložený soubor, zobrazí se hlášení s požadavkem na potvrzení přepsání stávajícího souboru. Kliknutím na tlačítko <b>OK</b> se soubor přepíše. Případně použijte k uložení souboru jiný disk USB Flash.
	4. Vyjměte disk USB Flash a pečlivě jej uložte k budoucímu použití.

Pokud chcete	Pak
Obnovit uživatelská na- stavení z disku USB Flash	POZNÁMKA
	Uživatelská nastavení je možné obnovit pouze v případě, že jste tato na- stavení dříve uložili na disk USB Flash.
	1. Vyberte <b>Obnovit z USB</b> .
	Pokud se na disku USB Flash nachází několik konfiguračních souborů, vyberte správný soubor.
	2. Vyberte konfigurační soubor a pokračujte dále.
	Zobrazí se hlášení s informací, že touto akcí dojde k odhlášení od zaří- zení.
	3. Potvrďte akci kliknutím na <b>Ano</b> .
	Nastavení jsou úspěšně obnovena z vybraného souboru na disku USB Flash a proběhne odhlášení od systému.

Jestliže existují problémy s diskem USB Flash nebo uživatelským konfiguračním souborem, konfigurace není správně uložena nebo obnovena.

Viz 13.5 Chyby konfiguračního souboru na straně 251, kde jsou informace o řešení chyb uživatelského konfiguračního souboru.

Viz 13.6 Chyby disku USB Flash na straně 251, kde jsou informace o řešení problémů s diskem USB Flash.

# **10.9.5 Restore to Factory Defaults (Obnovit výchozí tovární nastavení)**

### POZNÁMKA

Volba **Reset systému** slouží k odstranění veškerých dat včetně dat pacientů a nastavení. Obnoví se výchozí tovární nastavení systému a k přihlášení je možné použít výchozí heslo pro správce. Zachovají se kódy povolených softwarových doplňků, sériové číslo, , adresa MAC a konfigurace země použití bezdrátového připojení).

Volba Obnovit tovární nastavení slouží k obnovení nastavení nebo části nastavení.

 Před obnovením výchozích továrních nastavení nezapomeňte zálohovat aktuální nastavení konfigurace. Viz 10.9.3 Uložení a obnova nastavení konfigurace na straně 220, kde jsou uvedeny informace týkající se zálohování aktuální konfigurace.

Pokud aktuální konfigurace neuložíte před obnovením výchozích továrních nastavení, nebudete moci později používat volbu obnovení aktuálních nastavení. Budete muset nastavení nakonfigurovat znovu ručně.

- Ujistěte se, že jsou vaší uživatelské roli přiřazena oprávnění, abyste mohli přistupovat na obrazovku Settings (Nastavení).
- 1. Klikněte na Nastavení > Systém > Úložiště.
- 2. Vyberte Obnovit tovární nastavení.

Otevře se obrazovka obnovení výchozích továrních nastavení.

	08/18/2021 02:03:17 PM 🔅 📑 🗲 📚 🕹 Admin 🗸
Settings	Print Setup X
ECG	Enable External USB Storage
Patient Data	
Workflow	Restore to Factory Defaults
User Account	Restore from USB
Network	
System 🔨	Select All (Selected settings will be restored to factory defaults)
Device	ECG Network
Storage	Patient Data System
Log Server	Workflow Clock and Language
Clock and Language	
Hardware	
	X Cancel

- 3. Proveďte jeden z níže popsaných kroků:
  - Kliknutím na Vybrat vše obnovíte všechna výchozí tovární nastavení.
  - Vyberte specifická nastavení, u nichž chcete obnovit výchozí tovární nastavení.
- 4. Vyberte **Obnovit**.

Zobrazí se zpráva

- 5. Proveďte *jeden* z níže popsaných kroků:
  - Potvrďte akci kliknutím na **Obnovit**.
  - Chcete-li akci zrušit, klikněte na tlačítko Storno.

Po kliknutí na tlačítko **Obnovit** se obnoví výchozí tovární hodnoty vybraných nastavení.

6. Zavřete obrazovku.

Otevře se obrazovka Snímání.

### 10.9.6 Konfigurace serveru protokolování

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že:

- Máte přístup na obrazovku Nastavení.
- Jste získali potřebný certifikát ve formátu PEM z vašeho oddělení IT a zkopírovali jste jej do kořenové složky disku USB Flash k instalaci.
- V nastavení Nastavení > Systém > Úložiště se povolí možnost Povolit externí úložiště USB.
   Pokud toto nastavení není povoleno, přístup k diskům USB Flash je zablokován.
- Jste povolili alespoň jeden port USB v nastavení Nastavení > Hardware > Port USB. Pokud toto nastavení není povoleno, zařízení nerozpozná disky USB Flash.
- 1. Připojte k zařízení disk USB Flash s certifikátem TLS.
- 2. Klikněte na Nastavení > Systém > Server protokolování.

Otevře se obrazovka nastavení serveru protokolování.

		08/17/2021 03:54:27 PM	* 🖬 4 🛜	🕹 Admin 🗸 🗸
Settings	Print Setup			×
ECG	Send Logs			
Patient Data				
Workflow	Server Name*	IP Address or Hostname	Port No*	
User Account	Log level	Information		
Network	Logicver			
System 🔨	TLS Encryption			
Device				
Storage		Test Connection		
Log Server				
Clock and Language				
Hardware				
			X Cancel	🗸 Save

3. Nakonfigurujte Server protokolování podle informací v tabulce:

Pole	Action (Akce)	Popis
Poslat protokol	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, zařízení přenáší pořízené systémové protokoly a protokoly událostí do nakonfigurovaného umístění na serveru. Výchozí hodnota: Zakázáno
Adresa IP	Zadejte adresu IP nakonfigurovaného serveru protokolování.	Přípustné hodnoty: Platná adresa IP Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Pokud zadáte neplatnou adresu IP, okolo pole adresy IP se zobrazí červený rámeček.
Číslo portu	Zadejte platné číslo portu nakonfigurovaného serveru protokolování.	Přípustné hodnoty: 1 až 65535 Žádná výchozí hodnota.
Úroveň protokolu	V rozbalovací nabídce vyberte požadovanou úroveň protokolování.	Výchozí hodnota: Informace Přípustné hodnoty: • Informace • Varování • Chyba Informace týkající se vybraného typu <b>Úroveň protokolu</b> se přenesou na nakonfigurovaný server.
Šifrování TLS	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, je připojení k nakonfigurovanému serveru šifrováno. Pokud je toto nastavení zakázáno, připojení k nakonfigurovanému serveru šifrováno není. Výchozí hodnota: Zakázáno

- 4. Pokud je povoleno šifrování TLS, zobrazí se pole **Instalovat certifikát**. Pomocí následujících kroků nainstalujte certifikát TLS:
  - a. Vyberte **Procházet**.

5864335-016-1

**Otevře se okno procházení certifikátů a zobrazí se hlášení:** No Certificate Installed (Není nainstalován žádný certifikát)

- b. Vyberte v seznamu platný certifikát.
- c. Vyberte Instalovat. Zobrazí se zpráva o úspěšném provedení.
- d. Vyberte Zpět.

Okno zobrazí **Server protokolování**. V poli **Instalovat certifikát** se zobrazí zpráva **Nainstalován**.

5. Kliknutím na **Test připojení** otestujte připojení k nakonfigurovanému serveru.

### POZNÁMKA

Maximální doba k dokončení testu připojení pro **Šifrování TLS** je 60 sekund.

- Pokud je spojení úspěšné, zobrazí zpráva potvrzující úspěch a zpřístupní se tlačítko Uložit.
- Jestliže se připojení nezdaří z důvodu chyby, zobrazí se chybové hlášení. Vyřešte chybu a klikněte na Test připojení.
- 6. Klikněte na Uložit. Zobrazí se zpráva o úspěšném provedení.
- 7. Zavřete obrazovku.

Zobrazí se obrazovka Acquisition (Snímání).

## 10.9.7 Odstranění šifrovacího certifikátu TLS

Před zahájením tohoto postupu zkontrolujte, že je vaší uživatelské roli přiřazeno oprávnění správy uživatelů.

1. Klikněte na Nastavení > Systém > Server protokolování.

Otevře se obrazovka nastavení serveru protokolování.

- 2. Povolte nastavení Server protokolování.
- 3. Chcete-li odstranit aktuálně nainstalovaný šifrovací certifikát TLS, proveďte níže uvedené kroky:
  - a. Vyberte nastavení **Procházet**.

Zobrazí se aktuálně nainstalovaný certifikát.

b. Vyberte Odstranit.

Zobrazí se zpráva, kde budete požádáni o potvrzení odstranění certifikátu.

c. Vyberte Ano. Certifikát se odstraní.

## 10.10 Konfigurace hodin a jazyka

Chcete-li nakonfigurovat níže uvedená nastavení, vyberte menu **Nastavení** > *Hodiny a jazyk*:

- Date and Time (Datum a čas) 10.10.1 Konfigurace data a času na straně 227
- NTP 10.10.2 Konfigurace NTP na straně 230
- Region (Oblast) 10.10.3 Konfigurace oblasti na straně 231

## 10.10.1 Konfigurace data a času

Níže uvedené položky nastavuje společnosti GE Healthcare před expedicí zařízení.

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

- · Formáty data a času na základě konvencí platných v zemi zákazníka
- Výchozí časové pásmo (GMT/UTC)

Tento postup použijte, pokud chcete změnit výchozí konfiguraci data a času.

1. Vyberte Nastavení > Hodiny a jazyk > Datum a čas.

Otevře se obrazovka nastavení data a času.

	08/	17/2021 03:53:26 PM	و 📑	ŝ	🕹 Admin	~
Settings	Print Setup					×
ECG	Date Format	MM/DD/YYYY				
Patient Data						
Workflow	Date	08/17/2021				
User Account	Time	07.57.06				
Network		03:53:26				_
System	Use 24-hour Format	<u>АМ</u> (	🔵 рм			
Clock and Language 🔨						
Date and Time	Set Time Zone	(UTC) Coordinated Universal Tin	ne			
NTP Setup	Daylight saving time					
Region	aajustment					-
Hardware						_
						•

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-56 Nastavení data a času

Pole	Action (Akce)	Popis
Formát data	Vyberte formát data.	Formát data je automaticky nastaven:
		<ul> <li>DD.MM.RRRR když je jazyk zařízení nastaven na Finština nebo je obnoveno výchozí tovární nastavení zařízení.</li> </ul>
		<ul> <li>MM/DD/RRRR když je jazyk zařízení nastaven na Angličtina nebo je obnoveno výchozí tovární nastavení zařízení.</li> </ul>
		<ul> <li>RRRR-MM-DD když je jazyk zařízení nastaven na Čínština, Dán- ština, Němčina, Švédština nebo Norština nebo je obnoveno výchozí tovární nastavení zařízení:</li> </ul>
		<ul> <li>DD-MM-RRRR když je jazyk zařízení nastaven na Holandština nebo Francouzština nebo je obnoveno výchozí tovární nastave- ní zařízení:</li> </ul>
		<ul> <li>DD/MM/RRRR když je jazyk zařízení nastaven na Italština nebo je obnoveno výchozí tovární nastavení zařízení.</li> </ul>
		kde:
		<ul> <li>MM = číslo měsíce. Například leden = 01.</li> </ul>
		<ul> <li>DD = číslo dne v měsíci.</li> </ul>
		• RRRR = rok
		Výchozí hodnota: Formát data je nastaven u výrobce

Tabulka	10-56	Nastavení	data a ča	su (Po	kračování)
---------	-------	-----------	-----------	--------	------------

Pole	Action (Akce)	Popis	
Datum	Klikněte kdekoli na pole <b>Datum</b> , aby se vyplnil <i>Kalendář</i> .		
	Vyberte datum z kalendáře.		
	Vyberte <b>Uložit</b> .		
	Pokud kliknete na <b>Stor</b> i	<b>no</b> , kalendář se zavře a změny se neuplatní.	
	Postupem <b>Obnovit tov</b>	<b>ární nastavení</b> se datum nemění.	
	Výchozí hodnota: Datur	n se nastavuje u výrobce	
Čas	Zadejte aktuální čas.	<ul> <li>Je-li zakázáno nastavení Použít 24hodinový formát, je možné nastavit hodinu v rozmezí 1 až 12 a nastavit dop nebo odp.</li> </ul>	
		<ul> <li>Je-li povoleno nastavení Použít 24hodinový formát, je možné nastavit hodinu v rozmezí 0 až 23. Nastavení dop a odp nejsou k dispozici.</li> </ul>	
		Postupem <b>Obnovit tovární nastavení</b> se nemění formát času.	
		Výchozí hodnota: Čas se nastavuje u výrobce	
		Přípustné hodnoty:	
		HH:MM:SS, kde:	
		• HH = hodina	
		MM = minuty	
		• SS = sekundy	
dop nebo odp	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je zakázáno nastavení <b>Použít 24hodinový formát</b> , vyberte <b>dop</b> nebo <b>odp</b> .	
		Toto nastavení není k dispozici, pokud je povolena možnost <b>Použít</b> <b>24hodinový formát</b> .	
		Toto nastavení je automaticky povoleno, když je jazyk zařízení na- staven na <b>Angličtina</b> a je obnoveno výchozí tovární nastavení zaří- zení.	
Použít 24hodino- vý formát	Nakonfigurujte formát času zařízení.	<ul> <li>Je-li toto nastavení zakázáno, je možné nastavit hodinu v rozme- zí 1 až 12 a nastavit dop nebo odp.</li> </ul>	
		<ul> <li>Je-li toto nastavení povoleno, je možné nastavit hodinu v rozme- zí 0 až 23. Nastavení dop a odp nejsou k dispozici.</li> </ul>	
		Toto nastavení je automaticky povoleno, když je jazyk zařízení na- staven na Čínština, Dánština, Holandština, Finština, Francouz- ština, Němčina, Italština, Švédština nebo Norština a je obnoveno výchozí tovární nastavení zařízení.	
		Toto nastavení je automaticky zakázáno, když je jazyk zařízení na- staven na <b>Angličtina</b> a je obnoveno výchozí tovární nastavení zaří- zení.	
Nastavit časové	Vyberte časové pásmo	Výchozí hodnota: UTC (Univerzální koordinovaný čas)	
pásmo	zařízení.	Přípustné hodnoty: Seznam časových pásem pokrývající všechny oblasti světa.	
Nastavení letního času	Povolte nebo zakažte toto nastavení k auto- matickému nastavení letního času podle vy- braného časového pá- sma.	Výchozí hodnota: Zakázáno	

### 3. Vyberte Uložit.

## 10.10.2 Konfigurace NTP

Protokol NTP (Network Time Protocol) je síťový protokol, který slouží k synchronizaci času mezi zařízením a nakonfigurovaným serverem NTP.

1. Vyberte Nastavení > Hodiny a jazyk > Nastavení NTP.

Otevře se obrazovka nastavení NTP.

	08/17/2021 03:52:44 PM 🔅 🗾 🗲 🔶 Admin	~
Settings	Print Setup	x
ECG	Automatic Time Adjustment NTP via DHCP	
Patient Data		
Workflow	NTP Server Address	
User Account	Last data Aima surphrapized	
Network	Lust date, and synchronized	
System	Last server synchronized	
Clock and Language 🖍		
Date and Time	Time sync now Sync Now Cancel	
NTP Setup		
Region		
Hardware		

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-57 NTP Setup (Nastavení NTP)

Pole	Action (Akce)	Popis
Automatické na- stavení času	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Aktuální datum a čase se automaticky synchronizují se serverem NTP.
		Pokud je toto nastavení zakázáno, je zakázána také možnost <b>NTP</b> prostřednictvím DHCP.
		Výchozí hodnota: Zakázáno
NTP prostřednic- tvím DHCP	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, zařízení přijímá konfiguraci serve- ru NTP prostřednictvím DHCP.
		Výchozí hodnota: Zakázáno
Adresa serveru NTP	Zadejte adresu IP serveru NTP, který synchronizuje aktuální datum a čas na zaříze- ní.	Výchozí hodnota: Žádná výchozí hodnota Přípustné hodnoty: Platná adresa IP
Datum/čas po- slední synchroni- zace	Zobrazuje datum a čas j	poslední synchronizace zařízení se serverem NTP.
Server poslední synchronizace	Zobrazuje adresu IP neb zařízení.	o URL serveru NTP, který synchronizoval aktuální datum a čas

### Tabulka 10-57 NTP Setup (Nastavení NTP) (Pokračování)

Pole	Action (Akce)	Popis
Synchronizovat	Výběrem možnosti <b>Syn</b>	<b>chronizovat</b> se synchronizuje datum a čas na zařízení s datem
čas	a časem na serveru NTF	o.

3. Vyberte Uložit.

## **10.10.3 Konfigurace oblasti**

1. Vyberte Nastavení > Hodiny a jazyk > Oblast.

Otevře se obrazovka nastavení oblasti.

	08/:	17/2021 03:52:2	18 PM	×	\$ ?	💄 Admin	~
Settings	Print Setup						×
ECG	Language	English					
Patient Data							
Workflow	Height and Weight Unit	C cm/kg	in/lb				
User Account	In much Marakan d	News					
Network	Input Method	None					
System							
Clock and Language 🖍							
Date and Time							
NTP Setup							
Region							
Hardware							

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-58 Nastavení oblasti

Pole	Action (Akce)	Popis
Jazyk	Nastavení výchozího jazyka zařízení.	Výchozí hodnota: <b>Angličtina</b> Přípustné hodnoty: Seznam podporovaných jazyků
Jednotky výšky a hmotnosti	Vyberte měrnou jed- notku pro výšku	Nakonfigurovaná měrná jednotka se používá na obrazovce <b>Informa- ce o pacientovi</b> a ve zprávách EKG pacientů.
	a hmotnost, která se bude používat v zaří- zení.	Pokud je jazyk zařízení nastaven na angličtinu, čínštinu nebo finštinu a jsou obnovena výchozí tovární nastavení, je měrná jednotka auto- maticky nastavena na <b>palce/lb</b> .
		Pokud je jazyk zařízení nastaven na dánštinu, nizozemštinu, fran- couzštinu, němčinu, italštinu, švédštinu nebo norštinu a jsou obno- vena výchozí tovární nastavení, je měrná jednotka automaticky na- stavena na <b>cm/kg</b> .
Metoda vstupu	Nakonfigurujte editor IME pro zařízení výbě- rem hodnoty z rozeví- racího seznamu.	<ul> <li>Zvolíte-li Čínský Pinyin, má uživatel k dispozici vstupní metody pro zadávání textu ve zjednodušené čínštině.</li> <li>Zvolíte-li Žádný, nemá uživatel k dispozici žádnou vstupní metodu.</li> <li>Výchozí hodnota: Žádný</li> </ul>

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

3. Vyberte **Uložit**.

## **10.11 Konfigurace hardwaru**

Chcete-li nakonfigurovat níže uvedená nastavení, vyberte menu Nastavení > Hardware:

- Barcode (Čárový kód) 10.11.1 Konfigurace čárového kódu na straně 232
- USB Ports (Porty USB) 10.11.2 Konfigurace portů USB na straně 232
- Keyboard Tone (Zvuk klávesnice) a KISS Pump (Pumpa KISS) 10.11.3 Konfigurace zvuku klávesnice a pumpy KISS na straně 233
- Standby Modes (Pohotovostní režimy) 10.11.4 Konfigurace pohotovostních režimů na straně 234

## 10.11.1 Konfigurace čárového kódu

### POZNÁMKA

Zařízení je kompatibilní s externím snímačem čárových kódů MAC 5 (2030360-018), která umožňuje čtení čárových kódů obsahujících následující symboly pro všechny podporované jazyky:

- Code-128
- PDF417
- Code 39
- Interleaved Code 2 of 5
- Symbologie Data Matrix pro znaky A-Z (velká písmena), a-z (malá písmena) a číslice 0-9

Používáte-li externí čtečku čárových kódů, zkontrolujte, zda je čtečka připojena k tomuto zařízení a zda je povolena možnost BRCD k testování konfigurace čárového kódu. Před konfigurováním čárového kódu proveďte diagnostický test čárového kódu popsaný v *Servisním návodu k systému pro analýzu klidového EKG MAC*<sup>™</sup> 5 za účelem ověření správné funkce čtečky čárových kódů.

## 10.11.2 Konfigurace portů USB

### 1. Vyberte Nastavení > Hardware > Port USB.

Otevře se obrazovka nastavení portů USB.

		08/17/2021 03:52:0	08 PM -∳-	- 4 🤶	🌲 Admin	~
Settings	Print Setup					×
ECG		Port A				
Patient Data						
Workflow		Port B				
User Account						
Network						
System						
Clock and Language						
Hardware ^						
Barcode						
USB Port						
Keyboard						
Standby						

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-59 Konfigurace portů USB

Pole	Action (Akce)	Popis
Port A	Povolte nebo zakažte	Výchozí hodnota: Zakázáno
Port B	pro každý port USB.	

3. Vyberte **Uložit**.

## 10.11.3 Konfigurace zvuku klávesnice a pumpy KISS

1. Vyberte Nastavení > Hardware > Klávesnice.

Otevře se obrazovka nastavení klávesnice.

	08/17/2021 03:33:43 PM 🔅 🗾 🗲 🔶 Admin 🗸
Settings	Print Setup X
ECG	Keyboard Tone
Patient Data	
Workflow	KISS Pump
User Account	
Network	
System	
Clock and Language	
Hardware	<u>^</u>
Barcode	
USB Port	
Keyboard	
Standby	

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

### Tabulka 10-60 Konfigurace zvuku klávesnice a pumpy KISS

Pole	Action (Akce)	Popis
Zvuk klávesnice	Povolte nebo zakažte zvuk klávesnice.	Výchozí hodnota: Zakázáno
Čerpadlo KISS	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, je aktivováno napájení pumpy KISS.
		Pokud je toto nastavení zakázáno, je napájení pumpy KISS vypnuto.
		Výchozí hodnota: Zakázáno

3. Vyberte Uložit.

## 10.11.4 Konfigurace pohotovostních režimů

1. Vyberte Nastavení > Hardware > Pohotovostní režim.

Otevře se obrazovka nastavení pohotovostního režimu.

	08/	17/2021 02	2:25:10 PM	÷.	<b>•</b> <del>•</del>	(îr	💄 Adı	min	~
Settings	Print Setup								×
ECG	Wireless Standby								
Patient Data									
Workflow	Auto Standby		)		Auto Stand	by Timeo	ut 5	min	
User Account									
Network	Auto Shutdown	to Shutdown		/	Auto Shutdown Timeout 60 r			0 min	
System									
Clock and Language									
Hardware 🔨									
Barcode									
USB Port									
Keyboard									
Standby									

2. Nakonfigurujte pole podle informací v tabulce.

#### Tabulka 10-61 Konfigurace pohotovostních režimů

Pole	Action (Akce)	Popis
Pohotovostní re- žim bezdrátové- ho připojení	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	<ul> <li>Je-li toto nastavení povoleno:</li> <li>Když je zařízení v pohotovostním režimu, je bezdrátové připojení uvedeno do pohotovostního režimu.</li> <li>Po probuzení zařízení se bezdrátové připojení obnoví do předchozího stavu.</li> <li>Výchozí hodnota: Zakázáno</li> </ul>

Pole	Action (Akce)	Popis
Automatický po- hotovostní režim	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, zařízení se automaticky uvede do pohotovostního stavu po uplynutí nakonfigurované doby nečin- nosti. Výchozí hodnota: Povoleno
Časový limit au- tomatického po-	Zadejte dobu nečin- nosti v minutách.	Toto pole je aktivní, pokud je povoleno nastavení <b>Automatický pohotovostní režim</b> .
hotovostního re- žimu (min)		Po uplynutí této doby nečinnosti se zařízení automaticky uvede do pohotovostního režimu.
		Výchozí hodnota: <b>15</b>
		Přípustné hodnoty: 5 až 120
Automatické vy- pnutí	Povolit nebo zakázat toto nastavení.	Pokud je toto nastavení povoleno, zařízení se automaticky vypne po uplynutí nakonfigurované doby nečinnosti. Výchozí hodnota: Zakázáno
~		Vychozi houhota. Zakazano
Casový limit au- tomatického vy-	Zadejte dobu nečin- nosti v minutách.	Toto pole je aktivní, pokud je povoleno nastavení <b>Automatické</b> <b>vypnutí</b> .
pnutí (min)		Po uplynutí této doby nečinnosti se zařízení automaticky vypne.
		Časový limit pro vypnutí musí být větší než časový limit pro aktivaci pohotovostního režimu.
		Výchozí hodnota: <b>60</b>
		Přípustné hodnoty: 5 až 120

### Tabulka 10-61 Konfigurace pohotovostních režimů (Pokračování)

3. Vyberte **Uložit**.

## 11 Údržba

## 11.1 Skladování termopapíru

Pokud jsou záznamy EKG pořízeny a uchovávány správným způsobem, vydrží bez vyblednutí několik let. Je-li nutné záznamy uchovávat déle než pět let, zvažte použití papíru GE Archivist.

Za účelem zajištění správného zobrazení křivek je nutné zařízení udržovat v souladu s pokyny v servisním a technickém návodu.

Chcete-li, aby záznamy vydržely po očekávanou dobu životnosti papíru, dodržujte při uchovávání výtisků následující pokyny:

- Papír uchovávejte na chladném, tmavém a suchém místě.
  - Standardní papír
    - Teplota musí být nižší než 27 °C.
    - Relativní vlhkost musí být nižší než 65 %.
  - Papír Archivist
    - Teplota musí být nižší než 40 °C.
    - Relativní vlhkost se musí pohybovat mezi 40 a 60 %.
- Nevystavujte výtisky intenzivním zdrojům světla nebo UV záření.

Mezi zdroje ultrafialového záření patří sluneční světlo, zářivky, halogenová světla, rtuťové výbojky a germicidní lampy.

• Zamezte kontaktu s čisticími přípravky a rozpouštědly.

Mezi rozpouštědla patří alkoholy, ketony, estery, éter atd.

 Termopapír uchovávejte samostatně ve složkách z pevného kartonu (Manila) nebo v obalech z polyesteru či polyimidu.

Plastové složky na dokumenty, obálky nebo oddělovače listů vyrobené z polystyrenu, polypropylenu nebo polyethylenu nezhoršují stav tepelného záznamu. Tyto materiály však nezajišťují ochranu proti blednutí vnějšími vlivy.

- NESKLADUJTE termopapíry společně s následujícími výrobky:
  - karbonové nebo bezkarbonové propisovací formuláře,
  - plastové složky na dokumenty, obálky nebo oddělovače listů s obsahem polyvinylchloridu nebo jiných vinylchloridů,

papíry jiné než termopapíry nebo jakékoli výrobky, které obsahují tributyl fosfát, dibutyl ftalát nebo libovolná jiná organická rozpouštědla.

### POZNÁMKA

Tyto chemikálie obsahuje řada zdravotnických a průmyslových papírů pro zapisovače.

 NEPOUŽÍVEJTE samolepicí formuláře, samolepicí pásky citlivé na tlak a štítky obsahující lepidla na bázi rozpouštědel. Používejte pouze takové samolepicí formuláře a samolepicí pásky citlivé na tlak, které obsahují lepidla na bázi škrobu nebo ve vodě rozpustná lepidla.

## 11.2 Čištění tiskové hlavy

Pokud tiskárna nefunguje, může být nutné odstranit prach a cizí látky z tiskové hlavy.

Při čištění tiskové hlavy postupujte následujícím způsobem:

1. Navlhčete vatové tampony etylalkoholem a nadbytečný roztok vyždímejte.

### POZNÁMKA

Nepoužívejte výrobky, které mohou poškodit topné těleso, například brusný papír.

- 2. Otevřete dvířka tiskárny.
- 3. Jemně otřete topné těleso vatovým tamponem.

### POZNÁMKA

- Tisková hlava se při záznamu zahřívá. Nedotýkejte se přímo termální tiskové hlavy.
- Při manipulaci s tiskovou hlavou nepoužívejte přílišný tlak.
- 4. Jakmile je termální hlava úplně suchá, znovu vložte papír a zavřete dvířka tiskárny.

### POZNÁMKA

Používejte pouze originální papír GE Healthcare. Tento papír je opatřen zvláštní povrchovou úpravou, která zabraňuje hromadění elektrostatického náboje a akumulaci nečistot na tiskové hlavě. Použití jiného papíru může mít za následek záznamy nedostatečné kvality. Při použití jiného papíru může dojít k předčasnému opotřebení tiskové hlavy a zániku platnosti záruky.

## 11.3 Nabíjení akumulátoru

Před prvním použitím a mezi jednotlivými snímáními je nutné akumulátor nabít.

- Aby se zajistilo úplné nabití akumulátoru před prvním použitím, nabijte akumulátor zařízení dříve, než jej začnete používat.
- Aby se zajistilo úplné nabití akumulátoru mezi jednotlivými záznamy, vypněte systém a před dalším použitím jej zapojte do síťové zásuvky. Tím se prodlouží životnost akumulátoru.

Indikátor stavu akumulátoru v pravém horním rohu obrazovky Acquisition (Snímání) znázorňuje, jaká část kapacity akumulátor je k dispozici, a signalizuje nabíjení akumulátoru ze zařízení. Více informací o indikátoru stavu akumulátoru naleznete v části 1.5 Stav akumulátoru na straně 20.

- Pokud se akumulátor nabíjí, barva indikátoru stavu akumulátoru na obrazovce je zelená. LED akumulátoru na klávesnici bliká žlutým světlem v dvousekundových intervalech.
- Pokud je stav nabití akumulátoru nízký nebo kriticky nízký, barva indikátoru stavu akumulátoru na obrazovce je červená. Pokud celková úroveň nabití klesne pod 15 %, zazní akustický chybový signál a zobrazí se hlášení s informací, že je slabý akumulátor. Pokud celková úroveň nabití klesne pod 10 %, akustický signál je hlasitější a zní každou minutu. Současně se zobrazí hlášení s informací, že je úroveň nabití akumulátoru kriticky nízká a zařízení je nutné ihned připojit k síťovému napájení. LED akumulátoru na klávesnici bliká žlutým světlem v půlsekundových intervalech.
- Je-li akumulátor úplně vybitý, zařízení se vypne. Chcete-li zařízení uvést do provozu, je nutné jej znovu připojit k síti. LED akumulátoru na klávesnici zhasne.

- Když je akumulátor plně nabitý nebo překračuje bezpečnou teplotu nabíjení, zařízení nabíjení ukončí. Barva indikátoru stavu akumulátoru na obrazovce je:
  - zelená, když je zařízení připojeno k síťovému napájení;
  - bílá, když zařízení není připojeno k síťovému napájení. LED akumulátoru na klávesnici zhasne.
- 1. Vypněte zařízení.
- 2. Zapojte systém do zásuvky.
- 3. Akumulátor nabíjejte 3 hodiny, nebo dokud indikátor stavu akumulátoru nesignalizuje úplné nabití.

## 11.4 Výměna akumulátoru

### VÝSTRAHA

LIKVIDACE AKUMULÁTORU

Neodkládejte modul akumulátoru do odpadu určeného ke spálení ani jej sami nespalujte. Dodržujte místní směrnice pro ochranu životního prostředí týkající se ukládání odpadů a recyklace.

1. Položte palec na uvolňovací páčku dvířek akumulátorového prostoru a opatrně jej otevřete.







MAC 5 A4





2. Stiskněte západku vedle akumulátoru a táhněte za rukojeť akumulátoru vodorovným směrem. Tím akumulátor vyjmete.



MAC 5 A4



MAC 5 A5



MAC 5 Lite

3. Vložte nový akumulátor. Viz 2.1 Vložení akumulátoru na straně 23.

# 12

## 12 Čištění a dezinfekce

## 12.1 Zkontrolujte zařízení

Mezi jednotlivými použitími pečlivě zkontrolujte správnou funkci zařízení.

Mezi známky poškození a opotřebení zařízení mohou mimo jiné patřit ztráta barvy, nadměrné poškrábání, opotřebení a trhliny. Chybně pracující, poškozená a příliš opotřebená zařízení se nesmí používat.

## 12.2 Ošetření na místě použití

Přístroj vyčistěte co nejdříve po použití.

Znečištěná zařízení je nutno oddělit od nekontaminovaných zařízení, aby se zabránilo kontaminaci personálu či okolí.

## 12.3 Příprava na čištění

U vícedílných nebo složitých přístrojů se seznamte s pokyny k jejich demontáži. Pokyny k demontáži jsou k dispozici v dokumentu *Servisní návod k systému pro analýzu klidového EKG MAC*<sup>™</sup> 5.

Další informace získáte u místního servisního zástupce společnosti GE Healthcare. U přístrojů od jiných výrobců nahlédněte do příslušného návodu k obsluze.

## 12.4 Pokyny k čištění a dezinfekci

Při čištění a dezinfekci zařízení dodržujte pokyny.

- Pokyny k čištění přesně dodržujte a dbejte na prevenci rizik přesně tak, jak uvedla společnost GE Healthcare nebo jiní dodavatelé.
- Zabraňte expozici roztokům chlornanu sodného a roztokům s obsahem jódu nebo vysokým obsahem chlóru, protože tyto roztoky podporují korozi.
- Zabraňte expozici vysoce alkalickým podmínkám (pH > 11), protože ty mohou produkty poškodit (například součásti vyrobené z hliníku).
- Při čištění zařízení nikdy nepoužívejte vodivé roztoky nebo roztoky s obsahem vosku nebo sloučenin vosku.
- Zařízení nikdy neponořujte do žádné tekutiny. V opačném případě může dojít ke korozi kovových kontaktů a v důsledku toho k narušení kvality signálu.
- Dbejte, aby se do sestavy zapisovače nedostala žádná kapalina.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k rozlití tekutiny kolem propojovacích kontaktů. V takovém případě tekutinu otřete měkkou utěrkou neuvolňující textilní vlákna.
- Zabraňte kontaktu s otevřenými průduchy, uzávěry či konektory během čištění a dezinfekce.
- Zařízení nikdy neošetřujte v autoklávu ani nečistěte párou.
- Nepoužívejte, dokud zcela neuschne.

- Při čištění zařízení nepoužívejte žádný z následujících materiálů, jelikož by mohlo dojít k poškození povrchu přístroje.
  - Organická rozpouštědla,
  - Abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla libovolného typu
  - Aceton
  - Keton
  - Betadin
  - Soli sodíku.

## 12.5 Frekvence vizuálních prohlídek, čištění a dezinfekce

Součástka	Vizuální prohlídka	Čištění	Dezinfekce		
Zařízení a vozík	Denně, pokud možno před	Měsíčně nebo podle potřeby	Provádějte stejně často jako		
POZNÁMKA	jeho prvním použitím	častěji	čištění. Dezinfekce se musí provést po čištění.		
Vozík je volitel- ný doplněk.			p		
Vodiče	Návod k čištění a dezinfekci vodičů najdete v pokynech dodavatele.				
Elektrody k opakovanému použití	Návod k čištění, dezinfekci a s nech dodavatele.	sterilizaci elektrod k opakovano	ému použití najdete v poky-		

Tabulka uvádí frekvenci provádění vizuálních prohlídek, čištění a dezinfekce.

## 12.6 Čištění a dezinfekce zařízení a vozíku

Jestliže zakoupíte vozík: zařízení a vozík jsou navrženy tak, že se k řádné funkci vyžadují pravidelné kontroly a čištění. Pokyny k čištění zařízení se týkají také dotykové obrazovky.



### VAROVÁNÍ

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Nesprávná manipulace se zařízením během jeho kontroly nebo čištění může způsobit zranění elektrickým proudem.

Za účelem předcházení možnému úrazu elektrickým proudem postupujte vždy v souladu s následujícími pokyny:

Před kontrolou nebo čištěním zařízení jej vypněte, odpojte jej od zdroje napájení a vyjměte z něj akumulátor.

Neponořujte žádné části zařízení do vody.

## 12.6.1 Kontrola před čištěním a funkční zkoušky

Prostřednictvím vizuální kontroly ověřte, že zařízení splňuje minimální podmínky:

- Pouzdro a obrazovka nemají praskliny a nejsou jinak poškozené.
- Žádná ze zástrček, vodičů, kabelů a konektorů nejsou zauzlované, odřené nebo jinak poškozené.
- Všechny vodiče a konektory jsou bezpečně uchycené.

- Všechna tlačítka a ovládací prvky fungují správně.
- Vnější povrch vozíku neobsahuje trhliny a jiné škody.
- Lišta pro příslušenství pracuje správně.
- Všechny vodiče a konektory jsou bezpečně uchycené.
- Aktivační páka pracuje správně.
- Otočná kolečka pracují správně.

Pokud si povšimnete, že kterákoli součást vyžaduje opravu, požádejte o její provedení autorizovaného servisního pracovníka. Dokud není provedena příslušná oprava, zařízení nepoužívejte.

## 12.6.2 Čištění zařízení a vozíku

- 1. Vyjměte z nádoby utěrku/y Super Sani-Cloth<sup>®</sup>.
- 2. Pokud je zařízení znečištěné, důkladně otírejte jeho povrch čerstvou utěrkou Super Sani-Cloth<sup>®</sup> minimálně po dobu dvou minut a až do viditelného odstranění nečistot a organických látek.

Ošetřené povrchy musí být viditelně mokré minimálně po dobu dvou minut. Bude-li to zapotřebí, použijte další čerstvé dezinfekční utěrky, abyste zajistili, že nepřetržitá doba kontaktu bude alespoň dvě minuty. Věnujte pozornost vyhloubeným a vystouplým místům; při čištění těchto míst můžete zatlačit na utěrku vatovým smotkem na tyčince.

 Prohlédněte zařízení a vozík a ujistěte se o úplném odstranění nečistoty z povrchů, otvorů a pohyblivých součástí.

Pokud je stále přítomna nečistota, zařízení znovu vyčistěte opakováním kroku Krok 2.

- 4. Nechte zařízení uschnout na vzduchu.
- 5. Utěrky zlikvidujte jako zdravotnický odpad.

Utěrky nikdy nepoužívejte znovu.

### 12.6.3 Prohlídka po čištění

Po čištění a před dezinfekcí se musí zařízení od společnosti GE Healthcare vizuálně prohlédnout a otestovat jejich funkce. Proveďte blíže popsané kontroly:

- Čistota.
- Poškození, mimo jiné včetně koroze (rez, důlky), změna barvy, nadměrné poškrábání, olupování, praskliny a opotřebení.
- Chybějící nebo opotřebovaná čísla.
- Správné fungování, mimo jiné včetně kvality EKG; správný pohyb závěsů, kloubů, zámků, rukojetí, západkových mechanismů a propojek; správné seřízení čelistí a zubů; a správné uzamknutí všech zámkových mechanismů.

Nepoužívejte zařízení, která nefungují správně, mají nečitelné označení, u nichž chybí čísla součástí nebo jsou opotřebovaná, nebo zařízení, která jsou poškozená. Rozebraná zařízení je nutno před dezinfekcí složit, pokud pokyny nestanoví jinak.

## 12.6.4 Dezinfekce zařízení a vozíku

Před čištěním zkontrolujte, že byly odstraněny veškeré viditelné nečistoty a organický materiál. Viz 12.6.2 Čištění zařízení a vozíku na straně 242.

- 1. Vyjměte z nádoby čerstvou utěrku/y Super Sani-Cloth<sup>®</sup>.
- 2. S použitím čerstvých utěrek naneste na celý povrch dezinfekční přípravek.

Ošetřené povrchy musí být viditelně mokré minimálně po dobu tří minut. Abyste zajistili, pokud bude třeba, že je nepřetržitá doba kontaktu bude alespoň tři minuty, použijte další čerstvé dezinfekční utěrky. Věnujte pozornost vyhloubeným a vystouplým místům; při navlhčení těchto míst můžete zatlačit na utěrku vatovým smotkem na tyčince.

- Odstraňte ze zařízení zbytky dezinfekčního roztoku tak, že jeho povrchy důkladně otřete jednorázovou utěrkou neuvolňující vlákna navlhčenou 70% roztokem isopropylalkoholu (IPA).
- 4. Nechte zařízení uschnout na vzduchu.
- 5. Utěrky zlikvidujte jako zdravotnický odpad.

Utěrky nikdy nepoužívejte znovu.

# 12.7 Čištění a dezinfekce vodičů a elektrod k opakovanému použití

### UPOZORNĚNÍ



NESPRÁVNÁ FUNKCE

Nesprávně fungující vodiče a elektrody by mohly způsobit zkreslení nebo poruchu EKG. Pečlivě zkontrolujte přístroje mezi používáním za účelem ověření jejich správné funkce.

Návod k čištění a dezinfekci vodičů najdete v pokynech dodavatele.

Návod k čištění, dezinfekci a sterilizaci elektrod pro opakované použití najdete v pokynech dodavatele.

## 12.8 Storage (Úložiště)

Zařízení uchovávejte na čistém, suchém a dobře větraném místě, které je chráněno před prachem, vlhkostí, hmyzem, škůdci a extrémními teplotami a vlhkostí.

## 12.9 Jiné čisticí a dezinfekční prostředky

Pro čištění a dezinfekci se doporučují utěrky Super Sani-Cloth<sup>®</sup> Wipes, jejichž účinek na zařízení byl validován. Se zařízením jsou však kompatibilní následující přípravky, které lze použít k čištění a dezinfekci.

- PDI Easy Screen Cleaning<sup>®</sup>
- Utěrka PDI Super Sani-Cloth<sup>®</sup>
- PDI Sani-Cloth<sup>®</sup> Bleach
- Sporidicní utěrky Clinell
- PDI Sani-Cloth<sup>®</sup> AF3
- PDI Sani-Cloth<sup>®</sup> Plus
- PDI Sani-Cloth<sup>®</sup> HB

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

- Čisticí a dezinfekční utěrky s peroxidem vodíku Clorox Healthcare<sup>®</sup>
- Utěrky Oxivir<sup>®</sup> Tb
- Sortiment univerzálních produktů Clinell
- Utěrky Cleanisept
- Utěrky Mikrozid Sensitive
- Caviwipes
- Fenol 2% (v/v)
- Ethanol (ethylalkohol) 96% (v/v)
- Peroxid vodíku 20% (v/v)
- Chlornan sodný (NaOCl) 5% roztok
- Isopropylalkohol 70% (m/m)

## 12.10 Doplňkové informace

- Při validaci čištění a dezinfekce použila společnost GE Healthcare utěrky Super Sani-Cloth<sup>®</sup>. Tento čisticí prostředek není upřednostňovaný před jinými dostupnými čisticími prostředky, které mohou poskytovat uspokojivou účinnost.
- Informace o čištění a dezinfekci jsou uvedeny v souladu s normami ANSI/AAMIST81, ISO 17664. Výše uvedená doporučení byla validována a shledána dostačujícími pro přípravu nesterilních zdravotnických prostředků společnosti GE Healthcare MAC<sup>™</sup> 5. Uživatel musí zajistit, že čištění a dezinfekce budou prováděny za použití vhodného zařízení, materiálu a personálu tak, aby se dosáhlo potřebného výsledku. Vyžaduje se tedy validace a rutinní monitorování procesu. Jakoukoli odchylku od poskytnutých pokynů je nutné řádně vyhodnotit, zda je při ní zachována účinnost a nedochází k případným nežádoucím následkům.
- Všichni uživatelé musejí být kvalifikovaní, přičemž musí být zdokumentována jejich odbornost, způsobilost a zaškolení. Uživatelé musejí být proškoleni o zásadách a postupech zdravotnického zařízení a také o aktuálně platných předpisech a normách.
- Uživatelé jsou při čištění a dezinfekci zařízení povinni používat osobní ochranné prostředky (OOP) v souladu s předpisy o patogenech přenášených krví Ministerstva životního prostřední a Agentury pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (OSHA) nebo ekvivalentními předpisy.

## 13 Řešení provozních problémů

## 13.1 Systémové chyby

V tabulce jsou uvedena hlášení, která se mohou vyskytnout při používání tohoto zařízení.

Zpráva	Příčina	Řešení
VAROVÁNÍ: Approaching <xx>% of ECG storage limit. (Kapa- cita úložiště EKG se blíží <xx> % limitu.) Transmit and delete reports to free memo- ry. (Uvolněte paměť přenosem nebo odstraněním zpráv.)</xx></xx>	Kapacita úložiště zařízení se blíží hod- notě 80 % nebo 90 %. K tomuto dochází při přidávání zpráv pacientů do seznamu <i>Files (Soubory).</i>	Přeneste zprávy pacientů do nakon- figurovaných umístění a přenesené zprávy odstraňte ze seznamu <i>Files</i> ( <i>Soubory</i> ), abyste získali další prostor na úložišti.
Memory is full. (Paměť za- plněna.) Transmit and dele- te reports to free memory. (Uvolněte paměť přenosem nebo odstraněním zpráv.)	Kapacita úložiště zařízení se pohybuje mezi 99 % a 100 %.	Přeneste zprávy pacientů do nakon- figurovaných umístění a přenesené zprávy odstraňte ze seznamu <i>Files</i> ( <i>Soubory</i> ), abyste získali další prostor na úložišti.
Memory is full. (Paměť za- plněna.) This ECG cannot be saved. (Toto EKG nelze ulo- žit.)	Úložiště zařízení je zcela zaplněno.	Přeneste zprávy pacientů do nakon- figurovaných umístění a přenesené zprávy odstraňte ze seznamu <i>Files</i> ( <i>Soubory</i> ), abyste získali další prostor na úložišti.
Memory is full. (Paměť za- plněna.) New ECGs cannot be saved. (Nové EKG nelze ulo- žit.)	Úložiště zařízení je zcela zaplněno.	Přeneste zprávy pacientů do nakon- figurovaných umístění a přenesené zprávy odstraňte ze seznamu <i>Files</i> ( <i>Soubory</i> ), abyste získali další prostor na úložišti.
Battery error. (Chyba akumu- látoru.) Attach power cord. (Připojte napájecí kabel.) Contact Service. (Kontaktujte servis.)	<ul> <li>Chyba senzoru napájení</li> <li>Porucha senzoru kapacity akumu- látoru</li> </ul>	Vyměňte akumulátor. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na zástupce servisu společnosti GE Healthcare.
Battery unknown error (Nezná- má chyba akumulátoru)	Došlo k neočekávané chybě akumulá- toru.	Vyměňte akumulátor. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na zástupce servisu společnosti GE Healthcare.
Battery not detected (Nebyl nalezen akumulátor)	Zařízení nenalezlo akumulátor.	Proveďte níže uvedené kroky: 1. Vyjměte akumulátor. 2. Znovu vložte akumulátor. Jestliže akumulátor stále není zjištěn, vyměňte jej. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na zástupce servisu společnosti GE Healthcare.

Zpráva	Příčina	Řešení
Device date/time is incor- rect. (Nesprávný datum/čas zařízení.) Update. (Aktuali- zujte.)	Datum a čas nastavené na zařízení nejsou správné.	Klikněte na <b>Upravit</b> a nastavte správ- ný datum a čas. Další informace viz 10.10.1 Konfigurace data a ča- su na straně 227.
Touchscreen failure (Porucha dotykové obrazovky)	Dotyková obrazovka nepracuje.	Pokud chyba přetrvává, obraťte se na zástupce servisu společnosti GE Healthcare.
Cannot perform action while acquiring ECG data (Akci ne- lze provést při záznamu dat EKG)	<ul> <li>Při záznamu EKG nebo rytmu jste se pokusili provést níže uvedené akce:</li> <li>Spuštění testu pro nového pacienta</li> <li>Zadání nebo úprava údajů o pacientovi (k dispozici pro rytmus)</li> <li>Změna rychlosti, zesílení nebo filtru (k dispozici pro rytmus)</li> <li>Vstup do uživatelské nabídky</li> <li>Přístup k seznamu Orders (Objednávky), Files (Soubory) nebo Queue (Fronta)</li> <li>Start ECG (Spustit EKG)</li> <li>Vypnutí, zamknutí, odhlášení, zapnutí pohotovostního režimu nebo</li> </ul>	Provádějte pouze povolené činnosti.

## 13.2 Chyby záznamu EKG

V tabulce jsou uvedena hlášení, která se mohou vyskytnout během záznamu EKG.

Příčina	Řešení
Neznámá chyba	1. Zopakujte akci.
-	2. Pokud chyba přetrvává, vypněte
	<ul> <li>a znovu zapriete napajem zarizem.</li> <li>3 Pokud chyba přetrvává obraťto so</li> </ul>
-	na zástupce servisu společnosti
	GE Healthcare.
	<b>Příčina</b> Neznámá chyba

## 13.3 Chyby při tisku

### Tabulka 13-1 Chyby tiskárny vznikající během tisku zprávy EKG pacienta\$Zpráva pacienta\$

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Printer error. (Chyba tiskár- ny.) Paper jam detected. (Zjištěno zaseknutí papíru.)	Papír se zasekl.	Opatrně vyjměte zaseknutý papír z válců uvnitř tiskárny a zkontrolujte, zda je zbývající papír správně vložený do zásobníku. Tiskárna se restartuje automaticky.

### Tabulka 13-1 Chyby tiskárny vznikající během tisku zprávy EKG pacienta\$Zpráva pacienta\$ (Pokračování)

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Printer error. (Chyba tiskár- ny.) Out of paper. (Došel pa- pír.)	Zásobník papíru je prázdný.	Vložte do zásobníku dostatečné množství papíru. Tiskárna se restartu- je automaticky.
Printer error. (Chyba tiskár- ny.) Door is open. (Otevřená dvířka.)	Dvířka tiskárny jsou otevřena.	Zavřete dvířka tiskárny. Tiskárna se re- startuje automaticky.

### Tabulka 13-2 Chyby vznikající během tisku zprávy rytmu

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Printer error. (Chyba tiskár- ny.) Paper jam detected. (Zjištěno zaseknutí papíru.)	Papír se zasekl.	<ol> <li>Opatrně vyjměte zaseknutý papír z válců uvnitř tiskárny a zkontroluj- te, zda je zbývající papír správně vložený do zásobníku.</li> <li>Kliknutím na <b>Spustit rytmus</b> ob- pouto tick prtmu.</li> </ol>
		novte tisk rytmu.
Chyba tiskárny. Out of paper. (Došel papír.)	Zásobník papíru je prázdný.	<ol> <li>Vložte do zásobníku dostatečné množství papíru.</li> </ol>
		<ol> <li>Kliknutím na Spustit rytmus ob- novte tisk rytmu.</li> </ol>
Chyba tiskárny. Door is open.	Dvířka tiskárny jsou otevřena.	1. Zavřete dvířka tiskárny.
(Otevřená dvířka.)		2. Kliknutím na <b>Spustit rytmus</b> ob- novte tisk rytmu.

### Tabulka 13-3 Tisk chyb vznikajících během tisku seznamu uložených záznamů

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Printer error. (Chyba tiskár- ny.) Paper jam detected. (Zjištěno zaseknutí papíru.)	Papír se zasekl.	<ol> <li>Opatrně vyjměte zaseknutý papír z válců uvnitř tiskárny a zkontroluj- te, zda je zbývající papír správně vložený do zásobníku.</li> </ol>
		<ol> <li>Chcete-li obnovit tisk uloženého seznamu záznamů, vyberte mo- žnost Vytisknout seznam ze Správce souborů.</li> </ol>
Chyba tiskárny. Out of paper. (Došel papír.)	Zásobník papíru je prázdný.	<ol> <li>Vložte do zásobníku dostatečné množství papíru.</li> </ol>
		<ol> <li>Chcete-li obnovit tisk uloženého seznamu záznamů, vyberte mo- žnost Vytisknout seznam ze Správce souborů.</li> </ol>
Chyba tiskárny. Door is open.	Dvířka tiskárny jsou otevřena.	1. Zavřete dvířka tiskárny.
(Otevřená dvířka.)		<ol> <li>Chcete-li obnovit tisk uloženého seznamu záznamů, vyberte mo- žnost Vytisknout seznam ze Správce souborů.</li> </ol>

### Tabulka 13-3 Tisk chyb vznikajících během tisku seznamu uložených záznamů (Pokračování)

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Akci nelze provést během ti- sku	Při tisku zprávy pacienta jste se poku- sili provést následující akce:	Provádějte pouze povolené činnosti.
	<ul> <li>Spuštění testu pro nového pacien- ta</li> </ul>	
	<ul> <li>Odstranění zprávy pacienta</li> </ul>	
	<ul> <li>Změna rychlosti, zesílení nebo fil- tru</li> </ul>	
	<ul> <li>Vstup do uživatelské nabídky</li> </ul>	
	<ul> <li>Přístup k seznamům Orders (Ob- jednávky), Files (Soubory) nebo Queue (Fronta)</li> </ul>	
	<ul> <li>Vypnutí, zamknutí, odhlášení, za- pnutí pohotovostního režimu nebo režimu soukromí</li> </ul>	

### Tabulka 13-4 Tisk chyb vznikajících během tisku na síťové tiskárně

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení problému
Network printer offline (Sí- ťová tiskárna offline)	<ul> <li>Síťová tiskárna je vypnutá.</li> <li>Síťová tiskárna není připojena k síti.</li> <li>Došlo ke změně adresy IP síťové tiskárny.</li> </ul>	Zapněte síťovou tiskárnu, připojte ji k síti a zkontrolujte, zda je její adresa IP stejná jako adresa nakonfigurovaná v zařízení MAC 5.
Network printer toner low (Nedostatek toneru v tiskár- ně)	Tonerová kazeta síťové tiskárny je té- měř vyčerpána.	Vyměňte tonerovou kazetu síťové ti- skárny.
Network printer media empty (Zásobník na média síťové ti- skárny je prázdný)	Zásobník papíru síťové tiskárny je prázdný.	Vložte do zásobníku dostatečné množství papíru.
Network printer paper jam (Vzpříčený papír v síťové ti- skárně)	Papír v síťové tiskárně se vzpříčil.	Opatrně vyjměte zaseknutý papír z ti- skárny a zkontrolujte, zda je zbývající papír správně vložený do zásobníku.
Network printer authentica- tion failure (Chyba ověření síťové tiskárny)	<ul> <li>Síťová tiskárna vyžaduje k vytištění úlohy uživatelské jméno a heslo.</li> <li>Uživatel nenakonfiguroval v síťové tiskárně uživatelské jméno a hesla správně.</li> <li>Uživatelské jméno a heslo síťové tiskárny se změnilo.</li> </ul>	Opravte uživatelské jméno a heslo na zařízení MAC 5.
Network printer unknown error (Neznámá chyba síťové tiskár- ny)	Neznámá chyba tiskárny	Restartujte systém a zkontrolujte, zda se tím chyba vyřešila. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na zástupce se- rvisu společnosti GE Healthcare.

### Tabulka 13-5 Běžné chyby tiskárny

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Low Battery. (Slabý akumulá- tor.) Printer is disabled. (Tiskárna je zakázána.) Při- pojte napájecí kabel.	Úroveň nabití akumulátoru je nízká	Připojte napájecí kabel.
High printer temperature. (Vysoká teplota tiskárny.) Printer disabled. (Tiskárna je zakázána.) Contact Servi- ce. (Kontaktujte servis.)	Vysoká teplota tiskárny	Restartujte systém a zkontrolujte, zda se tím chyba vyřešila. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na zástupce se- rvisu společnosti GE Healthcare.
Printer error. (Chyba tiskár- ny.) Restartujte systém. Con- tact Service. (Kontaktujte servis.)	Neznámá chyba nebo porucha hard- waru tiskárny	Restartujte systém a zkontrolujte, zda se tím chyba vyřešila. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na zástupce se- rvisu společnosti GE Healthcare.
Incompatible firmware. (Ne- kompatibilní firmware.)	Nekompatibilní firmware tiskárny	Obraťte se na zástupce servisu spo- lečnosti GE Healthcare s žádostí o ak- tualizaci firmwaru tiskárny.
Acquisition error.(Chyba při snímání.) Fix and retry pri- nting. (Odstraňte chybu a zo- pakujte tisk.)	Tisk se zastavil kvůli chybě při snímání	Odstraňte chybu snímacího modulu a zopakujte tisk.
Printer error. (Chyba tiskár- ny.) Retry. (Zkuste to zno- vu.) If issue persists, re- start system. (Pokud pro- blém přetrvává, restartujte systém.)	Neznámá chyba tiskárny	Zkuste zopakovat tisk. Pokud chyba přetrvává, restartujte systém.
Printer is recovering. (Pro- bíhá zotavení tiskárny.) Please wait (Čekejte pro- sím)	Zotavení tiskárny po chybě	Počkejte, dokud se tiskárna nezotaví. Pokud chyba přetrvává, restartujte sy- stém.
Cannot perform action while printing (Akci nelze provést během tisku)	<ul> <li>Při tisku zprávy pacienta jste se pokusili provést následující akce:</li> <li>Spuštění testu pro nového pacienta</li> <li>Odstranění zprávy pacienta</li> <li>Změna rychlosti, zesílení nebo filtru</li> <li>Vstup do uživatelské nabídky</li> <li>Přístup k seznamům Orders (Objednávky), Files (Soubory) nebo Queue (Fronta)</li> <li>Vypnutí, zamknutí, odhlášení, zapnutí pohotovostního režimu nebo režimu soukromí</li> </ul>	Provádějte pouze povolené činnosti.

## 13.4 Chyby přenosu zpráv

### Tabulka 13-6 Chyby vznikající během přenosu zprávy pacienta\$Zpráva pacienta\$

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Transmission queue is full. (Přeno- sová fronta je plná.) Additional re- ports cannot be added to the queue. (Do fronty nelze přidávat další zprávy.)	Bylo dosaženo maximál- ního limitu 1 000 zpráv v přenosové frontě.	Počkejte, dokud neproběhne přenos zpráv ve frontě a zkuste to znovu.
Unable to transmit. (Přenos nelze provést.) Incomplete patient data. (Neúplné údaje pacienta.)	Jednu nebo několik zpráv pacienta nelze při- dat do přenosové fron-	<ol> <li>Upravte neúplnou zprávu (zprávy) pa- cienta tak, aby obsahovala všechny po- žadované údaje.</li> </ol>
Unable to transmit one or more re- ports. (Jednu nebo několik zpráv ne- lze přenést.) Incomplete patient da- ta. (Neúplné údaje pacienta.)	ty, protože povinná pole v demografických úda- jích pacienta jsou prázd- ná nebo obsahují ne- platné údaje.	2. Zopakujte přenos.
Report transmission is in progress. (Probíhá přenos zprávy.) Delete job from queue to edit. (Odstraňte úlohu z fronty a proveďte úpravy.)	Pokoušíte se upravit zprávu pacienta, která se právě přenáší.	Odstraňte tuto úlohu z fronty a pokračujte v úpravách zprávy pacienta.
Destination unknown (Neznámé místo určení)	Místo určení nebylo na- lezeno.	Upravte konfiguraci místa určení. Viz 10.6.1 Konfigurace nastavení přeno- su na straně 146
No USB device detected (Nebylo zji- štěno žádné zařízení USB)	Nebyl zjištěn disk USB Flash.	Zkontrolujte, zda je disk USB Flash řádně zasunutý do portu USB. Pokud chyba přetrvává, zkontrolujte, zda je povoleno externí úložiště USB a port USB. Pokud se tak chyba neodstraní, použijte ji- ný disk USB Flash.
USB storage is full (Úložiště USB je plné)	Úložiště USB je plné.	Vyjměte disk USB Flash a připojte jiný disk, na který je možné zapisovat.
USB unknown error (Neznámá chyba USB)	Na disku USB Flash do- šlo k neznámé chybě.	Vyjměte disk USB Flash a připojte jiný disk, na který je možné zapisovat.
Cannot copy to USB (Nelze kopírovat na USB)	Zprávu nelze uložit na disk USB Flash.	Ujistěte se, že je disk USB Flash řádně zasu- nutý do portu USB.
Hilltop generation unsuccessful (Vy- tváření souboru ve formátu Hilltop se nezdařilo)	Vytváření souboru se nezdařilo.	Zopakujte přenos. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na zá- stupce servisu společnosti GE Healthcare.
PDF generation unsuccessful (Vytvá- ření souboru PDF se nezdařilo)		
Sapphire generation unsuccessful (Vytváření souboru ve formátu Sapp- hire se nezdařilo)		
Neznámá chyba	Neznámá chyba	Pokud chyba přetrvává, obraťte se na zá- stupce servisu společnosti GE Healthcare.

### Tabulka 13-6 Chyby vznikající během přenosu zprávy pacienta\$Zpráva pacienta\$ (Pokračování)

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Server not connected (Server není připojen)	Připojení k serveru se nezdařilo.	Zopakujte přenos. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na zá- stupce servisu společnosti GE Healthcare.
DCP not found (DCP nenalezeno)	Připojení DCP se nezda- řilo.	
Unknown server version (Neznámá ve- rze serveru)	Verze serveru není zná- ma.	
Server is not accepting the test. (Server nepřijal test.)	Server nepřijímá přenos.	
No network connection (Chybí připo- jení k síti)	Došlo ke ztrátě připojení k síti.	Zopakujte připojení k síti.

## 13.5 Chyby konfiguračního souboru

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Digital signature validation failed (Ověření digitálního podpisu se nezdařilo)	Digitální podpis v konfiguračním sou- boru, který slouží k obnově nastavení, není platný.	Zkopírujte konfigurační soubor s plat- ným digitálním podpisem na disk USB Flash.
Invalid data file format (Ne- platný formát datového soubo- ru)	Konfigurační soubor určený k obnově nastavení je neplatný.	Zkopírujte platný konfigurační soubor na disk USB Flash.
Missing data in data file (V datovém souboru chybí da- ta)	Konfigurační soubor určený k obnově nastavení nebyl uložen správně.	Zkopírujte platný konfigurační soubor na disk USB Flash.

### Tabulka 13-7 Chyby konfiguračního souboru

## 13.6 Chyby disku USB Flash

### Tabulka 13-8 Chyby zařízení USB

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
No USB device detected (Ne- bylo zjištěno žádné zařízení USB)	Disk USB Flash není správně zapojen do portu USB.	Ujistěte se, že je disk USB Flash řádně zasunutý do portu USB.
USB unknown error (Neznámá chyba USB)	Na disku USB Flash došlo k neznámé chybě.	Vyjměte disk USB Flash a připojte jiný disk, na který je možné zapisovat.

## 13.7 Chyby sdíleného síťového připojení

### Tabulka 13-9 Chyby sdíleného síťového připojení

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Network shared path not found (Sdílená cesta v síti nebyla nalezena)	Sdílená síťová cesta zadaná uživate- lem je neplatná.	Zadejte platnou cestu a klikněte na <b>Test při- pojení</b> .
Invalid shared ne- twork credentials (Ne- platné přihlašovací úda- je ke sdílené síti)	Přihlašovací údaje zadané uživate- lem pro přístup k cestě ke sdílené síti jsou neplatné.	Zadejte platné přihlašovací údaje a klikněte na <b>Připojit</b> .
Connection to shared ne- twork path failed (Při- pojení k cestě ke sdíle- né síti se nezdařilo)	Adresa IP/URL pro přístup k cestě ke sdílené síti zadaná uživatelem je neplatná.	Zadejte správnou adresu IP/URL a klikněte na <b>Test připojení</b> .
Shared network mount path not found (Cesta pro připojení sdílené sítě nebyla nalezena)	K dispozici není žádné připojení k sí- ti LAN/WLAN.	Povolte připojení k síti LAN/WLAN a klikněte na <b>Test připojení</b> .
Username is required (Požaduje se uživatelské jméno)	Pole User Name (Uživatelské jméno) je prázdné.	Zadejte platné uživatelské jméno a klikněte na <b>Připojit</b> .
Password is required (Požaduje se heslo)	Pole hesla je prázdné.	Zadejte platné heslo a klikněte na <b>Připojit</b> .
Username and Password are required (Požaduje se uživatelské jméno a heslo)	Pole uživatelského jména a hesla jsou prázdná.	Zadejte platné přihlašovací údaje a klikněte na <b>Připojit</b> .
Test Successful (Test úspěšný)	Zpráva <b>Test úspěšný</b> se zobrazí, po- kud jste do pole Uživatelské jméno při vkládání platné cesty ke sdílené- mu adresáři zadali <b>./</b> .	<b>Test připojení</b> může proběhnout, pokud uži- vatel nemá oprávnění k zápisu na serveru, za- tímco skutečný přenos by nemusel být úspěš- ný.

## 13.8 Chyby při instalaci certifikátů

### Tabulka 13-10 Chyby při instalaci certifikátu CA

Příčina chyby	Chybový stav	Způsob řešení:
Není ve formátu PEM	Certifikát CA není ve formátu PEM.	Převeďte certifikát CA do formátu PEM.
Neplatný certifikát CA	Certifikát CA je neplatný.	Zkontrolujte, zda se jedná o platný certifikát CA a zda je povolen příznak certifikátu CA.
Neplatné datum	Jedná se pouze o varování a ni- koli o chybový stav.	Zkontrolujte, zda má certifikát CA platné datum.
Příčina chyby	Chybový stav	Způsob řešení:
--	---	---
Není ve formátu PEM	Klientský certifikát není ve for- mátu PEM.	Převeďte klientský certifikát do formátu PEM.
Nerozpoznaný algoritmus ve- řejného klíče – RSA, DSA, ECDSA.	Algoritmus veřejného klíče klientského certifikátu nebyl rozpoznán.	Zkontrolujte, zda je algoritmus veřejného klíče klientského certifikátu platný a obsahuje rozpozna- telný algoritmus včetně RSA, DSA a ECDSA.
Podpis neodpovídá certifikátu CA	Podpis klientského certifikátu neodpovídá certifikátu CA.	Ověřte, že byl klientský certifikát podepsán nainsta- lovaným certifikátem CA.
		Neuplatňuje se pro certifikát Vlastní podpis.
Chybějící spojení v řetězu certi- fikátu CA	V řetězu certifikátu chybí zpro- středkující certifikát.	Zahrňte do certifikátu CA chybějící zprostředku- jící certifikáty. Viz 10.8.7 Zprostředkující certifiká- ty na straně 215.
		Neuplatňuje se pro certifikát Vlastní podpis.
Nesprávné heslo pro soukromý klíč	Heslo pro soukromý klíč klient- ského certifikátu je chybné.	Zkontrolujte, zda je heslo pro soukromý klíč klient- ského certifikátu zadáno správně.
Nekompatibilní pár veřejné- ho/soukromého klíče	Soukromý a veřejný klíč klienta nejsou vzájemně kompatibilní.	Nainstalujte kompatibilní pár veřejného/soukromé- ho klíče pro klientský certifikát.
Neplatné datum	Jedná se pouze o varování a ni- koli o chybový stav	Zkontrolujte, zda má klientský certifikát platné da- tum.

#### Tabulka 13-11 Chyby při instalaci klientského certifikátu

# 13.9 Chyby připojení k bezdrátové síti

#### Tabulka 13-12 Chyby certifikátu CA

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
CA Certificate PEM Check Failed (Kontrola certifikátu CA ve for- mátu PEM se nezdařila)	Formát certifikátu CA je neplat- ný.	Získejte certifikát CA s kódováním PEM.
CA Certificate has expired (Platnost cer- tifikátu CA vypršela)	Platnost certifikátu CA vyprše- la.	Získejte certifikát CA s kódováním PEM.
CA Certificate is inva- lid (Certifikát CA je neplatný)	Certifikát CA je neplatný.	Získejte certifikát CA s kódováním PEM.
Unrecognized certifica- te format (Formát cer- tifikátu nelze rozpo- znat)	Formát certifikátu je neplatný.	Získejte certifikát CA s kódováním PEM.

#### Tabulka 13-13 Chyby certifikátu klienta

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Client Public Key Cer- tificate PEM Check Fai- led (Kontrola certifi- kátu klienta s veřejným klíčem ve formátu PEM se nezdařila)	Formát certifikátu klienta je ne- platný.	Získejte certifikát klienta s kódováním PEM.
Client Certificate has expired (Platnost cer- tifikátu klienta vy- pršela)	Platnost certifikátu klienta vy- pršela.	Získejte certifikát klienta s kódováním PEM.
Invalid Client Private Key Password (Neplatné heslo soukromého klíče klienta)	Soukromý klíč klienta je neplat- ný.	Zadejte platné heslo soukromého klíče klienta.
Client Certificate is invalid (Certifikát klienta je neplatný)	Certifikát klienta je neplatný.	Získejte certifikát klienta s kódováním PEM.
CA Certificate Compa- tibility Check Failed (Kontrola kompatibility certifikátu CA se ne- zdařila)	Certifikát klienta není kompati- bilní s certifikátem CA v zaříze- ní, nebo v zařízení není nainsta- lován certifikát CA.	Získejte certifikát klienta s kódováním PEM, který je kompatibilní s certifikátem CA s kódováním PEM v zařízení, nebo aktivujte volbu <b>Vlastní podpis</b> .
Unrecognized certifica- te format (Formát cer- tifikátu nelze rozpo- znat)	Formát certifikátu je neplatný.	Získejte certifikát klienta s kódováním PEM.

#### Tabulka 13-14 Chyby při připojení k bezdrátové síti

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
CA Certificate has expired (Platnost cer- tifikátu CA vypršela)	Platnost certifikátu CA vyprše- la.	Získejte certifikát CA s kódováním PEM.
Client Certificate has expired (Platnost cer- tifikátu klienta vy- pršela)	Platnost certifikátu klienta vy- pršela.	Získejte certifikát klienta s kódováním PEM.
CA and Client Certi- ficates have expired (Platnost certifikátu CA a certifikátu klien- ta vypršela)	Platnost certifikátu CA a certifi- kátu klienta vypršela.	Získejte platný certifikát CA s kódováním PEM a cer- tifikát klienta.
CA Certificate is not installed (Certifikát CA není nainstalován)	Na zařízení není nainstalován certifikát CA.	Získejte certifikát CA s kódováním PEM.

#### Tabulka 13-14 Chyby při připojení k bezdrátové síti (Pokračování)

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Client Certificate is not installed (Certifi- kát klienta není nain- stalován)	Na zařízení není nainstalován certifikát klienta.	Získejte certifikát klienta s kódováním PEM.
CA and Client Certifi- cates are not instal- led (Certifikáty CA a klienta nejsou nain- stalovány)	Na zařízení není nainstalován certifikát CA a certifikát klienta.	Získejte platný certifikát CA s kódováním PEM a cer- tifikát klienta.

#### Tabulka 13-15 Chyby při připojení k síti

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
Konflikt IP adres	Uživatel zadal neplatnou adre- su IP.	Zadejte správnou adresu IP.
Neplatná maska podsítě	Uživatel zadal neplatnou ma- sku podsítě.	Zadejte správnou masku podsítě.
Neplatná výchozí brána	Uživatel zadal neplatnou vý- chozí bránu.	Zadejte správnou výchozí bránu.
Neplatný primární DNS	Uživatel zadal neplatnou pri- mární adresu DNS.	Zadejte správnou primární adresu DNS.
Neplatný sekundární DNS	Uživatel zadal neplatnou se- kundární adresu DNS.	Zadejte správnou sekundární adresu DNS.

## 13.10 Chyby konfigurace LDAP

#### Tabulka 13-16 Chyby konfigurace LDAP

Chybová zpráva	Chybový stav	Způsob řešení:
LDAP Server unavailable (Server LDAP je nedo- stupný)	Server LDAP neexistuje nebo je ne- správná adresa IP či název serveru.	Zkontrolujte a upravte adresu IP, název serveru nebo port a otestujte připojení.
LDAP Server failure (Vý- padek serveru LDAP)	Připojení k serveru se z neznámých důvodů nezdařilo (například je se- rver vypnutý).	Zkontrolujte, zda je server zapnutý, a otestujte připojení.
LDAP Server connection timed out (Vypršel ča- sový limit připojení se- rveru LDAP)	Časový limit připojení k serveru vy- pršel z důvodu problémů se síťovým připojením.	Zkontrolujte připojení k síti. Jakmile je připoje- ní k síti znovu dostupné, znovu jej otestujte.
LDAP Server Distinguis- hed Name does not exist (Rozlišující název se- rveru LDAP neexistuje)	Na serveru LDAP neexistuje rozlišují- cí název.	Zkontrolujte a upravte nakonfigurovaný rozli- šující název a znovu otestujte připojení.
LDAP authentication fai- led (Ověření LDAP se ne- zdařilo)	Přihlašovací údaje jsou neplatné.	Zadejte správné přihlašovací údaje a zkuste se přihlásit znovu.



# A Formáty zpráv

# A.1 Formáty zpráv EKG

#### Tabulka A-1 Podporované formáty zpráv 12svodového EKG

Název formátu zprávy	Popis	Jednostránko- vá nebo více- stránková zpráva
1krát 10 s při 25 mm/s	Zobrazuje jeden sloupec s 12 řádky křivek. Každý sloupec má šířku 10 sekund a tiskne se rychlostí 25 mm/s.	Zpráva na jednu stránku
1 krát 10 s při 50 mm/s	Zobrazuje jeden sloupec s 12 řádky křivek. Každý sloupec má šířku 10 sekund a tiskne se rychlostí 50 mm/s. Na každou stranu se vytiskne 5 sekund. Výsledkem je dvoustránková zpráva.	Vícestránková zpráva
2 krát 5s @25mm/s	Zobrazuje dva sloupce po šesti řádcích křivek. Každý sloupec má šířku 5 sekund a tiskne se rychlostí 25 mm/s.	Zpráva na jednu stránku
2 krát 5 s při 50 mm/s	Zobrazuje dva sloupce po šesti řádcích křivek. Každý sloupec má šířku 5 sekund a tiskne se rychlostí 50 mm/s. Na každou stranu se tiskne jeden sloupec. Výsledkem je dvoustránková zpráva.	Vícestránková zpráva
2 krát 5 s + 1 svod rytmu	<ul> <li>Zobrazuje dvě části:</li> <li>Horní část sestává ze dvou sloupců po šesti řádcích křivek. Každý sloupec má šířku 5 sekund a tiskne se rychlostí 25 mm/s.</li> <li>Spodní část obsahuje jeden řádek s deseti sekundami pro jeden svod.\$10 sekund\$ Svod rytmu zobrazený ve zprávě lze konfigurovat.</li> </ul>	Zpráva na jednu stránku
2 krát 10 s	Zobrazuje dva sloupce po šesti řádcích křivek. Každý sloupec má šířku 10 sekund a tiskne se rychlostí 25 mm/s. Na každou stranu se tiskne jeden sloupec. Výsledkem je dvoustránková zpráva.	Vícestránková zpráva
4 krát 2,5 s	Zobrazuje čtyři sloupce po třech řádcích křivek. Každý sloupec má šířku 2,5 sekund a tiskne se rychlostí 25 mm/s.	Zpráva na jednu stránku
4 krát 2,5 s + 1 svody ryt- mu	<ul> <li>Zobrazuje dvě části:</li> <li>Horní část sestává ze čtyř sloupců po třech řádcích křivek. Každý sloupec má šířku 2,5 sekund a tiskne se rychlostí 25 mm/s.</li> <li>Spodní část zobrazuje jeden řádek s deseti sekundami pro jeden svod.\$10 sekund\$ Svod rytmu zobrazený ve zprávě lze konfigurovat.</li> </ul>	Zpráva na jednu stránku
4 krát 2,5 s + 3 svody ryt- mu	<ul> <li>Zobrazuje dvě části:</li> <li>Horní část sestává ze čtyř sloupců po třech řádcích křivek. Každý sloupec má šířku 2,5 sekund a tiskne se rychlostí 25 mm/s.</li> <li>Spodní část zobrazuje tři řádky s deseti sekundami pro tři svody.\$10 sekund\$ Svody rytmu zobrazené ve zprávě lze konfigurovat.</li> </ul>	Zpráva na jednu stránku
4 krát 10 s	Zobrazuje čtyři sloupce po 3 řádcích křivek. Každý sloupec má šířku 10 sekund a tiskne se rychlostí 25 mm/s. Na každou stranu se tisknou tři svody. Výsledkem je čtyřstránková zpráva.	Vícestránková zpráva

#### Tabulka A-1 Podporované formáty zpráv 12svodového EKG (Pokračování)

Název formátu zprávy	Popis	Jednostránko- vá nebo více- stránková zpráva
Pharma	<ul> <li>Pokud si zakoupíte možnost PHAR - Farmacie, můžete si vybrat tento typ zprávy.</li> <li>Zobrazuje tři části:</li> <li>Horní část sestává ze čtyř sloupců po třech řádcích křivek. Každý sloupec má šířku 2,5 sekund a tiskne se rychlostí 25 mm/s.</li> </ul>	Zpráva na jednu stránku
	<ul> <li>Prostřední část zobrazuje dva řádky s deseti sekundami pro tři svo- dy. Svody rytmu zobrazené ve zprávě lze konfigurovat.</li> <li>Dolní část zprávy obsahuje text, jako jsou měření a informace o pa- cientovi.</li> </ul>	

#### Tabulka A-2 Další podporované formáty zpráv 12svodového EKG

Název formátu zprávy	Popis	Jednostránko- vá nebo více- stránková zpráva
Počítačový grafický zá- znam (CGR)	Zobrazuje tři sloupce po čtyřech řádcích mediánů při rychlosti 25 mm/s na levé straně a tři řádky křivek tištěných při rychlosti 12,5 mm/s na pra- vé straně (výsledkem je 10 sekund rytmu). Horní část zprávy obsahuje text, jako jsou měření nebo interpretace. Výsledkem je jednostránková zpráva.	Zpráva na jednu stránku
Švédský formát 1	Zobrazuje dva sloupce po šesti řádcích mediánů při rychlosti 50 mm/s na levé straně a šest řádků křivek tištěných při rychlosti 12,5 mm/s na pravé straně (výsledkem je 10 sekund rytmu). Dolní část zprávy obsahuje text, jako jsou měření nebo interpretace. Výsledkem je jedno- stránková zpráva.	Zpráva na jednu stránku
Švédský formát 2	Zobrazuje následující části:	Vícestránková
	<ul> <li>Horní část zprávy obsahuje šest řádků po 5 sekundách křivek tiště- ných při rychlosti 50 mm/s.</li> </ul>	zpráva
	Dolní část zprávy obsahuje text, jako jsou měření nebo interpretace.	
	Každý sloupec (strana) pochází z prvních 5 sekund dat. Výsledkem je dvoustránková zpráva.	



#### Tabulka A-3 Standardní rozvržení zprávy

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Demografické údaje	Zobrazuje informace o pacientovi, např.:
	pacienta	<ul> <li>Jméno a Příjmení</li> </ul>
		<ul> <li>Věk a/nebo Datum narození</li> </ul>
		• Pohlaví
		• Rasa
		Výška a Hmotnost
		• Pokoj
		• Umístění
2	Základní životní funk-	Zobrazuje informace o základních životních funkcích pacienta, např.:
се	се	Tep. frekv.
		Interval PR
		Trvání QRS
		• QT/QTc
		• Osy P-R-T
		Tlak krve
3	Interpretační fráze 12SL	Zobrazuje automatické interpretační fráze 12SL, pokud je formát zprávy nakonfi- gurován tak, aby tyto fráze zahrnoval. Kliničtí lékaři tuto informaci používají při rozhodování ohledně kardiologické péče o pacienta. zpráva pacienta zahrnuje inter- pretační fráze ACS, pokud je záznam EKG pořízen s možností ACS.
		Stav nástroje <i>Hookup Advisor (Poradce připojení)</i> je založen na analýze 12SL zprávy pacienta.\$zpráva pacienta\$

#### Tabulka A-3 Standardní rozvržení zprávy (Pokračování)

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis	
4	Záhlaví EKG	Zobrazuje <b>ID pacienta</b> , datum a čas pořízení EKG v nakonfigurovaném formátu data a času a název instituce, pokud je nakonfigurován.	
5	Informace o lékaři	Zobrazuje podrobnosti uvedené níže:	
		Doporučil/a: Jméno lékaře, který pacienta odeslal	
		Sekundární ID: Alternativní identifikační číslo pacienta	
6	Stav zprávy	Zobrazuje stav zprávy.	
7	Křivky	Zobrazuje zprávu EKG pacienta s délkou 10 sekund v nakonfigurovaném formátu pro vybranou sadu svodů.	
8	Označení stimulace	Zobrazuje anotace stimulace pro pacienty s kardiostimulátorem. Anotace představují impulzy kardiostimulátoru.	
		Tato funkce je k dispozici pouze tehdy, je-li aktivována možnost HD Pace (HD stimu- lace). Podrobné informace viz 5.4 Aktivace funkce HD Pace (HD stimulace) na stra- ně 62.	
		POZNÁMKA	
		Pokud jsou zjištěny dvě stimulační anotace tak blízko sebe, že je nelze ve zprávě uvést jednoznačně, vytiskne se jako indikace tohoto stavu jeden příznak stimulace se dvěma špičkami.	
		8	
9	Číslo stránky	Zobrazuje číslo strany ve zprávě EKG pacienta ve formátu x z y, kde x je číslo aktuální stránky a y je celkový počet stránek.	
10	Formát zprávy	Zobrazuje název nakonfigurovaného formátu zprávy, který se použije k náhledu EKG zpráva pacienta.	
11	Verze 12SL	Zobrazuje verzi 12SL, která se používá k analýze EKG zpráva pacienta.	
12	Model produktu	Zobrazuje model výrobku.	
13	Nastavení filtru	Zobrazí filtr křivky EKG (měřeno v Hz), udáváno pomocí nulového fázového zkreslení (ZPD pro filtr horní propusti).	
14	Nastavení zesílení	Zobrazuje zesílení křivky EKG (měřeno v mm/mV).	
15	Nastavení rychlosti	Zobrazuje rychlost křivky EKG (měřeno v mm/s).	
16	Klinické údaje	Zobrazuje klinická data pořízená během testu EKG, např.:	
		• ID technika	
		POZNÁMKA	
		Pokud je s uživatelským účtem přihlášeného uživatele spojeno <b>ID</b> <b>technika</b> , pole <b>ID technika</b> je v náhledu vyplněno automaticky. Jes- tliže uživatel upraví hodnotu pole <b>ID technika</b> na obrazovce <i>Patient</i> <i>Information (Informace o pacientovi)</i> , aktualizuje se náhled a zobrazí se aktuální <b>ID technika</b> .	
		Indikace testu	
		Priorita     čelo se češta se če	
		Cisio navstevy	
		Anamneza     Dřehled medikace	
1		· · ··································	

## A.2 Náhled zprávy rytmu

Zprávy rytmu obsahují informace o pacientovi, data křivek a zaznamenaná data EKG. Zpráva rytmu je spojitý záznam EKG pacienta v digitální podobě nebo ve formě výtisku. Spojitý záznam rytmu se provádí u pacientů, aby nedošlo k přehlédnutí jejich srdečních příhod.

Tato část popisuje informace uvedené ve zprávě rytmu a vysvětluje, kde se ve zprávě tyto informace nacházejí. Po vytvoření zprávy rytmu je doporučenou nejlepší praxí zprávu prohlédnout dříve, než je pacientovi umožněn odchod.



Tabulka A-4 Standardní rozvržení zprávy rytmu

Položka	Popis
1	Jméno pacienta
2	ID pacienta a název instituce
3	Datum a čas pořízení zprávy Pokud zpráva obsahuje více než jednu stranu, čas pořízení se na každé straně změní na aktuální čas záznamu.
4	Tepová frekvence pacienta v tepech za minutu (BPM). Pokud zpráva obsahuje více než jednu stranu, údaj o tepech za minutu (BPM) se liší na každé straně podle parametrů křivky.
5	Data křivek
	Zpráva rytmu obsahuje data křivek pro 12 svodů nakonfigurovaných pro zprávu rytmu.

Položka	Popis
6	Stimulační kanál. Na tomto kanálu se zobrazují stimulační anotace u pacientů s kardiostimulátorem. Stimulační anotace zobrazují impulzy kardiostimulátoru.
	Tato funkce je k dispozici pouze tehdy, je-li aktivována možnost HD Pace (HD stimulace). Podrobné informace viz 5.4 Aktivace funkce HD Pace (HD stimulace) na straně 62.
	ΡΟΖΝΑΜΚΑ
	Pokud jsou zjištěny 2 impulzy kardiostimulátoru tak blízko sebe, že je nelze ve zprávě zobrazit jednoznačně, vytiskne se jeden příznak stimulace se dvěma špičkami příznaku jako indikace tohoto stavu:
	8
7	Číslo strany ve zprávě. Číslo strany se zvětšuje o jednu u každé další stránky ve zprávě rytmu.
	U digitální zprávy rytmu se číslo strany zobrazuje ve formátu <b>Strana <x> z <y></y></x></b> .
	U tištěné zprávy rytmu se číslo strany zobrazuje ve formátu <b>Strana <x></x></b> .
8	Typ formátu zprávy (zpráva rytmu).
9	Název výrobku.
10	Filtr křivky EKG (měřeno v Hz), udáváno pomocí ZPD (pro filtr horní propusti).
	POZNÁMKA
	Filtr je možné změnit před nebo v průběhu záznamu a/nebo tisku rytmu.
	U tištěné zprávy rytmu se tisk zastaví a obnoví s nově zvoleným filtrem. V tištěné zprávě rytmu se zobrazuje mezera, která označuje místo, kde došlo ke změně. Při každém zahájení tisku rytmu po změně filtru se pro každý svod přidá kalibrační impulz, který označuje filtr na vytištěném rytmu.
	U digitální zprávy rytmu se v úplné zprávě zobrazuje poslední filtr, který byl vybrán v průběhu záznamu.
11	Zobrazuje <b>Zesílení</b> křivky EKG (měřené v mm/mV).
	ΡΟΖΝΑΜΚΑ
	Zesílení je možné změnit před nebo v průběhu záznamu a/nebo tisku rytmu.
	U tištěné zprávy rytmu se tisk zastaví a obnoví s nově zvoleným zesílením. V tištěné zprávě rytmu se zobrazuje mezera, která označuje místo, kde došlo ke změně. Při každém zahájení tisku rytmu po změně zesílení se pro každý svod přidá kalibrační impulz, který označuje zesílení na vytištěném rytmu.
	U digitální zprávy rytmu se v úplné zprávě zobrazuje kalibrační impulz posledního zesílení, které bylo vybráno v průběhu záznamu.
12	<b>Rychlost</b> křivky EKG (měřenou v mm/s).
	ΡΟΖΝΑΜΚΑ
	Rychlost je možné změnit před nebo v průběhu tisku rytmu.
	U tištěné zprávy rytmu se tisk zastaví a obnoví s nově zvolenou rychlostí. V tištěné zprávě rytmu se zobrazuje mezera, která označuje místo, kde došlo ke změně. Při každém zahájení tisku rytmu po změně rychlosti se pro každý svod přidá kalibrační impulz, který označuje rychlost, s níž je rytmus tiskne.
	Digitální zpráva rytmu se zaznamenává při nakonfigurované rychlosti rytmu.
13	Svody.

#### Tabulka A-4 Standardní rozvržení zprávy rytmu (Pokračování)

Položka	Popis
14	Kalibrační impulzy.
	Při zahájení záznamu rytmu se na začátek každého svodu ve zprávě pacienta přidá kalibrační impulz, který signalizuje rychlost a zesílení, s nimiž se zaznamenává rytmus.\$zpráva pacienta\$ Každý kalibrační impulz představuje 1 mV amplitudy a 200 ms doby trvání křivky. Při každém zahájení záznamu rytmu po změně rychlosti nebo zesílení se pro každý svod vytiskne kalibrační impulz.
	POZNÁMKA
	Standardní papír s rastrem je rozdělen na malé čtverečky o velikosti 1 x 1 mm a velké čtverečky o velikosti 5 x 5 mm. Při záznamu s rychlostí 25 mm/s odpovídá 1 sekunda dat 25 mm (5 velkým čtverečkům) ve zprávě rytmu. Při záznamu se zesílením 10 mm/mV odpovídá 1 mV dat 10 mm/mV (2 velkým čtverečkům) ve výtisku.

#### Tabulka A-4 Standardní rozvržení zprávy rytmu (Pokračování)

## A.3 Formát zprávy o kontinuálním záznamu (FD)

Formát zprávy o kontinuálním záznamu (FD) zahrnuje informace o pacientovi, data křivek a zaznamenaná data EKG v mezipaměti kontinuálního záznamu v době vytvoření zprávy. Zpráva o kontinuálním záznamu je spojitý záznam EKG pacienta v digitální podobě, ve formě výtisku nebo v přenosovém formátu pro jeden svod.

Tato část popisuje informace uvedené ve zprávě o kontinuálním záznamu a vysvětluje, kde se ve zprávě tyto informace nacházejí. Po vytvoření zprávy o kontinuálním záznamu je doporučenou nejlepší praxí zprávu prohlédnout dříve, než je pacientovi umožněn odchod.



#### Tabulka A-5 Uspořádání zprávy o kontinuálním záznamu

Položka	Popis		
1	Vytiskne jméno pacienta.		
2	Vytiskne ID pacienta a název instituce.		
3	Vytiskne datum a čas pořízení zprávy.		
4	Vytiskne křivku. Zpráva o kontinuálním záznamu obsahuje data křivky pro jeden svod vybraný v režimu kontinuálního záznamu. <b>POZNÁMKA</b> V místech, kde došlo k odpojení snímacího modulu, se v tištěné nebo přenášené zprávě o kontinuálním záznamu zobrazuje mezera.		
	POZNÁMKA V tištěné nebo přenášené zprávě o kontinuálním záznamu se při odpojení svodu zobrazují pravoúhlé vlny. 02:33:55 02:34:05 02:34:15 02:34:15 02:34:25 02:34:35 02:34:35		
5	Vytiskne číslo strany ve zprávě. Číslo strany se zvětšuje o jednu u každé další stránky ve zprávě o konti- nuálním záznamu.		
	U zprávy o kontinuálním záznamu se číslo strany zobrazuje ve formátu <b>Strana &lt;1&gt; z &lt;3&gt;</b> .		
6	Vytiskne celkový počet sekund zprávy rytmu na každé stránce.		
7	Vytiskne informace pro vybraný jeden <b>Svod</b> .		
8	Vytiskne název výrobku.		

 5864335-016-1
 MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG
 263/336

 Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

Položka	Popis
9	Tiskne <b>Filtr</b> křivky EKG (měřeno v Hz), udáváno pomocí ZPD (pro filtr horní propusti).
	ΡΟΖΝΑΜΚΑ
	Filtr je možné změnit po nahrání nebo tisku rytmu.
	U tištěné zprávy o kontinuálním záznamu se záznam zastaví a znovu se zahájí s nově zvoleným filtrem. Při každém zahájení kontinuálního záznamu po změně filtru se pro každý svod přidá kalibrační impulz, který označuje filtr na vytištěném rytmu.
	U digitální zprávy o kontinuálním záznamu se v úplné zprávě zobrazuje poslední filtr, který byl vybrán v průběhu záznamu.
10	Vytiskne <b>Zesílení</b> křivky EKG (měřené v mm/mV).
	ΡΟΖΝΑΜΚΑ
	Zesílení je možné změnit po provádění záznamu nebo tisku rytmu.
	U tištěné zprávy o kontinuálním záznamu se záznam zastaví a znovu se zahájí s nově zvoleným zesílením. Při každém zahájení kontinuálního záznamu po změně zesílení se pro každý jednotlivý svod přidá kalibrační impulz, který označuje zesílení v tištěné zprávě o konti- nuálním záznamu.
	U digitální zprávy o kontinuálním záznamu se v úplné zprávě zobrazuje poslední zesílení, které bylo vybráno v průběhu záznamu.
11	Vytiskne <b>Rychlost</b> křivky EKG (měřenou v mm/s).
	ΡΟΖΝΑΜΚΑ
	Digitální zpráva o kontinuálním záznamu se zaznamenává při nakonfigurované rychlosti rytmu.
12	Zobrazuje časové razítko pro každý řádek.
	Časové razítko odpovídá času na hodinách při prvním pořízení vzorku na daném řádku.
13	Vytiskne <b>Kalibrační impulzy</b> .
	Při zahájení záznamu rytmu se na začátek každého svodu ve zprávě pacienta přidá kalibrační impulz, který signalizuje rychlost a zesílení, při nichž se zaznamenává rytmus. Každý kalibrační impulz představu- je 1 mV amplitudy a 200 ms doby trvání křivky. Při každém zahájení kontinuálního záznamu po změně rychlosti nebo zesílení se pro každý svod vytiskne kalibrační impulz.
	POZNÁMKA
	Standardní papír s rastrem je rozdělen na malé čtverečky o velikosti 1 x 1 mm a velké čtverečky o velikosti 5 x 5 mm. Při záznamu s rychlostí 25 mm/s a 10 řádcích dat se zobrazuje ve zprávě kontinuálního záznamu 10 sekund dat na řádek na každé stránce zprávy kontinuálního záznamu.

#### Tabulka A-5 Uspořádání zprávy o kontinuálním záznamu (Pokračování)

# **B Příprava pacienta**

# B.1 Příprava pokožky pacienta

Následující kroky jsou nutné k řádné přípravě pokožky pacienta před pořízením EKG.

Pečlivá příprava pokožky pacienta je klíčem k získání EKG bez rušivých vlivů. Kvalita signálu je na zařízení signalizována prostřednictvím stavu nástroje *Hookup Advisor (Poradce připojení)* a zpráv.

Kvalita signálu je na zařízení signalizována prostřednictvím stavu nástroje Hookup Advisor (Poradce připojení) a zpráv.

1. Místa přiložení elektrod k diagnostické EKG volte dle protokolu specifikovaného nemocnicí nebo lékařem.

Prostudujte si schémata a popisy umístění elektrod pro různé protokoly.

2. Ujistěte se, že jsou všechna místa pro elektrody suchá, čistá a bez přílišného ochlupení.

#### POZNÁMKA

Při čištění pokožky nepoužívejte rozpouštědla, protože rozpouštědla ulpělá pod elektrodami mohou způsobit nežádoucí reakci pokožky.

3. Na připravená místa přiložte elektrody.

#### VAROVÁNÍ



ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Při dotyku vodivých dílů zaniká ochrana zajišťovaná izolovaným signálovým vstupem.

Zajistěte, aby se vodivé součásti elektrod nebo vodičů, včetně neutrální elektrody, nedostaly do styku s jinými vodivými díly včetně uzemnění.

4. Zkontrolujte nástroj *Hookup Advisor (Poradce připojení)*, zda nesignalizuje problémy s jakýmkoli svodem.

#### POZNÁMKA

Používejte pouze elektrody a kontaktní roztoky doporučené společností GE Healthcare. Kvalita signálu na nástroji *Hookup Advisor (Poradce připojení)* není signalizována, dokud není přiložena elektroda RA/R. Dojde-li k odpojení elektrody RA/R, systém ohlásí, že jsou od pacienta odpojeny všechny elektrody.

# **B.2 Místo aplikace elektrod**

Tato část popisuje různé způsoby umisťování elektrod na pacienta pro klidové EKG.

#### VAROVÁNÍ



NEPŘESNÁ DIAGNÓZA

Nesprávné připojení vodičů k elektrodám způsobí nepřesnosti v záznamu EKG.

Ujistěte se, že jsou vodiče správně připojeny k elektrodám. Každý jednotlivý vodič sledujte k barevnému konektoru a zkontrolujte tak, že je připojen k místu připojení svodu se správným štítkem.

## B.2.1 Standardní umístění elektrod v případě 12 svodů

Pro vytvoření záznamu standardního 12svodového EKG použijte umístění elektrod znázorněné na níže uvedeném schématu.



Tabulka B-1 Standardní umístění elektrod v případě 12 svodů

Po- ložka	Popisek AHA	Popisek IEC	Popis
1	V1 červená	C1 červená	Ve čtvrtém mezižebří vpravo od sterna.
2	V2 žlutá.	C2 žlutá	Ve čtvrtém mezižebří vlevo od sterna.
3	V3 zelená.	C3 zelená	Uprostřed mezi polohou 2 a 4.
4	V4 modrá	C4 hnědá	V 5. mezižebří v levé medioklavikulární čáře.
5	V5 oranžová	C5 černá	Přední axilární čára na stejné vodorovné úrovni jako 4.
6	V6 fialová	C6 fialová	Střední axilární čára na stejné horizontální úrovni jako 4 a 5.
7	LA černá	L žlutá	Levý vrchol deltoidu.
8	LL červená	F zelená	Nad levým kotníkem (alternativní umístění – horní strana dolní končetiny co nejblíže k trupu).
9	RL zelená	N černá	Nad pravým kotníkem (alternativní umístění – horní strana dolní končeti- ny co nejblíže k trupu).
10	RA bílá	R červená	Pravý vrchol deltoidu.

# C Pole dat pacienta

# C.1 Názvy textových polí s informacemi o pacientovi

Když je k testu pacienta připojena objednávka, jsou všechna textová pole s informacemi o pacientovi pouze ke čtení. Názvy textových polí, která jsou v tabulce označena hvězdičkou (\*), nejsou.

Name (Jméno)	Popis	Length (Dél- ka)	Akceptované hodnoty
Name (Jméno) ID pacienta	Popis Identifikační číslo přidělené pacientovi. Patient ID (PID, ID pacienta) může na- konfigurovat administrátor podle speci- fických požadavků v dané zemi (jako je např. Dánsko, Švédsko nebo Norsko); mů- že upravit názvy textových polí a přidat úvodní nuly k dosažení nakonfigurované délky. Pokud ID pacienta nesouhlasí s konfigu- rací, otevře se u textového pole Patient ID (ID pacienta) chybové hlášení. Jestliže ID pacienta souhlasí s konfigura- cí, automaticky se aktualizují textová po- le Datum narození a Pohlaví pacienta.	Length (Dél- ka) Standardní ID pa 1 až 16 znaků Dánské ID pacie 10 znaků	<ul> <li>Akceptované hodnoty</li> <li>acienta: <ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul> </li> <li>nta: <ul> <li>Platné hodnoty: "0 až 9" a "-".</li> </ul> </li> <li>PlD musí být ve formátu <i>ddmmyy-exxg</i> nebo <i>ddmmyyexxg</i>, kde: <ul> <li><i>dd</i> = den narození pacienta</li> <li><i>mm</i> = měsíc narození pacienta</li> <li><i>yy</i> = rok narození pacienta</li> <li><i>e</i> = rok narození pacienta vypočítaný následovně: <ul> <li><i>e</i> = 0, 1, 2, 3 nebo 4, pokud se rok narození pacienta pohybuje mezi 1900 a 1999.</li> <li><i>e</i> = 5, 6, 7, 8 nebo 9, pokud se rok narození pacienta pohybuje mezi 2020 e kterét ce kterét pohybuje mezi</li> </ul> </li> </ul></li></ul>
		Švédské ID naci	<ul> <li>xx = místo narození pacienta</li> <li>g = pohlaví pacienta</li> <li>muž = liché číslo</li> <li>žena = sudé číslo</li> </ul>

#### Tabulka C-1 Textová pole Patient Information (Informace o pacientovi)

Name (Jméno)	Popis	Length (Dél- ka)	Akceptované hodnoty
		10 (krátké jmé- no) až 12 (dlou- hé jméno) zna- ků	<ul> <li>Platné hodnoty: "0 až 9" a "-" nebo "+".</li> <li>PID musí být v jednom z níže uvedených formátů: <ul> <li>rrmmdd+xxgc</li> <li>rrmmdd-xxgc</li> <li>rrmmddxxgc</li> </ul> </li> <li>nebo v dlouhých formátech následovně: <ul> <li>rrrrmmdd+xxgc</li> <li>rrrrmmdd-xxgc</li> <li>rrrrmmdd-xxgc</li> <li>rrrrmmdd-xxgc</li> <li>yy a yyyy = rok narození pacienta</li> <li>dd = den narození pacienta</li> <li>mm = měsíc narození pacienta</li> <li>+ nebo - = věk pacienta</li> </ul> </li> </ul>
			<ul> <li>POZNÁMKA</li> <li>Pokud se před věkem pacienta nenachází symbol + nebo -, je věk pacienta menší než 100 let.</li> <li>xx = místo narození pacienta</li> <li>g = pohlaví pacienta <ul> <li>muž = liché číslo</li> <li>žena = sudé číslo</li> </ul> </li> </ul>
		Norské PID:	

#### Tabulka C-1 Textová pole Patient Information (Informace o pacientovi)

Name (Jméno)	Popis	Length (Dél- ka)	Akceptované hodnoty
Povinná pole se týkají	Povinná pole, která lze konfigurovat pro Přenos nebo Snímání zprávy EKG. Podle nastavení Povinná pole se týka- jíPřenos se zpráva EKG nepřidá do pře- nosové fronty dokud do povinných polí nezadáte demografické údaje pacienta. Podle nastavení Povinná pole se týka- jíSnímáníse zpráva EKG nepřijme, nepře- nese nebo nevytiskne dokud do povin-	11 znaků Neuplatňuje se	<ul> <li>Platné hodnoty: "0 až 9" a "-".</li> <li>PID musí být ve formátu <i>ddmmyy-efgxx</i> nebo <i>ddmmyyefgxx</i>, kde: <ul> <li><i>dd</i> = den narození pacienta</li> <li><i>mm</i> = měsíc narození pacienta</li> <li><i>yy</i> = rok narození pacienta</li> <li><i>efg</i> = rok narození pacienta vypočítaný následovně: <ul> <li><i>efg</i> = 000 až 499, pokud se rok narození pacienta pohybuje mezi 1900 a 1999.</li> <li><i>efg</i> = 500 až 750 a <i>yy</i> je větší než 49, pokud se rok narození pacienta pohybuje mezi 1800 a 1899.</li> <li><i>efg</i> = 500 až 999 a <i>yy</i> je menší než 50, pokud se rok narození pacienta pohybuje mezi 2000 a aktuálním rokem.</li> </ul> </li> <li><i>g</i> = pohlaví pacienta <ul> <li>muž = liché číslo</li> <li>žena = sudé číslo</li> <li>xx = místo narození pacienta</li> </ul> </li> </ul></li></ul>
Jméno	nych poli nezadate demograficke udaje pacienta. jméno pacienta,	1 až 20 znaků	• A až Z
			<ul> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Příjmení	příjmení pacienta,	1 až 40 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Výška	Výška pacienta v palcích (in) nebo centi- metrech (cm) podle toho, jaká jednotka měření je nakonfigurována.	Nejvýše 3 zna- ků	0 až 127 palců 0 až 322 cm

#### Tabulka C-1 Textová pole Patient Information (Informace o pacientovi)

Name (Jméno)	Popis	Length (Dél- ka)	Akceptované hodnoty
Hmotnost	Hmotnost pacienta v librách (lb) nebo ki- logramech (kg) podle toho, jaká jednotka měření je nakonfigurována.	Nejvýše 3 zna- ků	0 až 999 lb 0 až 454 kg
Pohlaví	pohlaví pacienta,	Neuplatňuje se	<ul><li>Muž</li><li>Žena</li></ul>
Datum naro- zení	datum narození pacienta,	Neuplatňuje se	<ul> <li>Zadejte datum narození pacienta ve formátu, který nakonfiguroval správce.</li> <li>Datum narození nesmí být větší nežaktuální datum.</li> <li>Datum musí být menší než 127 let od aktuálního data.</li> <li>Datum narození (DOB) se zobrazuje rovněž na panelu Patient Information (Informace o pacientovi). Vedle něho se zobrazuje vypočítaný věk pacienta.</li> </ul>
Věk	věk pacienta,	Neuplatňuje se	Pokud je na obrazovce Patient Informa- tion (Informace o pacientovi) zobrazeno textové pole <b>Věk</b> , textové pole <b>Datum</b> <b>narození</b> se nezobrazuje. O až 127 Zadejte věk pacienta a vyberte platnou jednotku měření (hodin, dny, týdny, měsí- ce, roky). <b>Věk</b> se zobrazuje rovněž na panelu Pa- tient Information (Informace o paciento- vi). Datum narození se na něm nezobra- zuje.
Rasa	rasa pacienta,	Neuplatňuje se	<ul> <li>Běloch</li> <li>Černoch</li> <li>Hispánec</li> <li>Americký Indián</li> <li>Eskymák</li> <li>Havajec</li> <li>Obyvatel tichomořských ostrovů</li> <li>Asiat</li> <li>Neznámý</li> <li>Other (Jiný)</li> </ul>

#### Tabulka C-1 Textová pole Patient Information (Informace o pacientovi) (Pokračování)

Name (Jméno)	Popis	Length (Dél- ka)	Akceptované hodnoty
Číslo objed- návky	Jedinečné číslo objednávky přiřazené te- stu pacienta. Pokud je číslo objednávky přiděleno počítačem při připojení objed- návky k testu pacienta, nelze číslo objed- návky upravovat.	1 až 22 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
	POZNÁMKA Číslo objednávky můžete vy- mazat, čímž se číslo objed- návky odebere z testu pa- cienta. Pokud zadáte číslo objednávky ručně, můžete jej upravovat.		
Sekundární ID	Alternativní metoda identifikace.	1 až 17 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Krevní tlak*	Horní a dolní krevní tlak pacienta měřený v mmHg.	Nejvýše 3 zna- ků	0 až 999
Umístění	Popis, kde má být provedeno EKG. Pro každý test pacienta se toto textové pole vyplňuje automaticky z <b>ID umístě-</b> <b>ní</b> nakonfigurovaného v <i>System Settings</i> ( <i>Nastavení systému</i> ). Umístění lze upra- vovat.	Nejvýše 5 zna- ků	0 až 65534
Číslo pokoje*	Číslo pokoje, kde se má pořídit záznam EKG.	Nejvýše znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Číslo lůžka*	Číslo lůžka, kde se má pořídit záznam EKG.	Nejvýše 32 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Priorita*	Priorita testu EKG pacienta.	Neuplatňuje se	<ul> <li>Běžná</li> <li>STAT</li> <li>PreOp (Předop.)</li> <li>Výchozí hodnota je <i>Routine (Běžná)</i>.</li> </ul>
Komentáře*	Doplňkové informace	Nejvýše 127 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>

#### Tabulka C-1 Textová pole Patient Information (Informace o pacientovi) (Pokračování)

Name (Jméno)	Popis	Length (Dél- ka)	Akceptované hodnoty
Medikace	Záznam léků užívaných pacientem, s po- ložkami oddělenými čárkou.	Nejvýše 32 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Příjmení ob- jednávajícího lékaře	Příjmení lékaře, které objednal EKG.	Nejvýše 40 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Jméno objed- návajícího lé- kaře	Jméno lékaře, které objednal EKG.	Nejvýše 20 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
ID objednáva- jícího lékaře	ID lékaře, které objednal EKG	Nejvýše 5 zna- ků	0 až 65534
Příjmení před- ávajícího lé- kaře	Příjmení odesílajícího lékaře	Nejvýše 40 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Jméno před- ávajícího lé- kaře	Jméno odesílajícího lékaře	Nejvýše 20 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
ID předávají- cího lékaře	ID odesílajícího lékaře	Nejvýše 5 zna- ků	0 až 65534
Technik*	<ul> <li>Technik provádějící EKG.</li> <li>Jste-li místním uživatelem a váš uživatelský účet je nakonfigurován se jménem nebo ID technika, toto textové pole se vyplní údaji o techni- kovi, který je nakonfigurován pro váš uživatelský účet. Toto textové pole můžete upravovat.</li> <li>Pokud jste uživatelem LDAP, toto tex- tové pole je vyplněno vaším ID uživa- tele pro HIS, jestliže je nakonfiguro- ván server HIS. ID Ize upravovat.</li> </ul>	Nejvýše 20 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Indikace te- stu*	Důvod provádění EKG.	Nejvýše 64 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>

#### Tabulka C-1 Textová pole Patient Information (Informace o pacientovi) (Pokračování)

Name (Jméno)	Popis	Length (Dél- ka)	Akceptované hodnoty
Anamnéza pa- cienta*	Anamnéza pacienta	Neuplatňuje se	<ul> <li>Vysoký krevní tlak</li> <li>CAD</li> <li>Operace srdce</li> <li>Neznámý</li> </ul>
Číslo návště- vy	Číslo návštěvy přidělené tomuto pacien- tovi.	Nejvýše 19 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
<otázka 1="">*</otázka>	Název tohoto textového pole konfiguruje	Alphanumeric (A	Ilfanumerická)
<otázka 2="">* <otázka 3="">* <otázka 4="">*</otázka></otázka></otázka>	správce. Viz přijatelné hodnoty těchto textových polí před nakonfigurováním.	17 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
		Number (Číslo)	
		10 znaků Jeden volitelný doplňkový znak (+) nebo (-) na začátku	• 0 až 9
		Yes or No or Unl	known (Ano nebo Ne nebo Neznámý)
		Neuplatňuje se	<ul> <li>Yes (Ano)</li> <li>No (Ne)</li> <li>Neznámý</li> </ul>
Příjmení oše- třujícího léka- ře*	Příjmení ošetřujícího lékaře	Nejvýše 40 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Jméno oše- třujícího léka- ře*	Jméno ošetřujícího lékaře	Nejvýše 20 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
ID ošetřující- ho lékaře	ID ošetřujícího lékaře	Nejvýše 5 zna- ků	0 až 65534

#### Tabulka C-1 Textová pole Patient Information (Informace o pacientovi) (Pokračování)

# C.2 Názvy textových polí klinického hodnocení

Pokud si zakoupíte a povolíte na zařízení možnost **PHAR - Farmacie**, otevře se obrazovka **Klinické hodnocení**, když rozbalíte panel **Informace o pacientovi**.

#### POZNÁMKA

Pokud povolíte nastavení **Změnit všechna pole klinického hodnocení na povinná** na obrazovce nastavení **Klinické hodnocení**, všechna nakonfigurovaná nastavení klinického hodnocení jsou povinná pole a vedle každého pole se zobrazí hvězdička (\*).

#### Tabulka C-2 Klinické hodnocení textová pole

Name (Jméno)	Action (Akce)	Length (Dél- ka)	Přípustné hodnoty
Kódový název projektu	Vyberte hodnotu z rozevíracího seznamu	Neuplatňuje se	Název, který jste nakonfigurovali v nasta- veních <b>Klinické hodnocení</b>
Kód projektu	Neuplatňuje se	Neuplatňuje se	V tomto poli se automaticky zobrazuje hodnota, pokud vyberte <b>Kódový název</b> <b>projektu</b> .
ID studie	Neuplatňuje se	Neuplatňuje se	V tomto poli se automaticky zobrazuje hodnota, pokud vyberte <b>Kódový název</b> <b>projektu</b> .
Číslo návště- vy v hodnoce- ní	Zadejte číslo návštěvy	1 až 22 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
ID zkoušející- ho	Zadejte ID zkoušejícího	1 až 17 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
Typ návštěvy	Vyberte hodnotu z rozevíracího seznamu	Neuplatňuje se	<ul> <li>Plánováno</li> <li>Neplánováno</li> <li>Následná kontrola</li> <li>Opakovat</li> <li>Předčasné ukončení</li> <li>Není známo</li> <li>Typ, který jste nakonfigurovali v nastaveních Klinické hodnocení</li> </ul>
Typ dávky	Vyberte hodnotu z rozevíracího seznamu	Neuplatňuje se	Typ, který jste nakonfigurovali v nastave- ních <b>Klinické hodnocení</b>
<otázka 1="">*</otázka>	Zadejte odpověď	Alfanumerická	
<0tázka 2>* <0tázka 3>* <0tázka 4>* <0tázka 5>*		17 znaků	<ul> <li>A až Z</li> <li>a až z</li> <li>0 až 9</li> <li>Podporovány jsou všechny znaky.</li> </ul>
		Number (Číslo)	
		10 znaků Jeden volitelný doplňkový znak (+) nebo (-) na začátku	• 0 až 9

#### Tabulka C-2 Klinické hodnocení textová pole (Pokračování)

Name (Jméno)	Action (Akce)	Length (Dél- ka)	Přípustné hodnoty
		Yes or No or Unk	nown (Ano nebo Ne nebo Neznámý)
		Neuplatňuje se	• Yes (Ano)
			• No (Ne)
			• Neznámý

# D Konfigurace systému MUSE pro síťovou komunikaci

## **D.1 Instalace MUSEAPI3**

Tato část popisuje postup instalace MUSEAPI3 na serverech MUSE v8 nebo v9.

MUSE v8 se dodává s MUSEAPI v3.0.

MUSE v9 se dodává s MUSEAPI v3.1.

Pro účely této dokumentace se všechny odkazy na MUSEAPI3 vztahují k MUSEAPI v3.0 nebo v3.1.

## D.1.1 Dříve, než začnete

Před instalací MUSEAPI3 je nutné k úspěšnému dokončení instalace získat níže uvedené informace. Instalace MUSEAPI3 je nutné pro správu objednávek. Pokud v zařízení MAC 5 není aktivována správa objednávek, není nutná instalace MUSEAPI3.

Action (Akce)	Popis
Určení, zda je již MUSEAPI3 nainsta- lováno	MUSEAPI3 může být v systému MUSE již nainstalováno, pokud používáte CV Web 3 nebo jiného klienta MUSEAPI3.
	Otevřete služby systému Windows na serveru MUSE a zjistěte, zda je již vytvo- řena služba <b>MUSEAPI3</b> . Pokud ano, je MUSEAPI3 již nainstalováno. Jestliže je MUSEAPI3 již nainstalováno, můžete spuštěním aplikace MUSEAPIServiceConf ig.exe v instalační složce systému MUSE zjistit komunikační protokol(y)), který používá MUSEAPI3.
Určení protokolu používaného MU- SEAPI3	MUSEAPI3 lze nakonfigurovat tak, aby komunikovalo s klienty MUSEAPI3 pro- střednictvím protokolů http, https nebo net.tcp. MUSEAPI3 je možné nakonfigu- rovat k použití více než jednoho protokolu.
	<ul> <li>HTTP – nezabezpečený protokol pro webovou komunikaci.</li> </ul>
	<ul> <li>HTTPS – zabezpečený protokol pro webovou komunikaci, který používá do- datečnou vrstvu šifrování. Použití protokolu HTTPS vyžaduje, aby zákazník nakonfiguroval zabezpečený komunikační kanál, například SSL, a určil případ- né certifikáty s veřejným klíčem. Při použití protokolu HTTPS je nutné získat kryptografický otisk certifikátu a použít jej ke konfiguraci portu, který používá MUSEAPI3. Kryptografický otisk je kód hash veřejného klíče. Viz D.1.8 Získání kryptografického otisku certifikátu SSL pro port MUSEAPI3 na straně 289, kde jsou uvedeny další informace.</li> </ul>
	<ul> <li>Net.tcp – Pokud se nepoužívá protokol HTTPS, je toto upřednostňovaný komunikační protokol pro MUSEAPI3. Net.tcp využívá zabezpečení domény a vyžaduje, aby se klient MUSEAPI a server(y) MUSE nacházely ve stejné doméně.</li> </ul>

#### Tabulka D-1 Předpoklady pro instalaci MUSEAPI3

#### Tabulka D-1 Předpoklady pro instalaci MUSEAPI3 (Pokračování)

Action (Akce)	Popis
Určení přiřazení portů pro MUSEA- PI3	MUSEAPI3 využívá níže uvedené výchozí porty. Pokud jsou již tyto porty používá- ny, lze během instalace zadat jiné porty.
	• HTTP – port 8100
	<ul> <li>HTTPS – není přiřazen žádný výchozí port (pro zabezpečené weby používající SSL se obvykle používá port 443)</li> </ul>
	<ul> <li>net.tcp – port 8101</li> </ul>
Umístění aplikační složky systému MUSE na serveru MUSE	Soubory MUSEAPI3 je nutné nainstalovat do aplikační složky systému MUSE. V níže uvedeném seznamu je uveden přehled výchozích umístění složek:
	• 32bitové operační systémy Windows: C:\Program Files\MUSE.
	• 64bitové operační systémy Windows: C:\Program Files (x86)\MUSE.

### D.1.2 Instalace MUSEAPI3 na serveru MUSE v8

- 1. Přihlaste se k aplikačnímu serveru MUSE pomocí účtu, který má oprávnění správce.
- 2. Požádejte zákazníka, aby během instalace vypnul jakýkoli antivirový software. Po dokončení instalace antivirový software znovu zapněte.
- 3. Vložte instalační médium MUSE API 3.0 do optické jednotky systému.

Pokud se otevře obrazovka **Automatické spuštění** nebo **Automatické přehrávání**, zavřete ji nebo zrušte.

4. Procházejte optickou jednotkou v průzkumníkovi systému Windows a spusťte aplikaci **Autorun.exe**.

#### POZNÁMKA

Spusťte soubor Autorun.exe a nikoli Autorun.exe.config.

Otevře se okno MUSEAPI3 v3.0.

4	MUSEAPI3 v3.0	
	Installation	
	MUSEAPI3 v3.0 MUSEAPI3 v3.0 - MACCRA Compatibility	Install Install
(	imagination at work	

#### 5. Klepněte na tlačítko Instalovat vedle MUSEAPI3 v3.0.

Instalační program zkontroluje, zda je nainstalován Microsoft *.NET Framework 4.0*, a v případě potřeby tento software nainstaluje. Pokud je již nainstalován, toto okno se přeskočí.

#### POZNÁMKA

Instalace softwaru .NET Framework 4.0 může trvat několik minut.

0 Full	

Otevře se okno MUSE API 3.0 – InstallShield Wizard (Průvodce instalací MUSE API 3.0).

MUSE API 3.0 - InstallShield \	Vizard X
	Welcome to the InstallShield Wizard for MUSE API 3.0 InstallShield Wizard will install MUSE API 3.0 on your computer
	<back cancel<="" th=""></back>

6. Klikněte na **Další**.

Otevře se okno License Agreement (Licenční ujednání).

- 7. Přečtěte si licenční ujednání a potvrďte svůj souhlas.
- 8. Klikněte na Další.

Otevře se okno Select Features (Výběr funkcí).

ict the features you do not want to install.
Description
An ISAPI Interface for Cardiosoft
(Back Nexts Cannel

9. Zkontrolujte, že je vybrána možnost MUSEAPI3 a klikněte na tlačítko Další.

Otevře se okno Choose Destination Location (Vybrat cílové umístění).

Choose Destination Location	Same 2
Select folder where setup will install files.	
Select the folder where MUSE is installed. If the installation is not in CVProgram FilesVMUSE use the browse button to select the correct	the default directory:
Destination Folder	
Destination Folder C:\Program Files\MUSE	Browse
Destination Folder C:\Program Files\MUSE	Browse
Destination Folder C:\Program Files\MUSE	Browse

10. Zkontrolujte, že je cílová složka pro MUSEAPI3 stejná jako složka, kde jsou nainstalovány programové soubory MUSE, a poté klikněte na tlačítko **Další**.

Otevře se okno Login Credentials for MUSE API 3.0 (Přihlašovací údaje pro MUSE API 3.0).

MUSE API 3.0	) - InstallShield \	Wizard			×
Login Cre	edentials for MUS	SE API 3.0			Same 7
login crede	entials for MUSE AF	1 3.0 should be 6	he same as MUSI	E Services	
	Login	eng\Musel	Bkgnd		
	Password				
		huer			
	MUSE Prefix	IMUSE			
InstallShield -					
mander of picka			Real	Nexts	Canad
			< Back	Triew >	Cancel

11. Zadejte přihlašovací jméno a heslo, které služba **MUSE API 3.0** používá ke komunikaci s MUSE Middle Tier.

Mělo by se jednat o stejný účet, který se používá pro služby MUSE (typicky doménový uživatel MUSE Background).

#### POZNÁMKA

Pokud si nejste jisti, jaký účet použít pro služby MUSE, otevřete služby systému Windows a určete uživatelský účet, který je nakonfigurován ke spouštění ostatních služeb MUSE. Zadejte předponu, kterou používají služby MUSE. Téměř vždy je to MUSE.

12. Klikněte na **Další**.

Otevře se okno MUSE API Configuration Tool (Nástroj pro konfigurace API MUSE).

13. V oblasti **Konfigurace koncového bodu** okna vyberte protokol(y), které používáte ke komunikaci s MUSEAPI3 a zadejte číslo (čísla) portu.

Aktivováno může být několik protokolů, ale alespoň jeden. Pokud je vybrán jakýkoli nechtěný protokol, zrušte jeho zaškrtnutí.

Protokol	Doporučené hodnoty portů
НТТР	8100
HTTPS	Port pro SSL, podle konfigurace nastavené zákazníkem.
net.tcp	8101

Doporučujeme vám pro porty použít níže uvedené hodnoty:

🛛 НТТР	8100	i
F HTTPS	Г	i l
R NET.TCP	[8101	i

#### POZNÁMKA

Další informace o dostupných komunikačních protokolech uvádí Tabulka D-1 Předpoklady pro instalaci MUSEAPI3 na straně 276.

14. Provedené změny Konfigurace koncového bodu uložíte kliknutím na tlačítko Uložit a ukončit.

Otevře se okno Průvodce instalací byl dokončen.

InstallShield Wizard Complete The InstallShield Wizard has successfully installed MUSE API 3.0. Click Finish to exit the wizard.
<back cancel<="" finish="" td=""></back>

- 15. Kliknutím na tlačítko Dokončit instalaci MUSEAPI3 dokončíte.
- **16.** Otevřete protokol instalace, který se nachází na umístění C: \MUSEAPI3\_Installer\_Log\_xxx.lo g a ověřte, zda instalace proběhla úspěšně bez jakýchkoli chyb.

Při každém spuštění instalačního programu se vytvoří nový protokol. Zkontrolujte, že jste otevřeli soubor protokolu s nejvyšším pořadovým číslem, protože tento protokol se týká nejnovější instalace. Zkontrolujte, zda byla provedena níže uvedená instalace:

- Služba MUSEAPI3 Zkontrolujte, že se spustila služba MUSEAPI3. Pokud služba spuštěna není, spusťte ji ručně.
- **Programové soubory MUSEAPI3** Zkontrolujte, že se programové soubory MUSEAPI3 uložily do instalační složky MUSE.



### D.1.3 Instalace MUSEAPI3 na serveru MUSE v9

- 1. Přihlaste se k aplikačnímu serveru MUSE pomocí účtu, který má oprávnění správce.
- 2. Požádejte zákazníka, aby během instalace vypnul jakýkoli antivirový software. Po dokončení instalace antivirový software znovu zapněte.
- 3. Vložte instalační médium MUSE v9 do optické jednotky systému.

Pokud se otevře obrazovka **Automatické spuštění** nebo **Automatické přehrávání**, zavřete ji nebo zrušte.

- Procházejte optickou jednotkou v průzkumníkovi systému Windows a proveďte jeden z níže uvedených kroků:
  - Pokud je vložen disk DVD MUSE v9 Application and Support (Aplikace a podpora MUSE pro V9), přejděte do složky Aplikace MUSE a spusťte aplikaci Autorun.exe.
  - Pokud se používá soubor ISO aplikace MUSE v9, přejděte do kořenové složky a spusťte aplikaci Autorun.exe.

#### POZNÁMKA

Spustte soubor Autorun.exe a nikoli Autorun.exe.config.

Otevře se okno MUSE v9.0 Installation Options (Možnosti instalace MUSE v9.0).

5. Klepněte na tlačítko Instalovat vedle MUSEAPI v3.1.



Pokud se otevře dialogové okno Řízení uživatelských účtů, vyberte **Ano** nebo **Povolit**. Otevře se okno MUSE API 3.1 – InstallShield Wizard (Průvodce instalací MUSE API 3.1).

6. Klikněte na Další.

Otevře se okno License Agreement (Licenční ujednání).

- 7. Přečtěte si licenční ujednání a potvrďte svůj souhlas.
- 8. Klikněte na Další.

Otevře se okno Select Features (Výběr funkcí).



9. Zkontrolujte, že je vybrána možnost MUSEAPI3 a klikněte na tlačítko Další.

Otevře se okno Choose Destination Location (Vybrat cílové umístění).

acce Destination Location		
Select folder where setup will install file	98.	
Select the folder where MUSE is install	led. If the installation is not in the default browse button to select the correct folde	directory: er to install
Destination Folder		
Destination Folder C:\Program Files (x86)\MUSE	[	Bīowse
Destination Folder C:\Program Files (x86)\MUSE Shield	[	Biowse

10. Zkontrolujte, že je cílová složka pro MUSEAPI3 stejná jako složka, kde jsou nainstalovány programové soubory MUSE, a poté klikněte na tlačítko **Další**.

Otevře se okno Login Credentials for MUSE API 3.1 (Přihlašovací údaje pro MUSE API 3.1).

MUS	E API 3.1 - Ir	stallShield V	Vizard	x
Login Credentials for MUSE AF	SE API 3.1 PI 3.1 should be t	he same as MUS	E Services	12
Login	corp/muse	bkgnd		
Password	*****			
MUSE Prefix	MUSE			
InstallShield				
		< <u>B</u> ack	<u>N</u> ext >	Cancel

11. Zadejte přihlašovací jméno a heslo, které služba **MUSEAPI3** používá ke komunikaci s MUSE Middle Tier.

Mělo by se jednat o stejný účet, který se používá pro služby MUSE (typicky doménový uživatel MUSE Background).

#### POZNÁMKA

Pokud si nejste jisti, jaký účet použít pro služby MUSE, otevřete služby systému Windows a určete uživatelský účet, který je nakonfigurován ke spouštění ostatních služeb MUSE. Zadejte předponu, kterou používají služby MUSE. Téměř vždy je to MUSE.

12. Klikněte na Další.

Otevře se okno MUSE API Configuration Tool (Nástroj pro konfigurace API MUSE).

e		MUSE API Configuration	1 Tool	- • ×
NOTE	For Advanced users Only Please	use the default values un	iless you have been instructe	d to change them.
	End Point Configuration Select the protocol(s) and enter the port for t	he selected one(s)		
	I HTTP	8100		
	НТТРS			
	NET.TCP	8101		
	PID Search: Combined Tests List			
		Save & Exit Ex	it	

13. V oblasti **Konfigurace koncového bodu** okna vyberte protokol(y), které používáte ke komunikaci s MUSEAPI3 a zadejte číslo (čísla) portu.

Aktivováno může být několik protokolů, ale alespoň jeden. Pokud je vybrán jakýkoli nechtěný protokol, zrušte jeho zaškrtnutí.

Protokol	Doporučené hodnoty portů
нттр	8100
нттрѕ	Port pro SSL, podle konfigurace nastavené zákazníkem.
net.tcp	8101

Doporučujeme vám pro porty použít níže uvedené hodnoty:

#### POZNÁMKA

Další informace o dostupných komunikačních protokolech uvádí Tabulka D-1 Předpoklady pro instalaci MUSEAPI3 na straně 276.

- 14. Rozhodněte se, zda chcete zaškrtnutím políčka vedle množnosti **Vyhledávání PID: Seznamy kombinovaných testů** změnit chování MUSEAPI3 při konfliktu pacienta a proveďte jeden z níže uvedených kroků:
  - Vyberte k aktivaci možnosti PID Search: (Vyhledávání PID:) Combined Test Lists (Seznamy kombinovaných testů). Pokud je při vyhledávání ID pacienta povolena tato možnost, MUSEAPI3 automaticky zkombinuje všechny testy pro toto ID pacienta na stejném pracovišti MUSE, a to i v případě, že existuje neshoda mezi ID a příjmením pacienta.
  - Chcete-li možnost PID Search: (Vyhledávání PID:) Combined Test Lists (Seznamy kombinovaných testů) zakázat, nechejte políčko bez zaškrtnutí. Pokud je při vyhledávání ID pacienta tato možnost zakázána, MUSEAPI3 zahrnuje pacientské konflikty, jestliže v rámci stejného pracoviště existuje neshoda mezi ID a příjmením pacienta.

Toto nastavení lze kdykoli později změnit.

#### POZNÁMKA

MUSEAPI v3.1 zpracovává pacientské konflikty v rámci stejného pracoviště MUSE jinak než MUSEAPI v3.0. MUSEAPI v3.1 poskytuje pouze odezvu, která obsahuje pacientské konflikty, pouze tehdy, když existuje neshoda mezi ID a příjmením pacienta. Tuto odezvu na konflikt lze zakázat aktivací této možnosti. MUSEAPI v3.1 zpracovává konflikty týkající se ID pacienta na různých serverech nebo na různých pracovištích stejně jako MUSEPI v3.0.

15. Provedené změny Konfigurace koncového bodu uložíte kliknutím na tlačítko Uložit a ukončit.

- 16. Kliknutím na tlačítko **Dokončit** instalaci MUSEAPI3 dokončíte.
- 17. Otevřete protokol instalace, který se nachází na umístění C: \MUSEAPI3\_Installer\_Log\_xxx.lo g a ověřte, zda instalace proběhla úspěšně bez jakýchkoli chyb.

Při každém spuštění instalačního programu se vytvoří nový protokol. Zkontrolujte, že jste otevřeli soubor protokolu s nejvyšším pořadovým číslem, protože tento protokol se týká nejnovější instalace. Zkontrolujte, zda byla provedena níže uvedená instalace:

- Služba MUSEAPI3 Zkontrolujte, že se spustila služba MUSEAPI3. Pokud služba spuštěna není, spusťte ji ručně.
- Programové soubory MUSEAPI3 Zkontrolujte, že se programové soubory MUSEAPI3 uložily do instalační složky MUSE.



### **D.1.4 Změna konfigurace protokolu služby MUSEAPI3**

1. Spusťte aplikaci MUSEAPIServiceConfig.exe, která se nachází v instalační složce systému MUSE.

#### POZNÁMKA

Chcete-li provést změny konfigurace, bude možná nutné použít možnost **Spustit jako správce**.

2. Zkontrolujte protokol(y), které používáte ke komunikaci s MUSEAPI3, a podle potřeby je upravte.

Můžete vybrat více než jeden protokol.

Doporučujeme vám použít níže uvedené hodnoty portů:

Protokol	Doporučené hodnoty portů
НТТР	8100
HTTPS	Port pro SSL, podle konfigurace nastavené zákazníkem.

Pokračování

286/336

Protokol	Doporučené hodnoty portů
net.tcp	8101

#### POZNÁMKA

Další informace o dostupných komunikačních protokolech uvádí Tabulka D-1 Předpoklady pro instalaci MUSEAPI3 na straně 276.

- 3. Rozhodněte se, zda chcete vybrat možnost **Vyhledávání PID: Seznamy kombinovaných testů** ke změně chování MUSEAPI3 při konfliktu pacienta, a proveďte jeden z kroků uvedených níže:
  - Vyberte k aktivaci možnosti PID Search: (Vyhledávání PID:) Combined Test Lists (Seznamy kombinovaných testů). Pokud je při vyhledávání ID pacienta povolena tato možnost, MUSEAPI3 automaticky zkombinuje všechny testy pro toto ID pacienta na stejném pracovišti MUSE, a to i v případě, že existuje neshoda mezi ID a příjmením pacienta.
  - Chcete-li možnost PID Search: (Vyhledávání PID:) Combined Test Lists (Seznamy kombinovaných testů) zakázat, nechejte políčko bez zaškrtnutí. Pokud je při vyhledávání ID pacienta tato možnost zakázána, MUSEAPI3 zahrnuje pacientské konflikty, jestliže v rámci stejného pracoviště existuje neshoda mezi ID a příjmením pacienta.

Toto nastavení lze kdykoli později změnit.

#### POZNÁMKA

MUSEAPI v3.1 zpracovává pacientské konflikty v rámci stejného pracoviště MUSE jinak než MUSEAPI v3.0. MUSEAPI v3.1 poskytuje pouze odezvu, která obsahuje pacientské konflikty, pouze tehdy, když existuje neshoda mezi ID a příjmením pacienta. Tuto odezvu na konflikt lze zakázat aktivací této možnosti. MUSEAPI v3.1 zpracovává konflikty týkající se ID pacienta na různých serverech nebo na různých pracovištích stejně jako MUSEPI v3.0.

4. Pokud byly provedeny jakékoli změny, restartujte službu MUSEAPI3.

## **D.1.5 Odinstalace MUSEAPI3**

Pokud budete v budoucnosti MUSEAPI3 instalovat znovu, doporučujeme zkopírovat soubor **MUSEAPIService.exe.config** umístěný v instalační složce systému MUSE a uložit jej do umístění mimo instalační složku systému MUSE. Tento soubor obsahuje aktuální nastavení MUSEAPI3 a můžete jej použít jako referenci během opakované instalace nebo k obnovení nastavení MUSEAPI3 na jejich původní hodnoty. Při odinstalaci MUSEAPI3 se odebere rovněž služba MUSEAPI3 a odstraní se soubory MUSEAPI z instalační složky systému MUSE.

- 1. Přihlaste se k aplikačnímu serveru MUSE jako správce.
- 2. Zastavte službu MUSEAPI3.
- 3. Ve Windows otevřete **Ovládací panel** > **Programy a funkce**.
- 4. Klikněte pravým tlačítkem na **MUSE API 3.1** a vyberte **Odinstalovat**.

Otevře se okno MUSE API 3.1 – InstallShield Wizard (Průvodce instalací MUSE API 3.1).

- 5. Zkontrolujte, že je vybrána možnost Odstranit a klikněte na tlačítko Další.
- 6. Klikněte na Ano, když se zobrazí výzva: Do you want to completely remove the selected application and all its features? (Opravte chcete odstranit vybranou aplikaci a všechny její funkce?)
- 7. V okně Odinstalace dokončena klikněte na tlačítko **Dokončit**.

## D.1.6 Obnovení konfigurace MUSEAPI3

Pokud jste během instalace MUSEAPI3 uložili konfigurační soubor MUSEAPIService.exe.config, můžete jej znovu nainstalovat a obnovit nastavení MUSEAPI3.

- Zkopírujte soubor MUSEAPIService.exe.config z místa, kde je uložen, od instalační složky MUSE.
- 2. Restartujte službu MUSEAPI3.

## D.1.7 Testovací klient MUSEAPI

Testovací klient MUSEAPI se instaluje spolu s MUSEAPI3 a slouží k testování a řešení problémů MUSEAPI3.

## D.1.7.1 Spuštění testovacího klienta MUSEAPI

Chcete-li spustit testovacího klienta MUSEAPI, spusťte soubor **MUSEAPITestClient.exe** z instalační složky systému MUSE (výchozí umístění je C:\Program Files (x86) \MUSE).

## D.1.7.2 Použití testovacího klienta MUSEAPI

Níže uvedené kroky jsou souhrnným příkladem způsobu použití testovacího klienta MUSEAPI. Tento postup lze rovněž použít ke kontrole systému k ověření správné instalace MUSEAPI3.

1. Spusťte testovacího klienta MUSEAPI.

Otevře se obrazovka Hlavní okno.

2. Pomocí níže uvedené tabulky nastavte konfiguraci testovacího klienta MUSEAPI.

#### POZNÁMKA

Nastavení konfigurace bude nutné zopakovat při každém použití testovacího klienta, pokud nebudou nastavení ručně uložena do souboru MUSEAPITestClient.exe.confi g.

Pole	Action (Akce)
Uživatelské jméno MUSE	Zadejte jméno uživatele MUSE, jeho role zahrnuje všechna opráv- nění k systému MUSE. Výchozí hodnota je <b>museadmin</b> .
Heslo	Zadejte heslo uživatele MUSE. Výchozí hodnota je <b>maclink</b> .
Licenční klíč	Pro přístup k MUSEAPI3 zadejte licenční klíč. Nabyvatelům licen- ce MUSEAPI3 se poskytuje jedinečný licenční klíč. Servis společ- nosti GE Healthcare má vlastní licenční klíč, který zde může pou- žít.
	POZNÁMKA
	Servis GE Healthcare nesmí trvale uložit licenční klíč do konfiguračního souboru.
Číslo střediska	Zadejte <b>Číslo střediska</b> . Výchozí hodnota je 1.
Základní URI	Zadejte koncový bod URI pro MUSEAPI3. Výchozí hodnota je http://localhost:8100/.

3. Klikněte na **Přihlášení**.
- 4. Vyberte kartu Pacient.
- 5. Vyberte PatientRetrieve.GetTestPatientsByPatientId.
- 6. Zadejte Id pacienta v databázi MUSE a klikněte na tlačítko OK.
- 7. Zkontrolujte, zda byl pacient nalezen.
- 8. Klikněte na Odhlášení.
- 9. Zavřete aplikaci testovacího klienta MUSE API.

### D.1.8 Získání kryptografického otisku certifikátu SSL pro port MUSEAPI3

Tato část popisuje kroky k získání kryptografického otisku nového certifikátu, který je použit k nakonfigurování portu.

#### POZNÁMKA

Před provedením těchto kroků musí zákazník získat certifikát od certifikační autority a nainstalovat jej na aplikační server MUSE.

- Chcete-li získat kryptografický otisk svého certifikátu, musíte otevřít dialogové okno MMC a nakonfigurovat jej ke zpracování certifikátů:
  - a. Spusťte konzolu pro správu Microsoft Management Console (mmc.exe).
  - b. Po otevření konzoly pro správu Microsoft Management Console (MMC) pomocí klávesové zkratky Ctrl+M přidejte modul snap-in.
  - c. V dialogovém okně Přidat nebo odstranit moduly snap-in proveďte níže uvedené kroky:
    - i. V seznamu Dostupné moduly snap-in vyberte možnost Certifikáty.
    - ii. Klikněte na Přidat.
  - d. V dialogovém okně **Certifikáty modulů snap-in** proveďte níže uvedené kroky:
    - i. Vyberte Počítačový účet.
    - ii. Klikněte na **Další**.
  - e. Vyberte Místní počítač a klikněte na Dokončit.
  - f. Chcete-li zavřít dialogové okno Přidat nebo odstranit moduly snap-in, klikněte na OK.
- 2. Rozbalte uzel **Certifikáty** v levém panelu.
- 3. Rozbalte uzel Osobní v levém panelu a klikněte na uzel Certifikáty.

Zde je uveden certifikát, který získal a nainstaloval zákazník.

- 4. Dvojitým kliknutím na certifikát získaný a nainstalovaný zákazníkem jej otevřete.
- 5. Vyberte kartu **Podrobnosti**.
- 6. V poli se seznamem klikněte na Kryptografický otisk.

Ve spodním okně jsou uvedeny hexadecimální hodnoty.

- 7. Vyberte a zkopírujte seznam hexadecimálních hodnot z kroku Krok 6 do textového editoru, jako je Poznámkový blok.
- 8. Odstraňte všechny mezery mezi hodnotami, abyste získali jeden dlouhý řetězec.

Jakmile jste hotovi, bude výsledek vypadat podobně jako níže uvedený kód:

a237052b1a2d52f72c576c5702136802a7bf8804

Toto je kryptografický otisk vašeho certifikátu.

- Pomocí možnosti Spustit jako správce otevřete příkazový řádek a proveďte níže uvedené dva příkazy:
  - netsh http add sslcert ipport=0.0.0.0:(zde se zapisuje port přiřazený p rotokolu MUSEAPI3 HTTPS) certhash=[your thumbprint] appid={3df9aba0-cbd8 -4dbe-b3c7-daf47b8a015b}
  - netsh http add sslcert ipport=[::]:(zde se zapisuje port přiřazený proto kolu MUSEAPI3 HTTPS) certhash=[your thumbprint] appid={3df9aba0-cbd8-4db e-b3c7-daf47b8a015b}
- 10. Pomocí příkazu uvedeného níže zobrazte vazby certifikátu SSL a zkontrolujte, zda IP:port, kód hash certifikátu a ID aplikace odpovídají hodnotám zadaným v kroku Krok 9:

netsh http show sslcert

#### POZNÁMKA

Pokud byly vazby certifikátu SSL zadány chybně, je nutné tyto vazby odstranit a vytvořit znovu pomocí níže uvedených příkazů:

```
netsh http delete sslcert ipport=0.0.0.0:(zde se zapisuje port přiř
azený protokolu MUSEAPI3 HTTPS)
```

```
netsh http delete sslcert ipport=[::]:(zde se zapisuje port přiřaze
ný protokolu MUSEAPI3 HTTPS)
```

Po odstranění vazeb je lze znovu vytvořit podle informací uvedených v kroku Krok 9.

### D.2 Nastavení příchozí komunikace DCP pro server MUSE v8.x nebo v9.x

K nastavení serveru MUSE v8.x nebo v9.x pro komunikaci DCP použijte níže uvedené postupy.

Zkontrolujte, že je nainstalována služba MUSE DCP Inbound (DCP příchozí) a možnosti komunikace DCP, a proveďte jeden z kroků uvedených níže:

- Pokud možnosti nainstalovány nejsou, přejděte na D.2.1 Přidání služby DCP a možnosti komunikace DCP do systému MUSE na straně 290.
- Pokud jsou možnosti nainstalovány, přejděte na D.2.2 Nastavení konfigurace serveru DCP v systému MUSE na straně 291.

#### POZNÁMKA

Instalace služeb DCP způsobí restart všech služeb MUSE. Pokud se systém MUSE aktuálně používá, před instalací služeb DCP proveďte automatické vypnutí systému MUSE a upozorněte uživatele, že probíhá vypnutí systému.

### D.2.1 Přidání služby DCP a možnosti komunikace DCP do systému MUSE

Níže uvedené postupy slouží k ověření a v případě potřeby k přidání služeb MUSE DCP a možnosti komunikace DCP do systému MUSE.

- 1. Přihlaste se k aplikačnímu serveru MUSE jako správce.
- 2. Vyberte Ovládací panel > Přidat nebo odstranit programy nebo Programy a funkce.
- 3. Vyberte **MUSE 8.x** nebo **MUSE 9.x** a klikněte na **Změnit**.

Otevře se uvítací okno.

4. Vyberte Změnit a klikněte na Další.

Otevře se okno Select Features (Výběr funkcí).

- 5. Přejděte na **Server** > **Služby**.
- 6. Zkontrolujte, že je vybrána možnost **DCP**.

Pokud není, vyberte ji nyní.

Při výběru DCP se zvolí rovněž možnosti DCP příchozí a DCP odchozí.

- 7. Pokračujte kliknutím na Další v každém okně, dokud se neotevře okno Vybrat možnosti MUSE.
- Zkontrolujte, zda je vybrána možnost Komunikace DCP.
   Pokud není, vyberte ji nyní.
- 9. Klikněte na **Další**.

Otevře se okno MUSE Serial Number (Sériové číslo MUSE).

- Pokud jste v předchozím kroku přidali možnost komunikace DCP, musíte zadat **Heslo pro** konfiguraci možností.
- Pokud heslo neznáte, obraťte se na technickou podporu společnosti GE Healthcare.
- 10. Na zbývajících obrazovkách klikněte na tlačítko **Další**, dokud se neuplatní provedené změny a neotevře se okno **Údržba dokončena**.
- 11. Klikněte na **Dokončit**.

#### POZNÁMKA

Při komunikaci se systémem MUSE prostřednictvím DCP nelze pro systém MAC definovat modem.

12. Zkontrolujte instalaci.

Viz F Kontrola systému na straně 294.

### D.2.2 Nastavení konfigurace serveru DCP v systému MUSE

Implicitně má služba **DCP příchozí** přidělen **Popisný název zařízení** systému MUSE a naslouchá na portu 9240 všech síťových rozhraní na aplikačním serveru MUSE.

Tato výchozí nastavení je možné upravit pomocí níže uvedených kroků:

- 1. Přihlaste se k systému MUSE jako uživatel s oprávněními k úpravám nastavení v Nastavení MUSE.
- 2. Přejděte na Systém > Nastavení.
- 3. V podokně Navigace zvolte možnost Systém.
- 4. Klikněte pravým tlačítkem myši na záznam v systému MUSE a vyberte možnost Vlastnosti.

Otevře se okno System Properties (Vlastnosti systému).

5. Vyberte Konfigurace DCP.

5864335-016-1

291/336

6. Upravte pole pomocí informací v níže uvedené tabulce.

Pole	Popis/akce
Popisný název zařízení	Toto je název, který kompatibilní zařízení uvidí při vyhledávání serveru DCP. Výchozí název je MUSE. V případě potřeby název změňte.
Port serveru	Toto je port, na kterém služba <b>DCP příchozí</b> naslouchá přícho- zím připojením. Výchozí hodnota je 9240. V případě potřeby hodnotu změňte.
Síťová rozhraní	Zde je možné specifikovat, na kterém síťovém rozhraní by měl naslouchat server DCP. Toto pole je implicitně prázdné, takže se bude naslouchat na všech síťových rozhraních aplikačního serveru MUSE. Chcete-li server DCP nakonfigurovat tak, aby naslouchal pouze na jednom síťovém rozhraní, například IPv4, můžete do tohoto pole zadat adresu IP protokolu IPv4.
Adresy serveru (pouze MUSE v9)	Toto je výstup pouze ke čtení, který poskytuje adresu serveru (serverů), na které aktuálně naslouchá služba <b>DCP příchozí</b> . Jedná se o úplnou adresu URL DCP, kterou je možné použít k definování tohoto systému MUSE na kompatibilním klient- ském zařízení DCP, jako je MAC 2000. Pokud je pole <b>Síťová roz- hraní</b> prázdné, je možné naslouchat několika adresám serveru.

7. Kliknutím na OK uložíte změny, kliknutím na Zavřít/zrušit se budou změny ignorovat.

8. Pokud byly provedeny jakékoli změny konfigurace, restartujte službu MUSE **DCP příchozí** na aplikačním serveru MUSE.



# E Konfigurace systému CardioSoft pro síťovou komunikaci

### E.1 Instalace systému CardioSoft V7

Pokyny k instalaci systému CardioSoft najdete v publikaci Návod k instalaci a upgradu softwaru CardioSoft.

## E.2 Nastavení portu DCP v systému CardioSoft V7.0

Nastavení serveru CardioSoft v7.0 pro komunikaci DCP

Nakonfigurujte port na kartě Connectivity Server a poté nakonfigurujte stejný port v klientském počítači, aby se vytvořilo připojení DCP z klientského počítače.

Proveďte následující kroky pro vytvoření připojení DCP:

- 1. Otevřete počítač serveru.
- 2. Klikněte na kartu Connectivity Server.
- 3. Zadejte podrobnosti nastavení serveru DCP, například pole **Popisný název**, **Adresa IP**, **Kopírovat umístění** a **Číslo portu** (například 9240 nebo 9280).
- 4. Klikněte na OK.
- 5. Otevřete klientský počítač.
- 6. Klikněte na kartu DCP.
- 7. Zadejte informace do pole **Adresa serveru** se stejným portem, jaký má počítač serveru (například: http://X.X.X.X:9240/SendTest).
- 8. Klikněte na Test připojení.
- 9. Klikněte na **OK**.

# F Kontrola systému

Pro kontrolu, že je systém zařízení schopeno úspěšně přenášet testy do systému MUSE a stahovat ze systému MUSE a CardioSoft objednávky, proveďte následující postupy ověření.

# F.1 Přenos DCP do systému MUSE

- 1. Přeneste test EKG ze systému MAC 5 do systému MUSE pomocí protokolu DCP.
- 2. Zkontrolujte, zda byl test úspěšně přijat v systému MUSE.

# F.2 Přenos DCP do systému CardioSoft

- 1. Přeneste test EKG ze systému MAC 5 do systému CardioSoft pomocí protokolu DCP.
- 2. Zkontrolujte, zda byl test úspěšně přijat v systému CardioSoft.

# F.3 Stahování objednávek MUSE

- 1. Pomocí zařízení MAC 5 stáhněte ze systému MUSE objednávku.
- 2. Zkontrolujte, zda se objednávka úspěšně stáhla do zařízení MAC 5.

# G Technické údaje

# G.1 Specifikace systému

#### Tabulka G-1 Fyzikální specifikace systému

Položka	Popis
Typ zařízení	Mikroprocesorem řízený automatický elektrokardiograf; 12svodové snímání s programovatelnou konfigurací svodů
	A4: Integrovaná jednotka s displejem a tiskárnou
	A5: Integrovaná jednotka s displejem a tiskárnou
	Lite: Integrovaná jednotka s displejem
Výška	A4: 31,5 cm
	A5: 31,5 cm
	Lite: 30,9 cm
Šířka	A4: 36 cm
	A5: 26 cm
	Lite: 26 cm
Hloubka	A4: 11,4 cm
	A5: 10,8 cm
	Lite: 8,4 cm
Weight (Hmotnost)	A4: 3,6 kg
	A5: 3,0 kg
	Lite: 2,0 kg
USB Port (Port USB)	2 porty USB 2.0, každý dodává proud 0,5 A
Mechanická konstrukce	Skříň s grafickým displejem s pevně nastaveným úhlem
	Software na základní desce

#### Tabulka G-2 Specifikace displeje

Položka	Popis
Display (Zobrazit)	Podsvícený grafický LED displej s úhlopříčkou 22,6 cm, rozlišení Full HD
Dotyková obrazovka	Vícebodový dotykový vstup s technologií (PCAP), umožňuje používání s nasaze- nými vyšetřovacími rukavicemi
Rozlišení	892 X 558 pixelů, s technologií Waveform Enhancement
Data	Tepová frekvence, jméno pacienta, ID pacienta, datum a čas, indikátor nabití akumulátoru, pohyblivé křivky, štítky svodů, nastavení rychlosti, zesílení a filtru, výstražná hlášení, výzvy programu, nástroj Poradce připojení a zprávy nápovědy.

#### Tabulka G-3 Specifikace tiskárny

Položka	Popis
Technologie	Integrovaná, tepelná maticová
Rychlost zapisovače	5, 12,5, 25 a 50 mm/s
Počet stop	3, 6 a 12
Citlivost/zesílení	2,5, 5, 10, 20 mm/mV a 10/5 mm/mV dělené zesílení
Přesnost rychlosti	5, 12,5 mm/s při ±5 %
	25, 50 mm/s při ±2 %
Přesnost amplitudy	±5 %
Vodorovné rozlišení	40 bodů/mm při 25 mm/s
Svislé rozlišení	8 bodů/mm
Typ papíru	Termopapír s předtištěným rastrem, skládání do Z (Z-fold) s perforací
Velikost papíru	A4:
	215 mm x 280 mm (formát Modified Letter)
	210 mm x 297,5 mm (A4)
	A5:
	148 mm x 210 mm (A5)
Kapacita zásobníku na papír	Pojme až 150 listů

#### Tabulka G-4 Elektrické specifikace

Položka	Popis
Napájení	Napájení ze sítě nebo z akumulátoru
Vstupní napětí	100-240 V AC ±10 %
Rozsah vstupního proudu	,A při 100 V, až 625 mA při 240 V
	780 mA při 100 V AC až 110 mA při 240 V AC
Vstupní frekvence	50/60 Hz ± 3 Hz

#### Tabulka G-5 Specifikace akumulátoru

Položka	Popis
Туре (Тур)	Vyměnitelný vnitřní akumulátor
Doba nabíjení	Přibližně 240 minut od úplného vybití, když je zařízení vypnuté (pohotovostní režim).
Kapacita akumulátoru	Systém musí být schopen pořídit a vytisknout jednu stranu zprávy 12svodového klidového EKG každých patnáct minut po minimální dobu tří hodin, pokud je vložen a plně nabit akumulátor (když je povolen automatický pohotovostní režim o délce pěti minut a je zapnuto veškeré příslušenství kromě KISS), bez připojení k elektrické síti.

#### Tabulka G-6 Specifikace ostatních vstupních zařízení

Položka	Popis
Externí USB čtečka čárových kódů	Typy s pevnou a proměnnou délkou
	Symbologie: Symbologie Code-128, PDF417, Code 39, Interleaved Code 2 of 5 a Data Matrix pro znaky A-Z (velká písmena), a-z (malá písmena) a číslice 0–9 pro všechny podporované jazyky.

## **G.2 Specifikace EKG**

#### Tabulka G-7 Specifikace snímání dat EKG

Položka	Popis
Vstup signálu	Typ CF, chráněný proti účinkům defibrilace
	Ochrana před působením defibrilátoru: Podle IEC 60601-2-25:2011
Dynamický rozsah	Diferenciál střídavého napětí $\pm 10$ mV, ofset stejnosměrného napětí $\pm$ 600 mV
Potlačení souhlasného signálu (CMR)	>125 dB (>100 dB při zákazu filtru střídavého napětí)
Vstupní impedance	>50 M $\Omega$ při 10 Hz, chráněno před účinkem defibrilátoru
Unikající proud u pacienta	< 10 µA
Detekce impulzů kardiostimulátoru	Trvání: 0,2 ms až 2,1 ms
	Amplituda: 2 mV až 700 mV
	Separace: 1 ms nebo více
Označení stimulace	Vyhrazený stimulační kanál na displeji a tištěné zprávy
Frekvence digitálního vzorkování im- pulzu stimulace	75 000 vzorků/sekundu/kanál

#### Tabulka G-8 Specifikace zpracování dat EKG

Položka	Popis
Interpretace EKG	Program analýzy EKG Marquette 12SL pro dospělé a dětské pacienty
Počítačem řízená měření	12svodová analýza
Měření tepové frekvence	30 až 300 tepů za minutu (BPM) s přesností ±10 % nebo 5 BPM, podle toho, co je větší. Srdeční frekvence mimo tento rozsah se nezobrazí.
Formáty dat EKG	GE Hi-Fidelity ECG, XML
Pre-acquisition (Předběžný záznam)	Poskytuje 10 sekund okamžitého snímání EKG
Digitální záznam rytmu	Až 5 minut kontinuálního ukládání rytmového záznamu EKG (lze exportovat do souboru PDF)
Storage (Úložiště)	300 záznamů obsahujících nahrávky 10 sekund záznamu klidového EKG a digi- tálních záznamů rytmu v interní paměti zařízení
Externí úložiště	Paměťové zařízení USB Flash s podporou souborového systému FAT32
Křivka EKG se sníženým rozlišením	Šířka pásma: 0,04 až 300 Hz
	Vzorkovací frekv.: 2 ksps
	Rozlišení: 1,22 μV

Pokračování

#### Tabulka G-8 Specifikace zpracování dat EKG (Pokračování)

Položka	Popis
Analyzovaná křivka EKG	Šířka pásma: 0,04; 0,56 ZPD až 300 Hz
	Vzorkovací frekv.: 500 a 1000 sps
	Rozlišení: 4,88 μV
Další filtry zpráv	20 Hz, 40 Hz, 100 Hz, 150 Hz nebo 300 Hz
Kanály	Až 12 kanálů, rozdíl mezi kanály: < 100 μS

### G.3 Specifikace okolního prostředí

#### Tabulka G-9 Specifikace okolního prostředí

Položka	Popis	
Provozní podmínky		
Teplota	10 °C až 40 °C	
Relativní vlhkost (RH)	20 % až 95 % (bez kondenzace)	
Atmosférický tlak	70 až 106 kPa	
Podmínky pro přepravu a skladování		
Teplota	-20 °C až +60 °C	
Relativní vlhkost (RH)	15 % až 95 % (bez kondenzace)	
Atmosférický tlak	50 kPa až 106 kPa	

### G.4 Bezpečnostní specifikace

#### Tabulka G-10 Bezpečnostní specifikace

Položka	Popis
Certifikační značky	UVInheirland v UVInheirland v UVInheirland
	Zdravotnický prostředek má dobu životnosti 7 let s ohledem na č. 6 nařízení rady EU 2017/745 Dodatek I.
Certifikace	CAN/CSA-C22.2 č. 60601-1,
	ES60601-1
	IEC 60601-1
	IEC 60601-1-2
	IEC 60601-2-25
	IEC 60601-2-51
Typ ochrany proti úrazu elektrickým proudem	Třída 1, s vnitřním napájením
Stupeň ochrany proti vniknutí kapalin	IP 20

zakázány.

Pokračování

#### Tabulka G-10 Bezpečnostní specifikace (Pokračování)

Položka	Popis
Provozní režim u pacienta	Kontinuální
Pacientský unikající proud	<10 µA za normálních podmínek (NC), <50 µA za stavu s jednou poruchou (SFC)
Stupeň ochrany proti úrazu elektric- kým proudem	Příložná část typu CF odolná vůči defibrilaci

# G.5 Specifikace sítě

#### Tabulka G-11 Specifikace sítě

Položka	Popis
Frekvenční pásma přenosu	2,401 – 2,461 GHz
	5,180 – 5,825 GHz
Maximální vyzařovaný výkon ve frekvenč-	2,4 GHz: 18,5 dBm
ních pásmech	5 GHz: 18,0 dBm
Anténa	Podpora 2,4G a 5G
Modulace	DSSS, CCK, OFDM, BPSK, QPSK, QAM
Podporované délky klíčů certifikátu	1024/2048/4096bitové šifrování
Podporované algoritmy Digest pro certifiká- ty	SHA1, SHA2
Specifikace bezdrátového připojení	
Standardy bezdrátového připojení	Rozhraní WLAN 802.11a/b/g/n
	Ruční konfigurace nebo prostřednictvím DHCP
Ověřovací protokoly	• Otevřená
	• WEP
	• WPA
	• WPA2
Ověřovací metody	• PSK
	PEAP-MSCHAPV2
	• PEAP-GTC
	• EAP-TLS
	TTLS-MSCHAPV2
	• TTLS-GTC
Specifikace kabelového připojení	
Rozhraní Ethernet	Rozhraní 802.3 Ethernet prostřednictvím konektoru RJ45
Standardy kabelového připojení	10Base-T a 100Base-T LAN x 1 port
	Ruční konfigurace nebo prostřednictvím DHCP



# H Informace o předpisech a bezpečnosti

V této části najdete informace o bezpečném používání systému a jeho shodě s předpisy. Software systému je považován za zdravotnický software. Jako takový byl navržen a vyroben podle požadavků předpisů a směrnic pro zdravotnické prostředky.

# H.1 Určení přístroje

Systém pro analýzu EKG MAC 5 je určen k pořizování, analýze, zobrazování a záznamu elektrokardiografických informací u dospělé nebo pediatrické populace. Základní systém je vybaven 3, 6 nebo 12 svody pro EKG a interpretační analýzu. Přenos a příjem údajů EKG a dalších klinických údajů do centrálního klinického informačního centra a z něho je volitelný.

Systém pro analýzu EKG MAC 5 je určen k použití pod přímým dohledem zdravotnického pracovníka s příslušnou licencí proškolenou obsluhou v nemocnici nebo profesionálním zdravotnickém zařízení nebo kdekoli, kde se provádí testování EKG.

# H.2 Účel použití

Systém pro analýzu klidového EKG MAC 5 je neinvazivní zařízení na předpis.

- Zařízení je určeno pro pořizování, analýzu, zobrazování a tisk elektrokardiogramů.
- Je indikováno pro použití jako prostředek k interpretaci dat pro hodnocení lékařem.
- Je indikováno k použití v klinickém prostředí lékařem nebo vyškolenými pracovníky, kteří jednají na příkaz lékaře s příslušnou licencí; není určeno jako jediný prostředek pro určování diagnózy;
- Interpretace EKG nabízené zařízením mají význam pouze při použití ve spojitosti s posouzením lékaře a zohledněním všech dalších relevantních údajů pacienta.
- Je indikováno pro použití u dospělé a pediatrické populace (od narození do 21 let věku).

# H.3 Kontraindikace

Systém pro analýzu klidového EKG MAC 5 není určen k následujícím způsobům použití:

- během převozu pacienta,
- současně s vysokofrekvenčními chirurgickými přístroji,
- pro intrakardiální aplikace,
- jako jediný prostředek pro určování diagnózy,
- jako fyziologický monitor vitálních funkcí.

# H.4 Klinické přínosy

Mezi klinické přínosy systému pro analýzu klidového EKG MAC 5 patří analýza dat EKG (komplexů QRS) pro účely diagnostické interpretace klinickým odborníkem / lékařem jako pomoc při klinickém rozhodování o péči o pacienty se srdečními chorobami. Tyto klinické přínosy jsou v souladu s určeným použitím a indikacemi pro použití zařízení.

# H.5 Prohlášení o zařízení na předpis

#### UPOZORNĚNÍ



Podle federálního zákona USA lze toto zařízení prodávat jen lékaři nebo na základě jeho objednávky.

### H.6 Bezpečnostní konvence

Tato část popisuje bezpečnostní konvence používané v dokumentaci k výrobku.

Nebezpečí je zdroj možného úrazu osob, poškození majetku nebo systému.

V návodech k tomuto systému jsou používány výrazy NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a POZNÁMKA, které označují rizika a také míru či úroveň závažnosti. Seznamte se s následujícími definicemi a významem jednotlivých výrazů.

#### Tabulka H-1 Definice bezpečnostních konvencí

Bezpečnostní konvence	Popis
NEBEZPEČÍ	Označuje bezprostředně hrozící nebezpečí, které, pokud nebudou podniknuta účinná pre- ventivní opatření, povede k úmrtí či těžkému poranění.
VAROVÁNÍ	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci nebo nebezpečný postup, který může vést k těžkému zranění nebo ke smrti, pokud nebudou podniknuta účinná preventivní opatření.
UPOZORNĚNÍ	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci nebo nebezpečný postup, které, pokud nebu- dou podniknuta účinná preventivní opatření, mohou vést ke středně nebo méně vážnému zranění.
UPOZORNĚNÍ	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci nebo nebezpečný postup, které, pokud nebu- dou podniknuta účinná preventivní opatření, mohou vést ke ztrátě či poškození majetku nebo dat.

### H.7 Bezpečnostní rizika

Následující bezpečnostní upozornění informují o potenciálně nebezpečných podmínkách, které by mohly vzniknout během normálního použití tohoto výrobku, a doporučují opatření, která mohou zabránit jejich vzniku. Bezpečnostní hlášení vztahující se k nebezpečným podmínkám, které mohou vzniknout během určitých úkonů, mohou být také uvedena u výkladu k těmto úkonům v tomto nebo jiném návodu k tomuto výrobku.

#### UPOZORNĚNÍ



#### PORUCHA ZAŘÍZENÍ

Jakýkoliv pokus neautorizovaných osob o servis zařízení by mohl způsobit vadnou funkci zařízení a zneplatnit záruku. Toto zařízení neobsahuje žádné součásti, které může opravit sám uživatel.

O servis zařízení prosím požádejte autorizovaný servisní personál.

#### VÝSTRAHA

#### KOMPATIBILITA ZAŘÍZENÍ

Mimořádně důležitým předpokladem bezpečného a efektivního provozu tohoto zařízení je kompatibilita. Před instalací se obraťte na místního prodejce nebo servisního zástupce a požádejte ho o potvrzení kompatibility zařízení.

#### VAROVÁNÍ



#### PORANĚNÍ OSOB – NEBEZPEČÍ KLOPÝTNUTÍ

Pacienti se mohou zamotat do kabelů nebo vodičů připojených k zařízení, což by mohlo vést k zakopnutí nebo klopýtnutí pacienta.

Veďte kabely a vodiče tak, aby nevzniklo riziko zakopnutí: veďte je mimo podlahu a směrujte vodiče mimo oblast nohou pacienta a mimo pracovní oblast zdravotníka.

#### VAROVÁNÍ



MAGNETICKÉ A ELEKTRICKÉ RUŠENÍ

Magnetické a elektrické pole může narušovat snímání křivek EKG.

Zkontrolujte, že všechny periferní součásti provozované v blízkosti zařízení splňují požadavky příslušných směrnic o elektromagnetické kompatibilitě. Rentgenová zařízení, radiové systémy (mobilní telefony) atd. jsou možnými zdroji rušení, jelikož mohou emitovat silné elektromagnetické záření. Před použitím zkontrolujte funkci systému.

#### VAROVÁNÍ



#### NEBEZPEČÍ VÝBUCHU

Použití zařízení za přítomnosti anestetických výparů a kapalin může způsobit explozi.

Toto zařízení NEPOUŽÍVEJTE v přítomnosti anestetických výparů nebo kapalin. Toto zařízení mohou používat pouze osoby s odpovídajícím školením o jeho správném použití.

#### UPOZORNĚNÍ



#### PORUCHA ZAŘÍZENÍ

Polarizující elektrody (z nerezové oceli nebo stříbra) mohou po defibrilaci obsahovat zbytkový náboj. Zbytkový náboj brání snímání signálu EKG.

Kdykoli existuje možnost defibrilace pacienta, použijte pro monitorování EKG nepolarizační elektrody (vyrobené z kombinace stříbra/chloridu stříbrného).

#### VAROVÁNÍ



NEBEZPEČÍ ÚRAZU

Kontakt s pacienty během defibrilace může způsobit závažné poranění nebo úmrtí.

Během defibrilace nesmí dojít ke kontaktu s pacienty. Vstupy signálu pacienta, označené symboly CF s přikládacími defibrilačními elektrodami, jsou chráněny proti poškození defibrilačním napětím. K zajištění potřebné ochrany při defibrilaci používejte výhradně kabely a vodiče doporučené společností GE Healthcare. V zájmu úspěšné defibrilace se požaduje správné umístění příložných elektrod defibrilátoru ve vztahu ke snímacím elektrodám EKG.

#### UPOZORNĚNÍ



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU

NEPOUŽÍVEJTE v přítomnosti hořlavých výparů anestetik nebo kapalin.

#### VAROVÁNÍ

RIZIKO SPOJENÉ S INTERPRETACÍ

Výsledky automatické analýzy QT se nepovažují za diagnózu.

Kvalifikovaný lékař a kardiolog musí prověřit a potvrdit měření a křivky zaznamenané systémem. Je zapotřebí používat tyto údaje pouze jako doplněk ke klinické anamnéze, symptomům a výsledkům jiných testů.

#### VAROVÁNÍ



#### **RIZIKO SPOJENÉ S INTERPRETACÍ**

Automatizovaná interpretace je podstatná (relevantní) pouze tehdy, když se používá společně s klinickými nálezy.

Všechny počítačově vytvořené záznamy musí posoudit kvalifikovaný lékař.

#### VAROVÁNÍ



NEVHODNÉ POUŽITÍ

Toto zařízení je na lékařský předpis.

Toto zařízení je určeno k použití zdravotnickým pracovníkem s náležitým vzděláním nebo pod jeho přímým dohledem.

#### VÝSTRAHA

NEBEZPEČÍ VÝBUCHU AKUMULÁTORU

Akumulátory mohou v ohni explodovat.

Neodkládejte akumulátor do odpadu určeného ke spálení ani jej sami nespalujte. Dodržujte místní směrnice pro ochranu životního prostředí týkající se ukládání odpadů a recyklace.

#### VAROVÁNÍ



NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM / VADNÁ FUNKCE SYSTÉMU

Kapaliny uvnitř zařízení mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo vadnou funkci systému.

Nedovolte, aby do systému vnikly kapaliny. Pokud do zařízení vniknou kapaliny, vypněte jej a informujte svého servisního technika. Zařízení nepoužívejte, dokud jej nezkontroluje servisní technik.

#### VAROVÁNÍ



ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Nesprávné připojení tohoto zařízení může způsobit úraz elektrickým proudem.

Z důvodu ochrany před úrazem elektrickým proudem musí být toto zařízení připojeno pouze do síťové zásuvky opatřené ochranným zemnicím vodičem.

#### VAROVÁNÍ



PORUCHA ZAŘÍZENÍ / RUŠENÍ

Použití mobilních telefonů nebo jiných vysokofrekvenčních zařízení v blízkosti systému může způsobit neočekávané nebo nežádoucí chování.

V blízkosti tohoto systému nepoužívejte mobilní telefony ani jiná vysokofrekvenční (VF) elektronická zařízení.

#### VAROVÁNÍ



PORUCHA ZAŘÍZENÍ / RUŠENÍ

Neumisťujte přístroj nebo systém vedle jiných zařízení, nad ně či pod ně.

Pokud je nutné přístroj umístit vedle jiného zařízení nebo jej položit nad nebo pod jiné zařízení, přístroj nebo systém otestujte a ověřte jeho řádnou funkci v aktuální používané konfiguraci.

#### VAROVÁNÍ



PŘÍSLUŠENSTVÍ A SOUČÁSTI

Důsledkem přidání příslušenství či součásti nebo úpravy zdravotnického přístroje nebo systému může dojít k nárůstu EMISÍ nebo poklesu ODOLNOSTI přístroje nebo systému.

#### UPOZORNĚNÍ



PŘÍSLUŠENSTVÍ (SPOTŘEBNÍ MATERIÁL)

K zajištění bezpečnosti pacienta používejte pouze součásti a příslušenství doporučené společností GE Medical Systems *Information Technologies, Inc.* Použité součásti a příslušenství musejí splňovat požadavky příslušných bezpečnostních standardů řady IEC 60601 a základních funkčních standardů. Konfigurace systému musí splňovat požadavky standardu IEC 60601-1-1 o zdravotnických elektrických systémech.

#### UPOZORNĚNÍ



PŘÍSLUŠENSTVÍ (ZAŘÍZENÍ)

Použití PŘÍSLUŠENSTVÍ, které nevyhovuje odpovídajícím bezpečnostním požadavkům tohoto zařízení, může vést ke snížení úrovně bezpečnosti výsledného systému. Při výběru příslušenství je třeba zvážit následující hlediska: Použití příslušenství v BLÍZKOSTI PACIENTA; a důkaz, že bezpečnostní certifikace PŘÍSLUŠENSTVÍ byla provedena v souladu s příslušnou harmonizovanou národní normou IEC 60601-1 a/nebo IEC 60601-1-1.

#### VÝSTRAHA

#### ZTRÁTA DAT

Při naformátování interního paměťového zařízení Flash se vymažou všechna data v paměti a zařízení se vrátí k výchozímu nastavení výrobce.

Pokud je to možné, zálohujte nebo uložte před formátováním interního paměťového zařízení Flash veškerá data, která nechcete ztratit.

#### VAROVÁNÍ



#### RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Vodivé součásti elektrod a související konektory vodičů, včetně neutrální elektrody, se nesmí dostat do styku s jinými vodivými součástmi včetně uzemnění.

#### VAROVÁNÍ



#### RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Zařízení připojená ke stejné síti Ethernet/LAN, jako systém MAC 5, musí splňovat požadavky IEC 60950 / IEC 60601 nebo ekvivalentní bezpečnostní normy.

#### UPOZORNĚNÍ



RIZIKA PŘI LIKVIDACI

Na konci životnosti musí být výrobek popisovaný v tomto dokumentu a jeho příslušenství zlikvidovány podle místních, státních nebo federálních předpisů, upravujících likvidaci takových výrobků.

Budete-li mít dotazy ohledně likvidace výrobku, obraťte se na společnost GE nebo jejího zástupce.

#### UPOZORNĚNÍ



#### PROPOJENÁ ZAŘÍZENÍ

Jestliže je propojeno několik lékařských přístrojů, musí součet unikajícího proudu vyhovovat specifikaci unikajícího proudu podle normy IEC 60601-1.

Připojte přístroj pouze k spotřebnímu materiálu a příslušenství, schválenému společností GE.

#### UPOZORNĚNÍ



ODPOJENÍ OD NAPÁJECÍ SÍTĚ

Neumisťujte zařízení tak, aby bylo obtížné jeho odpojení od síťového napájení.

## H.8 Klasifikace zdravotnického prostředku

Zařízení je klasifikováno podle normy IEC 60601-1 následovně.

#### Tabulka H-2 Klasifikace zdravotnického prostředku

Kategorie	Klasifikace	
Typ ochrany proti úrazu elektrickým proudem	Třída I, s vnitřním napájením	
Stupeň ochrany proti úrazu elektrickým proudem	Příložná část typu CF odolná vůči defibrilaci	
Stupeň ochrany proti nebezpečnému průniku pevných látek a kapalin	Kód IP (Ingress Protection, stupeň krytí) pro toto zaříze- ní je IP 20.	
Stupeň bezpečnosti při použití v přítomnosti hořlavé směsi anestetik se vzduchem nebo s kyslíkem, případně oxidem dusným	Zařízení není vhodné pro použití v přítomnosti hořlavé- ho anestetika ve směsi se vzduchem, kyslíkem nebo oxidem dusným	
Postupy sterilizace nebo dezinfekce doporučené výrobcem	Neuplatňuje se	
Provozní režim	Nepřetržitý provoz	

### H.9 Informace o certifikaci

#### Tabulka H-3 Informace o certifikaci

CE	Tento systém má označení CE 0197, které potvrzuje, že splňuje požadavky Nařízení rady EU 2017/745 o zdravotnických prostředcích, a že rovněž vyhovuje požadavkům Přílohy I tohoto nařízení.
0197	Systém spadá do třídy B ochrany proti rádiovému rušení v souladu s normou EN 55011. Země výroby je uvedena na štítku výrobku.
	Výrobek splňuje požadavky normy EN 60601-1-2 "Elektromagnetická kompatibilita – Zdra- votnické elektrické přístroje".
	Zdravotnický prostředek má dobu životnosti 7 let s ohledem na č. 6 nařízení rady EU 2017/745 Dodatek I.
	Zdravotnický prostředek
	Pokud jde o nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru a mechanického poškození, je deklarována pouze shoda s normami IEC 60601–1 a CAN/CSA C22.2 č. 601.1.

### H.10 Záznam EKG v průběhu defibrilace

Aby bylo zajištěno zotavení požadované zkušebními normami, je toto zařízení chráněno proti účinkům defibrilačního výboje. Pacientský vstup nahrávacího modulu je odolný vůči defibrilaci. Před defibrilací není nutné snímat elektrody EKG.

Při použití elektrod z nerezové oceli nebo stříbra však může proud při defibrilačním výboji vytvořit na kontaktní ploše mezi elektrodou a pokožkou zbytkový náboj, který způsobí kompletní polarizaci nebo vznik zbytkového napětí stejnosměrného proudu. Tato polarizace elektrody zablokuje snímání signálu EKG. Aby k tomuto nedocházelo, pokud existuje situace, kde je defibrilační výkon nezbytný, používejte nepolarizační elektrody, například elektrody ze stříbra/chloridu stříbrného, které netvoří zbytkové stejnosměrné napětí při průchodu stejnosměrného proudu.

Pokud používáte polarizační elektrody, doporučuje společnost GE Healthcare před aplikací výboje odpojit vodiče od pacienta.

Zotavení elektrod po defibrilaci je schopnost elektrod obnovit snímání EKG po defibrilaci. Společnost GE Healthcare doporučuje použití nepolarizačních jednorázových elektrod s hodnotami pro zotavení po defibrilaci, které jsou uvedeny v normě AAMI EC12.5.2.2.4. Norma AAMI EC12 vyžaduje, aby polarizační potenciál páru elektrod nepřekročil 100 mV po uplynutí 5 sekund po defibrilačním výboji.

Viz průvodce spotřebním materiálem a příslušenstvím pro tento systém, kde je seznam schválených elektrod.

# H.11 Účinky modulace v digitálních systémech

Tato část popisuje modulační účinky, které se mohou vyskytnout v digitálních systémech výrobku.

Toto zařízení používá digitální techniky vzorkování, které mohou způsobit určité variace v amplitudách vln Q, R anebo S mezi jednotlivými srdečními stahy, což může být viditelné zejména při záznamech u dětských pacientů. Pokud zachytíte tento jev, uvědomte si, že původ odchylek amplitudy není zcela fyziologický. Pro měření napětí vln Q, R a S společnost GE Healthcare doporučuje použít komplexy QRS s největší výchylkou příslušných vln.

# H.12 Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

Před instalací nebo používáním zařízení nebo systému je nutné vzít v úvahu přítomnost známých vysokofrekvenčních (VF) zdrojů, jako jsou:

- rozhlasové a televizní stanice,
- přenosná a mobilní vysokofrekvenční zařízení (mobilní telefony, radiostanice),
- rentgeny, zařízení počítačové tomografie (CT) nebo zařízení magnetické rezonance.

Tato zařízení jsou možnými zdroji rušení, protože mohou vysílat silné elektromagnetické záření.

#### VAROVÁNÍ



PORUCHA ZAŘÍZENÍ NEBO RUŠENÍ

Toto zařízení by nemělo být používáno vedle jiného zařízení nebo postavené na jiném zařízení, protože by mohlo dojít k nesprávné funkci. Pokud je takové použití nutné, musí být toto a další zařízení kontrolováno a ověřena jejich normální funkce.

#### VAROVÁNÍ



PORUCHA ZAŘÍZENÍ NEBO RUŠENÍ

Přenosná vysokofrekvenční komunikační zařízení (včetně periferních zařízení, jako jsou anténní kabely a externí antény) se nesmí používat blíže než 30 cm (12 palců) od jakékoli součásti zařízení EKG, včetně kabelů předepsaných výrobcem. V opačném případě by mohlo dojít ke omezení funkce tohoto zařízení.

#### VAROVÁNÍ



BEZPEČNOST PACIENTŮ / PORUCHA ZAŘÍZENÍ

Používání jiného příslušenství, snímačů a kabelů, než jsou specifikovány nebo dodány výrobcem tohoto zařízení, může způsobit zvýšení elektromagnetických emisí nebo snížení elektromagnetické odolnosti tohoto zařízení a mohlo by způsobit jeho nesprávnou funkci.

# H.12.1 Pokyny a prohlášení výrobce – elektromagnetické emise

Systém popsaný v tomto dokumentu je určen k použití ve stanoveném elektromagnetickém prostředí. Zákazník nebo uživatel musí zajistit, aby byl systém v takovém prostředí používán.

#### Tabulka H-4 Test emisí EMC

Test emisí	Shoda
Vysokofrekvenční emise (vyzařované)	Skupina 1
EN 55011	Třída B
Vysokofrekvenční emise (vedené)	Skupina 1
EN 55011	Třída B
Harmonické emise	Třída A
IEC 61000-3-2	
Kolísání napětí / emise flikru	Splňuje
IEC 61000-3-3	

# H.12.2 Pokyny a prohlášení výrobce – elektromagnetická odolnost

Systém popsaný v tomto dokumentu je určen k použití v níže stanoveném elektromagnetickém prostředí. Zákazník nebo uživatel musí zajistit, aby byl systém v takovém prostředí používán.

#### Tabulka H-5 Test imunity EMC

Test imunity	Zkušební úroveň dle EN60601	Úroveň shody
Elektrostatický výboj (ESD)	± 8 kV kontaktní	± 8 kV kontaktní
IEC 61000-4-2	± 15 kV vzduch	± 15 kV vzduch
Rychlé elektrické přechodové jevy / skupiny impulzů (EFT) IEC 61000-4-4	± 2 kV pro napájecí vedení ± 1 kV pro vstupní/výstupní vedení	± 2 kV pro napájecí vedení ± 1 kV pro vstupní/výstupní vedení
Rázový impulz	± 1 kV vodič-vodič	± 1 kV vodič-vodič
IEC 61000-4-5	± 2 kV vodič-zem	± 2 kV vodič-zem

Pokračování

#### Tabulka H-5 Test imunity EMC (Pokračování)

Test imunity	Zkušební úroveň dle EN60601	Úroveň shodv
Poklesy napětí, krátká přerušení a změny napětí na vstupním napáje- cím vedení IEC 61000-4-11	< 5 % UT (> 95% pokles Ut) na 0,5 cyklů < 40 % UT (> 60% pokles Ut) na 5 cyklů < 70 % UT (> 30% pokles Ut) na 25 cyklů < 5 % UT (> 95% pokles Ut) na 5 s	<ul> <li>&lt; 5 % UT (&gt; 95% pokles Ut) na 0,5 cyklů</li> <li>&lt; 40 % UT (&gt; 60% pokles Ut) na 5 cyklů</li> <li>&lt; 70 % UT (&gt; 30% pokles Ut) na 25 cyklů</li> <li>&lt; 5 % UT (&gt; 95% pokles Ut) na 5 s</li> </ul>
Magnetické pole síťového kmitočtu (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m
Vedené vysoké frekvence IEC 61000-4-6	3 Vef 0,15 MHz až 80 MHz 6 Vef v pásmech ISM mezi 0,15 MHz a 80 MHz	3 Vef 0,15 MHz až 80 MHz 6 Vef v pásmech ISM mezi 0,15 MHz a 80 MHz
Vyzařované vysoké frekvence IEC 61000-4-3	3 V/m v rozmezí 80 až 2 700 MHz, mo- dulace AM 9 až 28 V/m při 385 až 6000 MHz, FM nebo digitální modulace	3 V/m v rozmezí 80 až 2 700 MHz, mo- dulace AM 9 až 28 V/m při 385 až 6000 MHz, FM nebo digitální modulace

#### POZNÁMKA

- Přenosná a mobilní vysokofrekvenční komunikační zařízení nepoužívejte blíže jakýmkoli součástem systému včetně kabelů, než je doporučená oddělovací vzdálenost vypočítaná z rovnice platné pro frekvenci vysílače.
- Intenzity polí z pevných vysílačů, jako jsou základnové stanice pro radiové (mobilní, bezdrátové) telefony a pozemní mobilní radiové vysílače, amatérská rádia, rozhlasové vysílače v pásmu AM a FM a televizní vysílače, nelze teoreticky odhadnout s dostatečnou přesností. K vyhodnocení elektromagnetického prostředí vyvolaného pevnými vysokofrekvenčními vysílači zvažte provedení elektromagnetického průzkumu pracoviště. Pokud naměřená intenzita pole v místě, kde je systém používán, překračuje platnou úroveň shody pro VF uvedenou v této tabulce, je třeba systém sledovat a ověřit jeho normální provoz. Jsou-li pozorovány abnormální funkční charakteristiky, mohou být nutná další opatření, jako jsou změna orientace nebo přemístění systému.
- Při 80 MHz a 800 MHz platí vyšší frekvenční rozsah.
- Tyto pokyny nemusejí platit ve všech situacích. Šíření elektromagnetického signálu je ovlivněno odrazem od konstrukcí, předmětů a lidí.

### H.12.3 Základní funkce

Z důvodu elektromagnetického rušení může dojít ke ztrátě nebo zhoršení základní funkce systému. Očekávaná zhoršení funkce a pokyny k základní bezpečnosti a udržování základní funkce v případě elektromagnetického rušení jsou uvedeny v tabulce níže:

Základní funkce	Zhoršení funkce způsobená elek- tromagnetickým rušením	Udržování základní funkce
Ochrana před defibrilací	Bez zhoršení funkce.	Nevztahuje se.

Pokračování

Základní funkce	Zhoršení funkce způsobená elek- tromagnetickým rušením	Udržování základní funkce
Měření EKG *	Dočasná ztráta funkce z důvodu ruše- ní způsobeného elektrostatickým vý- bojem (ESD) a rychlými elektrickými přechodovými jevy / skupinami impul- zů (EFT).	<ul> <li>Zařízení se vrátí k normálnímu provo- zu do 10 sekund po skončení rušení:</li> <li>bez ztráty provozních nastavení nebo uložených dat;</li> <li>bude pokračovat v provádění za- mýšlených funkcí;</li> <li>zachová si základní funkci.</li> </ul>
FILTRY (včetně FILTRŮ rušení síťové frekvence)	Bez zhoršení funkce.	Nevztahuje se.

\* Základní funkcí je přesnost měření amplitudy, jak je definováno v normě IEC 60601-2-25 část 202.6.2. Rozdíl pro každé měření amplitudy se nesmí lišit od referenční hodnoty o více než  $\pm$  50  $\mu$ V pro referenční hodnoty  $\leq$  500  $\mu$ V, nebo o více než 5 % nebo  $\pm$ 100  $\mu$ V (podle toho, co je větší) pro referenční hodnoty > 500  $\mu$ V.

# H.13 Biokompatibilita

Součásti systému popsané v tomto návodu, včetně veškerého příslušenství, které přicházejí do kontaktu s pacientem při určeném použití zařízení, jsou v úplné shodě s požadavky na biologickou kompatibilitu uvedenými v příslušných souvisejících normách. Budete-li mít dotazy týkající se této problematiky, obraťte se na zástupce společnosti GE Healthcare.

# H.14 Zákonné upozornění

Software GE Healthcare obsahuje různá pole, která je možné před provedením EKG vyplnit. Vyplnění některých polí je ke spuštění vyžadováno, zatímco vyplnění jiných je volitelné a rozhodnutí, zda jsou nutná k provedení vyšetření, je pouze na uživateli. Jedním z těchto nepovinných polí je pole **Rasa** (Rasa). Lékařská profese uznává rasu jako užitečnou informaci pro analýzu některých patologických jevů. Nezapomeňte, že v některých jurisdikcích podléhá zpracovávání údajů o rasovém původu různým zákonným předpisům, například nutnosti získat nejprve souhlas pacienta. Pokud se rozhodnete pro sběr těchto dat, jste sami odpovědní za dodržování platných zákonných ustanovení.

# H.15 Spotřební materiál a příslušenství

Tato část se týká spotřebního materiálu a příslušenství, které je možné pro výrobek zakoupit.

Používejte pouze spotřební materiály a příslušenství, které doporučuje společnost GE Healthcare. Viz referenční seznam spotřebního materiálu a příslušenství pro tento systém, kde je seznam doporučených položek.

Před použitím čehokoliv, co není pro tento systém doporučeno, kontaktujte společnost GE Healthcare.

# H.16 Odpovědnost výrobce

Tato část popisuje odpovědnost společnosti GE Healthcare jako výrobce tohoto výrobku.

Společnost GE Healthcare zodpovídá za bezpečnost, spolehlivost a funkčnost hardwaru dodaného společností GE Healthcare pouze za předpokladu, že jsou splněny níže uvedené podmínky:

 Montáž, rozšíření, opětovná nastavení, modifikace nebo opravy zařízení jsou prováděny osobami autorizovanými společností GE Healthcare.

- Elektroinstalace v místnosti použití zařízení odpovídá požadavkům vyplývajícím z příslušných místních, státních a vládních nařízení a předpisů.
- Systém je používán v souladu s návodem k obsluze.

## H.17 Zodpovědnost kupujícího či uživatele

Zákazník zodpovídá za zajištění příslušných stolů, židlí, elektrických zásuvek, síťových připojení, analogových telefonních linek a za umístění všech částí systému dle pokynů v návodech v souladu se všemi místními, státními a národními předpisy.

Nedostatečná ochrana dat může vést k narušení soukromí pacienta. Společnost GE Healthcare doporučuje, abyste přijali vhodná opatření k zabezpečení soukromí při komunikaci v síti během používání tohoto systému.

### H.18 Upozornění pro členské státy

Uživatel a/nebo pacient musí ohlásit výrobci a kompetentnímu orgánu členského státu, ve kterém má uživatel a/nebo pacient sídlo, jakékoli závažné nežádoucí příhody, ke kterým dojde v souvislosti se zařízením.

### H.19 Informace o záruce

Toto zařízení se považuje za hardware dodávaný společností GE Healthcare. Servis zařízení může provádět pouze servisní personál autorizovaný společnosti GE Healthcare. Veškeré snahy o neautorizované zásahy do zařízení, na něž se vztahuje záruka, zakládají absolutní neplatnost této záruky. Uživatel je povinen oznámit nutnost provedení servisních prací společnosti GE Healthcare nebo jejím autorizovaným zástupcům.

### H.20 Informace o výrobku a obalu

Obrázky a tabulky v této části popisují štítky a jejich umístění na zařízení a jeho obalu.

Kontaktujte místního servisního zástupce společnosti GE Healthcare, pokud je obal zařízení:

- Poškozený.
- Neúmyslně otevřený.
- Balení bylo vystaveno prostředí nesplňujícímu předepsané podmínky.

### H.20.1 Umístění hardwarových štítků systému MAC 5 A4



#### Tabulka H-6 Popisy štítků na pravé straně zařízení

Položka	Štítek	Popis
1	Symbol všeobecného va- rování	Viz H.23 Popisy symbolů na straně 325, kde je vysvětlení štítku.
2	Štítek pro konkrétní zemi	Informace o registraci v dané zemi.
3	Štítek s výrobním číslem	Identifikace zařízení. Viz H.21 Štítek s výrobním číslem na straně 323, kde je popis obsahu štítků.



#### Tabulka H-7 Popisy štítků na zadní straně zařízení

Položka	Štítek	Popis
4	Štítek se symbolem TUV a IFU	Viz H.9 Informace o certifikaci na straně 306 a H.23 Popisy symbolů na stra- ně 325, kde je uveden popis obsahu štítků.
5	Štítek produktu a štítek s parametry	Informace právního charakteru a bezpečnostní upozornění. Viz H.22 Štítek s ad- resou zařízení a štítkem s parametry na straně 324, kde je vysvětlení štítku.



#### Tabulka H-8 Popisy štítků na spodní straně zařízení

Položka	Štítek	Popis
6	Štítek s kódem volitelné- ho doplňku a adresou MAC	Adresa MAC kabelové síťové karty. Kódy funkcí slouží k nastavení zakoupených doplňků v systému.
7	Štítek pro bezdrátové funkce	Informace o registraci pro bezdrátové funkce.



#### Tabulka H-9 Popisy štítků na přepravním obalu zařízení

Položka	Štítek	Popis
8	Přepravní štítek akumulá- toru	Štítek s upozorněním na poškození lithium-iontového akumulátoru.
9	Přepravní štítek	Informace o předpisech a bezpečnosti pro přepravu.

Pokračování

Položka	Štítek	Popis
10	Štítek podle směrnice o rádiových zařízeních (RED)	Registrační informace podle směrnice o rádiových zařízeních
11	Přepravní štítek akumulá- toru	Informace k přepravě akumulátoru. LBL P/N:2062005-501 変  GE Healthcare GE Medical Systems (China) Co., Ltd. No.19, Changijang Road, WUXI National Hi-Tech Development Zone, Jiangsu, P.R.China 214028 Tel: (86510)85225888 Fax: (86510)85225688 DESCRIPTION OF GOODS: Resting ECG Analysis System packed with Lithium battery FLEX-S32P 1089 3.80Ah 41Wh 스마 순란 20MVC 5 A4 11소위 관리 净证: 36 kg 스팸 : 100 kg (Remark: MAC 5 A4) 型口/代明 面 超目電气器综系统(印刷) 有限公司 GE Medical Systems (China) Co., Ltd.
12	Pokyny k prohlášení o shodě EU – směrnice o rádiových zařízeních (RED)	Pokyny k prohlášení o shodě EU – směrnice o rádiových zařízeních (RED)
13	Symboly okolního pro- středí	Bezpečnostní značky potřebné pro přepravu. Viz H.23 Popisy symbolů na stra- ně 325, kde je uveden úplný popis symbolů.

#### Tabulka H-9 Popisy štítků na přepravním obalu zařízení (Pokračování)

# H.20.2 Umístění hardwarových štítků systému MAC 5 A5



#### Tabulka H-10 Popisy štítků na pravé straně zařízení

Položka	Štítek	Popis
1	Symbol všeobecného va- rování	Viz H.23 Popisy symbolů na straně 325, kde je vysvětlení štítku.
2	Štítek produktu a štítek s parametry	Informace právního charakteru a bezpečnostní upozornění. Viz H.22 Štítek s ad- resou zařízení a štítkem s parametry na straně 324, kde je vysvětlení štítku.
3	Štítek s výrobním číslem	Identifikace zařízení. Viz H.21 Štítek s výrobním číslem na straně 323, kde je popis obsahu štítků.



#### Tabulka H-11 Popisy štítků na zadní straně zařízení

Položka	Štítek	Popis
4	Štítek se symbolem TUV a IFU	Viz H.9 Informace o certifikaci na straně 306 a H.23 Popisy symbolů na stra- ně 325, kde je uveden popis obsahu štítků.



#### Tabulka H-12 Popisy štítků na spodní straně zařízení

Položka	Štítek	Popis
5	Štítek s kódem volitelné- ho doplňku a adresou MAC	Adresa MAC zařízení. Kódy funkcí slouží k nastavení zakoupených doplňků v systému.
6	Štítek pro konkrétní zemi	Informace o registraci v dané zemi.
7	Štítek pro bezdrátové funkce	Informace o registraci pro bezdrátové funkce.



#### Tabulka H-13 Popisy štítků na přepravním obalu zařízení

Položka	Štítek	Popis
8	Přepravní štítek akumulá- toru	KŘEHKÉ – Lithium-iontové akumulátory mohou při poškození způsobit požár.
9	Přepravní štítek	Informace o předpisech a bezpečnosti pro přepravu.

Pokračování

Položka	Štítek	Popis
10 Štítek podle směrnie	Štítek podle směrnice	Registrační informace podle směrnice o rádiových zařízeních
	(RED)	BE     BG     CZ     DK     DE       EE     IE     EL     ES     FR       HR     IT     CY     LV     LT       LU     HU     MT     NL     AT       PL     PT     RO     SI     SK       FI     SE     UK     MK
11	Přepravní štítek akumulá- toru	Informace k přepravě akumulátoru.
		LBL P/N2062005-502 SGE Healthcare GE Medical Systems (China) Co., Ltd. No.19, Changjiang Road, WuXi National Hi-Tech Development Zone, Jiangsu, P.R.China 214028 Tel: (86510)85225888 Fax: (86510)85225888 Fax: (86510)85226688 DESCRIPTION OF GOODS: Resting ECG Analysis System packed with Lithium battery FLEX 352P 10.89/3.800Å 41Wh 小山分析很 MAC 5 ASI+企業將子电池 手LE: 30 kg 美能: 90 kg (Remark: MAC 5 AS) 直口/使用 蒲 道马山气医疗系统(中国)有限公司 GE Medical Systems (China) Co., Ltd.
12	Pokyny k prohlášení o shodě EU – směrnice o rádiových zařízeních (RED)	Pokyny k prohlášení o shodě EU – směrnice o rádiových zařízeních (RED)
13	Symboly okolního pro- středí	Bezpečnostní značky potřebné pro přepravu. Viz H.23 Popisy symbolů na stra- ně 325, kde je uveden úplný popis symbolů.

#### Tabulka H-13 Popisy štítků na přepravním obalu zařízení (Pokračování)

### H.20.3 Umístění hardwarových štítků systému MAC 5 Lite



MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

319/336

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

#### Tabulka H-14 Popisy štítků na pravé straně zařízení

Položka	Štítek	Popis
1	Symbol všeobecného va- rování	Viz H.23 Popisy symbolů na straně 325, kde je vysvětlení štítku.
2	Štítek produktu a štítek s parametry	Informace právního charakteru a bezpečnostní upozornění. Viz H.22 Štítek s ad- resou zařízení a štítkem s parametry na straně 324, kde je vysvětlení štítku.
3	Štítek s výrobním číslem	Identifikace zařízení. Viz H.21 Štítek s výrobním číslem na straně 323, kde je popis obsahu štítků.



#### Tabulka H-15 Popisy štítků na zadní straně zařízení

Položka	Štítek	Popis
4	Štítek se symbolem TUV a IFU	Viz H.9 Informace o certifikaci na straně 306 a H.23 Popisy symbolů na stra- ně 325, kde je uveden popis obsahu štítků.



#### Tabulka H-16 Popisy štítků na levé straně zařízení

Položka	Štítek	Popis
5	Štítek pro konkrétní zemi	Informace o registraci v dané zemi.



#### Tabulka H-17 Popisy štítků na spodní straně zařízení

Položka	Štítek	Popis
6	Štítek s kódem volitelné- ho doplňku a adresou MAC	Adresa MAC zařízení. Kódy funkcí slouží k nastavení zakoupených doplňků v systému.
7	Štítek pro bezdrátové funkce	Informace o registraci pro bezdrátové funkce.



#### Tabulka H-18 Popisy štítků na přepravním obalu zařízení

Položka	Štítek	Popis
8	Přepravní štítek akumulá- toru	KŘEHKÉ – Lithium-iontové akumulátory mohou při poškození způsobit požár.
9	Přepravní štítek	Informace o předpisech a bezpečnosti pro přepravu.

Pokračování

Položka	Štítek	Popis
10	Štítek podle směrnice o rádiových zařízeních (RED)	Registrační informace podle směrnice o rádiových zařízeních
11	Přepravní štítek akumulá- toru	Informace k přepravě akumulátoru. LBL P/N2062005 503 愛愛 GE Healthcare GE Medical Systems (China) Co., Ltd. No.19, Changjiang Road, WuXi National Hi-Tech Development Zone, Jiangsu, PR.China 214028 Tel: (86510)85225688 Fax: (86510)85225688 DESCRIPTION OF GOODS: Resting CG Analysis System packed with Lithium battery FLEX-SS2P 10.89 38.00Ah 41Wh 七中分常(MAC 5 Lite j 音響要中中地 FLEX-SS2P 10.89 38.00Ah 41Wh 七中分常(MAC 5 Lite) 型 口代期 演 道目 上气医疗系统中国法服公司 GE Medical Systems (China) Co., Ltd.
12	Pokyny k prohlášení o shodě EU – směrnice o rádiových zařízeních (RED)	Pokyny k prohlášení o shodě EU – směrnice o rádiových zařízeních (RED).
13	Symboly okolního pro- středí	Bezpečnostní značky potřebné pro přepravu. Viz H.23 Popisy symbolů na stra- ně 325, kde je uveden úplný popis symbolů.

#### Tabulka H-18 Popisy štítků na přepravním obalu zařízení (Pokračování)

# H.21 Štítek s výrobním číslem

Štítky se sériovým číslem mají následující formát:

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

zakázány.





#### Tabulka H-19 Formát štítku se sériovým číslem

Polož- ka	Popis
1	Objednací číslo výrobku
2	Model výrobku
3	Datum výroby ve formátu RRRR-MM-DD
4	Výrobní (sériové) číslo zařízení
5	Čárový kód UDI

# H.22 Štítek s adresou zařízení a štítkem s parametry

Štítek s adresou zařízení a štítek s parametry mají následující formát:

5864335-016-1

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou


### Tabulka H-20 Formát štítku s adresou zařízení a štítku s parametry

Položka	Popis
1	Model výrobku
2	Název a adresa výrobce
3	Symboly
	Viz H.23 Popisy symbolů na straně 325, kde je uveden popis symbolů použitých na tomto štítku.
4	Informace o zplnomocněném zástupci pro Evropu
5	Elektrické parametry zařízení

# H.23 Popisy symbolů

Popis neuvedených symbolů najdete v návodech k použití výrobců původních zařízení (OEM).

5864335-016-1MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG325/336Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

### Tabulka H-21 Symboly, ikony a popisy na zařízení nebo obalu

Symbol	Popis
DEE	Katalogové nebo objednací číslo dílu
REF	Katalogové číslo nebo číslo dílu výrobce.
	Sériové číslo
SN	Udává výrobní číslo výrobce.
	Kód šarže nebo číslo dávky
	Kód šarže nebo číslo dávky výrobce.
MD	Zdravotnický prostředek
	Zařízení je určeno k lékařskému použití.
П	Datum výroby
	Původní datum výroby zařízení.
	Výrobce
	Jméno a adresa výrobce tohoto zařízení. Může také obsahovat datum výroby.
EC REP	Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství
	Název a adresa zplnomocněného zástupce pro toto zařízení v Evropském společenství.
Rx Only	Pouze na předpis
	Podle federálního zákona Spojených států lze toto zařízení prodávat jen lékařům nebo na základě objednávky lékaře.
	12SL
MARQUETTE	Zařízení používá k analýze a interpretaci hodnot EKG program analýzy EKG Marquette <sup>™</sup> 12SL.
IPxx	Kód IP (Ochrana proti vniknutí)
	Klasifikuje a hodnotí úroveň ochrany proti vniknutí pevných objektů (např. části těla, prach, náhodný kontakt) a tekutin.
	První číslice (x) představuje úroveň ochrany proti vniknutí pevných objektů.
	Druhá číslice (x) představuje úroveň ochrany proti vniknutí tekutin.
	Popis hodnocení IPxx produktů naleznete v části Klasifikace zdravotnického prostředku v této kapitole. Všechny produkty nemají hodnocení IPxx.
((	CE značka
עכ	Zařízení nebo výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic EU (Evropské unie).
A	Označení shody s legislativními předpisy (RCM)
$\sim$	Shoda s požadavky předpisů elektrické bezpečnosti, elektromagnetické kompatibility,
	elektromagnetickeno prostredi a telekomunikacnimi pozadavky relevantnimi pro vyrobek. Vyžaduje se pro Austrálij a Nový Záland
4	Pozdrátová komunikaca
(((•)))	Zařízení je možné připojit prostřednictvím bezdrátové komunikace.
	Likvidace elektrických a elektronických zařízení (OEEZ)
	Označuje, že toto zařízení obsahuje elektrické či elektronické součásti, které nelze likvi- dovat jako netříděný komunální odpad. Musí se shromažďovat samostatně. Informace týkající se vyřazení zařízení z provozu vám poskytne autorizovaný zástupce výrobce.

### Tabulka H-21 Symboly, ikony a popisy na zařízení nebo obalu (Pokračování)

Symbol	Popis
	Viz návod k obsluze
	Přečtěte si návod k obsluze.
	Elektronický návod k použití (elFU)
	Přečtěte si elektronický návod k použití.
	Postupujte podle návodu k obsluze
	Před použitím zařízení nebo výrobku si přečtěte návod k obsluze a ujistěte se, že veškeré-
	Jako označení povinného opatření je tento symbol identifikován modrým pozadím a bílým
	symbolem.
Δ	UPOZORNĚNÍ
$\overline{\langle 1 \rangle}$	NAHLÉDNĚTE DO PRŮVODNÍ DOKUMENTACE
	Mohou v ní být uvedena specifická varování a bezpečnostní opatření spojená s tímto zařízením, která nenaleznete na štítku.
	Další informace o bezpečném používání tohoto zařízení nale- znete v průvodní dokumentaci.
<b>A</b>	Symbol všeobecného varování
<u>/!</u> \	Ochrana ZAŘÍZENÍ ME proti účinkům výboje srdečního defibrilátoru závisí na používání kabelů EKG doporučených společností GE.
	Touto stranou nahoru
Ш	Správná poloha umístění balíku.
di.	Uchovávejte v suchu
Ţ	Obal musí být uchováván chráněný před deštěm a dalšími zdroji vlhkosti.
$\overline{\mathbf{v}}$	Recyklovatelné
CA A	Tento materiál nebo zařízení lze recyklovat. Recyklujte nebo likvidujte v souladu s místní- mi, státními nebo oblastními pravidly.
X	Nejvyšší a nejnižší přípustná teplota při přepravě a manipulaci s obalem. Jsou uvedeny vedle horní a spodní horizontální čáry.
	Nejvyšší a nejnižší přípustná hodnota vlhkosti při přepravě a manipulaci s obalem. Jsou uvedeny vedle horní a spodní horizontální čáry.
<u></u>	Horní a spodní limity barometrického tlaku při přepravě a manipulaci s obalem. Jsou uvedeny vedle horní a spodní horizontální čáry.

Symbol	Popis
	Příložná část typu CF odolná proti defibrilaci
	Označuje příložnou část typu CF odolnou proti defibrilaci na lékařském zařízení splňující požadavky normy IEC 60601–1.
	Toto zařízení splňuje požadavky ochrany proti úrazu elektrickým proudem pro neuzem- něnou příložnou část (určenou ke kontaktu s pacienty) používanou v kardiologických aplikacích.
$\bigotimes$	Žádné díly, jejichž servis může provádět uživatel nebo které je možné opravovat v terénu
S	Zařízení je zakázáno z jakýchkoli důvodů otevírat nebo rozebírat.
(-	Ochranné zemnění (zem)
(T)	Označuje kontakt ochranné zemnicí elektrody nebo jakoukoli koncovku určenou pro připo- jení k externímu vodiči, který slouží k ochraně proti úrazu elektrickým proudem v případě poruchy.
<b>X</b> ∎	<b>Nestohujte</b> Kontejnery není vhodné skládat na sebe nebo na je něčím zatěžovat.
	VAROVÁNÍ
∕4∖	ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM
	Označuje přítomnost rizikových energetických okruhů nebo rizi- ka úrazu elektrickým proudem.
	V zájmu omezení rizika úrazu elektrickým proudem nesnímejte tento kryt. Opravu svěřte kvalifikovanému servisnímu personá- lu.
$\forall$	Ochranné pospojování Slouží k připojení neuzemněných periferních zařízení a zajištění ochranného pospojování.
$\overline{\mathbf{O}}$	Období používání bez poškození životního prostředí (EFUP)
1	Údaj vychází z čínské normy SJ/T11364–2014 a označuje počet let od data výroby, po které lze produkt používat bez zvýšené pravděpodobnosti úniku zakázaných látek, jež by vedl k potenciálnímu poškození životního prostředí nebo zdraví.
	ΡΟΖΝΑΜΚΑ
	<ul> <li>Pokud zařízení obsahuje nižší než maximální koncentraci zakázaných lá- tek, nachází se v symbolu malé písmeno <i>e</i>.</li> </ul>
	Norma je také označována jako čínská RoHS.
	Křehké
I	Obsah je křehký. Manipulujte opatrně.

## Tabulka H-21 Symboly, ikony a popisy na zařízení nebo obalu (Pokračování)

### Tabulka H-21 Symboly, ikony a popisy na zařízení nebo obalu (Pokračování)

Symbol	Popis
	UPOZORNĚNÍ
	BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZEMNĚNÍ
	Tahání za kabel může vést k jeho postupnému poškozování a následným problémům s elektrickým připojením.
	Při odpojování ze sítě držte síťový kabel za zástrčku. NETAHEJ- TE za kabel.
$\checkmark$	Obsahuje <chemický kovu="" symbol="" těžkého=""></chemický>
X	Zařízení obsahuje těžký kov, nesmí se likvidovat jako netříděný komunální odpad a musí se shromažďovat samostatně. V ukázce je uveden lithium-iontový produkt.
Li-lon	
	Tlačení zakázáno
וחוו	Jedinečná identifikace zařízení
	Představuje jedinečné označení, které identifikuje zdravotnický prostředek.

# H.24 Formát výrobního (sériového) čísla

Každému zařízení je přiřazeno výrobní číslo, které jej jedinečně identifikuje a poskytuje o něm důležité informace. Formát výrobního čísla je uveden na následujícím obrázku:

XXX	XX	XX	XXXX	Х	Х
•	•	•	•	<b>A</b>	Ā
1			1		1
1	2	3	4	5	6

### Tabulka H-22 Formát výrobního (sériového) čísla

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
1	Kód výrobku	Třímístný kód, který jedinečně označuje produktovou řadu.
2	Rok výroby	Dvoumístný číselný kód udávající rok výroby zařízení.
		Hodnoty se pohybují v rozsahu 00 až 99. Například: 00 = 2000, 04 = 2004, 17 = 2017 (atd.).
3	Fiskální týden výroby	Dvoumístný číselný kód udávající týden výroby zařízení.
		Hodnoty se pohybují v rozsahu 01 až 52. Fiskální týdny společnosti GE Healthcare odpovídají kalendářním týdnům. Například 01 odpovídá prvnímu týdnu v lednu.
4	Pořadové číslo výrobku	Čtyřmístné číslo udávající pořadí výroby tohoto zařízení.
		Hodnoty se pohybují v rozsahu 0001 až 9999.
5	Místo výroby	Jednopísmenný kód označující místo výroby zařízení.
		Například F = Milwaukee, N = Freiburg, P = Bangalore, W = Wuxi, H = Helsinki, S = Mexiko

### Tabulka H-22 Formát výrobního (sériového) čísla (Pokračování)

Polož- ka	Name (Jméno)	Popis
6	Různé charakteristiky	Jednopísmenný kód označující výrobní stav. Například P = zařízení je prototyp, R = zařízení bylo renovováno, U = zařízení bylo upgradováno, aby vyhovovalo požadavkům jiného produktového kódu, A = zařízení je ve výrobě.

# H.25 Jedinečná identifikace zařízení

Zdravotnické prostředky musejí být označeny jednoznačným identifikátorem – tzv. jedinečná identifikace zařízení (Unique Device Identifier, UDI). Pokud potřebujete jedinečný identifikátor zařízení (UDI) tohoto výrobku, podívejte se na výrobní štítek na zadní straně zařízení.

# H.26 Předpisy pro funkci bezdrátové komunikace

Funkce kabelové a bezdrátové sítě LAN systému MAC 5 A4 / MAC 5 A5 / MAC 5 Lite slouží k načítání objednávek EKG a odesílání zpráv EKG do systému pro správu EKG. Kromě toho lze funkci bezdrátové a kabelové sítě LAN použít jako rozhraní s dalšími nemocničními informačními systémy za účelem poskytnutí doplňujících údajů poskytovateli péče, který provozuje elektrokardiograf. Tyto úlohy představují doplněk k určenému použití zařízení, kterým je pořizování, analýza, zobrazování a tisk elektrokardiogramů. Vzhledem k tomu, že funkce bezdrátové a kabelové sítě LAN se nevyžaduje k tomu, aby zařízení splnilo své určení, není síťová funkce kriticky důležitá z hlediska funkce zařízení. Zařízení MAC 5 A4 / MAC 5 A5 / MAC 5 Lite prostřednictvím sítě nepřenáší žádná data nebo informace o alarmech v reálném čase. Parametry kvality služby sítě (QoS), jako je spolehlivost přenosu dat, latence, přenosová rychlost, chybovost a úrovně priority, nejsou kriticky důležité pro funkci zařízení MAC 5 A4 / MAC 5 A5 / MAC 5 Lite a nejsou tudíž specifikovány.

# H.26.1 Shoda s FCC

Toto zařízení vyhovuje části 15 předpisů FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit jeho nežádoucí funkci.

## UPOZORNĚNÍ



ZMĚNY NEBO ÚPRAVY TÉTO JEDNOTKY, KTERÉ NEBYLY VÝSLOVNĚ SCHVÁLENY STRANOU ODPOVĚDNOU ZA DODRŽOVÁNÍ PŘEDPISŮ, BY MOHLY VÉST KE ZRUŠENÍ OPRÁVNĚNÍ UŽIVATELE PROVOZOVAT ZAŘÍZENÍ.

## POZNÁMKA

Toto zařízení bylo testováno a bylo shledáno, že splňuje požadavky limitů pro digitální zařízení třídy B podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity byly navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při instalaci v obytném prostředí. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a není-li instalováno a používáno podle pokynů, může způsobovat rušení radiové komunikace. Není však zárukou, že k rušení nedojde u konkrétní instalace. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasového nebo televizního signálu, které je možné určit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli, aby se rušení pokusil odstranit pomocí jednoho nebo několika z níže uvedených opatření:

- změna orientace nebo přemístění přijímající antény,
- zvětšení odstupu mezi zařízením a přijímačem,
- připojení zařízení k zásuvce, která se nachází v jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač,
- požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného radiotelevizního technika.

Na základě omezení místních právních předpisů verze pro Severní Ameriku neobsahuje možnost pro výběr regionu.

Za účelem splnění požadavků FCC týkajících se expozice VF záření je třeba během provozu udržovat mezi anténou tohoto zařízení a osobami separační vzdálenost alespoň 20 cm.

Aby byla zajištěno dodržení předpisů, nedoporučuje se činnost v menší vzdálenosti.

# H.26.2 Shoda s předpisy IC

Toto zařízení obsahuje vysílač(e)/přijímač(e) s výjimkou z licence splňující požadavky Ministerstva pro inovace, vědu a hospodářský rozvoj Kanady na RSS vyňaté z licenční povinnosti. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- 1. Toto zařízení nesmí způsobovat rušení.
- toto zařízení musí tolerovat jakékoli rušení, včetně rušení, které může způsobit jeho nežádoucí funkci.

Toto zařízení splňuje limity expozice vysokofrekvenčnímu záření stanovené Ministerstvem pro inovace, vědu a hospodářský rozvoj Kanady pro nekontrolované prostředí.

Toto zařízení musí být nainstalováno a provozováno v minimální vzdálenosti 20 cm od uživatele nebo okolostojících osob.

Toto zařízení nesmí být umístěno ani provozováno společně se žádnou jinou anténou nebo vysílačem.

Zařízení určené k provozu ve frekvenčním pásmu 5150–5250 MHz je určeno pouze pro použití v místnosti, aby se omezilo nebezpečné rušení mobilních satelitních systémů, které může potenciálně působit.

## H.26.3 Informace o směrnici o rádiových zařízeních

Bezdrátový modul vestavěný do systému MAC 5 splňuje požadavky směrnice o rádiových zařízeních CE RED 2014/53/EU.



Tento výrobek se může používat pouze v místnosti.

Kmitočtový rozsah	Kmitočtové rozsahy 2,4 GHz: 2,4–2,483 GHz
	Kmitočtové rozsahy 5 GHz: 5,15–5,35 GHz, 5,47–5,725 GHz
Typ modulace	CCK/DSSS/OFDM
Minimální efektivní vyzářený výkon (ERP)	20 dBm

MAC5 A4/MAC5 A5/MAC5 Lite Systém pro analýzu klidového EKG

Všeobecná uživatelská dokumentace. Autorská práva General Electric Company. Materiál společnosti GE chráněný zákonem. Reprodukce a/nebo šíření jsou

# H.27 Prohlášení o shodě



GE Healthcare

## **EU DECLARATION OF CONFORMITY**

Following the provisions of the medical devices regulation 2017/745

ROHS directive 2011/65/EU and Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

۱۸		<b>n</b> .		
21		-		
-	•	-	۰.	

Manufacturer	EU Authorized Representative
GE Medical Systems Information Technologies, Inc.	GE Medical Systems SCS
9900 Innovation Drive	283 rue de la Minière
Wauwatosa, WI 53226, USA	78530 BUC, France
Single Registration Number (SRN): US-MF-000017529	SRN: FR-AR-000000344

#### Manufacturing Site

#### **Manufacturing Facility 1**

GE Medical Systems (China)Co., Ltd

No.19 Changjiang Road, Wuxi National Hi-Tech Development Zone Jiangsu, 214028, China

#### **Manufacturing Facility 2**

GE Medical Systems Information Technologies CRITIKON DE MEXICO S. de R.L. de C.V. Calle Valle del Cedro 1551- Juarez- 32575 CHIHUAHUA-MEXICO

#### Declare under our sole responsibility that the device:



GE Healthcare

### MAC 5 A4/ MAC 5 A5/ MAC 5 Lite Resting ECG Analysis System

Basic UDI-DI:

Model	Identification Number	GTIN Number
MAC 5 A4	8855001-001	00195278276070
MAC 5 A5	8855002-001	00195278276124
MAC 5 Lite	8855003-001	00195278276087

8406821BUG00244HA

Intended Purpose:

The MAC 5 A4/ MAC 5 A5/ MAC 5 Lite Resting ECG Analysis System is intended to acquire, analyze, display, and record electrocardiographic information from adult or pediatric populations. Basic system delivers 3, 6, or 12 lead ECG's and interpretive analysis. Transmission and reception of ECG data and other clinical data to and from a central clinical information system is optional.

The MAC 5 A4/ MAC 5 A5/ MAC 5 Lite Resting ECG Analysis System is intended to be used under the direct supervision of a licensed healthcare practitioner, by trained operators in a hospital, medical professional's facility or wherever ECG testing is performed.

GMDN Code and description:	16231, Interpretive multichannel electrocardiograph
EMDN Code and description:	Z120503, Electrocardiographs
Class:	11a
Classification rule (Annex VIII):	Rule 10

SIGNATURE:

<u>15 - Feb-2022</u> Date

Lee Bush Director, Regulatory Affairs Wauwatosa, WI



2022 Feb-

Lee Bush Director, Regulatory Affairs Wauwatosa, WI Date

End of Document

ACS Akutní koronární syndrom

ADT Přijetí, propuštění, přemístění

**Filter (Filtr)** Filtr nastavuje horní mez frekvence pro křivku EKG zobrazenou na obrazovce Acquisition (Snímání) a na výtisku. Výběrem filtru jsou eliminovány signály, které tuto frekvenci překračují. Čím nižší hodnota filtru je zvolena, tím více je signál odfiltrován. Např. filtr o hodnotě 40 Hz zobrazí pouze signály o frekvenci menší než 40 Hz; signály o frekvenci větší než 40 Hz budou ignorovány.

**Gain (Zesílení)** Zesílení signalizuje, kolik mm reprezentuje 1 mV dat křivky na obrazovce a na výtisku. Zesílení je možné změnit za účelem úpravy zobrazení nebo tisku křivky podle požadavků uživatele. Změna zesílení upravuje amplitudu křivek. Při vyšším zesílení se zdá být amplituda křivky větší, zatímco při menším zesílení se amplituda křivky jeví nižší.

Nastavení 10/5 mm/mV se používá při zobrazování končetinových svodů (I, II, III, aVr, aVI a aVf) při 10 mm/mV a hrudních svodů (V1 až V6) při 5 mm/mV. Účelem je omezit nebo eliminovat překrytí křivek u hrudních svodů a současně předejít malým křivkám u končetinových svodů.

HIS Nemocniční informační systém

LAN Místní síť

**Speed (Rychlost)** Rychlost signalizuje rychlost zobrazování křivky na obrazovce a na výtisku rytmu. Rychlost lze změnit za účelem zrychlení nebo zpomalení křivky jako pomoc při jejím prohlížení nebo analýze. Při vyšší rychlosti se křivka zobrazuje více roztažená; při nižší rychlosti je křivka staženější.

WLAN Bezdrátová síť LAN





GE Medical Systems Information Technologies, Inc. 9900 Innovation Drive Wauwatosa, WI 53226 USA GE Medical Systems S.C.S. 283 rue de la Minière 78530 BUC, France

GE Medical Systems Information Technologies, Inc., společnost General Electric vystupující pod obchodním názvem GE Healthcare.



www.gehealthcare.com